Limburgs Dagblad

Zilveren jubileum

Dinsdag 3 mei 1983. 65e jaargang nr. 103.

Uitgeversmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, tel. 045-739911 – Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw – Abonnement: kwartaal ƒ 61,15, maand ƒ 20,47, per exemplaar ƒ 0,85.

VAN DE HOOFDREDACTEUR

Het groeizame weer dat het gras in de wei omhoog doet schieten is voor de grazende koe goed voor een volle maaltijd. Maar toch kijkt de landbouwwereld lichtelijk bezorgd naar het vallende hemelwater dat in de te drassige weiden meer nadelen dan voordelen brengt. Zeker op de zandgronden zakt het vocht wat sneller weg. Maar op de klei en op onze vettige loss gaat het minder snel. Er zijn al consulenten, die aanraden de zomertarwe maar te vergeten en op gerst over te gaan vanwege de nattigheid, die bovendien leidt tot uitstel van zaaien en poten. Suikerbieten en aardappels komen achter te liggen in tijdschema. Een licht stovende zon is nog het beste middel om de natuur weer in het gareel te krijgen maar de vooruitzichten daarvoor zijn schemerig als het weerbericht. Menige landbouwer heeft zijn vee weer op stal gezet omdat in de wei het gras veel schade opliep. Dat kost natuurlijk extra voer uit de voorraad. De landbouwers, die normaal zeggen dat de natuur zichzelf corrigeert, vinden nu toch ook wel dat er bijsturingen nodig zijn om straks goed en tijdig te kunnen oogsten. Een andere vorm van nattigheid wordt geconstateerd in de sector van de zogenaamde verblijfsrecreatie. Een commissie van de Sociaal Economische Raad (SER) vindt dat de prijsaanduidingen voor de verblijfsrecreanten verbeterd dienen te worden. In die sector gaat zoveel om van kampeergeld tot tentenstaanplaats en boten-ligplaatsbepalingen, dat in het pakket betalingen ook veel beter voor de consument het pakket diensten dient aangetoond te worden. Het zal een hele klus worden om daar een eensluidende regeling over te krijgen. Want vertegenwoordigers van werknemers en werkgevers in de SER-commissie nemen niet hetzelfde standpunt in. Goede Morgen, een verblijf moet echt een recreatie blijven.

Het weer

Enkele buien, ook opklaringen. Middagtemperatuur rond 12 graden. Zuidwestelijke wind. Verwachting tot en met donderdag: Bewolking en af en toe regen, maar ook opklaringen. Middagtemperatuur rond 15 graden.

VANDAAG:
zon op: 06.08 onder: 21.07
maan op: 02.42 onder: 10.18
MORGEN:
zon op: 06.06 onder: 21.09
maan op: 03.21 onder: 11.19

Rang

In de Britse diplomatieke wereld moeten ook zeep en wc-papier worden toegemeten naargelang de rang die men in de buitenlandse dienst bekleed, vindt de Britse schatkist in een nieuw ontwerp-vergoedingssysteem, dat in feite neerkomt op een forse bezuiniging en waarover de ambtenarenbond zeer kwaad is. Volgens de schatkist heeft een ambtenaar eerste klasse recht op 57,6 stukken zeep, 14,4 tubes tandpasta, 4,8 bussen insectenbestrijdingsmiddel en 28,8 rollen wc-papier per jaar. Een ambtenaar vijfde klasse echter kan toe met 43,2 stukken zeep, 10,8 tubes tandpasta, 3,6 bussen insectenpoeder en 21,6 rollen wc-papier. Zuiver een kwestie van behoefte dus...

Veranderingen verwacht bij eindexamens

Jubileumgeld voor project werklozen

WADDINXVEEN – Het Waddinxveense bouwbedrijf Rehorst BV (230 medewerkers en een omzet van 70 miljoen gulden in 1982) gaat het geld voor de viering van het zeventig-jarig bestaan van dit bedrijf steken in een project om 25 werkloze schoolverlaters aan een baan te helpen.
Staatssecretaris G. Brokx van volkshuisvesting, ruimtelijke ordening en milieubeheer zei het een zeer lofwaardig initiatief van Rehorst BV te vinden om 25 werkloze schoolverlaters aan een baan te helpen in plaats van recepties te organiseren.
Het aan het werk helpen van werkloze schoolverlaters die in de bouw willen werken, maar er niet aan de slag kunnen komen, gebeurt in overleg met arbeidsbureaus. Achterliggende gedachte van het Waddinxveense bouwbedrijf is de zorg om de jeugdwerkloosheid en de vrees voor onderbreking van de continuïteit in de opleiding van vaklieden in de bouw. Inmiddels zijn al op verschillende werken van het bedrijf schoolverlaters aan het werk gegaan.

Vaak moet extra huursubsidie worden toegekend

Huurharmonisatie kost het Rijk geld

DEN HAAG – Harmonisatie (extra verhoging) van te lage huren kost het rijk meer geld dan het opbrengt. Er is weliswaar financieel voordeel voor het rijk als te lage huren extra omhoog gaan, maar aan de huurders moet in veel gevallen extra huursubsidie worden toegekend. Per saldo is het nadeliger voor het rijk. Het nadeel varieert van 50 tot 290 miljoen gulden (na vier jaar).

Dit blijkt uit een onderzoek dat in opdracht van het ministerie van volkshuisvesting is verricht. Staatssecretaris Brokx heeft de resultaten zonder commentaar naar de Tweede Kamer gestuurd.

Huurpeil

De harmonisatie wordt al enkele jaren toegepast om het achtergebleven huurpeil van oudere woningen op te trekken. Die harmonisatie komt bovenop de gewone huurverhogingen. Vorig jaar betekende dat voor veel huurders een verhoging van 9 procent totaal.

Voordeel

Die extra huuropbrengsten gaan niet naar het rijk maar naar de verhuurder. Die heeft er dan ook het meeste voordeel van. Vooral als de verhuurder een woningbouwvereniging is maar ook bij anderen kan die opbrengst weer ten goede komen aan de volkshuisvesting. Garanties daarvoor zijn er echter niet, schrijven de onderzoekers.

Het rijk heeft alleen voordeel als op de woningen nog objectsubsidie werd gegeven. Die subsidie gaat automatisch omlaag als de huren omhoog gaan. Dat voordeel is echter veel lager dan de extra uitgaven aan huursubsidie.

● De priester Juan Maria Fernandez Krohn is gisteren door de rechtbank in het Portugese Vila Nova de Ourem tot 6½ jaar opsluiting veroordeeld. De 33-jarige Spaanse priester, die het „integrisme" aanhangt – de leer van de onaantastbaarheid van de kerkleer als één geheel – was er van beschuldigd, paus Johannes Paulus II te hebben willen vermoorden toen deze op 12 mei 1982 de Maria-bedevaartplaats Fatima bezocht. De rechter bepaalde, dat Portugal Krohn zal uitwijzen zodra hij zijn straftijd heeft uitgezeten. Foto: Juan Maria Fernandez Krohn richt zich tot zijn rechters, nadat het vonnis is uitgesproken. „Jullie zijn poppen, moordenaars, communisten", riep hij.

Verwondering in financiële kringen

Rente een vol procent omhoog

AMSTERDAM – De Nederlandsche Bank verhoogt vandaag haar rentetarieven over de hele linie met een vol procent, gezien het gestegen renteniveau op de geldmarkt. Met ingang van heden geldt voor het wisseldisconto een tarief van 4,5 procent, voor de voorschotrente van 5 procent en voor het promessedisconto van 5,5 procent. Tevens gaat de Bank de geldmarkt verruimen via een speciale belening tegen een rente van 5,5 procent.

In financiële kringen werd verwonderd gereageerd op deze maatregel van DNB. Met name het tijdstip van de verhoging werd eigenaardig geacht. „Volstrekt belachelijk" luidde een reactie uit de geldmarkt. Anderen hadden eind vorige week een verhoging met een half procent verwacht maar „zeker niet vandaag nu de prijzen juist weer wat beginnen terug te lopen".

Het feit dat er tegelijkertijd speciale beleningen zijn uitgeschreven houdt geen rechtstreeks verband met de huidige situatie. Omdat de geldmarkt het rond deze tijd van het jaar altijd moeilijk krijgt, heeft DNB nu reeds speciale beleningen aangekondigd, aldus geldmarkthandelaren.

Hoop

In obligatiekringen hoopt men dat de hogere rente meer buitenlandse beleggers zal aanlokken met als gevolg hogere koersen voor vastrentende waarden, wat op langere termijn zou kunnen bijdragen tot een hernieuwde neerwaartse rentedruk.

Het is de eerste verhoging van de officiele Rentetarieven sinds ruim twee jaar. Op 3 maart 1981 verhoogde De Nederlandsche Bank haar tarieven met een vol procent. Toen gold voor het wisseldisconto een tarief van 9 procent, voor de voorschotrente van 10 procent en voor het promessedisconto van 10,5 procent. Sindsdien verlaagde de centrale bank de tarieven elf maal achtereen, voor het laatst op 18 maart van dit jaar.

De eerste die na de aankondiging van de discontoverhoging door de Nederlandse Bank met een verhoging van rentetarieven kwam, was de Postgiro-RPS vanaf vandaag de tarieven voor hypotheken met halfjaarbetaling met een half procent verhoogt en voor die met maandbetaling met 0,4 procent. De basisrente wordt 8,8, respectievelijk 8,6 procent.

Betogingen gebagatelliseerd

Dode bij mei-rellen in Polen

WARSCHAU – Bij de ongeregeldheden van zondag in de Poolse stad Nowa Huta is één man om het leven gekomen.

Een plaatselijke krant meldde gisteren dat de man zondagmiddag om vijf uur bewusteloos op straat was aangetroffen en dat hij, ondanks medische hulp, enige tijd later was overleden. De ongeregeldheden in Nowa Huta duurden tot zeven uur 's avonds. Over de aard van de verwondingen van het slachtoffer is niets meegedeeld.
De officiële Poolse pers heeft gisteren de rellen van de 1e mei omschreven als een „jammerlijk fiasco" voor de verboden vakbond Solidariteit.

Nederland voor verhoging eigen middelen EG

DEN HAAG – De Nederlandse regering is voor een verhoging van de eigen middelen van de EG als, wat dit jaar dreigt te gebeuren, de begroting van de Gemeenschap uitgeput is. Andere oplossingen zoals nationale financiering of financiering via speciale agentschappen zouden het begin van ontrafeling van de EG zijn.

Dit verklaarde gisteren staatssecretaris van buitenlandse zaken Van Eekelen tijdens een vergadering met de uitgebreide Kamercommissie voor buitenlandse zaken over de uitvoering en toepassing van de EG-verdragen.

Tegemoetkoming voor AOW'ers met pensioentje

DEN HAAG – Het ministerie van sociale zaken en werkgelegenheid bestudeert mogelijkheden om AOW'ers met een pensioentje tegemoet te komen. Met een klein pensioentje moeten AOW'ers soms zoveel belastingen, sociale premies en ziekenfonspremie betalen, dat ze netto lager uitkomen dan met alleen hun AOW-uitkering.

Het ministerie deelde mee dat men bezig is om deze zaak uit te zoeken en te bestuderen. „De kwestie wordt door ons als een knelpunt ervaren en we willen proberen om het tot een oplossing te brengen". Nog niet kon worden meegedeeld of dat dit jaar al zal gebeuren of om wat voor maatregelen het zal gaan.
Met een oplossing komt het kabinet de VVD een eindweegs tegemoet, omdat fractievoorzitter Ed Nijpels zich fel heeft uitgelaten tegen de korting van 2 procent op de AOW per 1 oktober. De fracties van CDA en PvdA willen deze korting wel toepassen, omdat anders de AOW'ers afwijkend zouden worden behandeld van andere uitkeringstrekkers en minima voor wie de korting wel gaat gelden.

Amerikaanse aanpak van abonnees

Maastrichtse schouwburg vaart lichtvoetige koers

MAASTRICHT – De Maastrichtse Stadsschouwburg gaat een andere nieuwe koers varen. Zich spiegelend aan een Amerikaanse aanpak van het publiek worden de Maastrichtse abonnementhouders nu reeds - nog voor de afloop van het huidige seizoen - „bestookt" met het nieuwe programma. Niet het programma van het hele seizoen, maar met een soort uittreksel van 78 evenementen. En dat zijn uitsluitend evenementen, die als „spetter" of „topper" van het seizoen worden gekarakteriseerd. Een karaktersering, die niet zozeer op het artistieke niveau van het gebodene als wel op de verkoopwaarde betrekking heeft. Een commerciëel programma dus met toppers of zogenaamde toppers als André van Duin (3 dagen), John Lanting's Theater van de Lach, Willem Ruis Show, Martine Bijl, Conny van den Bos, Adele Bloemendaal, Jos Brink musical en Bruno Brel (vooral bekend vanwege zijn achternaam).

Het is de bedoeling, dat de abonnementhouders - ze moeten intekenen op zes voorstellingen - al vrij snel het abonnement van hun keuze bij de schouwburg bekend maken. Nog voor de vakanties in ieder geval, zodat de schouwburg een overzicht heeft over de te verwachten aantallen en op die basis kan het programma dan nog uitgebreid worden met wat men zou kunnen noemen „culturele" evenementen, die juist de Maastrichtse Stadsschouwburg in het verleden in zo'n ruime mate heeft gepresenteerd. Directeur Theo Kersten over zijn spelen op zekerheid: „Ons totale budget is sterk teruggelopen. Als alles gegaan was, zoals men had kunnen verwachten dan hadden we nu met de trendmatige stijgingen een bedrag van 3,8 miljoen moeten kunnen besteden. We krijgen echter maar 2,7 tot 2,8 miljoen. Door deze nieuwe aanpak hebben we de avantgarde en de vernieuwingen buiten het abonnement gelaten. Het wil niet zeggen, dat we ze niet brengen, maar we hebben de ervaring, dat het publiek voor dit soort activiteiten kaarten in de vrije verkoop bestelt. Bovendien wil ik ook niet meer op voorhand mijn hele budget verbruiken, omdat er tijdens het seizoen vaak interessante dingen gebeuren, die ik dan niet meer kan brengen, omdat het geld al uitgegeven is. We hebben trouwens nu al aan de kassa gemerkt, dat er regelmatig en in grote intensiteit vraag naar nieuwe abonnementen is.

Het komend seizoen ligt het accent in Maastricht dus op lichtvoetigheid. Theo Kersten: „Wij proberen de amusementswaarde van ons totale pakket te vergroten, omdat je daardoor een breder draagvlak krijgt. We willen de activiteiten in het theatercafé weliswaar handhaven, maar het is nog een vraag of het in dezelfde omvang kan. Onze nieuwe aanpak heeft voor het publiek drie belangrijke voordelen. We bieden het een lekker pakkket aan, geven aanzienlijke reducties en brengen het schouwburgpakket heel gericht thuis". Dit seizoen beschikt de Maastrichtse Stadsschouwburg over 1700 abonnees. Theo Kersten: „We verwachten ditzelfde aantal weer terug te krijgen, maar we hopen natuurlijk op een verdubbeling".

THEO PASING

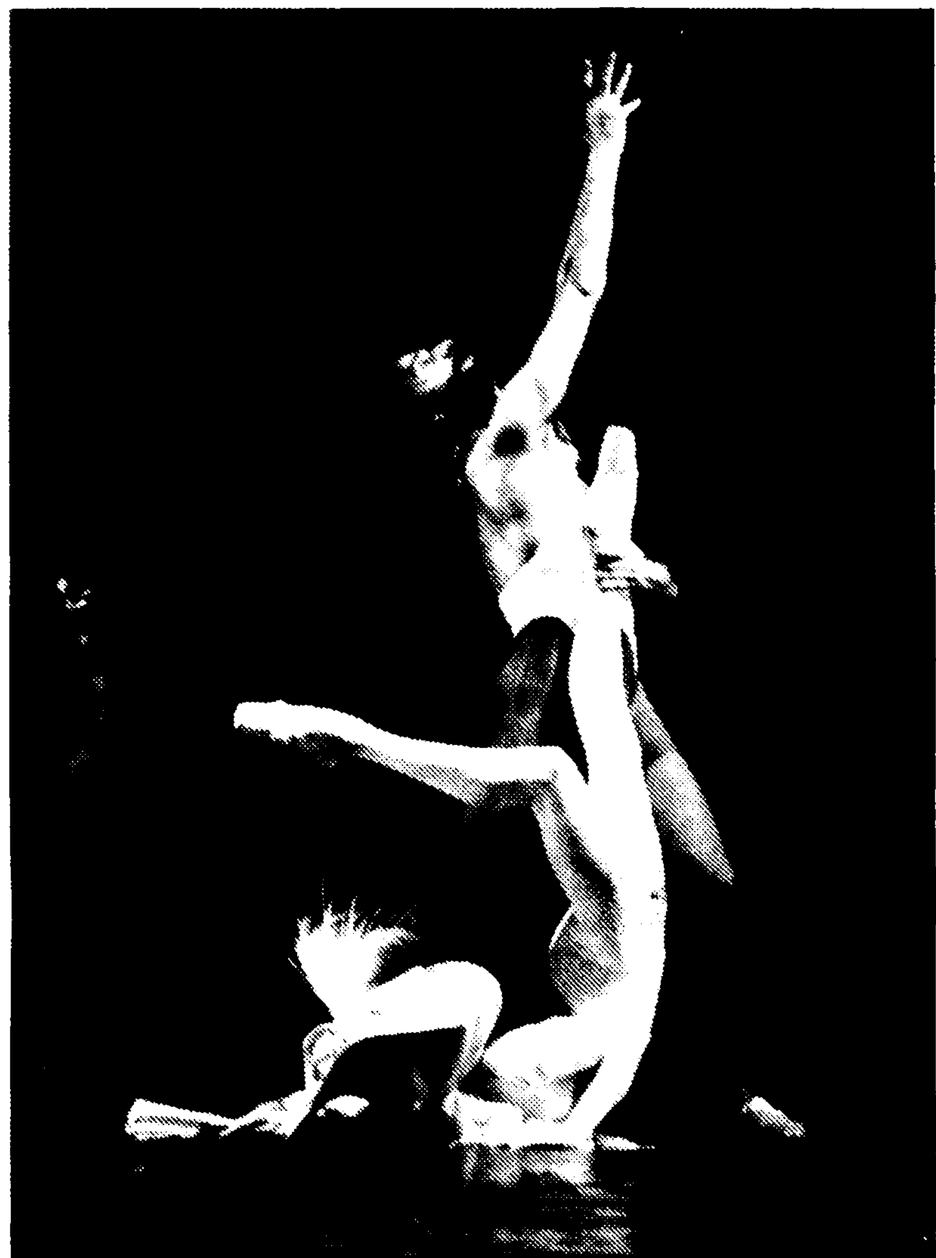


● *Conny Vandenbos, een van de optredens met een hoge amusementswaarde.*

Koninklijk Ballet van Vlaanderen

In het kader van het Limburgs Dansfestival danst het Koninklijk Ballet van Vlaanderen in de stadsschouwburg te Heerlen hedenavond vier grote balletten.

Het zijn Allegro Brillante van George Balanchine op muziek van het onvoltooide derde pianoconcerto van Tsjaikovski, Opus I van John Cranko op muziek van de Passacaglia, opus 1 van Anton Webern, Conversions van Philippe Boesmans en Whimsicalities van Nils Christe op muziek van Georges Auric. Conversions en Whimsicalities dateren uit respectievelijk 1982 en 1981. Met deze balletten kan het optreden van het Koninklijk Ballet van Vlaanderen als een hoogtepunt in het Limburgs Dansfestival worden beschouwd.



● *Een moment uit het ballet Conversions door het Koninklijk Ballet van Vlaanderen met Guillermina Coll en Timur Atlas.*

Een sneeuw

„Een sneeuw" van Jan Willem Otten, zoals dat door de toneelgroep Theater in Maastricht wordt opgevoerd, toont de laatste nacht uit het leven van een man van wie alleen de koosnaam Panda bekend is en van zijn geschiedenis, dat hij in een concentratiekamp heeft gezeten. Zijn zwijgen maakt zijn familie, Indischgangers met een verwarde geschiedenis van ontheemding en ontkenning, die pas na de oorlog in Nederland zijn gekomen, praatziek. Binnen deze familie van drie generaties speelt voortdurend het verschil tussen voor- en naoorlogs. „Een Sneeuw" wordt geregisseerd door Ton Lutz. De medewerkenden zijn Caroline Beukman, Eric van der Donk, Bernhard Droog, Porgy Franssen, Elise Hoomans, Marcel Jansen, Anita Menist, Bea Meulman en Do van Stek.

Fien

Na Kerkrade, Maastricht en Roermond is de musical Fien over het leven van Fientje de la Mar met in de hoofdrollen Jasperina de Jong als Fien en Gerard Cox als haar man Piet Grossouw en haar minnaar Jan van Ees nog te zien in de schouwburgen te Sittard en Heerlen. Voor de Limburgse liefhebbers derhalve de laatste kansen.

Popmusical

De Stichting Limburgse Musical is na enkele succesvolle seizoenen aan haar derde productie toe, de popmusical „Binnenste Buiten". Deze musical over een middelbare scholiere, die zich in een identiteitscrisis bevindt, werd geschreven en gecomponeerd door Peter Joosten. De muziek, Nederlandstalige ska, reggae en rock, is in een eigentijdse computersound verpakt. Tineke Quaedvlieg-Janssen, actrice, docente drama en regisseuse heeft de tienermusical geregisseerd. De musical wordt maandag 9 mei in Heerlen gebracht door achttien medewerkenden.



● *Een scene uit de nieuwste productie van de stichting Limburgse musical.*

van dag tot dag

Dinsdag 3 mei

Scapino Ballet, Wijngrachttheater Kerkrade. **Koninklijk Ballet van Vlaanderen**, stadsschouwburg Heerlen. **De drie zusters**, stadsschouwburg Maastricht. **Musical Fien**, Cultureel Centrum Sittard. **Barbara Figas, sopraan, en Ed Gerits piano**, 12.30 uur, stadsschouwburg Heerlen. **US Army Band and Chorus Europe**, 20 uur, Staargebouw Maastricht.

Woensdag 4 mei

Improvisatiedans Anna Abegg, 12.30 uur, Redoute Maastricht.

Donderdag 5 mei

Een sneeuw, stadsschouwburg Maastricht. **Musical Fien**, Cultureel Centrum Sittard.

Vrijdag 6 mei

Musical Fien, stadsschouwburg Heerlen. **Stichting Dansproducties met Kwintet**, stadsschouwburg Maastricht. **Karin Chen solodans**, 23 uur, theatercafé Maastricht. **De Nachtegalen van Poznan**, Wijngrachttheater Kerkrade.

Zaterdag 7 mei

Musical Fien, stadsschouwburg Heerlen. **Nationaal Hekel Kabaret**, foyer Cultureel Centrum Sittard. **Krisztina de Chatel met Wiederkehr e.a.**, stadsschouwburg Maastricht. **Karin Chen solodans**, 23 uur, theatercafé Maastricht. **Jubileumconcert mannenkoor Sint Jozef**, Wijngrachttheater Kerkrade. **Windy City Jazzband**, 20.30 uur, buvenfoyer Rodahal Kerkrade. **Paul Clark met Harmonica Monday**, 20.30 uur, Sirkeltheater Sittard.

Zondag 8 mei

Maastrichts Salonorkest, 12 uur, stadsschouwburg Heerlen. **Streekmuziekschool**, 11.30 uur, Oranjerie Roermond. **Sittards Kamerorkest**, 12 uur, Cultureel Centrum Sittard. **Jazzin Geleen '83**, Burgemeester Damenpark Geleen. **Groat en Klein"**, stadsschouwburg Heerlen.

Maandag 9 mei

Popmusical Binnenste Buiten, stadsschouwburg Maastricht.

Avondje lachen met Ted Keijser

SITTARD – Ted Keijser zoekt de grappen voor zijn clownerieën en pantomimes in het gewone dagelijkse leven, dat hij met bijzondere aandacht bekijkt en waarin hij tal van situaties ondekt, die, een beetje aangedikt, feitelijk lachwekkend zijn. Als artist weet hij ze om te zetten in een schaterlach, die zaterdagavond in het zo goed als uitverkochte Sirkeltheater te Sittard tijdens zijn eerste afscheidsvoorstelling – ook al een vondst om met een afscheidsvoorstelling te beginnen – onophoudelijk opklaterde. Het Sirkeltheater heeft daarbij ook nog de juiste sfeer voor dit soort leuke happenings.

De rommelende toneelknecht, de microfoon, die niet werkt, de lifter, de Italiaanse standwerker met plastic handsschoenen voor vijf doeleinden, de politieman, de automobilist met pech in de Australische woestijn van wie ten slotte naast wat gebleekte beenderen een auto overblijft waarop een ijverige parkeerwachter een bon plakt, het zijn evenzoveel figuren en situaties, die in zijn show met een minimum aan middelen en een maximum aan mime en acteertalent gestalte krijgen. Goed, er kon hier en daar nog wat meer raffinement bij, soms wat meer afwerking en gebruik van attributen zoals de deur, maar Ted Keijser heeft het helemaal in zijn vingers een heel grote te worden. En hopelijk zien we hem ook dan vaker in ons land terug, want hij kan evenzeer in het buitenland terecht zoals zijn beide vorige shows hebben uitgewezen. En we zijn best bereid een profeet ook in eigen land te eren als hij van het kaliber is van Ted Keijser. Laten de theaterdirecties maar vast ruimte reserveren.

Cor Lommers

in gesprek

redactie max schmeetz

In deze rubriek neemt de redactie buiten haar verantwoordelijkheid graag ingezonden brieven van lezers op. De brieven dienen betrekking te hebben op publikaties in onze krant en kort en zakelijk te zijn geformuleerd. Brieven die te lang zijn, worden ingekort of geretourneerd.

● Inleveren 4

In het Limburgs Dagblad schrijft de heer J. Salen uit Sittard onder „Inleveren 3", „laat de zogenaamde ambtenaren ook eens inleveren", einde citaat. Bij het lezen van een dergelijk bericht, mede omdat ik ook een „zogenaamde" ambtenaar ben, vraag ik mij toch af hoe de schrijver aan zijn berichtgeving komt. Mijn werkgever, de gemeente Heerlen, houdt maandelijks op mijn salaris in: loonbelasting f 764,30; pensioenpremie f 409,84; ziekenfondspremie f 194,01; inhouding '83 f 573,80: totaal inhouding: f 1941,95. Wat die inhouding van f 573,80 per maand betreft het volgende. Op 1 maart 1981 begonnen de ambtenaren een deel van hun salaris in te leveren voor het scheppen van werkgelegenheid.

Sinds die datum tot en met april 1983 leverde ondergetekende „zogenaamde" ambtenaar een bedrag in van f 7491,19. De door de briefschrijver aangeduide a-sociale regering tracht met de miljoenen/miljarden, die het ambtenaren gedwongen moeten inleveren, nieuw werk te scheppen. Als ambtenaar sta ik volkomen achter deze maatregel, hoezeer ik dit maandelijks ook in mijn beurs merk. De ondergetekende „zogenaamde" ambtenaar levert derhalve thans maandelijks in 11,28 procent van zijn salaris. Wie, zo vraag ik de briefschrijver, maakt de pot leeg? Niet de zogenaamde ambtenaren. Zij vullen de pot!

HOENSBROEK C. Roos

● Heintje

In het Limburgs Dagblad las ik een artikel, geschreven door de heren Muller, directeur van het Missionair Centrum en Harry de Bruyn, directeur van SIVOS in Cadier en Keer.

In dit artikel beschuldigt men Heintje Simons, die als zanger van de lage landen een toernee maakte door Zuid-Afrika, ervan dat hij zich heeft laten gebruiken voor propagandadoeleinden. Beide heren schrijven dat Heintje de Zuidafrikanen het gevoel zou geven dat wij Nederlanders de Zuidafrikanen zo slecht nog niet vinden. Ik geloof en dat vind ik persoonlijk, maar met mij beslist heel veel Nederlanders, dat het Zuidafrikaanse volk helemaal niet slecht is. Trouwens in zeker de helft van dit volk stroomt nog Hollands bloed. Ik vind dat de heren, die dit artikel hebben geschreven, eerst maar eens moeten beginnen met voor eigen deur te vegen.

Ook las ik dat zij vermomd als toerist door Zuid-Afrika trokken. Ik vind dit terug in de bijbel, die ons waarschuwt voor wolven in schaapsvacht. Voorts schrijven zij dat de ROZ zeker niet meer dan drie minuten zoud uittrekken voor een zanger als Hein Simons. Waar haalt zij dit vandaan? De ROZ, een orgaan roep die vecht voor zijn bestaan, zich niet kunnen veroorloven zo de toorn van de vele fans van Heintje op de hals te halen. Trouwens, de piraten draaien de platen van Heintje nog altijd met veel liefde. Hein Simons heeft met zijn ... deren blijk gegeven het hart op de rechte plaats te hebben en heeft met zijn zang heel veel mensen wat liefde en geluk gebracht. Daarom ga ik hem dan ook volle zalen in Zuid-Afrika. Een grote Duitse dichter schreef: „Böse Leute haben keine Lieder". Tenslotte zie ik missionair werk heel anders dan kraken wiggen drijven. Ik zie dat werk meer als het met inzet, liefde en goedheid nader tot elkaar brengen van elkaar tegenstrevende partijen.

NIEUWENHAGEN Eugène Pende...

● Inleveren 5

Graag wil ik reageren op het onderwerp 20 procent inleveren door raadsleden, waarover in het LD vorige maand geschreven werd. D... zou een goed beleid zijn in deze economisch slechte tijden. In de gemeente Heerlen ontvangen ... raadsleden zomaar 660.000 gulden voor hun gemeenteraadswerk, dit ook nog klaar wordt gestoord door de ambtenaren. Zou het niet mogelijk zijn eens een onderzoek te laten instellen door het CBS en dan la... delijk? Dat zou een mooi bedrag op leveren. Kijk maar eens naar de gemeente Heerlen. Wanneer de raadsleden 20 procent zouden inleveren, zou dit maar liefst 113.000 gulden opbrengen. Reken maar eens uit wat dit over heel Nederland gerekend, betekent. Dit bedrag zou dan ten goede kunnen komen aan bepaalde instellingen, die door gebrek aan geld in hun bestaan bedreigd worden. Het is bekend, de woonlasten rijzen de pan uit. Huur, gas, water, licht, servicekosten en niet te vergeten het inleveren door bepaalde instanties, bijvoorbeeld sociaal, cultureel en creatief werk. Met dit ingeleverde 20 procent door raadsleden kunnen die gaten gedicht worden. Geef als raadslid eens een voorbeeld. Er blijft nog voldoende over om de onkosten op te vangen.

Tenslotte nog dit: waar blijft de eerlijkheid die wij in de bezettingsjaren hebben gehad? Laat de politiek van dit moment zich weerspiegelen in het woord eenheid (vrij zijn), dit zal leven en betere resultaten te voorschijn. Daarvan ben ik overtuigd. En nu aan de slag!

EYGELSHOVEN J. Are...

puzzel van de dag

vrouwen-vertrek in burcht · met kaarten spelen · kaartspel · snijwerktuig · muziekinstrument · vogel · staartster · tam · korte kous · oude munt · zode van vlotgras · bep. onderwijs · Zwitsers kanton · gevaar · aanval · lidwoord · edel · muzieknoot · verlegenheid · reisje

oplossing van gisteren

-	k	a	t	-	-				
k	a	m	i	z	o	o	l		
-	m	e	r	e	l	-	e		
o	p	a	-	e	l	b	e		
g	i	n	-	n	e	e	r		
-	o	d	e	-	n	e	-		
-	e	e	l	t	-	s	l		
i	n	r	i	t	-	t	e		

de gouden ganzeveer









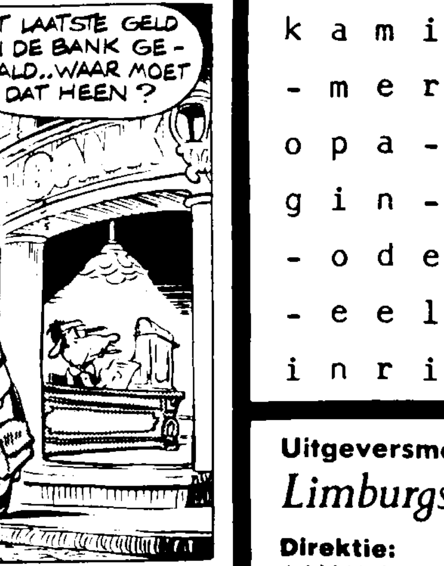


panda en de dolle delver









recept

Jambalaya

Op deze basis-jambalaya zijn vele variaties mogelijk. In plaats van varkensvlees kunt u kip nemen. Essentieel is de ham cayenne en chili 250 g rijst, 500 g varkenslappen, 1 dikke plak rauwe ham, 12 kleine Spaanse worstjes (chorizos, in New Orleans chaurices genaamd), 2 uien, 1 eetlepel boter, 2 teentjes knoflook, tijm, peterselie, laurier, kruidnagel, ¾ liter bouillon, zout, peper, cayenne, chilipoeder.

Snijd varkensvlees en ham in stukjes, de ham wat kleiner dan het vlees. Hak de uien, knoflook en peterselie. Fruit uien en varkensvlees zachtjes in de boter tot ze lichtbruin zijn, voeg er ham en knoflook aan toe, de kruiderij, laat even verder bakken, dan de worstjes (goed met warm water afgewreven), laat nog even verder bakken, dan de bouillon erbij. Laat dit aan de kook komen, voeg de rijst toe, chilipoeder, cayenne en zout (en bedenk dat deze schotel, wil hij echt creools zijn, goed pikant gemaakt moet worden). Dan verder laten koken tot de rijst gaar is. Roer alles vaak door, en blijft het vochtig, laat dan het vocht verkoken.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad

Direktie: J.J.M.H. Drehmanns, voorzitter; J. Drost

Hoofdredactie: B.P.M. Romijn; G.A.M. de Rouw

Hoofdkantoor: In de Cramer 37, 6411 RS Heerlen; Postbus 3100, 6401 DP Heerlen

Bank: Paribas, Heerlen rek.no. 63.36.90.015

Giro: 1035100

Abonnementenafdeling: Telefoon 045-739881

Advertentieafdeling: Telefoon 045-739886

SERVICE RUBRIEK

Verhuur van
WARM WATER
c.v.-ketels
geisers
boilers
hesi
DR. OTTENSTRAAT 7, SIMPELVELD. 045-442326.

KAESER Kompressoren
Verkoop - adviezen - reparaties installaties - onderhoud - onderdelen, toebehoren, appendages en slangen.
DE VRIES- TECHNIEK INT.
TECHNISCHE HANDELSONDERNEMING
Kantoor en magazijnen: Ransdalerstraat 139 6311 AZ Ransdaal (Lb.) Tel. 04459-1962
053930
JUNG POMPEN

ZD DAKDEKKERSBEDRIJF GROOT- EN KLEINHANDEL IN DAKBEDEKKINGSMATERIALEN **ZUIDDAK B.V.**
EDISONSTRAAT 18, SCHAESBERG
(industrieterrein Strijthagen) Telefoon 045-314218
Dakdekkers, loodgieters en doe-het-zelvers. Wij leveren en verkopen tegen concurrerende prijzen. Rollen: glasvlies, weefsel, mineraal en polyester. Brandrollen voor eenlaagse bedekkingen. Blokbitumen en kleefstoffen, leislag en grind in zakken 50 kg. Isolaties, afvoerbakken, ontluchtingen, daktegels en daktrimmen enz.Alles op het gebied van dakbedekkingen.

MEUBELSTOFFEERDERIJ LATTEN
maakt ze weer als nieuw:
Eethoeken
Bankstellen
Fauteuils
Kussens
Industrieterrein „De Koumen" 47, Hoensbroek, tel. 045-212457 b.g.g. 224917

BOST VERWARMING B.V.
Romeinenstr. 8, Kerkrade-W., 045-412547.
SNEL SERVICE
centrale verwarming
loodgieterswerk - sanitair
onderhoud gastoestellen
ketel reinigen enz.
erkenning voor: gas-water-cv
Ketels - boilers - pompen enz. uit voorraad.
HR-KETELS met subsidie van ƒ 250,-.

stickers
voor vele toepassingen
ook voor het bedrukken van
kunststoffen - aluminium - magneetplaat - technische stickers
frontpanelen - affiches - showcards - luxe kaarten - enz.
studio kerdèl geleen
mauritslaan 114 (bij de tunnel) tel.04494-42964

VERKOOP-VERHUUR-SERVICE
BOUWMACHINES DAMOISEAUX B.V.
INDUSTRIETERREIN
DE BEITEL 108
6422 PB HEERLEN
(Rijksweg Locht-Simpelveld)
☎ 045-411930
Electriciteitsmateriaal
Bouwgereedschappen
Metaalbewerkingsmachines
Schilder- en behangapparatuur
Loodgieters- en c.v.-apparatuur
Hijs- en hefwerktuigen
Tuinbouwmachines
Klimmateriaal en steigers
Pneumatisch gereedschap
Schoonmaakmachines
Bevestigingsapparatuur
Garagegereedschap
TE VEEL OM OP TE NOEMEN
Bij ons nog ouderwetse service, met een verse kop koffie en leuke kortingen.

Harry Vroomen
INTERNATIONALE TRANSPORTEN EN VERHUIZINGEN
- Alle transporten en verhuizingen
- Fabrieks-, school- en kantoorverhuizingen
- Rijksverhuizingen en Rijkstransporten
- Palletvervoer
- Laden en lossen per autokraan
- Alle ladingen gratis verzekerd
- Verhuur van gesloten verhuiscontainers (aluminium)
- Specialisten helpen u snel, goed en voordelig

Vinkerstraat 58 6464 GM Kerkrade, tel 045-456702*

GASWACHT LIMBURG
VOOR ONDERHOUD EN REPARATIES VAN CV-KETELS EN GASINSTALLATIES
erkend installateur
ERKEND GASTECHNISCH INSTALLATEUR
24-UURS SERVICE OOK OP ZON- EN FEESTDAGEN.
NU GEBELD, UW INSTALLATIE NOG DEZELFDE DAG HERSTELD
Parallelstraat 37a, Amstenrade Tel. 04492-3131

Voor **WERK-** en **REGENKLEDING**
Schoenen en laarzen
Handschoenen, veiligheidskleding, veiligheidsartikelen, alsmede wegmarkeringen, verkeersborden, obstakellampen enz.
naar **HYDRAFLEX/NUTH**
Kathagen 4. Tel. 045-243131
Ruim gesorteerde voorraad.

BASTIAANS AUTO RENT ALS U ZONDER AUTO BENT
- Luxe auto's: 4 en 6 cylinders, ook met automaat en diesel vanaf ƒ 42,- per dag. 2-pers. stationcar al voor ƒ 30,- p.dag.
- 9-pers. busjes voor uw dagtrip of vakantie.
- CAMPER: VW Joker (4 slaapplaatsen).
- Bestelauto's (rijbewijs-B) o.a. voor verhuizingen v. 6 tot 19 m3 vanaf ƒ 55,- per dag.

31494
Prijzen zijn excl. BTW.
HEERLEN, SPOORSINGEL 50, TEL. 045-724141.

VORKHEFTRUCK-VERHUUR
043-629000*
Maastricht Punterweg 50 telefoon 043-629000* telex 56243
VT
vanderbroeck transport b.v.

- brandblusapparaten
- brandslanghaspels
- brandweermaterialen
- brandslangen

Verkoop - verhuur - kontroles - hervullingen - reparaties - adviezen - installaties.
DE VRIES- TECHNIEK INT.
TECHNISCHE HANDELSONDERNEMING
Kantoor en magazijnen: Ransdalerstraat 139 6311 AZ Ransdaal (Lb.) TEL.: (04459) 1962*
Kwaliteit leeft langer

ZONNEHEMELS: gebogen hemel, met lange 1.80 mtr. snelbruinlampen. Compleet met in hoogte verstelbaar statief. Alleen bij van Erp voor ƒ 1648,-. Putstraat 34, Sittard, tel. 04490-13531. Heerlen, Glaspaleis, tel. 045-711300. Kerkrade, Hoofdstr. 12, tel. 045-456999.

Tiroler TUINHUISJES, schuurtjes v.a. ƒ 350,–. Houtbouw Ubachs, Kerkrade-Eygelshovergracht, tel. 460252.

Kunstgebitten EURODENT maakt vederlichte, muurvastzittende kunstgebitten ook voor uw mond. Belt u even voor een afspraak 01880-20972. Dan komt één van onze speciaal hiervoor opgeleide, deskundige vakmensen bij u thuis. Speciaal voor „moeilijke" onderkaken.

ANTRACIETKOLEN te koop, alle maten. Bij grotere afname extra korting. Tel. 045-419192 of 461323.

Gebr. ijzeren balken en HOEKIJZER (div. maten). Matrak Nuth. 045-243736.

Tegen lage prijs te k. nieuwe RADIATOREN. Matrak Nuth. 045-243736.

Gebr. nieuwe houten BALKEN, planken, kepers. Matrak Nuth. 045-243736.

Te k. gebr. ijzeren trappen en BRANDLADDERS. Matrak Nuth. 045-243736.

KLEURENTELEVISIES gr. sort. prima spelend met garantie o.a. Philips, Grundig, All Transistor, Blaupunkt Tiptronic vanaf ƒ 250,–; zw.wit TV ƒ 75,–; radio TV Curvers Dr. Calsstr. 23 (station) Schaesberg tel. 045-312091.

Ramen en deuren in KUNSTSTOF en alu. Rolluiken en zonwering. Goffin, Schelsberg 302A, Heerlen, tel. 045-726210.

MEUBELS. Occasioncentrum Lei Römer biedt te k. aan inruilmeubelen van topkwaliteit voor weggeefprijzen. Sterk wisselende voorraad van ± 30 bankstellen, 30 kasten, 20 eethoeken etc. Loop eens vrijblijvend binnen op Einderstr. 46, Heerlen-Noord, achter sportcomplex Varenbeuk. Dag. van 10 tot 18 uur. Donderdag koopavond. Tel. 045-215716.

Te k. DIEPVRIEZERS en koelkasten voor de helft v/d prijs. 1 jr. garantie. Dag. na 11.00 u. Sittarderweg 136 (bij rotonde), Heerlen, 045-726206.

Te k. CAFÉ-BAR half autom. z.m. inworp. Di. en do.middag van 14.00 tot 16.00 uur. Tel. 045-313235.

Te k. BRUIDSJAPON mt. 38-42 zeer apart. Tel. 045-720408.

Te k. INBOEDEL Moet weg weg. verh. Alles z.g.a.n. Achter 't Klooster 21 Nieuwenhagen na 16.30 u.

KANTELDEUREN in 23 maten, direkt uit voorraad leverbaar tegen absoluut de allerlaagste prijs. Fa. Straten, Eykskenweg 18 Geulle tel. 043-641044.

Zeer goedk. nieuw: div. s. SCHROOTJES, vloerdelen, latten, schutt.pl. balkhout, steig.pl., plinten. Wolter & Zn. B.V. Spoordijkstraat 14, H'broek, tel. 045-212768.

Te k. Akai VHS VIDEO-REC. Tel. 04745-373.

RTV van Voorst. Alle merken KTV en video's voorradig. Gem. bet. mog. vanaf ƒ 50,- per mnd. Ganzeweide 48, Heerlerheide, tel. 045-213879.

HOUTHANDEL J.Rinkens b.v. Eygelshovenerweg 60, Ubach o. Worms, 045-319846 en Kerkstr. 149, N'hagen, tel. 045-311892. Spaanplaat 18 m/m ƒ 24.63, p/pl. 22 m/m. ƒ 30,30, p/pl. balken; 5x15 ƒ 4,25 p/m., 6x16 ƒ 6,– p/m. 8x18 ƒ 8,– p/m 8x20 ƒ 9,45 p/m. Afrasteringsplanken 24x150 m/m ƒ 1,75 p/m. eternietplaten 3,2 m/m ƒ 16,35 p/pl. Prachtige kinderbalken v.a. ƒ 6,83 p/m. Grenen schroten 13 m/m. v.a. ƒ 1,24 p/m. Mooie vloerplanken ± 20 m/m ƒ 1,53 p/m. Goedkope tuinhuisjes, alle dakmat. concurr. prijs incl. BTW.

Te k. AANHANGWAGEN met huif, l m. 4, br. 1.70, hg. 1.70, fabr.nieuw. Tel. 045-440917.

Te k. JONGENSFIETS 8-12 jr. „Superia" 24x 13/8, 1.z.g.st. aanrechtkast 1 m lang RVS-blad, gasfornuis met oven en grill, skyline 27 MC, zender en basis antenne (nieuw) wateronthärders nieuw, automatisch en semi-automatisch, 3-zits donkerbruine ribbank. Tel. 04402-75514.

Aan fabrieksprijzen: zomerjassen, bodywarmers, ZOMERBROEKEN, spijkerbroeken, dames- en herenzomertruitjes en dan ook nog zomermode in leer en duede. Tev. herenjassen en damesjassen. Tudderenderweg 305/62, tel. 04490-25694.

Te k. a. kajuitboot merk SMALLCRAFT, bj. 1980, lengte 5.50 mtr., breedte 2.09 mtr. voorzien van 3 slaapplaatsen, chem.toilet, gaskooktoestel, aanrecht met stromend water, dieptemeter, anker, zwemvesten, waterski's, radio, houten betimmering. Buitenboordmotor Evinrude 70 PK. Gekeurde trailer merkHeinemann met remvoorlichting. Prijs ƒ 16.000,–. Inlichtingen tel. 045-723777.

Een 1e keus TAPIJTTEGEL in div. kleuren, alleen bij ons vanaf ƒ 1,45 per stuk. Wijshoff B.V., Amstenraderweg 9, centrum Hoenbroek.

Geh. INBOEDEL te k., alles eiken + draaib. antenne. 045-415839.

Te k. prachtig BANKSTEL, 6 mnd. oud, goedkoop! Kerkstr. 33, Ubach o. Worms.

Te k. 2 GASKACHELS. Te bevr. Valkenburgerweg 12, Voerendaal. Tel. 045-751413.

Te k. KLEURENTV, goed toestel ƒ 295,–, tel. 04406-12875.

GOUD, zilver, platina, Simunt Sittard. Inkoop van alle goud en briljanten, gouden horloges, armbanden, kettingen en sloopgoud. Wij betalen de hoogste prijs van Nederland. Misbroekstr. 2 Sittard, achter Albert Heyn. Tel. 04490-21965.

Te k. gevr. AANHANGWAGENS, bagagewagens en gesloten aanhangwagens, defect geen bez. T. 045-312189.

Te koop gevr. AUTO'S ieder bouwjaar. Contant geld. Tel. 045-419192/461323.

Te huur aangeboden

Te h. centr. Heerlen gem. APPARTEMENT. Tel. 045-711617.

Te h. ZIT/SLPK. te Heerlerheide voor net pers. gebr. v. keuken, douche eig. opg. ƒ 95,- per w incl. gas-water-licht. 221278 tussen 19.00 20.00 u. 223482.

Gem. ZIT/SLPK. 4×5 met c.v., keuken, gebr. bad. Anjelierstr. 48, Heerlen, tel. 045-213308.

Te huur APPARTEMENTEN v. 1 à 2 pers. ger Kerkrade, aanv. dir. Tel. 045-725667 of 351756.

HEERLEN te h. flatwoningen. Ind. woonk., keuken, 1, 2, 3 of 4 slpk., douche, wc en berging. In 045-726926.

CAMPINGHUISJE Heelderpeel te h. of te k. Tel. 045-411960, Vredehofje 22 Kerkrade.

Geulhal Valkenburg

Voor slechts ƒ 29,50 all-in per dag kunt U op 's-Nederlands grootste overdekte braderie een stand huren waar u al uw overtollige eigendommen kunt verkopen. Be 04406-15600.

Heb je genoeg van het ALLEENWONEN? Wij zijn bezig met het starten van 'n woongroep 5-6 pers. Inl. 045-719155.

DASSEN aanhangwagens te huur per uur, per dag, per week. Ook dubbelassers. Stationsstraat 6, Kerkrade, tel. 045-455088.

Te h. BOVENWONING direct te aanv. O.L. Vrouwestr. Kerkrade, huurpr. ƒ 750,– per mnd. incl. gas, water, licht. Borg ƒ 750,- Tel. 045-451010/045-710268.

VIDEOFILMS thuisbez. zonder meerpr. Bereikb. 10-22 u. Tel. 045-323647.

BOVENWONING te huur te Hoensbroek, 2 kamers 3 bij 4, keuken, douche en wc. Huur ƒ 450,- all-in. Tel. 045-752298.

Te h. mooie gem. KAMERS met c.v., met gebr. van telefoon, keuken en douche te Kerkrade. Tel. 045-443380.

Te h. gestof. BOVENWONING, eigen w.c., bad, keuken. 045-322921.

Aangeb. weg. omst. CAFÉ feestzaal met grote woning. Verschillende verenigingen in Landgraaf. Gunstige overname en condities. Zonder papieren en enig kapitaal onnodig te reflecteren. Br.o.nr. SH 359, LD Nobelstr. 12, 6411 EM Heerlen.

Te h. nabij station Simpelveld BOVENWONING met balkon en tuin. Br.o.nr. SH 358 LD Nobelstr. 12, 6411 EM Heerlen.

Wij verhuren alle MACHINES en hulpgereedschappen voor de bouw, verbouw, bestratingen, grondverdichting enz. Bouwmachines Damoiseaux B.V., ind.terrein De Beitel 108, Heerlen. Tel. 045-411930.

Te h. a. luxe APPARTEMENT, 1e etage te Heerlen. Ind. ruime woonkamer met open keuken, afzuigkap, een slaapkamer met balkon, ruime hal, toilet, badkamer met douche en twee vaste wastafels. Huurprijs ƒ 615 inkl. c.v. Bezichtiging na tel. afspraak. Bellen tussen 10-12.00 uur, tel. 045-723777.

Rekem, België, mooi gel. APPART., gr. living, keuken, 2 slpk., berg., badk., keld. en gr. garage, afz. c.v., aardgas, lift. Is vrij gel. Steenweg 225, Rekem. Te bevr. Daalbroekstr. 19, Rekem. Tel. 09-3211714204.

N'HAGEN gem. zit sl.kamer, gemeen. wc, douche keuken, wasm. Tel. 045-315418.

Te huur ZOLDERVERDIEPING nabij centr. Heerlen ƒ 575,– incl. alles tle. 045-723350 of 313180.

MAZAZIJNEN te huur o Heerlerbaan, 200 resp. 8 m2, huurpr. ƒ 500,– resp ƒ 200,-. Goede bereikbaarheid. Beschermde ligging Tel. 045-452631 (alleen overdag op werkdagen).

Te h. klein APPARTEMENT voor 2 pers., tevens kamer m. balcon. Brunssum. 045-250468 na 17.00 uur.

Te h. 2 slp.k. APPARTEMENT in centrum Brunssum, met garage. Te bevr. 045-252623.

Te h. 1-pers. ZITSLAAPKAMER m. kookgel., douche, w.c. en c.v. te Chèvremont. Tel. 045-456014.

Te h. centr. Kerkrade uniek gel. nw. gestoff. ZIT/SLPK. m. eigen ing., vast wast., t.v.-aansl., gebr. van luxe badk., keuk., c.v. 045-460142 na 17 uur.

APPARTEMENT te huur 70 m2, alles gelijkvloers Valkenburgerweg 12, Voerendaal. Tel. 045-751413.

Te huur gevraagd

Militair zk. gemeub. KAMER met w/k water of ministudio te Hoensbroek of dir. omgev. Tel. 045-263112.

Net meisje zoekt KAMER ongemeub. in of rondom Heerlen m.i.v. 15-8-'83. Max. prijs ƒ 275,–. Tel. 043-642940.

Ruilen

EENGEZINSW. te ruil in H'broek tegen eengezinsw. te Brunssum. Tel. 045-226547.

Onroerend goed

Te k. landelijk gelegen oud HUIS met bijgelegen weiland. H.J. Meijers, Hegge 150, Schinnen.

Halfvr.st. WINKELPAND waarin gevest. 2 compl. woningen. Ben.woning gesch. v. winkelr., ± 60 m2. O.L. Vrouwenstr. 147, Kerkrade, pr. ƒ 135.000,– 045-710170.

Ben. en BOVENWONING v. echtp. z. kind., gel. O.L. Vrouwenstr. 147, Kerkrade. Alleen iets v. nette mensen. Tel. 045-710170.

Rijwiel Cash & Carry

Rijwielen v.a. ƒ 189,–; kinderfietsen ƒ 109,–; 3-versn. ƒ 279,–; crossfietsen ƒ 199,–; 10-versn. race ƒ 299,–; Akerstr. 182, H'broek. Dond. koopavond 045-217687.

Te k. zo goed als nieuwe Thonet SCHOMMELSTOEL weg. plaatsgebr. Nieuwpr. ƒ 650,- voor ƒ 400,-. Inl. 04490-11737.

OPENHAARDHOUT, droog, op maat. Tuinbielzen, kinderkopjes, kepers, planken. Impreg. Hrl., 751687/226067.

Veel GELD terug voor uw oude meubels als u deze inruilt op nieuwe. Vraag vrijblijvend huisbezoek om de koopwaarde van uw meubels te doen schatten. Tel. 045-726226.

Te k. 3-zits BANKSTEL ƒ 50,–; 4-zits zwart rundleren bankstel ƒ 600,–. Heistr. 34d, Schaesberg.

Hifi videofans! VIDEO VHS, Blaup. 6 mnd. oud 1498,-, Betamax 950,-, 1050,-, nieuw VHS v.a. 1648,-, kleurentel. 16 pr. afst. 56 cm 748,- 66 cm 98,-, 198,- 348,- etc. Boxen v.a. 10,-. Cass.rec. v.a. 80,-, Atari televisies met 6 cassettes 750,-. Reparatie, inruil Fa. F. Meijer, Verzetstr. 15 Heerlerbaan. Tel. 417651.

KLEUREN TV grote sort. Philips grootbeeld vanaf ƒ 295,– Alle toest. pr. spelend met gar. Radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, tel. 045-724760.

KOMO-keur geïmpregneerde SCHAARHEKKEN. Vlechtschermen. Tuinpalen/planken. Kan bez. worden. Houth. Impreg. In de Cramer 104, Hrl. 045-751687 (tussen Limb. Dagblad en woonwagencentrum).

Te k. BASGITAAR Aria Pro II TBS 350. Versterker Heller Voice Labories RTS. 100 S (80 watt, 2 woofers). Postbus 2999, 6401 DP Heerlen.

BANKSTELLEN van ƒ 100,– tot ƒ 1000,–; kasten v.a. ƒ 75,–; eethoek ƒ 275,–; koelkasten, diepvriezers en kl.-t.v. met garantie. Verder bedden, tafels, stoelen enz. Tel. 045-725595.

Dames- heren- en TRIMFIETSEN. Grond, Schaesbergerstr. 51A, Terwinselen.

Te k. nieuwe BANKSTELLEN,eiken, barok en leer tegen fabrieksprijzen, tel. 045-419192/461323.

Te k. 20 soorten GERANIUMS en fuchsia's hang en staande, kleine 10 stuks v. ƒ 8,50; grote 10 stuks ƒ 17,50; coniferen v.a. ƒ 1,- p.st.; 20 soorten heide v.a. 50 cent; 50 soorten perkplanten v.a. ƒ 7,50 per bak; bloemkool ƒ 2,50 p.st.; tomaten ƒ 2,50 p. kg; sla en komkommers en glaskoolrabi, 3 stuks v. ƒ 1,45; appels 12 kg v. ƒ 5,95; peren en sinaasapp. 3 kg ƒ 4,50; aardbeien 4 doosjes v. ƒ 5,–; Timmermans, Julianastr. 15, Merkelbeek.

Te k. RACEFIETS Peugeot, 10 mnd. oud, z.g.a.n. Pr. ƒ 550. M. res.banden. Rembrandtstr. 22, Brunssum. Na 17.00 uur.

KLEERKASTEN, 1-2-3-4-drs.; tienerkamers, ledikanten, toilettafels, nachtkastjes, matrasen. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

Koopje! SCHRIJFBUREAUS, boekenrekken, tv-kasten, salontafels en fauteuils. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen.

BANKSTELLEN eiken en modern, in leer of stof, direct af fabriek, beslist goed. Inruil mog. Kock, Kampstraat 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

Koopje! TOOGKASTEN, wandmeubels, eethoeken, slaapkamers, matrassen, tienerkamers enz. Kock, Kampstraat 62, Lindenheuvel-Geleen. Tel. 43412.

Te koop gevraagd

Te k. gevr. KLEUREN TV, klein defect geen bezwaar, tel. 04406-12875.

Te k. gevr. goud en zilver in elke vorm of toestand. Hoge en cont. betaling. Wij komen desgevraagd bij u aan huis, tel. 04406-12875.

Te k. gevr. GOUD, zilver, sieraden. Kapot of heel, kleine of grote partijen, ook 1 gram is welkom, bod en taxatie vrijblijvend, hoogste koers, contante betaling. Gebr. v. Verseveld, Saroleastr. 80 A, Heerlen. Tel. 045-714666, Elisabethstr. 38, Geleen. Tel. 04494-43754.

SPEELGOEDAUTO'S e.a. dinky-toys, lion cars enz. Tel. 02159-35484.

Te k. gevr. div. types PERS.AUTO'S. Klein defect of schade geen bezw. Tel. 045-721268.

Hoog bod alle GOUD, zilv., munten en postzeg. Groenstr. 109, Geleen.

Te k. gevr. DIEPVRIEZERS en koelkasten, kl. defect geen bezw. Tel. 045-224225.

SLOOPAUTO'S v.a. ƒ 25, tot ƒ 600, . Tev. te k. gevr. oud ijzer en metaal. Tel. 045-318480 of 321057.

Te k. gevr. Toyota COROLLA, VW Golf, Renault 5, Opel Kadett, bwj. vanaf '73, schade of defect geen bezw. Tel. 045-721802.

Te k. gevr. div. types PERS.AUTO'S. Klein defekt of schade geen bezwaar. Tel. 045-721268.

Bankstelkussens

Set compleet (10 stuks) in diverse kleuren, reeds vanaf ƒ 400,- uit voorraad leverbaar. Wij maken tevens alle afwijkende maten. Limatic B.V., Akerstr. 22, centrum Heerlen, tel. 045-711118.

Uw bankstel, stoelen, kussens enz. nieuw BEKLEED. Meubelstoffeerderij Kloprogge en zn. Akerstraat 70, Kerkrade-West. Tel. 045-412735.

KOOPJE! Modern 3+2-zitsbankje met salontafel, voor weinig geld. Overslagweg 15, Heerlen (Zeswegen).

Te k. mod. KAST 4-delig. Te bevr. 16.00 tot 19.00 u. Maastrichterstr. 61 Brunssum.

Nieuw GASFORNUIS incl. grill te k. 045-222135.

Houth. Impreg. Uw PALENSPECIALIST, In de Cramer 104, Hrl. 045-751687 (tussen Limb. Dagbl. en woonw. centrum).

Te k. OMAFIETS, kinderfietsen, dames- en herenfiets. 045-257371.

Koopje! 4 BUREAUSTOELEN, in st.v.nw., 1 jr. oud, pr. ƒ 485,–. Peelderpad 1, Oirsbeek (bij de kerk).

Limburgs grootste KACHELHANDEL heeft meer dan 500 kachels en alle hulpstukken en accessoires voorradig. Wijshoff B.V., Amstenraderweg 9, centrum Hoensbroek. Tel. 045-211976.

Te k. LANGZAAMWASSER met verwarming, 1 jr. oud, ƒ 100,–; gasfornuis Etna ƒ 100,–; 4-pits gascomfoor ƒ 125,–. Tel. 045-270635.

Aangeb. betrekkingen

MEISJE voor privé gevr. intenr mog. ervaring niet vereist goede verdiensten tel. 045-721759.

Enkele goeduitziende BARMEISJES gevraagd. Evt. inl. 045-424659.

Dagopleiding **RIJ-INSTRUCTEUR(TRICE)** in Maastricht. Duur 5 maanden, 1 dag per week. Betaling in termijnen van ƒ 50,– mog. Inf. + inschrijven woensdag 4 mei as. 12-15 u. melden Stationsrestauratie Maastr. tafel 2.

Sesam vraagt:
full-time hoofdvertegenwoordigers
+
full-time vertegenwoordigers
voor diverse rayons in geheel Nederland, voor de verkoop van haar naslagwerken. Voor deze stabiele functies bieden wij een goed inkomen. Wilt u meer weten: Sesam Hilversum BV, Vaartweg 66, 1217 SV Hilversum, tel. 035-16476.

Met spoed MEISJES gevr. Intern mogelijk voor privé en escort. Tel. 045-726821.

Exclusieve bar play-boyclub kan twee MEISJES plaatsen. 04745-312.

Gevr. BARDAME Bar Ma Cherie. Hellebroek 61, Nuth, tel. 045-241829.

Café-bar In den Hook, Voerendaal zkt. nog enkele leuke ASSISTENTES voor de middag en/of avonduren. Tel. 045-750924.

Leuke BARMEISJES gevr. Uitstekende cond. Bel voor afspr. na 14.00 uur 045-317032.

Gevr. betrekkingen

Aannemer kan nog RUWBOUW, verbouwingen enz. dir. aanv. Tel. 04406-12423. B.g.g. 043-642591.

ANTENNEPROBLEMEN? Antennebouw Kochen. Tel. 045-441693.

Heeft uw TUIN een goede beurt nodig. Niet duur. Bel dan 045-272093. Na 18 uur.

Voor alle METSELWERKEN, groot of klein, 04494-52948.

DAKDEKKERSBEDRIJF M. Haas het vertrouwde adres voor alle vernieuwingen en reparaties van alle soorten daken, goten en schoorstenen, dakkapellen, dakbeschotten en dakisolatieplaten. Vraag vrijblijvend advies en offerte. Tel. 045-455922, b.g.g. 451862.

RIOOL verstopt? Bel: Theo Crijns, Brunssum, tel. 045-256509.

Voor SIERBESTRATING, terras, oprit en vakmanschap: Stratenmakersbedrijf Nico Gerards; vrijblijvend prijsopgave en advies. Tel. 045-313956.

OPRITTEN en terrassen, erfverharding in klinkers of sierbestrating. Vrijblijvende prijsopgave. Tel. 045-216147.

TV-ANTENNES. Antennebouw Vandeweijer, Emmastr. 8 Hrl. tel. 045-719414.

Timmerman kan nog timmer- en METSELWERK aannemen. Tel. 045-242295.

Voor TUINWERKZAAMHEDEN, moes- of siertuin. Br.o.nr. HK 114, Limburgs Dagblad 3100, 6401 DP Heerlen.

MAN, 40, zkt. part-time (seizoen) werk. Horeca, chauff./bezorger, o.i.d. 045-422559.

Trap BEKLEDEN. Rails hangen. Gordijnen maken. Voordeelprijzen en vakmanschap. Gratis prijsopgaven. Schillings Interieur, Markt 39, Nieuwenhagen. 045-312613.

LOODGIETER kan werk aann. Gas, water, badkamers, c.v. allesbrander, 045-711608.

Centrale VERWARMING, bouwpakket met 7 rad. ƒ 2800,–, montage ƒ 120,–, per ansl. vrijbl. Inl. 045-711608.

Alles in één hand! Bel Hans Lips b.v. voor al uw timmer- en DAKWERK, spanten, dakkapellen, isolatie, kozijnen, interieurbetimmering enz. alsook alle soorten daken, zinkwerk v. nieuwbouw of onderhoud. Tel. 045-453818.

Uw dak in goede handen bij dakdekkersbedrijf DE NOK. Wij vernieuwen alle daken, reparatie en zinkwerk. Met de langste schriftelijke garantie. Bel voor vrijblijvende offerte, tel. 045-224459.

LOODGIETERS + centrale verwarming + dakwerk. Grote en kleine reparatiewerkzaamheden. Goed en vakwerk. Tel. 045-421711.

Te koop aangeboden

Te kooop oude Volkswagen. Tel. 000-9949449.

MEUBELEN nodig, maar u hebt nog iets te betalen? Geen nood, wij kunnen u toch helpen. Inruil mogelijk. U wordt vrijblijvend gehaald, inl. 045-255312.

Te k. KLEUREN TV prima toestel, te bevr. 045-454628.

Te k. Oosthoek-ENCYCLOPEDIE, 27-delig, met 2 sprekende boeken, 6 mnd. oud. Nieuwpr. ± ƒ 3.200, wegens omst.heden voor ƒ 1.450. Tel. 04498-54799.

Te k. Spectrum ENCYCLOPEDIE 25-delig, laatste uitgave, van ƒ 3900,– voor ƒ 1425,–, tel. 045-454628.

OVERAL GEKEKEN EN GESLAAGD BIJ M&S MODE

SJAALS
MOEDERDAG AANBIEDING
Groot assortiment 100% polyester sjaals in aktuele modekleuren. Vierkant model. v.a. **6,-**

ONGEVOERDE KATOENEN BLAZER
in diverse modieuze kleuren. Mt. 34 t/m 46 **39,-**

SPORTIEVE KATOENEN ROK
met stikselgarnering in aktuele kleuren. Mt. 36 t/m 46 **39,-**

MINIJURKJE
met volant en roesjes in uni en strepen. Mt. 36 t/m 46 **35,-**

T-SHIRT
met netgarnering en print. Mt S, M en L **17,-**

Aktuele blouson in katoen. Bleu, rose en mint. Mt. 36 t/m 46 **39.-**

Geheel met badstof gevoerde nylon blouson in diverse aktuele kleuren. Mt. 36 t/m 48 **49.-**

M&S MODE
M&S MAAKT MODE BETAALBAAR
Geleen. Heerlen. Sittard. Maastricht. Roermond. Weert.

Markt & veiling

Grubbenvorst CVV

GRUBBENVORST – Prijzenoverzicht van geveilde produkten op 2 mei 1983.
Kassla, poly (aanvoer 13.855 kolli): A23 27,70; A21 26,00; A19 23,20; A17 25,70; A15 25,00; A13 19,00; B23 28,00; B21 24,90; B19 20,80; B17 15,00; B15 15,80. Kassla krat vak. (aanvoer 17.289 koli): A25 30,10; A23 24,80; A21 24,70; A19 30,40; A17 20,00; B25 24,50; B23 20,90; B21 17,00; B19 16,20; B17 18,00. Koolrabi glas (aanvoer 184.000 stuks): 10+ 81,40; 9 70,30; 8 65,00; 7 62,70; 6 14,90. Witlof zonder dekaarde (aanvoer 10.700 kg): 1 kort 308,00; 1 lang 372,00; 2 kort 230,00; 2 lang 166,00; 3A 118,00; 3B 68,80; 3C 38,40. Witlof met dekaarde (aanvoer 2.725 kg): 1 kort 341,00; 1 lang 388,00; 2 kort 251,00; 2 lang 148,00; 3A 105,00; 3B 49,00. Tomaten rood (aanvoer 13.000 p.b.): A1 17,08; B1 16,64; C1 15,56; tomaten licht, aanvoer 1.335 p.b.: A1 17,27; B1 16,53; C1 14,62; tomaten vlezig: B1 15,90; BB 17,00; BBB1 18,31. Asperges (aanvoer 13.680 kg): AA1 wit 11,97; AA 1 10,29; A1 wit 10,21; A1 9,60; B1 wit 7,67; 2 grof 8,15. Glasaardbeien: 150 gr. A 1,25-1,43. Komkommers klasse 1 (aanvoer 351.700 stuks): 75 113,00; 60 86,20; 50 68,70; 40 65,70; 35 46,90; 30 39,80. Komkommers klasse 2: 75 70,30; 60 51,20; 50 47,60; 40 36,50; 35 31,70; 30 24,00; krom 2 93,10; stek middel 26,60. Prei (aanvoer 66.000 kg): blok 2 krat 9,40; blok 2 zak 99,40; blok 2 a.k. 69,10; blok 10 a.k. 28,00; blok 11 a.k. 16,80. Rabarber: 1 40 op 42,30; 1 24,30. Paprika (aanvoer 6000 kg): rood 85 op 8,24; 75 7,99; 65 7,51;groen 85 op 4,61; 75 4,62; 65 4,43. Nummerprodukten: andijvie: 1 0,98-1,17; witte kool 0,18-0,30; spitskool 1,06-1,51; bospeen 1,80-2,10; peen: A 0,74; B 0,54-1,15; C 0,51-0,82; radijs: 20 per bos 0,36-0,50; rettich: 1 55/70 0,77-0,89; spinazie 0,45-0,87; ijsbergsla 50 kg 0,60-0,75.
Champignonveling d.d. 2 mei 1983 (morgenveiling): (dozen) 1 fijn 3,72; 1 fijn C 3,34; 1 M 3,29; 1 MC 2,81; 1xfijn 2,58; 1x grof 2,36; (4 kg-bakken) 1x grof 2,11; 2 2,02; A3 1,86; B3 0,80.

Bloemenprijzen d.d. 02-05-198. midden en hoogste prijzen: alstroemeria l. glory 44,00-44,00, alstroemeria jacquel 48,64-56,00, trosanjer white royallet 48,08-51,00, chrysant jrrnd. tros dark flamengo 92,67-93,00, chrysant jrrnd. tros accent 84,46-91,00, chrysant jrrnd. tros refour wit 84,94-94,00, chrysant jrrnd. tros spider geel 93,96-95,00, chrysant jrrnd. tros spider wit 92,43-98,00, freesia dubbel 25,45-37,00. freesa enkel aurora 12,21-16,00, freesia enkel ballerina 25,72-30,00, freesia enkel beethoven 19,21-28,00, freesia enkel yellor river 21,87-25,00, gerbera 56,94-76,00, iris professor blaauw 25,53-29,00, iris yellow q. 28,00-28,00, orchidee cymbidium 65,30-80,00, roos groot co'80 84,92-98,00, roos groot red succes 98,39-108,00, roos groot sonia 66,11-78,00, roos klein belinda 53,07-63,00, tulp apeldoorn geel 15,90-17,00, tulp getrokken 14,07-18,00, violie 46,15-56,00.

Groenteveiling Venlo

VENLO – Prijzenoverzicht Venlose groenteveiling VGV Venlo, d.d. 2-5-'83, klokprijzen: prei: A1 48-78; B1 54; A2 23-37; B2 22; knolselderij: bos 31; veldsla 1 8.20-8.70; spitskool 1 1.30-1.41; witte kool 1 11-31; Chinese kool 1 30-49; Veense snijg. kas 1 6.00-6.40; 3 3.40-4.70;witlof 1 kort 2.30-2.50; 1 lang 2.90; 2 kort 1.760-2.10; 2 lang 1.70; 3 1.00-1.30; koolrabi 8/9 70-74; 7/8 60-68; 6/7 16-20; asperges AA1 wit 10.00; B1 6.60; grof 2 7.50.
Uitbetalingen: asperges per kg: AA1 wit 12.800; AA1 10.300; A1 wit 10.000; a1 8.600; B1 wit 6.400; E st. 1.600; II grof 7.500; II fijn 4.200; III 5.100; III groen 3.500; D II 2.400; E kolli 5.900;rabarber per kg: I 0.574; II 0.279. augurken st. glas k.k. per st.: 76 I 1.070; 61 1 0.905; 51 I 0.719; 41 I 0.623; 36 I 0.463; 31 I 0.397; 26 I 0.324; 51 II 0.520; 41 II 0.500; 36 II 0.390; kron II 0.830; stek grof II 0.250; prei per kg: A2 0.241; B1 0.540; b2 0.220; kassla per st. (kratten): (30 st.) A13 0.125; A15 0.168; A17 0.289; A19 0.335; A21 0.340; A23 0.313; A25 0.308; A27 0.330; A29 0.350; A31 0.350; A33 0.340; B13 0.120; B15 0.174; B17 0.164; B21 0.209; B23 0.203; B25 0.256; B33 0.258; 1 kg II (30 st.) 0.090; CI 0.070; sla nat. per st. (Kratten): A28 0.277; nat. sla per st. (16 st. per poolbak): A37 0.330; tomaten rood per bak: A comb I 17.451; B comb. I 17.481; C comb. I 16.483; CC comb. II 15.300; A2 14.565; B2 13.100; C2 11.600; CC2 9.600; A binnenl. 8.800; B binnenl. 7.800; kriel 6.300; tomaten l.k. per bak: A Cimb. I 17.577; B conb. I 17.400; C comb. I 16.300; tomaten vl. per bak: BBBB super 18.212; BB super 16.658; B1 16.058; BBBB 15.400; B 15.700; BBB super 17.951; BB super 16.831; B1 15.931; BBBB 15.100; radijs (glas) per bos: fijn B 0.260; midden A 0.421; midden B 0.350; grof B 0.380; grof A 0.551; grof C 0.330.

Aardappelbeurs Rotterdam

ROTTERDAM – Consumptie-aardappelen, los verladen af bedrijf, in gulden per 100 kg, exclusief btw: kleiaardappelen, bintje 35-50 mm 11,50-12,50, 50 mm opwaarts 14,50-16,50, 35-55 mm 13,00-13,50; zandaardappelen, bintje 35-50 mm 10,50-11,50, 50 mm opwaarts 13,50-14,50; exportaardappelen, bintje 45 mm opwaarts in zakken 14,00; voeraardappelen 6,00-8,00. De stemming was flauw.

Veemarkt Purmerend

PURMEREND – Aanvoer 16 slachtrunderen, handel stil. Prijzen: in gulden per kg geslacht gewicht: extra kw. 7.75-8.25 en 1e kw. 7.25-7.75.

Paardenmarkt Utrecht

UTRECHT – Op de paardenmarkt in Utrecht zijn maandag 220 paarden aangevoerd. De prijzen luidden als volgt: (in gulden per stuk, slachtpaarden per kg gesl. gew.) luxe paarden 3000-4000, werkpaarden 2200-3400, oude paarden 1900is-2550, 3-jarige 1700-2700, 2-jarige 1450-2550, veulens 450-1350, hitten 550-1550, pony's 250-950, oude slachtpaarden 5,50-7,00, jonge slachtpaarden 5,60-7,20. De handel was voor slachtpaarden kalm en voor pony's rustig.

Vette kalverenmarkt Barneveld

BARNEVELD – Aanvoer 455 kalveren, handel kalm. Prijzen (in gulden per kg lev. gew.): extra kwal. 6,80-7,00, 1e kwal. 6,20-6,40, 2e kwal. 5,40-5,60 en 3e kwal. 5,00-5,20.

Vrees voor nieuwe modelverordening VNG

ABP wil blijven beslissen wie huurder wordt of niet

HEERLEN – Het Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds, een van de belangrijkste beleggers in ons land, is geschrokken van de nieuwe modelverordening Woonruimtebeschikking, die door de Vereniging van Nederlandse Gemeenten is opgesteld. Het ABP heeft de vrees dat, wanneer deze verordening landelijk wordt ingevoerd, de belegger (en dus de verhuurder) van woningen niets meer in te brengen heeft bij de beslissing wie hij wel en wie hij niet als huurder heeft de accepteren. De eigen criteria van de belegger, de verwachting dat de huur op tijd wordt betaald en dat de huurder de woning netjes bewoont, komen dan in het gedrang omdat de gemeente eenzijdig bij verordening kan regelen aan wie een woning wordt toegewezen. Nu is dat nog een zaak van overleg tussen verhuurder en gemeente.

De verwachting dat daardoor de animo om te investeren in sociale woningbouw wel eens fors zou kunnen verminderen werd uitgesproken door dr. J. W. van der Dussen, hoofddirecteur van het ABP. De onzekerheid voor de belegger geldt niet alleen voor toekomstige projecten, maar ook voor in het verleden gemaakte afspraken, zo vreest de ABP-directeur.

Het ABP, eigenaar van 33.000 woningen, heeft de laatste jaren de activiteiten op het gebied van woningbouw in de premie-huursector fors uitgebreid. Een onderzoek van het ABP heeft aangetoond dat juist deze sector woningen voor het ministerie van Volkshuisvesting de goedkoopste is.

„Het ABP heeft besloten om nieuwe plannen voor premie-huurwoningen op een laag pitje te zetten", zei dr. van der Dussen. „Het is te hopen dat de regering dit kleine vlammetje niet helemaal zal uitblazen".

Verlaging olieprijs scheelt Arabieren 118 miljard gulden

KOEWEIT - De Arabische olieproducerende landen zullen over de jaren 1982 en 1983 in totaal 118 miljard dollar (ongeveer 325 miljard gulden) aan olie-inkomsten derven als gevolg van de vermindering van de export en de daling van de prijzen. Dit staat in het jongste maandelijkse bulletin van de Organisatie van Arabische Olie-Exporterende Landen (OAPEC).

Actie redding Miljoenenlijn goed van start

HEERLEN – Na enkele dagen actie zijn op dit moment al meer dan 5.000 handtekeningen binnen bij de Vervoersbond FNV. Zoals gemeld is deze bond in het geweer gekomen om het Miljoenenlijntje en daarmee zeker 60 arbeidsplaatsen bij de Nederlandse Spoorwegen te redden. De actie kwam op gang nadat de regering NS liet weten op enkele punten te moeten gaan bezuinigen. De inzameling van handtekeningen loopt bijzonder goed, zo laten bestuursleden van de Vervoersbond FNV weten. Niet alleen NS'ers maar ook veel treinreizigers ondertekenen en masse de kaart die hen wordt aangeboden.

Bij de Bond komen veel vragen binnen hoe men aan deze kaart kan komen. Men heeft daarvoor drie adressen beschikbaar: het districtsbureau van de Vervoersbond FNV, Odasingel 86, Sittard, telefoon 04490-10055; Ton van Oort, Putstraat 35, Landgraaf, telefoon 045-319550; Boy van Duurling, Kalanderdonk 4, Maastricht, telefoon 043-71088. De kaarten worden overigens ook aan stations en treinen ter ondertekening aangeboden.

Hoofdkantoor K.N.P. officieel in gebruik

Baeten leerde het oude ambacht

MAASTRICHT – Met het verrichten van een oud ambachtelijk karwei heeft burgemeester mr. A. Baeten van Maastricht zaterdagmiddag het nieuwe hoofdkantoor van de KNP op Randwyck officieel geopend.

Omgord met een voorschoot en getooid met een "spatmuts" produceerde de burgemeester op ouderwetse wijze met behulp van een "schepraam" een vel papier, compleet met watermerk voorzien van de datum 1 mei 1983. Dat gebeurde niet alleen in aanwezigheid van de KNP-staf, maar ook in die van representatanten van de huidige en toekomstige "Randwyck-buren", zoals de DGD, de PLEM, de RL en het MEC. Het nieuwe hoofdkantoor, dat door Burginvest BV is gerealiseerd, is gebouwd naar de wensen van de KNP, die het project heeft gehuurd. In dit hoofdkantoor zijn thans gehuisvest de Raad van Bestuur met stafdiensten en de directie en diensten van de Groep Papier.

● Burgemeester A. Baeten op oud-ambachtelijke wijze in actie

Hogere tarieven Postgiro

HEERLEN – De PTT heeft met ingang van 1 mei enkele tarieven van de Postgiro verhoogd voor handelingen, die via de loketten worden afgewikkeld.

Het girostortingsrecht is van f 1,50 op f 1,75 gebracht. Het recht voor gewone cheques wordt f 2,50 (was f 2.-); voor verzamelcheques f 2,25 (was f 2.-); voor zichtcheques f 2.- (was f 1,75) en voor binnenlandse postwissels f 4.- (was f 3,50).

Lusteloos

AMSTERDAM – Ook maandag trok de Amsterdamse effectenbeurs zich weinig aan van de goede stemming die er op verscheidene andere beurzen heerst. Zo sloot Wall Street de maand april af met een nieuw record voor de Dow Jones-index., Op een licht verdeeld Damrak kon echter alleen Koninklijke Olie zich aan de lusteloze stemming onttrekken met rond het middaguur een winst van f 2,50 op f 122,50. Dit is dan ook een van de weinige fondsen waarvoor nog belangstelling uit het buitenland bestaat, aldus beurskringen.

Ook op de obligatiemarkt was het doodstil. Slechts hier en daar werd een miniem winstje van maximaal 0,2 punt geboekt.
De meeste internationals moesten wat terrein prijsgeven. Unilever was f 1,90 lager op f 212,80 en

Beursoverzicht

KLM f 1,40 op f 143. Philips en Hoogovens brokkelden af. Bij de banken boekte ABN een winst van f 2 op f 375 en moest NMB iets achteruit. De hypotheekbanken en de verzekeraars waren licht verdeeld. De uitgevers waren ruim prijshoudend of onveranderd, evenals de bouwers. Nedlloyd boekte een winstje van f 0,70 op f 88,80 en Van Ommeren van f 0,10 op f 23,80.
Ahold, die vrijdag een hogere omzet en winst voor de eerste periode van dit jaar bekendmaakte, lag goed in de markt. Het fonds was ex-f 5 dividend slechts f 2 lager op f 149,50. Heineken werd ex-dividend en ex-herkapitalisatie-uitkering verhandeld tegen een koers van f 98,50 tegen een vorige koers van f 131. De prijs van f 98,50 lag volgens beurshandelaren f 1 boven de verwachte koers van f 97,50. De rest van de overige actieve waarden was ruim prijshoudend.

Lokaal

Op de lokale markt was de stemming verdeeld. Een aantal fondsen boekte winst en een iets geringer aantal verloor terrein. Zo zakte IHC Inter van f 77,50 naar een advieskoers van f 70,20. Vrijdag maakte deze onderneming, die grote belangen in de offshore-industrie heeft, in haar jaarverslag bekend dat er dit jaar een duidelijk lagere winst behaald zal worden.

Orenstein en Koppel ging met f 6 achteruit naar f 184 en Smit Internationale met f 2,90 naar f 48,10. Ook Emba leed verlies en wel f 3 op f 142,50. Verder leverden Beers, Ballast-Nedam, Unikap en Pont in.
Winsten werden geboekt door Van Beek, die met f 3,50 vooruitging naar f 116, en Wessanen met een winst van f 2 op f 121. Macintosh won f 2,90 op f 135 en Klene f 8 op f 305. Holec steeg f 1,80 tot f 60 en Fokker f 1,70 tot f 29,70. Audet boekte een flinke winst van f 5 op f 117.

De doorlopend genoteerde fondsen vertoonden in de loop van de dag in het algemeen niet veel beweging. Wel bleef Koninklijke Olie stijgen en zakte KLM verder weg naar een koers van f 140, wat f 4,40 lager was. De banken trokken iets bij. De bouwers brokkelden iets af, maar Heineken liep verder op.
Op de optiebeurs was de belangstelling maandagmorgen gericht op call opties Koninklijke Olie. De ochtendomzet bedroeg 4256 contracten.

Beurs & valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op maandag om 14.30 uur bij de fa. Drijfhout, alles in kg:

GOUD: onbewerkt f 37.690-f 38.490, vorige f 37.680-f 38.480; bewerkt verkoop f 40.420, vorige f 40.410.

ZILVER: onbewerkt f 1040-f 1110, vorige f 1030-f1100; bewerkt verkoop f 1170, vorige f 1160.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amerikaanse dollar	2,72	2,82
Engelse pond	4,19	4,49
Belgische frank (100)	5,51	5,81
Duitse mark (100)	110,75	113,75
Italiaanse lire (10.000)	17,75	20,75
Portugese escudo (100)	2,50	3.20
Canadese dollar	2,21	2,31
Franse franc (100)	36,25	39,25
Zwitserse franc (100)	132,50	135,50
Zweedse kroon (100)	35,50	38,50
Noorse kroon (100)	37,50	40,50
Deense kroon (100)	30.25	33,25
Oostenr. schilling (100)	15,85	16,15
Spaanse peseta (100)	1.91	2.21
Griekse drachme (100)	3,00	3,80
Finse mark (100)	49,50	52,50
Joegoslav. dinar (100)	2.95	4,35
Ierse pond	3,42	3.72

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

US Dollar	2,77125-77375
Pond Sterling	4,3365-3415
Duitse mark	112,365-415
Franse franc	37,455-505
Belgische frank	5,6505-6555
Zwitserse franc	133,975-4,025
Japanse yen	116.65-75
Italiaanse lire	18,895-945
Zweedse kroon	36,905-955
Deense kroon	31,625-675
Noorse kroon	38,975-9,025
Canadese dollar	2,26275-26525
Oostenr. schilling	15,971-981
Ierse pond	3,5430-5530
Spaanse peseta	2,015-025
Austr. dollar	2,4025-4125
Antill. fls.	1.53-1,55
Surin. fls.	1,54-1,57
Saoedi riyal	80,25-80,5

INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP/CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

Algemeen	124,9	126,1
Algemeen-lokaal	118,7	119,4
Internationals	131,5	133,4
Industrie	102,0	102,8
Scheep- en luchtvaart	130,4	129,1
Banken	231,9	233,1
Verzekering	216,6	218,3
Handel	99,7	100,3
CBS-oblig. index	100,7	100,9
Rendem. staatslening	8,28	8,24
waarvan 3-5 jaar	8,14	8,14
5-8 jaar	8,23	8,18
8 jaar en langer	8,66	8,67
nieuwste drie	8,83	8,82
rend. BNG-leningen	8,31	8,35
rend. bankleningen	8,65	8,50
rend. spaarbrieven	8,87	8,82

Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen maandagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de laatste notering van dezelfde dag):
Akzo 55,30 - 56,30 (56.50)
Kon. Olie 121,00 - 122,90 (123,00)
Philips 45,80 - 46,50 (46,50)
Unilever 212,00 (213,50)
KLM 137,00 - 139,00 (139,00)

NEW YORK Dow Jones

NEW YORK – De Beursgemiddelden van gisteravond te New York luiden volgens de Dow Jones Index (achtereenvolgens 30 fondsen industrie, 20 spoorwegen en overig transport, 15 nutsbedrijven, gevolgd door het gezamenlijke gemiddelde:

Begin	1223.68	522.87	128.60	472.92
Hoogst	1225.43	524.70	128.78	473.88
Laagst	1197.27	513.58	127.21	463.90
Slot	1204.33	516.44	127.91	466.56
Winst verlies	−21,87	−8.50	−0.50	−7.39

beurs van amsterdam

GECOMBINEERDE BEURS

Binnenlandse aandelen

Ahold	151,50	149,00d
idem (div.'83)	146,50	—
Akzo	55,50	55,80
ABN	372,00	374,00
ABN cert. (div.'83)	—	—
Amev	118,20	118,70
Amev (cert.)	114,00	113,00
Amro-bank	57,50e	57,80e
Bos Kalis Westm.	43,20e	43,00
Dordtsche Pr.	108,00	111,90
Dordt. Petr. pref.	106,70	110,00
Elsevier-NDU	302,00	301,00
Ennia	128,50	128,50
FGH	42,70	43,00
Gist Brocades	143,50	143,80
Heineken	130,00	101,00d
Heineken Hld.	114,50	89,80d
Holl. Betongroep	107,00	106,00
Hoogovens	21,40	21,60
KLM	143,70	138,80
Kon. Olie	118,90	123,70
Nat. Ned.	138,00e	140,20
NedLloyd groep	88,80	88,80
NMB	149,50	150,50
Océ-Gr.	176,00	177,40
Van Ommeren	23,70	23,70
Pakhoed Hold.	50,20	51,20
Pakhoed cert.	48,00	49,20
Philips	46,30f	46,70e
Robeco	287,00	289,00
Rodamco	129,60	129,70
Rolinco	279,20	281,00
Rorento	190,80	191,00
Unilever	214,20	212,60
Ver. Bezit VNU	64,20	65,10
Volker Stevin	34,00	35,00
Westland U.H.	124,50	123,00

Binnenlandse obligaties

12.75 Ned. 81 91	127,30	127,90
12.50 id 81-91	117,50	117,50
12.25 id 81 88	111,30	111,40
12.00 id 81-91	114,20	114,50
12.00 id 81 88	109,90	110,20
11.75 id 81-91	109,80	110,20
11.50 id 80	110,70	110,70
11.50 id 81-91	112,60	112,60
11.50 id 81-92	113,40	113,40
11.50 id 82-92	113,40	113,60
11.25 id 82-92	112,30	112,50
11.25 id 81-96	116,00	116,00
11.00 id 81-88	107,20	107,20
11.00 id 82	111,60	111,60
10.75 id 80	109,90	110,10
10.75 id 81	109,00	109,00
10.50 id 74	105,00	105,00
10.50 id 80	112,60	112,80
10.50 id 82-89	106,90	107,30
10.50 id 82-92	108,90	109,10
10.25 id 80-90	110,50	110,30
10.25 id 80-87	105,00	104,80
10.25 id 82-92	110,80	110,80
10.00 id 80	105,30	105,30
10.00 id 82-89	104,80	105,40
10.00 id 82-92	107,30	107,30
10.00 id 82-92-2	107,70	107,90
9.75 id 74	104,00	104,00
9.50 id 76-86	102,50	102,50
9.50 id 76-91	103,30	103,30
9.50 id 80-95	104,00	104,00
9.25 id 79-89	103,30	103,30
9.00 id 75	101,00	101,00
9.00 id 79-94	101,50	101,50
8.75 id 75-1	101,20	101,30
8.75 id 75-2	101,40	101,40
8.75 id 76-96	100,50	100,50
8.75 id 79-94	100,70	100,70
8.75 id 79-89	101,50	101,50
8.50 id 75-90	100,50	100,60
8.50 id 75-91	100,50	100,70
8.50 id 78-93	100,20	100,20
8.50 id 78-89	100,60	100,70
8.50 id 79-89	100,70	100,90
8.25 id 76-96	99,50	99,60
8.25 id 77-92	99,50	99,60
8.25 id 77-93	99,50	99,50
8.25 id 79-89	99,70	99,80
8.00 id 69	99,50	99,50
8.00 id 70-95	99,10	99,10
8.00 id 71-96	99,30	99,20
8.00 id 70-1	101,20	101,20
8.00 id 70-2	101,40	101,20
8.00 id 70-3	101,50	101,30
8.00 id 76-91	99,30	99,30
8.00 id 77-97	98,50	98,80
8.00 id 77-87	101,70	101,50
8.00 id 78-88	100,00	99,80
8.00 id 83-93	99,00	99,40
7.75 id 71 96	98,00	97,90
7.75 id 73-98	97,60	97,90
7.75 id 77-97	98,20	98,10
7.75 id 77-92	98,70	98,70
7.75 id 82-93	97,20	97,40
7.50 id 69-94	97,50	97,50
7.50 id 71-96	96,80	96,80
7.50 id 72-97	97,00	96,50
7.50 id 78-93	97,50	97,50
7.50 id 78-88-1	98,70	98,90
7.50 id 78-88-2	98,80	98,80
7.50 id 83-87-90	97,00	97,50
7.50 id 83-90-2	97,40	97,60
7.20 id 72-97	94,40	94,60
7.00 id 66-91	96,80	97,00
7.00 id 66-92	96,50	96,70
7.00 id 69-94	95,60	95,50
6.75 id 78-98	93,80	94,00
6.50 id 68-93-1	94,00	94,20
6.50 id 68-93-2	94,50	94,70
6.50 id 68-94	94,00	94,00
6.25 id 66-91	94,30	94,30
6.25 id 67-92	93,00	93,00
6.00 id 67-92	92,80	93,00
5.75 id 65-90-1	93,20	93,40
5.75 id 65-90-2	93,70	93,90
5.25 id 64-89-1	93,00	93,80
5.25 id 64-89-2	93,40	93,60
5.00 id 64-94	90,00	90,40
4.50 id 58-83	98,20	98,20
4.50 id 59-89	93,00	93,00
4.50 id 60-85	97,50	97,50
4.50 id 60-90	93,00	93,00
4.50 id 63-93	89,00	89,00
4.25 id 59-84	98,00	98,20
4.25 id 60-90	91,00	91,40
4.25 id 61-91	91,10	91,30
4.25 id 63-93-1	89,10	89,10
4.25 id 63-93-2	90,80	90,80
4.00 id 61-86	94,80	95,00
4.00 id 62-92	89,10	89,10
3.75 id 53-93	89,00	89,20
3.50 id st.47	90,60	90,60
3.50 id 53-83	98,80	98,80
3.50 id 56-86	95,70	96,40
3.25 id 48-98	86,90	86,90
3.25 id 50-90	90,20	90,50
3.25 id 54-94	86,20f	86,40
3.25 id 55-95	85,50	85,70
3.25 id 55-85	95,70	95,70
12.00 BNG 81-06	122,40	122,50
11.00 id 74-84	104,80	104,80
11.00 id 81-06	114,10	114,30
9.50 id 74-99	103,70	104,20
9.50 id 75-85	104,20	104,10
9.50 id 76-01	104,60	104,40
9.00 id 75-00	101,90	101,90
8.75 id 70-90	101,90	101,90
8.75 id 70.95	100,50	100,50
8.75 id 75.00	101,20	100,80
8.75 id 77-02	101,60	101,70
8.50 id 70-85	101,50	101,50
8.50 id 70-95	100,00	100,00
8.50 id 73-98	100,40	100,30
8.25 id 70-85	101,10	101,00
8.25 id 70-96	99,50	99,50
8.25 id 76-01	98,80	98,80
8.00 id 69-94	98,80	98,60
8.00 id 71-96	98,10	97,70
8.00 id 72-97	97,90	97,70
8.00 id 73-83	100,50	100,50
8.00 id 75-00	97,20	97,30
7.60 id 73-98	95,20	95,40
7.50 id 72-97	95,70	95,70
7.25 id 73-98	94,20	94,20
7.00 id 66-91-1	96,50	96,60
7.00 id 66-91-2	96,30	96,30
7.00 66-4	95,50	95,60
7.00 id 72-97	94,00	94,00
6.75 id 67-92	94,80	94,90
6.75 id 68-93	94,30	94,60
6.50 id 67-92	93,30	93,60
6.25 id 67-92	93,10	93,30
6.00 id 65-90-1	94,50	94,70
6.00 id 65-90-2	93,70	93,90
5.75 id 65-2	92,70	92,90
5.50 id 65-90	92,10	92,20
5.25 id 64-89	92,00	92,30
5.25 id 65-90	92,00	92,00
5.00 id 58-88	94,30	94,40
5.00 id 64-89	93,70	93,80
4.75 id 58-88	94,30	94,50
4.50 id 58-89	92,40	93,00
4.50 id 59-84	97,60	98.00
4.50 id 60-85	96,40	96,70
4.50 id 62-92	89,80	90,00
4.50 id 62-93	89,80	89,80

a=laten b=bieden
d=ex-dividend
e=gedaan-bieden
f=gedaan-laten
g=bieden en ex-dividend

Converteerbare obligaties

4.75 Akzo	—	87,00
8.75 ABN	121,00	120,00
6.75 Amro 73	99,50	99,50
5.50 Amro 69	—	174,00
11.00 Bredero	—	105,50
8.50 Boskalis	93,20	94,00
6.25 Buhr T	—	—
4.00 Elaion	93,00	—
8.75 Elsev.-NDU	108,00	106,00
7.25 Furn. 73	97,30	97,00
5.75 Gist-Br.	221,00	215,50
5.25 Hoogovens	—	84,00a
7.25 Kappa 73	—	95,20
8.75 KNSM	—	100,00
8.75 KBB	—	76,50
7.75 K.N. Pap.	103,50	103,00
7.25 M'intosh	—	134,00
9.00 Meneba	99,00	99,00
7.00 NMB-B	28,00	30,00
7.75 Nutricia	115,00	115,50
8.00 Nijverd.	102,50	101,80
6.50 Oce-Gr.	—	108,50
4.75 Philips	141,20	140,00
10.00 Pont	—	—
7.50 Proost B.	—	96,50
6.50 Rollinco	—	84,00
6.50 id. 1000	—	86,00
8.00 Sanders	—	98,00
8.75 Schuitema	—	100,80
14.00 SHV-Hld.81	118,70	118,70
7.00 Slav. Bk.	93,00	93,00
8.75 Stev. Gr.	—	98,50
9.00 VMF-St.	—	87,80
8.25 Vih. But	—	—
8.50 Volk. Stev.	—	87,50
7.00 W'have	—	104,50
7.00 W'sanen	100,80	102,20
8.75 W.V.Hyp.	—	97,00

Binnenlandse aandelen

ACF	155,00	156,00
AMFAS	76,20	76,50
Asd. Rubber	—	4,55
Asd. Rijtuig	—	185,00a
Ant. Brouw	—	—
Ant. Verf.	210,00	210,00
Ass. St. R'dam	—	76,00e
Audet	112,00	117,00b
Aut. Ind. Rt.	—	980,00
Ballast-N.	85,50	84,00e
Bam	46,10	46,30
Batenburg	425,00	427,00
Beek van	112,50	117,00
Beers	119,00	118,00
Begemann	73,00	70,00
Belindo	—	342,00e
Berkel P	25,60	25,50
Blydenst. C	1220,00	1260,00
Boer Druk	—	—
Bols	83,00	82,50
Borsumij W.	—	131,00
Braat Bouw	103,00	105,00
Breevast	—	216,00
Breevast (cert.)	202,00	202,00
Bredero	—	183,50
Bredero (cert.)	183,50	183,50
Buhrm. Tett.	45,20	46,00
Cal. hold NV	31,00e	31,00
Calvé-D. cert.	297,80	292,50
id. 6 pct. cert.	1724,00	1724,00
Centr. Suik.	110,50	110,50
id. cert.	110,00	109,80
Ceteco	—	187,50
id. cert.	—	189,00
Chamotte	—	15,10
Cindu-Key	14,50	14,70
Claimindo	—	340,00
Deli mij.	67,50	67,80
Desseaux	52,70	53,70
Dorp en co.	—	90,50
Douwe Egb.	55,40	55,00
Econosto	51,70	51,00
Emba	145,50	142,50
Eriks	—	84,00
Fokker	28,10	29,70
Furness	45,00	45,50
Gamma H.	46,10	46,60e
id. 5 pct.	—	18,40
Gel. Delft c.	172,00	172,00
Gerofabr.	—	87,50
Giessen	82,50	83,50
Goudsmit	—	—
Grasso	141,00	144,00
Hagemeijer	36,20	36,20
Hoek's Mach.	62,80	63,00
NV Holdoh.	165,00	165,00
Holec	58,20	60,30
HALL Trust	218,50	214,50
Holl. Kloos	120,00	120,50
Holl. Sea Searc.	3,85	3,85
Hunt. Douglas	15,90e	15,60
HVA Mijen crt.	113,00	113,00
IHC-Inter	77,50	73,00
Ind. Maatsch.	75,00	74,00
IBB Kondor	221,00	220,50
Internat. M.	22,10	22,10
Kempen B.	—	72,00
Klene S.	297,00	305,00
Kluwer	88,00	88,00
KBB	20,00	20,00
id. cert.	20,00	20,00
id. 6 cum.	—	8,50
KNP	38,50	39,30
Krasnap.	—	93,00
Kwatta	10,50	10,50
Landre Gl.	125,00	121,00
Leids. Wol.	110,50	110,00e
Macintosh	132,10	135,20
Maxw. Petr.	283,00	290,00
Meneba	52,50	53,00
MHV A'dam	16,00	16,00
Moeara En.	485,00	490,00
id. 1-10	6200,00	6300,00
id. 1-4	1300,00	1260,00
Mulder	—	440,00a
Mijnb. W.	—	330,00
Naarden	30,50d	31,00
Naeff	—	105,00b
Nagron	23,80	23,80
NBM-Bouw	6,75	6,90
Nedap	200,00a	200,00a
Ned. Crediet	28,70	28,70
Ned. SHB	—	233,00
Ned. Springst.	—	—
Nierstrasz	—	825,00
Norit	105,20	107,50
Nutricia GB	—	83,20
Nijverdal	85,00	86,50
Orenstein	—	187,00
Otra	—	85,50
Palembang	—	55,00
Palthe	56,70	56,90
Pont Hout	—	52,50
Porcel Fles	—	132,00
Proost en Br.	78,00	78,00
Rademakers	—	135,00
Ravast NV	—	21,10
Reesink	—	320,00
Riva	—	580,00a
id. cert.	—	565,00
Rohte en Jisk	—	76,00
Rommenholl.	—	470,00
Rijn-Schelde	3,95	3,75
Sanders	103,50	104,00
Sarakreek	85,30	86,50
Schlumberger	599,00	122,50b
Schuitema	89,00e	89,00
Schuppen	—	184,00
Schuttersv.	31,00	28,00e
Slavenb. Bn.	60,00e	60,70
Smit Intern.	—	48,10
Telegraaf	125,00	130,00
Textiel Tw.	58,50	56,10
Tilb. Hyp. bk.	—	—
Tw. Kabel h.	—	210,00
Twynstra en G.	27,90	27,80
Ubbink	140,20	143,00
Ver. Glasf.	225,00a	175,00
VMF-Stork	67,70	67,70
Verto cert.	50,10	50,70
VRG Gem. Bez.	46,10	47,00
Wegener cert.	25,50	26,00
Wessanen	119,00d	121,00
Westhaven Asd.	193,00	197,00
Wolters Samson	98,00	100,00
Wyers	—	40,20
Wijk en Her	63,80	64,00

Beleggingsinstellingen

ABN-aand.-F.	194,50	195,70
Alg. Fondsenb.	131,00	132,00
Alrenta	125,30	125,20
Alvamy	139,00	138,80
America Fnd.	211,50	214,50
Binn. Belf. VG	—	149,90
B.O.G.	173,00	173,00
Chemical F	30,00	30,20
Col. Growth Sh.	—	26,60
Concentra	—	20,65b
Goldmines	—	1375,00
Holland F	—	145,80
Interbonds	563,00	563,00
Japan Fund	—	30,00
Leveraged	—	154,50
New York Ind	—	1230,00
Obam	102,60	103,30
Old Court Dlr.	—	94,00
Sci Tech	29,20	29,30
Sumabel	—	48,30
Technology	38,10	38,30
Tokyo PH	256,00	93,25
Unifonds	435,00	18,95
Vance. Sand	—	18,50
Viking	126,00d	45,00
Wereldhave	198,80	113,50

Amerika (orig. aandelen)

Am. Express	68,80	67,50
Am. Motors	7,70	8,10
Am. Tel. & Tel.	67,50	67,70
Asarco	34,60	34,70
Atl. Richf.	45,25	46,60
Beth. Steel	21,20	21,60
Boeing Comp.	38,75	38,00
Burroughs	47,00	48,50
Citicorp.	45,00	45,10
Colgate	25,10	25,00
Cons. Foods	—	44,00
Control Data	47,80	49,70
Dow Chemical	32,00	33,50
Du Pont	46,20	47,00
Eastman Kodak	83,20	85,60
Exxon Corp.	35,40f	35,60
Fluor Corp.	21,80	21,60
Ford Motor	49,40	51,60
General Electr.	110,50	112,40
General Motors	67,80	68,80
Getty Oil	66,50	66,80
Gillette	46,30	46,50
Gulf Oil	34,00	33,60
Honeyweel Inc.	111,25	111,70b
IBM	117,00	117,10
Intern. Flavor	28,20	28,30
Intern. Paper	57,30	56,80
Intern. Tel.&Tel.	39,80	40,50
Litton Ind.	63,75	63,80
Lockh. Aircraft	117,50	116,50
LTV Corp.	15,40	15,30
Mobil Oil	—	31,70
North Am. Phil.	62,50	62,20
Occ. Petr. Corp.	20,55	20,70
Pepsico	38,80f	38,50
Philip Morris	62,90	64,15
Philips Petrol.	35,00	35,75d
Polaroid Corp.	32,50	31,80
Quaker Oats	—	49,50
RCA	26,40	26,90
Rep. Steel	23,40	24,00
Schlumberger	44,00	45,00
Sears Roebuck	41,45	41,95
Shell Oil	41,30	42,30
Sperry Corp.	35,60	36,50
Stand. Oil of Cal.	39,50	40,40
Tandy	62,50	62,00
Texaco	35,80	36,00
Texas Instruments	144,50	143,00
Union Carbids	62,50	63,30d
Union Pacific	52,60	54,60
U.S. Steel	24,90	24,50d
Warner Lambert	33,10	33,00d
Westingh. El.	44,30	44,30d
Woolworth	35,00	34,20
Xerox Corp.	47,60	48,15

Certificaten (buit. aand.)

All.Lyons	620,00	144,00
AMAX Inc.	76,50	76,50
Amer.Home Pr.	126,90	130,00
Amer.Motors	20,00	20,90
ATT (Nedam)	185,80	185,60
ASARCO Inc.	—	90,00
Atl. Richfield	—	125,70
Boeing Comp	105,10	104,10
Burroughs	—	134,50
Can Pac Ent.	—	105,00
Chrysler	69,00	70,00
Citicorp	123,30	124,50
Colgate-Palm	67,50	66,50
Control Data	125,00	—
Dart & Kraft	—	203,00
Dow Chemical	89,80	94,80
Eastman Kod.	—	242,40
Exxon Corp.	95,00	—
Fluor Corp	60,60	62,50f
Ford Motor	137,50	140,70
Gen.Electric	306,00	308,50
Gen.Foods	122,00	121,00
Gen.Motors	183,60	189,80
Getty Oil	181,00	181,50
Gillette	—	126,30
Goodyear	—	90,50
Hitachi	—	780,00
Inco	—	39,00
IBM	316,00	320,00
Int.Flavors	—	77,00
ITT	107,60	110,40
Kroger	100,70	102,00
Litton Ind.	175,00	176,00
Lockheed Corp.	320,00	321,00
Merck & Co	253,50	260,50
Minn. Mining	233,00	233,00
Mitsubishi Elec.	—	340,00
Nabisco Brands	—	106,50
North Am.Phil.	—	170,50
Pepsico	—	107,00
Philip Morris	—	175,00
Phillips Petr.	—	102,00
Polaroid Corp.	80,80	80,50
Procter & Gam.	171,80	170,50
Quaker Oats	130,00	128,00
RCA Corp.	71,30	74,10
Sears Roebuck	—	114,20
Shell Canada	50,30	51,10
Shell Oil	111,50	114,00
Sperry Corp	100,00	100,70
Stand. Oil. Calif.	107,00	110,00
Tandy Corp.	170,20	168,40
Texas Instr.	400,00	392,50
Union Pac.	144,20	150,00
US Steel	66,90	65,50
Warner-Lam.	—	91,70
Westingh. El.	—	122,50
Woolworth	—	94,50
Xerox Corp.	—	128,00

KUNSTSTOF RAMEN
ZORGELOZE PERFEKTIE

De kunststof ramen die u nu aanschaft moeten meegaan tot in de volgende eeuw. Blijvend mooi, komfortabel, perfekt isolerend, onderhoudsvrij. Met minder hoeft u geen genoegen te nemen.



CARBO biedt u 15 jaar ervaring met eigen produktie en montage, gedegen voorlichting, optimale kwaliteitsbewaking, soepele nazorg, ondubbelzinnige 10-jarige garantie en de zekerheid van een vertrouwd bedrijf. CARBO: dat is maatwerk in alle denkbare types ramen en deuren. Niet voor niets bestaat 47% van CARBO-produkties uit vervolgopdrachten! Aan die reputatie kleeft één bezwaar: **Sommige mensen denken dat ze zich geen echte CARBO kunststof ramen kunnen veroorloven.** Dat is een misverstand. Bel ons even op en u ontvangt onze uitgebreide dokumentatiemap. Of maak een afspraak voor gratis advies aan huis.

CARBO
kunststof ramen/deuren
Heel Limburg is onze showroom
Transcarbo BV
Koolkoelenweg 38 6414 XP Heerlen
Tel. 045-219393*

Onroerend goed

Te koop goed onderh. herenhuis gr. opp. ± 1500 m². dubb. garage + stallen. Centr. gelegen, grens Schinnen-Amstenrade. Te bevr. op werkd. na 19 u. Tel. 045-217006.

HEERLEN, te k. of te h. ruime eengezinswoning. Ind. woonk., keuken, 3 slpk., werkkamer, douche, wc, berging + tuin. Inl. 045-726926 of 04498-52270.

TAXATIES binnen 24 uur en als het moet dezelfde dag. Cornelis Brorens, makelaar en taxateur o.g. Oranjelaan 211, Geleen, tel. 04494-40030.

SCHINNEN: in Amstenrade een tussengelegen woonh. met tuin. Ind. b.g.: gang, kamer, keuk., portaal met w.c., douche en berging. Verd.: 3 slpk., vaste trap naar zolder. Pr. ƒ 69.000,- k.k. Livac BV, Brugstr. 19, Sittard. Tel. 04490-10855.

Te k. halfvrijst. woonh. te ST.-GEERTRUID, zolder, 3 slpks., badk., keuken, woonkamer, veranda, gar. m. oprit, 2 bergplaatsen + achtertuin, vrpr. ƒ 130.000,– k.k. Tel. 04408-2756.

Paradijselijk gelegen ruim **HUIS** te koop met uitzicht over beekdal en bos, nabij Slenaken en Epen. ƒ 175.000,– k.k. 08359-330.

Hoensbroek

Hommerterweg, halfvrijst. woonhuis met tuin en garage. Ind.: hal, grote woonkamer, zijkamer, kelder, 4 slaapkamers, badkamer, zolder, c.v. Prijs ƒ 103.000,–. Inl. Troost Assurantiën, Akerstr. 99, 6417 BL Heerlen, tel. 045-717976.

Te k. BRUNSSUM a.d. grens m. Merkelbeek landelijk m. vrijblijv. uitzicht gel. huisje m. kleine voor- en grote achtertuin op een tot. opp. v. 310 m2. Ind. o.a. ruime hal en berging, woonkam. 21 m2, keuken 21 m2, slpk.k. 16 m2, toilet en douche, voorzien van nieuwe c.v., sanitair, electra en dak. Koopprijs ƒ 79.000,- k.k. Te bevr. Hoevenaars Ass. B.V. Tel. 045-252109.

Woonhuis type landhuis met inpandige garage. Ind.: hal, L-vorm. woonkamer, 4 slp.kamers, douche met 2e toilet, tuin op het zuiden. Opp. perceel plm. 400 m2. Vrpr. ƒ 179.000,– k.k. EYS, Vinkstr. 12, tel. 04451-1780.

Aannemer biedt aan: premie A en B en VRIJESECTORWONINGEN in Zuid-Limburg o.a. in Kerkrade. Tel. 045-455755.

Wij lenen u graag geld. En spelen daarbij open kaart.

Dit zijn onze tarieven voor persoonlijke leningen:

U krijgt in handen	U betaalt terug in: 24 mnd.	36 mnd.	48 mnd.	60 mnd.
3.000,-	147,60	105,63	84,65	72,06
5.000,-	246,—	176,06	141,08	120,10
8.000,-	386,44	274,63	218,72	185,17
10.000,-	480,07	340,34	270,47	228,55
12.000,-	573,70	406,05	322,23	271,93
15.000,-	714,14	504,62	399,86	337,—
18.000,-	854,59	603,19	477,50	402,08
20.000,-	948,22	668,91	529,25	445,46
25.000,-	1.182,29	833,91	658,64	553,91

CMV BANK
045-719113 Akerstraat 82a Heerlen
045-251043 Kerkstraat 294 Brunssum

Bouwvak

New Look B.V. Steiger- en BOUWMACHINEVERHUUR. Edisonstraat 8, Schaesberg, tel. 045-312154/312709.

KANTELDEUREN (óók voor industrie) of rolluiken bestellen. Straten, Voerendaal bellen tel. 045-750187. Tenelenweg 8-10.

LICHTKOEPELS div. afmetingen. Fabrieksprijzen. Daemen Kunststoffen, Past. Eijckstr. 14a Berg a/d Maas tel. 04495-6315.

Baksteenstrippen

De grootste sortering van Zuid-Nederland. Uit eigen zagerij, vanaf ƒ 9,- per m². Ook verzorgen wij nu uw zet-en voegwerk. Frepa C.V., Hogeweg 10, Voerendaal, tel. 045-752294.

Dieren

TRIMMEN en toiletteren van honden. Dierenspeciaalzaak Cobbenhagen, Grasbroekerweg 42, Heerlen. Tel. 045-725260.

HONDEHOKKEN, konijne- en pluimveehokken vanaf ƒ 195,–. Bez. Houtbouwshow Ubachs, Kerkrade, Vink 39. Tel. 045-460252.

Mooi nestje ruwharige FOXTERRIERTJES. Tel. 04458-1362.

Te k. bouvier kruising Duitse herder, goede WAAKHOND, niet gesch. v. dressuur. 04490-24882.

Jonge ROTTWEILERS te koop. Tel. 09-4924511751. 5130 Geilenkirchen, Hatterath, Salzweg 4.

Te k. BOUVIER, teef. 10 mnd. met st.b., zeer waaks. tel. 04745-373.

Te k. DWERGPOEDELTJE, 9 wk. oud, ƒ 250,–. Italiëlaan 88, Vrieheide, na 17.00 u.

Te k. YORKSHIRE-TERRIER, 10 mnd., met stamboom. Te bevr. Linartsstr. 101, Geleen.

Te k. Siamese POES met stamb. en ingeënt. Tel. 045-258822.

Te k. nest COCKER-SPANIELS, iets aparts, goedkoop. Kerkstr. 33, Ubach o. Worms.

Auto's en motoren

UITLAAT kapot? Dan naar Auto Sport. Voor snelle service. Schelsberg 175, Heerlen, tel. 045-725507. Dealer orig. Romax-uitlaten.

AUTO'S te koop gevr., bj. '74 t/m '80. Tel. 04405-1994.

Wij kopen en halen SLOOPAUTO'S, ook schadewagens. Autohandel en sloperij S. Marxer. Kapelweg 24, Heerlen, tel. 045-720418.

Auto's te k. gevr. Betaal goede prijs en vrijwaringsbewijs. Garage SCHAEPKENS, Klimmenderstr. 110, Klimmen, tel. 04405-2896.

Te k. TRIUMPH TR7 '78; Ford Escort 1300 GL '79 automaat; Opel Kadett '78; Opel Manta 1600 '76 op gas; Opel Ascona 1900 Berlinetta '77; Honda Prelude '80; Ford Taunus 1600 Bravo '81 op gas; Ford Taunus 1600 '80; Opel Kadett '80 op gas; Fiat Ritmo 35L '79; Toyota Corolla coupé '78; Mitsubishi Galant stationcar '79 op gas, Peugeot 104 '79. Auto Weber Brugstr. 38, Schaesberg (bij Markt), tel. 045-314175, inruil-financiering en garantie.

Auto Limburg een kei in lage prijzen en kwaliteit. BUICK Regal coupé wit '80 ƒ 8750,–; Peugeot 604 TI, grijsmet. '80 ƒ 12.750,–; Mazda 626 4-drs. grijsmet. '80 ƒ 9500,–; Mazda 323 3-drs. grijsmet. '80 ƒ 7750,–; Honda Accord 4-drs. blauwmet. '80 ƒ 9900,–; Opel Ascona 2-drs. beige '80 ƒ 9250,–; Ford Taunus combi, beige, '80 ƒ 8900,–; Audi 100 Avant L5 blauwmet. '79 ƒ 9900,–; VW Golf rood '79 ƒ 8750,–; Datsun Cherry 1200 coupé blauwmet. '79 ƒ 8750,–; Datsun Cherry 1200 luxe roodmet. '79 ƒ 8750,–; Toyota Tercel de luxe grijsmet. '79 ƒ 7900,–; Toyota Tercel de luxe rood, '79 ƒ 7900,–; Volvo 343 L geel, '79 ƒ 9250,–; Renault 14 GTL grijsmet. '79 ƒ 7250,–; Citroën GS wit '79 ƒ 4900,–; Volvo 245 DL 5-drs. blauw, '77 ƒ 9250,–; Ford Escort 2000 RS geel '78 ƒ 7750,–; Audi 100 GLS rood '78 ƒ 6750,–; VW Passat LS 5 drs. rood '78 ƒ 5900,–; Alfetta 2000 grijsmet. '78 ƒ 6750,–; Alfa Guiletta 1.6 ivoor '78, ƒ 7250,–; Toyota Celica 2000 liftback X2 grijsmet. '78 ƒ 8250,–; Opel Manta automaat, oranje, '78 ƒ 7750,–; Renault 5 Alpine 5-bak, zwart, '78 ƒ 7750,–; Renault 5 GTL bruinmet. '78 ƒ 5250,–; Honda Accord 3-drs. grijsmet. '78 ƒ 6750,–; Honda Civic 3-drs. blauwmet. '78 ƒ 5250,–; Mazda 323 3-drs. bruinmet. '78 ƒ 6250,–; Ford Fiesta 1100 L grijsmet. '78 ƒ 7250,–; Toyota Corolla 3.0 DL rood '78 ƒ 4750,–; Renault 20 TS groenmet. '78 ƒ 3250,–; Ford Taunus 2000 L combi rood '78 ƒ 5900,–; Ford Taunus 2.3 SI groenmet. '77 ƒ 4900,–; Ford Capri II 2.3 S blauw '77 ƒ 6750,–; BMW 525 roodmet. '77 ƒ 8750,–; Audi 100 LS groen '77 ƒ 5500,–; Mitsubishi Lancer, 5-bak blauwmet. '77 ƒ 5500,–. Inruil mogelijk. Elke keuring toegestaan, 3 maanden schriftelijke garantie, vlotte financiering, eigen werkplaats. Auto Limburg, Stationsstraat 43, Beek, tel. 04402-74808.

KOOPJE! Peugeot 504 diesel, sept. '77. Goed in orde, Lindestr. 11, Schaesberg.

Te k. VW geslot. BESTEL, bwj. '77 met lpg, D.HZ., garage „De Kissel", Kissel 42, Heerlen.

Te k. gebruikte MOTOR v. VW 1600 bus, Ford, Opel en Renault DHZ. „De Kissel", Kissel 42, Heerlen, gebruikte cilinderkop v. BMW 2002 en compressorpomp.

VOLVO 343 DL automaat '79, 30.000 km, als nieuw; Peugeot 503 GL '79, 37.000 km, als nieuw; Ford 1300 L '80; Ford 1600 GL '79; Ford 2000 GL '80; Peugeot 505 GR '81 met gas; Honda Accord 4 drs. '79; Renault R18 TS '80; Fiat Ritmo 16 CL '81 40.000 km, als nieuw; Mazda 626 4-drs. '80; Toyota Celica ST 1600 5-bak '77; Datsun Cherry 3-drs. '79; Toyota 1600 L sportwagon '79, 40.000 km; BMW 1502 '76; Mazda 929 coupé '75 ƒ 1600,–. Inruil en financieren. Bovag-garantiebewijs. Autobedrijf P. v. Dijk en Zoon, Hompertsweg 33, Schaesberg-Kakert, tel. 311729.

Ingeruild op HONDA: Honda Civic 3-drs. luxe '81; Honda Civic 5-drs. luxe '81, '80; Honda Prelude '80; Honda Civic 3-drs. aut. '79, '78; Ford Escort aut. '80; Peugeot 104 GL '80; Renault 6 TL '77; Opel Kadett aut. '77. Div. goedkope auto's o.a. Simca 1100 aut. '73; VW kever. Auto Heral b.v. Haefland 15, Brunssum. Tel. 045-252244.

Voor BALANCEREN Autobanden Thijssen B.V., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor AUTOBANDEN Autobanden Thijssen B.V., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor SCHOKBREKERS Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

TE k. gevr. sloop- en SCHADE-AUTO'S, tel. 045-726281 of 045-752256.

Te k. MINI '74, ƒ 650,– '74, ƒ 1250,–; VW '72 ƒ 650,–; Kadett '75, op gas ƒ 2850,–; Simca 1100 '74 ƒ 650,–. 04490-15406.

Wij BETALEN 50 à 100 gld. voor uw oude auto. Bel 045-751446. Gratis afhalen.

Te k. Ford GRANADA 2300, 4-drs, zeer goed. Pr.n.o.t.k. Silstr. 41, Sittard.

Te k. Opel KADETT, B-type, i.z.g.st. Prinsenstr. 27. Hoensbroek.

Te koop MAZDA 818 1300. bj. dec. '75, ƒ 1400,–. Koraalerf 38, Heerlen-Rennemig.

Te k. DATSUN type Cherry '77, als nw. Keuring mog. Rotterdamstr. 24, Heerlen.

OPEL Kadett 13 S GL stat-.car op gas '81; Kadett 1200 N '77, '79; Kadett 16 S autom. '78; BMW 2500, gas '75. Automobielbedrijf J. Denneman, Raadhuisstr. 107, Hulsberg.

Te k. gevr. AUTO'S ieder bouwjaar. Contant geld. Tel. 045-419192/461323.

Autobedrijf Math Bru voor eersteklas occasio met eersteklas servic MITSUBISHI Colt GL 1400, '81, wijnroodme Honda Accord, 4-dr luxe, '78, beige, VW Go '77, lichtgroen, Mini 11 spec., '78, blauwmet., K dett coupé SR, '75, ge Mazda ES 3V, '77, zilve met. Inr., ink., garan., nanc. mogel. Hoofdst 200, H'broek. Tel. 04 227395.

PETJE AF VOOR KONI
DE PUUR NEDERLANDSE SCHOKDEMPER MET WERELDREPUTATIE



Koni schokdempers voor veilig rijden door het juiste wiel-weg kontakt onder alle omstandigheden. Koni schokdempers, nastelbaar dus blijvend veilig en met twee jaar garantie.

Ook onder uw auto passen de Koni schokdempers. En rijdt u met de caravan of met zware belading, dan is er zo'n Koni load-a-juster, een schokdemper met hulpveer.

KONI, ALTIJD VOOR U IN VOORRAAD

TECHNO CENTER
KERP
In de Cramer 31
HEERLEN
Tel. 045-716951

En 't aardige is, dat al het brillennieuws van '83 bij Rinck best betaalbaar is.

NYLOR® Randloze glasbril, de grote mode in 1983. Nylor topkwaliteit en Rinck's vakmanschap staan borg voor subliem zien en gezien worden. In vele uitvoeringen. Voor dames en heren v.a. **129.-**

CARRIERE. Volgens fraai Italiaans ontwerp. Elegante "slim-fit" neusbrug. Uitstekende kwaliteit. Bij Rinck voor **95.-**

Ray-Ban® ZONNEBRILLEN
Een originele Ray-Ban zonnebril, nu met f 40,- voordeel. Pilot model met geharde glazen (grootste model ML2) in geel metallic montuur. Normaal f 151,-. Rinck Brillen prijs **111.-**

DEZE MONTUREN KOMPLEET MET GLAZEN

CLAUDIA
Eigentijdse damesbril, die door z'n eenvoud erg stijlvol is. Prijs kompleet met glazen in úw lees- of afstandssterkte. **99.50***

SUPER PARLEMENTSBRIL
Altijd bij de hand. Kompleet met uw leesglazen op sterkte* en gratis etui. Rinck Brillen prijs **79.50***

Wij bieden 'n bril kompleet met fotochromatische glazen: in úw lees- of afstandssterkte. Op- en terugkleuren gaat zeker drie keer zo snel als voorheen.
Rinck Brillen prijs **159.50***
De zeer modieuze en elegante PAPILLON.

DUBBELFOKUS AANBIEDING
Wij bieden een montuur, kompleet met dubbelfokus glazen, voor een uitzonderlijk lage prijs.

DE DUCHESSE met royale grote lenzen voor inklusief ekstra's als ontspiegelen, groot leesdeel, cilinder. **249.50***

DE DUKE leveren wij voor **189.50*** Soms moeten hierin grotere lenzen; toeslag f 20,- per glas.

KLAVERTROEF
Wie niet alleen 'n lage prijs, maar ook kwaliteit en service eist, kiest Klavertroef bij Rinck.
TROEF 1 Rinck-kwaliteit
TROEF 2 persoonlijk advies
TROEF 3 grote keus
TROEF 4 ekstra-lage prijs
En zo heeft Rinck altijd vele tientallen ekstra-voordelige Klavertroef-kwaliteitsmonturen. Allemaal goed. Al vanaf... **45,-**

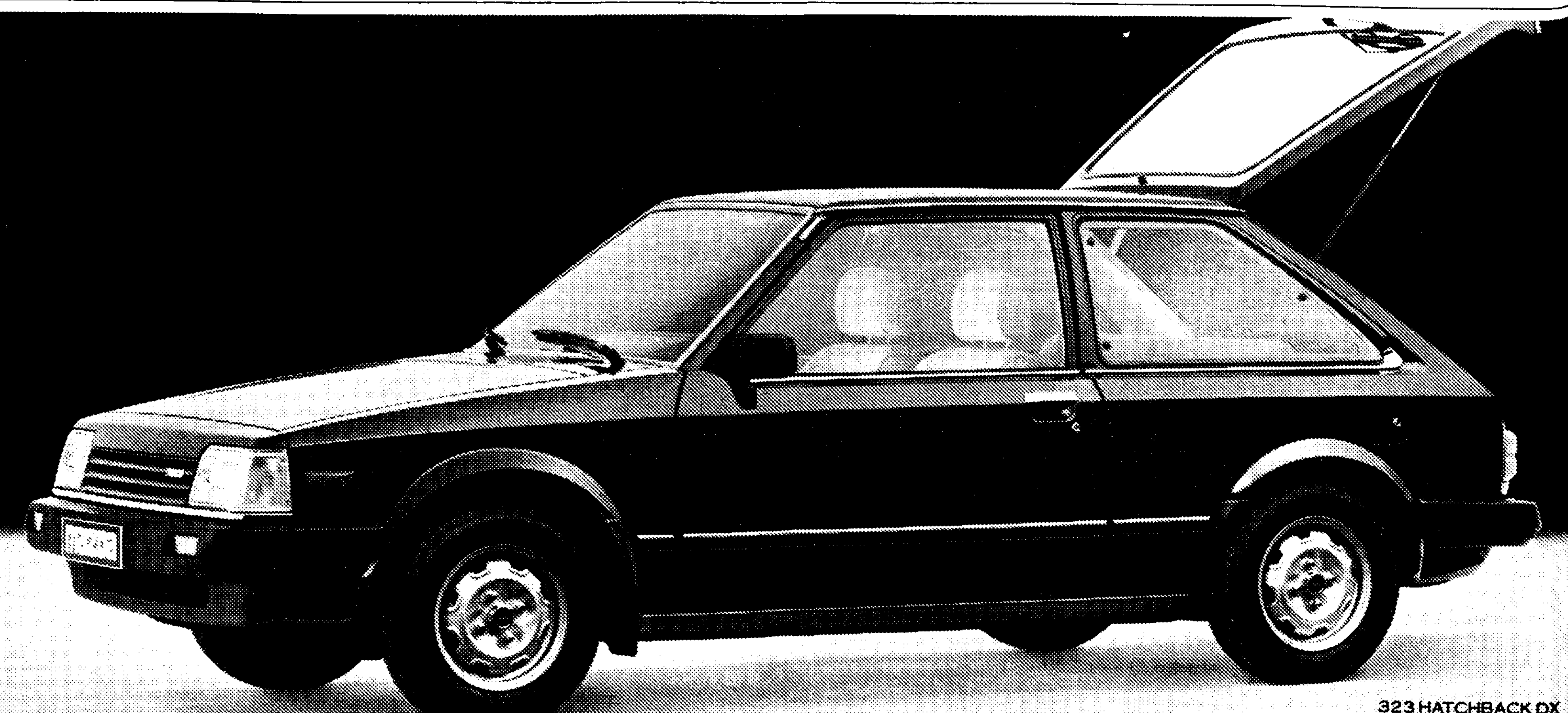
Rinck Brillen houdt ook de prijs scherp in 't oog.

rinck brillen

HEERLEN:
Akerstraat 2a en 2b,
tel.: 045-711456.



DE ACHTERBAN



Een nieuwe auto kopen lijkt moeilijk maar is in feite kinderspel. Want waar let u op? Het begint al met de prijsklasse. Zoekt u tussen de vijftien en twintig mille, dan komt de Mazda 323 beslist op uw verlanglijstje voor.

Vervolgens gaat u vergelijken. In gedachten zet u alle auto's uit de betreffende groep op een rij. Het ene model zal u meer aanspreken dan het andere. Maar de strakke aerodynamische lijnen van de Mazda 323 winnen het op alle fronten.

Dat geldt evenzeer voor het onovertroffen comfort, de bestuurdersstoel die een perfecte zit garandeert, de motorprestaties die op een hoog niveau liggen, het gunstige brandstofverbruik en het voorbeeldige weggedrag.

De positieve ervaringen van Mazda 323 rijders in uw omgeving zullen aan uw besluitvorming nog het nodige bijdragen.

Op die manier hoort u het ook eens van een ander: sportief in de bocht, als een rots op het rechte eind en veilig in de zachte berm of met een lekke band.

Het zit 'm allemaal in de verbazingwekkende techniek van Mazda. Waarvan de zelfcorrigerende stuurinrichting, de probleemloze voorwielaandrijving en Mazda's Twin Trapezoidal Link systeem de mooiste voorbeelden zijn die u zich maar kunt indenken.

Met al die wetenschap gaat u straks goed voorbereid naar uw Mazda dealer voor een proefrit. En natuurlijk gaat u niet alleen. Want per slot van rekening zoekt u een gezinswagen, waarmee ook de achterban uit de voeten kan.

Op dat punt zou de grote achterdeur van de Mazda 323 drie- of vijfdeurs Hatchback wel eens van doorslaggevend belang kunnen zijn. Kinderwagen, kinderfiets, kampeeruitrusting... er is plaats voor alles en voor iedereen.

Mazda 323 drie- of vijfdeurs Hatchback en vierdeurs Sedan. Motoren: 1100, 1300 en 1500 cm³. Vier of vijf versnellingen of automaat.
Ook leverbaar in extra snelle GT-uitvoering. Driedeurs HB vanaf f 14.795,–. Vijfdeurs HB vanaf f 17.055,–. Vierdeurs Sedan vanaf f 17.380,–.
Afleveringskosten f 360,–. Prijzen inclusief B.T.W. Wijzigingen voorbehouden.

Importeur: Auto Palace - De Binckhorst B.V., Den Haag, tel. 070 - 489400.

mazda
MÉÉR AUTO. MINDER ZORGEN.

DE VERBAZINGWEKKENDE MAZDA 323. V.A. 14.795,-

limburgs dagblad



„Gouden antenne" voor Nicole bij BRF-zender in Eupen

„Wij willen de luisteraars in de Euregio informeren en amuseren"

(Van onze showpaginaredactie)

EUPEN – „In de Euregio Luik, Zuid-Limburg en Aken tussen Maas en Rijn ziet onze Belgischer Rundfunk (BRF) in Eupen het als haar opdracht en taak om de mensen in dat gebied ruimschoots informatie en ontspanning te bieden. Er is dan ook zeker plaats voor een Euregio-zender."

Dat zei de president van de programmaraad van de BRF-omroep in Eupen, Heinrich Cremer, zaterdagavond na afloop van de uitreiking van „Gouden, zilveren en bronzen antennes". Een feest waarvoor duizenden uit het grensgebied –velen uit Nederlands- en Belgisch-Limburg– naar de Sport- und Freizeithalle van Kettenis bij Eupen waren gekomen. Het was voor de eerste maal in de geschiedenis van de BRF (die sedert april met een volwaardig dagprogramma in de lucht is) dat dergelijke onderscheidingen door BRF-directeur Peter Moutschen werden uitgereikt tijdens een vlot programma dat werd gepresenteerd door Knut Kuckel. De onderscheidingen gingen respectievelijk naar Nicole, Karel Gott en Roland Kaiser.

In opmars

De BRF is met zijn radioprogramma's behalve voor de Duitstaligen in Oost-België ook in het aangrenzende buitenland duidelijk in opmars. Naar schatting luistert de helft van de Akense bevolking naar de programma's omdat de eigen WDR-radio de luisteraars daar klaarblijkelijk niet erg boeit. Ook in Zuid-Limburg wordt frequent naar de BRF geluisterd. Dat werd zaterdagavond tijdens een bijeenkomst voor genodigden en journalisten nog eens onderstreept. De BRF wordt gefinancieerd uit geldmiddelen van de Duitstalige culturele gemeenschap in België. Sedert kort zendt men uit via drie frequenties: de FM-kanalen 5, 26 en 45.

Uitreiking

De uitreiking van gouden, zilveren en bronzen antennes aan artiesten die door luisteraars van de wekelijkse BRF-Schlagerparade op zondagmiddag, was uitstekend georganiseerd. De Big Band van de BRT onder leiding van Freddy Sunder begeleidde de artiesten die werden bedolven onder bloemen en geschenken. Behalve de door velen bejubelde Nicole, Karel Gott en Roland Kaiser, traden in het voorprogramma ook op Melanie Sanders, Christian Franke, Jürgen Renfordt en Cindy Nelson die dit jaar ook de BRT zal vertegenwoordigen in de muzikale race om de Cup van Knokke. De BRF organiseerde het feest van de gouden, zilveren en bronzen antenne in samenwerking met de BRT-radio. De Big Band van Freddy Sunder kreeg evenals de artiesten, die voor de BRF speels werden aangekondigd door Knut Kuckel, een warm applaus van het publiek.



● *Nog eens allemaal op de foto: de winnaars van de „Gouden, zilveren en bronzen antennes van de BRF in Eupen". V.l.n.r. Nicole, BRF-presentator Knut Kuckel, Roland Kaiser en Karel Gott.*

Eindredactie
Harrie Cremers
tel. 045-739273/739274

Bommeldingen

HILVERSUM – De politie van Hilversum heeft telefonisch meldingen binnengekregen dat bij Veronica bommen geplaatst zouden zijn. De melders verteiden van het Anti-Pornocomit é en Mannen tegen porno te zijn.

De beide organisaties verklaarden de bommen geplaatst te hebben om te protesteren tegen de uitzending van de film Emmanuelle. Er heeft zich echter geen ontploffing voorgedaan in het Veronica-gebouw. Een woordvoerster van de omroep vertelde slechts één boos telefoontje te hebben gehad over de film. Zij wist niets af van de bommeldingen.



● MARTIN BROZIUS
....hoeft zich in de toekomst als presentator niet meer rot te rennen....

TROS stopt met „Ren je rot"

(Van onze rtv-redactie)

HILVERSUM – Het kinderprogramma 'Ren je rot' van de TROS gaat verdwijnen. Op 1 juni wordt de laatste aflevering van dit programma uitgezonden. 'Ren je rot' werd tien jaar lang door Martin Brozius gepresenteerd.

De TROS stopt met 'Ren je rot' omdat zij van plan is een ander kinderprogramma op de televisie te brengen. De presentator van dat nieuwe programma wordt Hans Kazan, die als goochelaar vaste gast is in 'Ren je Rot'.

Pasklaar wint talentenjacht

BERG AAN DE MAAS – De talentenjacht in de feesttent te Berg aan de Maas, het eerste evenement van de mei-feesten, was een groot succes. De formatie „Pasklaar" uit Maastricht kwam als winnaar uit de bus met 593 punten. Tweede werd de popgroep „Blue Sharks" uit Stein. Zij behaalden 547 punten. Als derde eindigde het uit het Belgische Kinrool afkomstige zangeresje Maureen Naus. Zij kreeg 544 punten. Ruim dertig amateurs toonden hun kunnen in Berg aan de Maas.

Louis d'Or voor Ton Lutz

AMSTERDAM – Acteur Ton Lutz is onderscheiden met de toneelprijs Louis d'Or 1983 van de vereniging van schouwburg- en concertgebouwdirecties in Nederland. Lutz krijgt de onderscheiding voor zijn rol in „Ueber allen Gipfeln ist ruh" van Thomas Bernard gespeeld door het publiekstheater.

De Arlecchino gaat naar Eric van Ingen voor zijn rol in „Phedre" van Racine, voor het voetlicht gebracht door de Haagse Comedie.

Do van Stek krijgt de colombina voor haar rol in „een sneeuw" van Willem Jan Otten, gespeeld door toneelgroep Theater Judith Iansink wordt onderscheiden met de proscenumprijs voor haar decorontwerpen voor „Figaro laat zich scheiden" en „Leedvermaak", beide op de planken gezet door Baal.

Big Band '77 wint opnieuw TROS Big Band Festival

AMERSFOORT/OIRSBEEK – Jubelstemming bij de uit Zuid- en Middenlimburg afkomstige muzikanten van de Big Band '77. Voor de tweede achtereenvolgende keer won de band onder leiding van Henk Kraus het Big Band Festival van de TROS. De 22 leden tellende Big Band '77 deed afgelopen weekend in „De Flint" in Amersfoort mee aan dit festival. Samen met tien andere Big Bands, afkomstig uit heel Nederland.

De jury, die onder anderen bestond uit Cees Schrama en Piet Daalhuysen, beoordeelde de Limburgers zeer gunstig. Bovendien sleepte de 22-jarige saxofonist van de band, Leo Janssen uit Nuth, ook nog eens met lof der jury de solistenprijs in de wacht. Zeer goede beoordelingen waren er ook voor de bassist voor zijn muzikaal swingende inbreng en de pianist voor zijn knappe arrangementen.

De Big Band '77, die zijn zetel in Oirsbeek heeft, ging met een geldprijs en trofeeën naar huis. Men speelde vijf nummers en werd beoordeeld op techniek, originaliteit, eigen arrangementen en timing. Via Hilversum III besteedt de TROS-radio op 25 augustus en op 1 september uitgebreid aandacht aan dit Big Band Festival tijdens het programma Sesjun.

Nog een tip voor de liefhebbers van Big Band muziek die, wat dichter bij huis, de Big Band '77 in aktie willen zien. Komende zondagmiddag tussen 14.00 en 16.00 uur verzorgen de winnaars van dit Tros Big Band Festival een openluchtconcert in het Burgemeester Damenpark van Geleen.

KRO's Echo over radiofeest in Maastricht

(door Henk Vasterman)

MAASTRICHT – In het KRO-radioprogramma „Echo" wordt op deze dinsdagochtend tussen 7.35 en 8.20 uur via Hilversum II aandacht besteed aan het „Internationaal drielandentreffen" dat in het voorbije weekend onder grote belangstelling in Maastricht werd gehouden. Daar kwamen op de Dousberg radiozendamateurs uit ons land, Belgi ën en duitsland bijeen terwijl Paul Veldkamp uit Geldrop zowel zaterdag als zondag via het kanaal van de amateur-televisie (17) rechtstreekse kleurenuitzendingen verzorgde die niet alleen op veel plaatsen in Limburg maar waarvan de beelden ook tot ver in Duitsland en in België konden worden ontvangen.

Tijdens het internationale radiofeest etaleerden de radiozendamateurs hun apparatuur. Er was ook een demonstratie parachute-springen. Het stuntvliegen werd afgelast vanwege de slechte weersomstandigheden op het vliegveld Emmeloord waar de start had moeten plaatsvinden. Als compensatie werd een „luchtgroet" ingelast vanaf het vliegveldje Zwartberg in Belgisch-Limburg. Ook werden video-opnamen getoond van de openingsplechtigheid. Daar verklaarde Veron-voorzitter Flip Huis dat de zendamateurs geen last zullen hebben van een nieuwe wet die het afluisteren van politiezenders e.d. onmogelijk zal maken. René Vanmuysen van de Belgische UBA zei in drie landstalen dat hij het „Drielandentreffen" in deze vorm ziet uitgroeien tot een groot internationaal gebeuren waarbij in de toekomst ook de amateurs van Engeland en Frankrijk kunnen worden betrokken. Philippe Lessing van de Duitse DARC noemde het gebeuren in Maastricht een internationaal succes. Mevrouw Lázár-Schilthuis, locoburgemeester van Maastricht, verrichtte de officiële opening van dit drielandentreffen.

televisie

■ = zwartwitprogramma's

Nederland 1

09.30-09.35 **Nieuws voor slechthorenden.**
10.00-12.00 **Schooltelevisie.**
13.00-13.05 **Nieuws voor slechthorenden.**
14.30-15.00 **Schooltelevisie.**
15.30 **Vakantie zonder kater.** tips.
16.00 **Het hart op de tong.** psalmen.
16.40-17.05 **Er was eens... de ruimte.** Tekenfilmserie.
18.25 **Gezonde voeding.**
18.55 **Kleine dieren op avontuur.** Tekenfilmserie.
19.02 **Matthew Star.** Serie.
20.00 **Journaal.**
20.28 **Dog Day Afternoon.** tv-film.
22.40 **Falcon Crest.** Serie.
23.25 **Tros Aktua TV.**
00.05 **Journaal.**
00.10 **Nieuws voor slechthorenden.**
00.15 **Tros Sport-Extra.** Tennis.

Nederland 2

13.00 **en 18.15 Nieuws voor slechthorenden.**
18.20 **Paspoort.** Voor Joegoslaven en Italianen.
18.30 **Sesamstraat.**
18.45 **Jeugdjournaal.**
19.00 **Journaal. 19.12 D'r kan nog meer bij.** Kleuterprogramma.
19.25 **Mrs. Livingstone, naar ik aanneem.** Film.
20.20 **Tijdsein.**
20.55 **Speelkwartier.**
21.10 **Het evangelie naar Johannes.** Religieuze serie.
21.40 **Omnibus.** Kunstkroniek.
22.30 **Journaal.**
22.45 **Den Haag Vandaag.**
23.00 **Socutera.** Filmpje Nederlands Astma Fonds.
23.10 **Nieuws voor slechthorenden.**

Duitsland 1

10.00 **Journaal en Thema's van de dag.**
10.23 ■ **Mosch.** TV-spel.
12.10 **Diamanten-Fieber.** Reportage over het hardste materiaal ter wereld: diamant.
12.55 **Persoverzicht.**
13.00 **Journaal.**
13.15 **Videotext für alle.**
16.10 **Journaal.**
16.15 **Der Eiger.** Reportage over de beklimming langs de noordkant van de Eiger.
17.00 **Wie man Dornröschen wachküsst.** Eerste deel van de sprookjesfilm.
17.50 **Journaal.**
18.00 **Hier und Heute.** Regionale actualiteiten.
18.25 **Hallo Larry.** „Ruthie wordt volwassen". Serie.
19.00 **Reich und Arm.** Aflevering uit de Amerikaanse serie „The Jordaches".
20.00 **Journaal.**
20.15 **Was bin ich.** Beroepen raden met Robert Lembke.
21.00 **Report.** Actualiteitenmagazine.
21.45 **Der Aufpasser.** „Als wilde stieren". Britse serie.
22.30 **Thema's van de dag.**
23.00 **Heut' abend.** ARD-talkshow onder leiding van Joachim Fuchsberger met als gast Werner Höfer, de man achter het programma „Das Internationale Frühschoppen".
23.45 **Journaal.**

Duitsland 2

10.00 - 13.15 **Programma-overname Duitsland 1.**
13.45 **Videotext für alle.**
15.57 **Programma-overzicht.**
16.00 **Journaal.**
16.04 **Mosaik.** Magazine voor de oudere generatie. Aansluitend: Journaal.
16.35 **Strandpiraten.** „Pas op voor de dief". Canadese jeugdserie.
17.00 **Journaal.**
17.15 **Tele-Illustrierte.** Gevarieerd programma met als gast: Bläck Fööss.
17.50 **Ein Wort aus Musik.** Spel en vermaak met Heinz Eckner. Aansluitend: Journaal
18.20 **Mein Name ist Hase.** Tekenfilmserie „Bugs Bunny".
18.57 **Programma-overzicht.**
19.00 **Journaal.**
19.30 ■ **Miss Marple:** Murder Ahoy. Britse speelfilm (1964) van George Pollock met Margaret Rutherford, Lionel Jeffries, Charles Tingwell e.a.: Miss Marple is in de plaats van haar gestorven oom uitgenodigd voor de vergadering van de stichting „Schoolship Battledore". De spreker van de dag, Folly-Hardwicke, sterft echter voor hij een woord kan zeggen. Iedereen denkt dat hij aan een hartaanval is bezweken, maar Miss Marple is er van overtuigd dat hij werd vermoord...
21.00 **Journaal.**
21.20 **Die Zeiten ändern sich.** „Er moet iets gebeuren: Zomer 1969". Eerste aflevering uit de zesdelige Duitse serie met Karl-Heinz v. Liebezeit, Lis Verhoeven en anderen. Ali Janieckowski probeert zijn studie te combineren met zijn nieuw ontdekte politieke interesse. De gebeurtenissen van mei 1968 brengen hem tot compleet nieuwe inzichten...
22.05 **Aller Anfang ist Spiel.** Ondanks het spreekwoord „alle begin is moeilijk" wordt in dit spelprogramma het tegenovergestelde aangetoond.
22.50 ■ **Wetzlar ist nicht Washington.** Duitse tv-film van Charly Weller met Charly Weller, Werner Weinreich, en anderen. Rudi Blank keert na zijn studie terug naar zijn geboortestad Wetzlar, om er als journalist voor de plaatselijke krant te gaan werken. De ontmoeting met zijn vroegere vrienden en het herontdekken van de stad brengt heel wat in hem teweeg.
00.05 **Journaal.**

Duitsland 3/WDR

08.00 **Tele-Gymnastik.**
08.10 **Schooltelevisie.**
09.25 **Sesamstraat.**
10.05 **en 17.00 Schooltelevisie.**
17.30 **Arbeit.** Informatieve serie over tewerkstelling en arbeid.
18.00 **Telecollege.** Algebra.
18.30 **Sesamstraat.**
19.00 **Aktuelle Stunde.**
20.00 **Journaal.**
20.15 **Zwölftausend Felder zwischen Wasser und Stein.** Documentaire van Franz Lazi en Heinz von Matthey over Zuid-China. De boeddhistische Sani's en de Dai's leven in het grensgebied van China, Birma en Laos. Tot voor kort lag hun stamgebied in de militaire verboden zone en was voor buitenlanders ontoegankelijk. De regering in Peking is er nog niet in geslaagd hen tot het communisme te „bekeren".
21.00 **Formel Eins.** De ARD-hitparade gepresenteerd door Peter Illmann.
21.45 **Kultur im Gespräch.**
22.15 **Thema des Montas.** Aansluitend: Journaal.

Duitsland 3/SWF

18.00 **Sesamstraat.** Voor de kinderen.
18.30 **Telecollege.** Mathem. Algebra.
19.00 **Die Abendschau.** Blick ins Land im Dritten.
19.25 **Journaal.**
19.30 **Die Sprechstunde.** Over massage.
20.15 **Cultuur-kalender.**
21.00 **Landesspiegel.**
21.15 ■ **The Matting of Millie.** Amerikaanse speelfilm uit 1948 met Glenn Ford, Evelun Keyes en anderen.
22.40 **Les Gammas, Les Gammas.** Franse les.

BFBS

13.45 **Once upon a time.** Programma voor de kinderen.
13.30 **Schools:** Finding out.
14.10 **Schools:** The English programme.
14.35-15.00 **Crown Court.** Tv-serie.
16.50 **Birthday Time.** Voor de kinderen.
17.20 **Think again.** Nieuwe serie.
17.50 **This is me.** Jongerenmagazine met speciale gasten.
18.15 **Dombey and son.** Tv-serie.
18.45 **Itn. News.** Daarna weerbericht.
19.00 **A question of sport.** Informatief programma.
19.30 **Cuffy.** Tv-film.
19.55 **Dallas.** Tv-serie.
20.40 **Village earth.** Tv-serie.
21.05 **Widows.** Zes dramatische series.
22.00 **BBC-News.** Daarna: weerbericht.
22.30 **Match of the day.** Hoogtepunten uit voetbalwedstrijden van het afgelopen weekend.
23.20 **Weerbericht.**

België/BRT 1

14.00-16.00 **Schooltelevisie.**
17.00 **Schooltelevisie:** Thema: De kringloop van het water; Kraanwater.
18.00 **Tik Tak.**
18.05 **Sesamstraat.**
18.20 **Er was een keer....** Verhaaltje van Guido Staes verteld door Jef Burm.
18.30 **Fabian van Fallada.** „De gebroken spiegel". Tv-serie.
18.50 **Tijdrover.** Lieve plantjes: de citrus.
19.10 **Kijk uit!** Verkeerstips.
19.15 **Uitzending door derden.** Programma van ACV-Informatief.
19.40 **Lottowinnaars, mededelingen en programmaoverzicht.**
19.45 **Journaal.**
20.10 **Kunst-Zaken.**
20.15 **I.Q.** Kwisprogramma onder leiding van Herman van Molle.
20.45 **Verover de aarde.** Een nieuwe, heerlijke wereld. Serie van zes programma's waarin een toekomstbeeld wordt gegeven van de maatschappij.
21.45 **Marlowe.** „Nevadagas". Eerste aflevering uit de vijfdelige Britse thrillerserie.
22.35 **Totowinnaars en Journaal.** Aansluitend: Coda.

België/BRT 2

19.00 **Celluloid Rock.** „De jaren '70" (1). Tv-serie.
19.35 **Kijk uit!** Verkeerstips.
19.40 **Mededelingen en programma-overzicht.**
19.45 **Journaal.**
20.10 **Kunst-Zaken.**
20.15 **A Wedding.** Amerikaanse speelfilm (1978) van Robert Altman met Mia Farrow, Lillian Gish, Vittorio Gassman, Geraldine Chaplin en anderen. Een huwelijk in de high-society van Chicago. Het huwelijk wordt ingezegend door de seniele bisschop Martin, een oom van de bruid. Zijn geklungel draagt in grote mate bij tot de ontluistering van de plechtigheid. Het klasseverschil tussen beide families komt op pijnlijke wijze aan het licht: de Corelli's behoren tot de aristocratie; de Brenners tot de „nouveaux riches". Naarmate het feest vordert laten de genodigden hun ware gezicht zien...

België RTBF 1

14.00 **Schooltelevisie.**
16.45 **Onem-mededelingen.**
17.00 **Schooltelevisie:** Fysica.
17.25 **Plein jeu.** Gevarieerd programma met o.m. Lollipop, spelprogramma Faites vos jeux en Micro-défi.
19.00 **Celluloid Rock.** ...
19.00 **Ce Soir.** Regionaal magazine.
19.25 **Lotto.**
19.30 **Journaal en toto.**
20.00 **A l'Est d'Eden.** Tv-serie.
20.50 **Elementaire mon cher Einstein.** Wetenschappelijk magazine.
21.50 **Portrait en deux tableaux signe d'un anonyme du 20ème siècle.** Documentaire gewijd aan Sege Creuz.
22.50 **Journaal.**

België/RTBF 2

18.05 **Miss.** Tv-politieserie.
19.00 **Economische en sociale tribune.**
19.30 **Journaal.**
20.00 **Point de mire.** Reportage.
21.00 ■ **The Sea Wolf.** Amerikaanse

radio

Hilversum 1

Nieuws: elk heel uur.

7.06 Auto in? Avro aan! 7.20 Maak er een eind aan, radiostrip. 7.30 Radiojournaal. 7.35 Auto in? Avro aan (vervolg) 8.06 en 8.30 Radiojournaal 9.03 Steunpunt. 9.08 Arbeidsvitaminen (10.03 Duimeland) 11.03 Uit is in. 11.15 Artiestenportret. 12.03 Muzikaal onthaal. 13.06 Radiojournaal. 13.20 Avro-Diligence. 13.57 Per saldo. 14.03 Meta de Vries. 16.02 Hersengymnastiek. 16.30 Kom er maar eens bij. Karel Prior praat met Hans Boskamp. 18.20 Maak er maar een eind aan, radiostrip. 18.30 Toppers van toen. 19.02 Pim Jacobs' platenscala. 20.03 Arnold Loxam. 21.02 De maansteen. Hoorspelserie. 21.35 Lichte grammofoonmuziek. 22.02 Schaken. 22.07 Avro's Sportpanorama Eretribune. 23.02 Met het oog op morgen. 0.02 Elpee tuin. 2.02 Groot licht. 5.02 - 7.00 Truck, voor vrachtwagenchauffeurs.

Hilversum 2

Nieuws: 7.00, 8.00, 13.00, 18.00, 22.30, 23.55. Verder tussen 7.30 en 17.30 op de halve uren.

7.10 Ochtendgymnastiek. 7.20 Programma-overzicht. 7.22 Het levende woord. 7.30-8.20 Echo. Terugblik op het radiofestijn Drielandentreffen in in Maastricht. 8.20 Studiogesprek. 9.33 Schoolradio. (11.05 Omroeppastoraat). 12.00 Kruispunt (12.16 Voor de landbouw. 12.36 Echo). 13.10 Coverstory. 13.33 Schoolradio. 15.32 Een leven lang. 16.00 Week in week uit. 17.00 Aktua. 18.10 Tros allerlei. 18.20 Politieke partijen. Zendtijd PPR. 18.30 Voordeel van de twijfel. 19.00 Klantenservice. 21.00 Om het boek. 21.30 Fotograferen en filmen. 22.00 De eerste 365 dagen uit het leven van een kind. 22.40 - 23.55 Finale.

Hilversum 3

Nieuws: elk heel uur.

7.02 Felix Meurders, Louis Verschuur en Erik Post. 9.30 Jeroen Soer en Roel Koeners. 12.03 VIP-spel. 13.03 Peter Holland en Erik Post 15.30 Popkrant. 18.04 De avondspits. 19.02 Popdonder. 21.02 - 24.00 Moondogs.

Hilversum 4

Nieuws: 7.00, 8.00 en 13.00.

7.02 Capriccio. 9.00 Van heinde en verre. 9.30 Jong Talent. 10.00 Opus tien tot twaalf. 12.00 Intermezzo. 13.05 De mensen verkochte klassieke tien. 14.00 Klavecimbel - Recital. 14.30 Olivier Messiaen. 15.00 In kleine bezetting. 15.20 Het levenswerk van Anton Webern. 16.00 Literamadinsdag of „Het kunstbedrijf". 16.55- 17.00 Bij wijze van spreken. Tussen 17.00 en 20.00 Overname programma's Hilversum 2. 20.00 The Academy of the Begijnhof. 21.10 Pianorecital. 21.30 Sturm und Drang in de muziek. 22.25 - 23.00 Orgelconcert.

ROZ

12.30-13.00 ROZ. Tussen de middag 18.00 ANP-Nieuws. 18.03 ROZ-Actueel 18.15 - 19.00 Wegwijzer.

BRT 2

Nieuws: 6.00 t/m 8.00 op elk half uur 9.00, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00, 23.40.

Antwerpen. 5.30 Goede morgen, morgen. 8.10 Van acht naar tien. Muzikaal programma. **Oost-Vlaanderen.** 10.03 Dag in, dag uit. 10.10 Mattinata. 12.00 Splinternieuws. 12.05 De brandende banaan. 13.10 Dessert. **Brabant.** 14.00 Poeskaffee. **West-Vlaanderen.** 17.05 Agenda. 17.10 Rockgolf. 18.50 Sport in West-Vlaanderen. 19.10 De Westhinder. Magazine met veel muziek 19.53 Vrij-Uit. **Limburg.** 20.00 Laat ze draaien. 21.00 Splinternieuws. 21.10 Self-Service. 22.05 Vanavond en vanmorgen. 23.30 - 2.00 Twee tot twee.

Luxemburg/RTL

Nieuws: 5.30 t/m 8.30 elk half uur. 9.00 t/m 18.00 elk uur.

5.30 Guten Morgen, Deutschland. 9.05 Ein Tag wie kein anderer. 11.00 Was Sie schon immer wissen wollten. 12.00 RTL - 12 Uhr Mittagspause. 14.00 Stunde der Hits. 15.00 Die blaue Stunde. 16.00 Typisch Helga. 17.00 Take Five. 19.00 RTL-Young 20.00 Disco-Radio-Action. 21.00 Country Coach. 22.00 Das Kabarett'l. 23.00 - 1.00 Der Tag geht, Biggi kommt.

Huwelijk/kennismaking

Een goede relatie

wordt opgebouwd in vertrouwen, hierbij kunnen wij u helpen. Vraagt vrijblijvend inlichtingen voor persoonlijke bemiddeling.

Relatievorming Limburg

Mevr. Reulen, Heerlen, 045-412847. Mevr. Driessen, Maastricht, 043-35231. Mevr. Riley, Heythuizen, 04749-3903. Voor schriftelijke informatie Vestahof 41, 6215 XA Maastricht.

Nette jongeman 27 jr. huiselijk, vast werk en goed uiterl. Hobby's, natuur, sporten, zoekt langs deze onsympathieke weg leuke jonge VROUW tot ± 37 jr. Alle react. met foto op erew. retour. Br.o.nr. SH 348, LD, Nobelstr. 12, 6411 EM Heerlen.

D.O.V.O.S. houdt zaterdag 7 mei boottocht naar Steil bij Venlo. Inl. tel. 04498-53314.

ROZ-WEGWIJZER. Radio Omroep Zuid besteedt hedenavond tussen 18 en 19.00 uur aandacht en bemiddeling via huwelijksbureaus.

Buro AKTIEF. Voor duurzame man/vrouw-relatie. Wij zijn erkend door de Raad van Toezicht. Bel eens voor informatie. Gewoon doen! Met: mevr. Seelen, Heerlen, tel. 045-722323, mevr. Paffen, Bingelrade, 04492-1926, mevr. Ritzen, Geleen, 04494-41917, mevr. Baillieux, Maastricht, 043-611563. Hoofdkantoor Heerenweg 1, Heerlen, tel. 045-722333. Eventueel huisbezoek.

Vanavond 3 mei de echte gezelligheidsavond voor alleenstaanden, dancing Gorissen, Kerkstr.49, Brunssum. Orkest LOS-KAMAYO'S. Tel. 045-252304.

Contacten/clubs

BRIGITTE privé. Tel. 043-35259.

DOLORES + Vicky voor 'n "h"eerlijk relaxuurtje. Geen beroeps. Tel. 045-752912.

PRIVÉ-ESCORT Nancy en Bianca. Life-show. Ook weekends. Tel. 045-226980.

Leuk, gezellig vertoeven in ons **PRIVÉHUIS.** Diergaarderstr. 84W, Maria-Hoop Echt 04743-2125.

Nieuw **PRIVE** vanaf 12 u. Tel. 043-621737. Ass. gevr.

Privé **CONNY,** eerlijk goed, niet duur, event. lifeshow v. 12 tot 22 u. Tel. 045-451530.

Privé. **SOFIA** en haar vriendin. Eerlijk, goed en niet duur. Tel. 04754-3325.

Vanessa en Jacqueline. **PRIVÉ** – discreet + lief. Tel. 04950-20247.

NIEUW 2 leuke vlotte vriendinnen voor uw privé en escort. Tel. 045-717463.

3 leuke **MEISJES** bezoeken u thuis. Tel. 045-726821.

PETIT MAISON. Een begrip voor kenners. Geopend vanaf 14.00 u. Honeestr. 5, ca. 100 mtr. voor grensovergang Herzogenrath/Kerkrade. Tel. 045-462352, nette ass. gevr..

PRIVE Margo en Cora en Marion. Ma t vri vanaf 11 u. Tel. 04494-52758. Ass. gevr.

PRIVÉ bij Diana en Marion ma t vr vanaf 11 uur. Tel. 04494-52100. Ass. gevr.

LA COMPARSA Vaesrade 37, gem. Nuth, tel. 045-241592, incl. verw. zwembad, solarium, sauna, privé. Geopend van 11 tot 20 uur. Bar van 20 tot 3 uur.

TIFFANY club. Voor fijn relaxen en rustige discrete sfeer met video. Nieuwe meisjes en gratis champagne. t. 045-321580.

NOENDA, prive 10-20.00 uur, ook zaterd. Tel. 04492-4518.

Vinke Zomer Prijzen

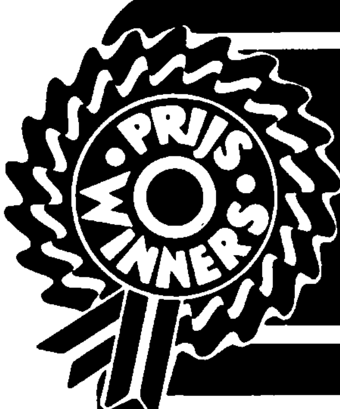






Brunssum, Kerkstraat 260 — Heerlen, Saroleastraat 30 — Roermond, Kloosterwandstraat 211

Vinke *Mode met Visie*



VLEES EN VLEESWAREN GULDENS GOEDKOPER

Dit zijn de laagste vers-vlees-prijzen van Limburg. Als u het tegendeel kunt bewijzen, krijgt u van ons vlees voor de prijzen uit de advertentie waarmee u dat hard maakt.

KILO	RIBJES	2.90
3 ST.	TARTAAR	3.90
KILO	VERSE KIPPEPOTEN	4.90
KILO	OSSE-STAART	5.90
KILO	VERSE WORST	6.90
KILO	GEHAKT SPECIAAL	7.90
10 ST.	SLA-VINKEN	8.90
KILO	VARKENSFRICANDEAU	9.90

VLEESWAREN

100 GR.	SCHOUDERHAM	0.95
100 GR.	BOEREN-METWORST	0.85
100 GR.	VLEES-SALADE	0.85

Geldig t/m za. 7 mei a.s.



VLEESPALEIS JUCH het meeste vlees voor het minste geld

BEEK: Makado Center • **HEERLEN:** Geleenstraat 52 • **KERKRADE:** Markt 34 • **GELEEN:** in de Aldimarkt Annastraat 44 • **VALKENBURG:** naast de Aldimarkt Koningswinkelstraat 6 • **SCHAESBERG:** naast de Aldimarkt Hoofdstraat 130-132 • **SITTARD:** in de Aldimarkt Leijenbroekerweg 1 • **ROERMOND:** In de Aldimarkt - Winkelcentrum Rijershof - Kruisherenstraat 20

Contacten/clubs

CONTACTBURO Lucie, voor relax-adressen van dames, boys enz. Tel. 04494-50921.

CONTACTBEMIDDELING l'Amour. Privé-adressen, keus d.m.v. foto's. 045-225237.

DONNA-CHRISTIEN speciaal voor oudere heren, de moeite waard. Tel. 045-227734.

Club **BELVEDERE,** de meest excl. club van Limb. Sauna, solarium, video. Geopend v. 15-3.00 u. Discr., park. intern. gezelschap, gezelige bar. Autobaan Maastr.-Heerlen afrit Valkenburg aan uw rechterkant. Tel. 04406-40905.

Charmante gastvrouwen gevraagd voor 'n sjieker **PRIVÉHUIS.** 04743-2125.

Katja **ESCORTSERVICE** bij u thuis of in hotel. Tel. 045-424862.

ECHTPAAR, 50 en 55, zkt. een echt. voor vriendschap. Br.o.nr. GE 561 LD, Markt 3, 6161 GE Geleen.

BICKEY'S-CLUB zoekt met spoed gastvrouwen. Tel. 045-421879.

Bar **LA-STRADA** Pr. Hendriklaan 66 Brunssum. Dag. geopend van 14.00 tot 2.00 uur, zat. en zond. van 20.00 tot 2.00 uur.

ESCORTSERVICE!!! Lifeshow!!! Ook weekends!!! Tel. 045-227178!!!!!.

BLUE BELL CLUB. Altijd leuke meisjes aanwezig. In onze intieme exclusieve club. Geopend vanaf 18 u. Tel. 045-420074.

ANGELIQUE, gezellig en lief voor oudere heren. Privé en escortservice. Tel. 04494-53563.

Café-bar In den Hook **VOERENDAAL.** Geopend ma. t/m vrijd. van 14.00 tot 02.00 uur. Tevens uw escort adres. Tel. 045-750924.

Nieuw **PRIVE** en escortservice met leuke meisjes. Tel. 045-227495.

Nieuw **PRIVÉ** tel. 045-221020. Zeer lieve meisjes. Ook escort.

SAYRA , niet te geloven. Tel. 045-227873.

VIDEOCUB Heerlen, Parallelweg 71a, 045-718067. Fijn filmprogramma, leuke meisjes.

Privé bij **ANITA,** met video. Ook 's zaterdags, tel. 045-352543.

VIDEOCLUB 390 (privéflat). Films naar keuze (eigen kamer). Bemidd. en relaxen. 14-22 uur. 04494-48933.

CLUB PARIS, geopend ma. t/m vr. v.a. 14 u. Sauna, luxueuze baden, video en waterbedden. Provincialeweg 31 Noord, Oirsbeek. Tel. 04492-1873, speciale kamer aanw.

Privé bij **NELLIE.** Tel. 045-711378.



Naadloos, perfekt passend en met heel veel kant... da's weer echt Vendor!

Vendor is Vroom & Dreesmanns exclusieve merk. Foundation van bèste kwaliteit. Zoals deze naadloze bh met simplex cups en een fraai geborduurde kantinzet. Nog heel betaalbaar ook!

Vendor naadloze bh.
Wit en huidkleur.
Maten A 70 t/m 80,
B 70 t/m 85
en C 75 t/m 80.
Ter introduktie 14.75
van 16.75 voor



4485 A-2

VROOM & DREESMANN

Textielbehang... en écht wandtextiel!

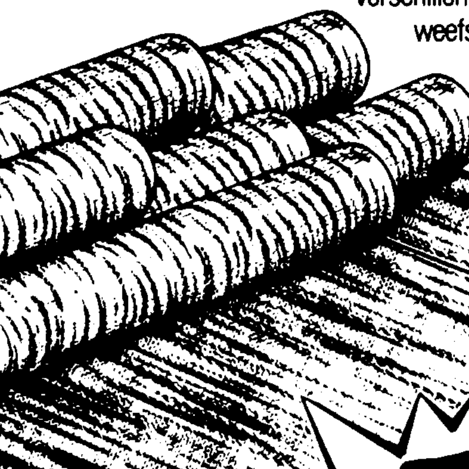
Wat u ook zoekt, textielbehang of écht wandtextiel, beide hebben wij in een enorm ruime keuze. Textielbehang is bij ons te koop in veel verschillende uitvoeringen. Van fijn linnenstruktuur tot grovere weefselvormen, van lichte tinten tot stevige kleuren, van normale tot superzware kwaliteiten.

Sommige zelfs met bijpassend motief-behang!

Écht wandtextiel is zowel per meter (90 cm breed) als op rollen van 10 meter lengte leverbaar.

Uiteraard ook in diverse weefselstrukturen en tinten.

Kortom, veel keuze voor verrassend lage prijzen. Zéker als u profiteert van onze weekaanbiedingen.



Textielbehang
in mooie bruin-beige tinten.
Prima kwaliteit.
Adviesprijs 12,95
Bij ons normaal 9,95
Nú 7,95

7.95



Echt wandtextiel
in naturel kleur.
Uitstekende kwaliteit. Rol
8.20 × 0.5 mtr.
Adviesprijs 24,95
Bij ons normaal 19,95
Nú 14,95

14.95

Behangkopers opgelet!
Eventueel te veel gekochte volle rollen kunt u binnen 8 dagen retour geven.

Textielbehang
in beige uitvoering. Zware kwaliteit.
Adviesprijs 14,95
Bij ons normaal 11,95
Nú 9,95

9.95

Textielbehang
in zware kwaliteit.
Naturel tint.
Adviesprijs 18,95
Bij ons normaal 14,95
Nú 11,95

11.95

BARTELS - BEHANGMARKT

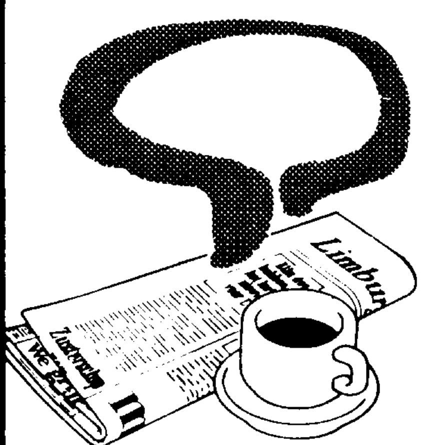
De winkel met de leukste interieur-ideeën!

ROERMOND Graaf Gerardstr.33 tel.04750-16177
SITTARD Limbrichterstr. 24 tel.04490-11142
GELEEN Rijksweg Centrum 54 tel.04494-50338
KERKRADE Theaterpassage tel.045-458920
HEERLEN Honingmansstr. 2a tel.045-710592
MAASTRICHT Shopping-center Brusselsepoort tel. 043-78851
MAASTRICHT Muntstr.40 tel.043-14000
WEERT Maasstr. 12 tel.04950-30006

Limburgs agblad voor ostelijk uidlimburg

Dinsdag 3 mei 1983 ● Pagina 11

ET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. CHEF-EDITIEREDACTIE: MARTIN HUPPERTZ.
OOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6411 EM HEERLEN, NOBELSTRAAT 12, TEL. 045-719317; 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HE HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 215, TEL. 045-218555;
443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719; 6466 HN SPEKHOLZERHEIDE, AKERSTRAAT 124, TEL. 045-422141



Examen

● *Wij werden gebeld door een aardige Havo-studente uit Heerlen die ons confronteerde met haar eindexamen, deze week. Of wij in dat verband de ministers van het kabinet Lubbers uit ons blote hoofd konden opdreunen, ze dacht dat wel eens nodig te kunnen hebben voor haar examen. We hebben de aardige Heerlense op haar wenken bediend, van Ruding tot Winsemius. „Die naam heb ik nog nooit gehoord", klonk het verbaasd via de lijn. En dat is toch eigenlijk wel een beetje zielig voor die meneer Winsemius want hij is al zo'n vijf maanden minister.*

Sjeng

● *Sjeng Schopen heeft, omdat hij zich vele jaren zeer verdienstelijk heeft gemaakt in de gemeenschap, een lintje gekregen. Onder andere ook bij de Flobertschutterij Prins Hendrik in Kerkrade. Deze club bestond kortgeleden 80 jaar en Sjeng is er al 26 jaar bij en dat stond niet in de krant, zeer tot verdriet van de flobertschutters, die maar wat trots op hun Sjeng zijn.*

Ketting

● *Burgemeester Reijnen van Heerlen kreeg dus ook een lintje maar niet alleen dat. Vrijdag voor koninginnedag vertoonde hij zich ook voor het eerst in het openbaar met zijn nieuwe ambtsketen. Edelsmid Dick Roymans heeft de ketting gemaakt. En het is een fraai kunstwerk geworden. Rond de penning die aan de ketting hangt zijn speciaal geslepen granaten gezet. Bij de zetting en de scharnieren is om technische en artistieke redenen 14-karaats goud gebruikt. Al met al is het te hopen dat burgemeester het niet bezwijkt als hij met al dat edelmetaal door de gemeente stapt.*

Zilver

● *Met een beetje minder zilver moeten Jos Kleuters en Felix Timmermans uit Merkelbeek het doen. Zij kregen vrijdag omdat ze al 40 jaar lid zijn van voetbalvereniging RKDFC het zilveren bondsspeldje van de KNVB. De Merkelbeekse voetbalclub bestaat 50 jaar en dat werd verleden weekeinde groots gevierd. En wij maar denken dat Felix Timmermans boeken schrijft. Niks hoor, hij voetbalt en dat al veertig jaar lang.*

Brandweer

● *Simpelveld mag trotst zijn op zijn vrijwillige brandweer. Het korps behaalde namelijk tijdens provinciale wedstrijden in Weert met vlag en wimpel een eerste prijs. Simpelveld scoorde, als enige deelnemer uit Zuid-Limburg 441,5 punten en dat betekende dus dat ze gewonnen hadden. Vanwege het succes in Weert mag de brandweer nu meedoen aan de gewestelijke kampioenschappen die op 4 juni in Venray gehouden worden en de eerste drie van die wedstrijd mogen op 17 september naar Groningen, naar de landelijke kampioenschappen. Een goede brandweer is een hele geruststelling, maar het is te hopen dat de Simpelveldse spuitgasten hun kunnen niet in praktijk hoeven brengen, anders dan tijdens kampioenschappen.*

Veters

● *„Die zijn nog wel te repareren" dacht onze Man van Palemig en hij stapte met zijn mooie bruine schoenen de zaak van de schoenmaker binnen. Hij zette het paar pontificaal op de toonbank en zei tegen de jongeman erachter: „Kunt U deze schoenen niet weer oplappen?" De deskundige nam het schoeisel ter hand en trok met een ferme ruk de zool van het leer. „Hier is het leer verrot en van de binnenzool is ook niets meer te zien en deze schoen, ach daar is het al niet veel beter mee." Onder onze mans ogen werd ook nog de linkerschoen vernield. „Ik zal ze wel voor U in de prullebak gooien. O, wacht even, dit kunt U natuurlijk wel nog gebruiken." De schoenmaker trok de veters uit de schoenen en gaf deze aan onze man die met twee schoenveters heel beteuterd naar buiten stapte. Niet alles valt te repareren!*

De Wever moet anderhalf miljoen gulden bezuinigen

Personeelsstop in Heerlens ziekenhuis

HEERLEN – Er is een personeelsstop afgekondigd in het Heerlense ziekenhuis. De maatregel geldt voorlopig tot 1 juli aanstaande. Er zullen dus geen nieuwe medewerkers worden aangetrokken. Vacatures die ontstaan worden opgevuld met mensen die nu reeds in het De Weverziekenhuis werken. De maatregel is genomen, omdat het hospitaal anderhalf miljoen gulden moet bezuinigen in 1983. De meest voor de hand liggende methode is een bezuiniging op het personeelsbestand.

De rijksoverheid is al langer bezig om de kosten van de gezondheidszorg te drukken. Ook in 1982 moesten er maatregelen genomen worden om met de centen rond te komen. In dat jaar stegen de kosten in Heerlen wel nog, maar minder (ongeveer de helft) dan voorgaande jaren. Nu zal het ziekenhuis het echter met behoorlijk minder geld moeten gaan doen, omdat er voor de ziekenhuizen in ons land een 'budgeteringssysteem' is ingevoerd, waardoor de overheid de kosten in de hand kan houden. Het ziekenhuis kan nu niet meer zelf met wat posten manoeuvreren, maar is gebonden aan bedragen die door de overheid worden voorgeschreven.

Hoewel het budget voor het De Weverziekenhuis nog niet is vastgesteld, weet de directie uit eigen berekeningen al, dat er een tekort zal ontstaan van ongeveer anderhalf miljoen gulden. Een klein bedrag als men bedenkt dat dat slechts één procent van de totale exploitatiekosten van het ziekenhuis is. Maar die 1,5 miljoen zal toch opgebracht moeten worden, vandaar dat er een personeelsstop is afgekondigd. „Omdat 1983 inmiddels al voor een kwart voorbij is, moeten er extra bezuinigingsmaatregelen genomen worden die snel werken, zodat de werkelijke kosten zo snel mogelijk omlaag gebracht worden tot het te verwachten budgetbedrag", aldus het blad Hospi-taal van het ziekenhuis.

De periode tot 1 juli zal door de directie van het ziekenhuis gebruikt worden om het bezuinigingsplan dat al was opgesteld (Programma Kostenbeheersing) voor alle afdelingen en diensten, versneld en intensiever uit te voeren. Als dat allemaal lukt en men kan aan de normen voldoen, bestaat de mogelijkheid dat de tijdelijke personeelsstop kan worden opgeheven.

VIJVER LIEP LEEG

Vissen gestikt in de modder

SCHAESBERG – Zondag hebben zo'n 600 forellen die vertoefden in de nieuwe visvijver bij kasteel Strijthagen in Schaesberg het loodje gelegd doordat de vijver droogviel. Een schot tussen de vijver en een slooT was weggehaald, waardoor het water uit de vijver wegliep. De vissen stikten daarop in de modder. Vijf en zeventig procent van de vissen die in de vijver zaten kon worden gered, door ze over te gooien naar de andere visvijvers rond het kasteel. De leeggelopen visvijver is inmiddels weer gevuld, nadat het weggenomen schot werd teruggeplaatst.

Graafmachine vernield

EYGELSHOVEN – Drie kostbare ruiten van een graafmachine, gestald op een terrein aan de Rimburgerweg in Eygelshoven, werden tijdens het voorbije weekeinde stukgegooid. De schade voor de eigenaar van de machine, een firma uit Beek, is zo'n 1500 gulden.

Heerlenaren vrezen oponthoud

Lichten-jungle op de cityring

HEERLEN – Met angst, beven en bibberen zien automobilisten de dag tegemoet, dat de Heerlense stoplichten op de cityring in werking worden gesteld. Het ziet er naar uit, dat de asfalteringswerkzaamheden die momenteel plaatsvinden, nog tot en met 8 mei zullen duren. Daarna is de ring geplaveid en is het voorstelbaar dat ook de nu reeds vriendelijk knipogende stoplichten met streng rood en vriendelijk groen, het verkeer zullen gaan regelen.

Autorijdend Heerlen is niet erg gecharmeerd van het woud van stoplichten dat de gemeente heeft geïnstalleerd. Van het station tot aan de Groene Boord (ongeveer driekwart van de cityring) staan er 10 verkeerslichten. „Als die allemaal in werking zijn, duurt het een half uur voordat je dat stukje hebt afgelegd" zegt een Heerlenaar die met de auto regelmatig in de binnenstad moet zijn. Algemeen is men in Heerlen van opvatting, dat de cityring zonder stoplichten veel beter functioneert, dan met de driekleurige toestanden. „Dat heeft het verleden toch wel bewezen. De laatste maanden heeft het verkeer al uitgebreid van de ring gebruik gemaakt.

Dat ging vlotjes en keurig, je kon tamelijk snel door de stad. Opstoppingen, problemen; ik heb ze niet kunnen constateren. Maar ik weet zeker dat als aanstonds die zee van verkeerslichten gaat werken we files en groot oponthoud gaan krijgen", aldus een Heerlenaar.



● *Het Heerlense straatbeeld wordt nu beheerst door stoplichten.*

Kantonrechter verbeurt autopapieren

Crosser krijgt autowrak terug

HEERLEN – Kantonrechter Van Oppen velde gisteren een vonnis, waarvan hij zichzelf hardop afvroeg of het wel helemaal in de haak was. J.L. uit Ubach over Worms wilde namelijk een auto terughebben, die door de politie in beslag was genomen. En omdat de auto in een heel slechte staat van onderhoud verkeerde, wilde de kantonrechter niet dat de auto nog op de weg verschijnt.

Bij een routinecontrole was de man uit Ubach over Worms aangehouden. Ter plaatse bleek dat de stuurinrichting defekt was, de wielophanging slecht, het plaatwerk rot, stabilisatiestangen verbogen, „kortom," zo vatte officier van justitie Te Strake samen, „er deugde niets meer van de auto." Zij eiste dan ook een boete van 175 gulden en ontrekking van het verkeer van het wrak.

„Ik ben min of meer gehecht aan die auto," vertelde L. „en bovendien is hij veel meer waard dan de dertig gulden, die de politie schat. Ik wil de auto graag terug, want ik wil ermee gaan deelnemen aan stockcarraces." Raadsman Beulen van J.L. deed er nog een schepje bovenop: „Mijn cliënt heeft een trailer, dus die auto kan vervoerd worden, zonder dat er ook maar een meter mee gereden wordt op de weg. Als u nu eens de autopapieren ontrekt en de kentekenplaten. Dan kan de auto niet meer op de weg, tenzij hij door de rijksdienst voor het wegverkeer goedgekeurd wordt. En daar bestaat geen enkele kans toe."

Van Oppen: „Ik weet niet of het wel kan, maar ik zal het wel zo doen. Een boete van 175 gulden en onttrekking van alle papieren, die de auto wettelijk tot een personenauto maken. En dan kan meneer de auto terugkrijgen om ermee te gaan racen."

Inzake VASCO-woningen

Heerlen maakte formele fout

HEERLEN – Hoewel een en ander geen verstrekkende gevolgen heeft, is de gemeente Heerlen door de afdeling rechtspraak van de Raad van State op de vingers getikt omdat zij bezwaarschriften van 25 bewoners van VASCO-woningen in 1981 ongegrond heeft verklaard. De protesten richtten zich tegen het feit dat B en W aan VASCO hadden laten weten dat voldaan was aan het realiseren van voorzieningen aan flats en eengezinswoningen in Vrieheide. Volgens de Raad van State hadden de bezwaarschriften niet-ontvankelijk moeten worden verklaard. Dit dient alsnog te gebeuren.

Inbraak na uitbreken stalen raamwerk

KERKRADE – Tijdens het weekeinde werd ingebroken in een bedrijf aan het Mgr. Nolensplein in Kerkrade. Op zeer grove wijze hebben de daders een metalen raamwerk van aaneengelaste staven met een afmeting van 1,5 bij 2 meter uitgebroken. Uit het bedrijf werden een slijpmachine, een handboormachine en een grote hoeveelheid gereedschap ontvreemd. De totale schade bedraagt 3500 gulden.

Weer snelheidscontrole op wegen Landgraaf

LANDGRAAF – Bij een tweede en derde snelheidscontrole die gisteren op de Brunssummerweg en de Hoogstraat/Campstraat in de gemeente Landgraaf zijn gehouden, zijn maar liefst 35 automobilisten op de bon geslingerd. Zij reden allen harder dan 60 kilometer per uur, terwijl de maximum toegestane snelheid ter plekke 50 kilometer is. De gemeentepolitie van Landgraaf zal de onverwachte snelheidscontroles voorlopig blijven uitvoeren, omdat is gebleken dat op de doorgaande wegen door Landgraaf consequent veel te hard wordt gereden.

Raadsman bewijst: Ongeluk kan niet gebeurd zijn

Truc met truck

HEERLEN – Met behulp van een speelgoedmodel van een truck met aanhanger, bewees advocaat Nevelstein gisteren dat een aanrijding in Heerlen niet gebeurd kan zijn, zoals in de dagvaarding beschreven stond. Vrachtwagenchauffeur J.C. kreeg het verwijt te horen dat hij met de achterwielen van de aanhanger op het rijwielpad terechtgekomen was, waardoor een dame op een fiets tegen de auto aangereden was en gewond op de weg achtergebleven. Een automobilist was achter de vrachtwagenchauffeur aangereden en had hem erop geattendeerd dat hij een aanrijding had veroorzaakt. Deze automobilist stond gisteren als getuige voor het Heerlense kantongerecht.

Hij vertelde dat de vrachtauto van de Spoorsingel reed en toen rechtsafsloeg, onder de spoortunnel door, de Groene Boord op. De vrachtwagenchauffeur vertelde echter dat hij van de Schandelerboord kwam. De getuige hield vol dat de achterwielen van de oplegger op het fietspad langs de Groene Boord waren gekomen. Dat bestreed raadsman Nevelstein. Hij zette een model van de auto op de tafel van de kantonrechter en demonstreerde vervolgens de draaicirkel. „Daaruit blijkt dat op het ogenblik dat de achterwielen op het rijwielpad komen, de cabine al ongeveer op de stoep moet staan. Als we ervan uitgaan dat C. van de Spoorsingel kwam, zoals de getuige zegt, dan is het nog erger. Dan zit je met de cabine al tegen het viaduct, als de achterwielen op het rijwielpad komen," legde hij uit.

Door de draaicirkel was het onmogelijk om op het fietspad terecht te komen met de achterwielen. „Maar," vroeg officier van justitie Te Strake zich af, „misschien heeft hij wel een stuk rechtdoor over het fietspad gereden?" Maar zowel de kantonrechter als de advocaat wisten dat dat niet kon. „Daar staan verkeerspalen, daar kun je niet eventjes omheen rijden," wist Van Oppen. De uitleg van Nevelstein dat de vrouw op de fiets van het fietspad afgekomen was en tegen de auto reed, werd door de officier bestreden. Zij concludeerde uit het proces-verbaal dat C. wel degelijk met zijn achterwielen op het rijwielpad zat en wenste daarvoor een boete van 175 gulden in rekening gebracht te zien.

Maar de kantonrechter was door de demonstratie van advocaat Nevelstein behoorlijk aan het twijfelen gebracht. „En bij zoveel twijfel kan er eigenlijk geen veroordeling volgen. Daarom wordt u vrijgesproken," zei hij tegen C. Waarop advocaat Nevelstein tevreden het autootje weer kon inpakken.



● *Toen de jongste muzikante haar nieuwe pet ophad, was de hele harmonie St. Servatius in het nieuw gestoken.*

Nieuwe „pet" voor harmonie Vaesrade

VAESRADE – De Harmonie St. Servatius uit Vaesrade is het afgelopen weekeinde in het nieuw gestoken. De eerste kostuums van de harmonie werden 21 jaar geleden aangeschaft en waren nu dringend aan vervanging toe. Die vervanging was een feit nadat de voorzitter de jongste muzikante van de harmonie symbolisch een nieuwe opzette.

Via een grote loterij, het uitgeven van een fotoboek en subsidie van de gemeente Nuth werden de nodige financiën voor de nieuwe uniformen bijeen gebracht. Bij de aanbieding waren namens het gemeentebestuur aanwezig burgemeester Chris Rutten en wethouder Fons Lenoir.

Erna volgde een drukbezochte receptie in het gemeenschapshuis 't Pomphuuske, waarbij vele verenigingen en Vaesradenaren de trotse harmonie feliciteerden. Tevens werden vier jubilarissen gehuldigd die tien jaar lid waren van de harmonie. Om de aanbieding van de uniformen extra luister bij te zetten, werd een drumbandfestival gehouden.

Geboren
1 mei 1983

OLIVER

zoon van

B. Pfammatter
Y. Pfammatter-Krocké

Tschill 17
3904 Naters
Zwitserland

1933 50 1983

Op 6 mei a.s. hopen onze ouders en grootouders

F. de Vries

en

E. de Vries-Huver

hun 50-jarig huwelijksfeest te vieren.
Wij nodigen u uit 's middags om 16.00 uur een Eucharistieviering uit dankbaarheid in de parochiekerk van St. Jan Evangelist bij te wonen.
Receptie van 18.30-20.00 uur in „Hotel Amicitia", Markt 9-10 te Hoensbroek.

Hun dankbare kinderen, kleinkinderen en achterkleinkind

6433 AJ Hoensbroek, mei 1983
Kasteellaan 248

†

Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat hij voor ons geweest is, delen wij u mede, dat God heden tot Zich heeft genomen, voorzien van het h. sacrament der zieken, onze zorgzame vader, schoonvader, grootvader, overgrootvader, zwager, oom en neef

Nol Lenders

weduwnaar van

Mathilde Kleinekorte

Hij overleed na een werkzaam en liefdevol leven, dat getekend werd door eenvoud, goedheid en zorgzaamheid, op de leeftijd van 86 jaar.
Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Kinderen, kleinkinderen en achterkleinkinderen
Familie Lenders
Familie Kleinekorte

Heerlen, 1 mei 1983
Piersonstraat 14
Corr.adres: 6372 AH Schaesberg, Baanstraat 66

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op donderdag 5 mei a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Geest te Heerlen-Schaesbergerveld, waarna aansluitend crematie in het crematorium te Heerlen.

Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.

Het rozenkransgebed ter intentie van vader wordt gebeden op woensdag 4 mei om 19.15 uur in voornoemde kerk.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

†

In dankbare herinnering, delen wij u mede, dat na een langdurige ziekte en met geduld gedragen lijden, toch nog vrij onverwacht van ons is heengegaan, onze zuster, schoonzuster, tante en nicht

Rosa Knezak

weduwe van

Leo Leuchter

Zij overleed op de leeftijd van 65 jaar, na een liefdevolle verpleging in de Hamboskliniek te Kerkrade, voorzien van de h. sacramenten der zieken.
Wij bevelen haar in uw gebed aan.

Familie Knezak
Familie Leuchter

Eygelshoven, 2 mei 1983
Corr.adres: Wilhelminastraat 44
6371 JV Nieuwenhagen.

Wij nodigen u uit samen met ons de h. eucharistieviering bij te wonen op donderdag 5 mei a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van St. Joannes de Doper te Eygelshoven, waarna aansluitend crematie in het crematorium te Heerlen.

Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.

De overledene zal bijzonder herdacht worden op woensdag 4 mei a.s. om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Gelegenheid tot afscheid nemen in het mortuarium van de Lückerheidekliniek te Kerkrade-Chèvremont. Bezoekuur van 18.00 tot 19.30 uur.

Voor vervoer wordt gezorgd.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Rust nu maar uit
Je hebt je strijd gestreden.
Je hebt het dapper gedaan,
niemand weet hoeveel je hebt geleden
niemand weet hoeveel je hebt doorstaan.
Rust nu maar uit.

[illegible] vol vertrouwen op haar Heer en Heiland is, geheel onverwacht, van ons heengegaan, in de leeftijd van 81 jaar, onze lieve moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Hendrikje
de Groot-Mulder

weduwe van

Kornelius de Groot

In dankbare herinnering:
Kinderen
Kleinkinderen en achterkleinkinderen
Familie Mulder
Familie De Groot

Hoensbroek, 30 april 1983
[illegible] Terveurdtweg 37

De uitvaartdienst zal gehouden worden op woensdag 4 mei a.s. om 14.00 uur, in de zaal van het Be[illegible] De Schutse, Prof. Asserstraat 2 te Hoensbroek, gevolgd door de begrafenis op de algemene begraafplaats aan de Marebosjesweg te [illegible].
[illegible] in De Schutse.
[illegible] van uw medeleven is er geen condoleren.
[illegible] de rouwkapel van het De [illegible] Heerlen, bezoekgelegenheid [illegible] 17.00 uur.
[illegible] is gezorgd.

†

Na een voorbeeldig, zeer godsdienstig en zorgzaam leven is heden, voorzien van de sacramenten der H. Kerk, na een kortstondige ziekte van ons heengegaan, in de leeftijd van 89 jaar, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Anna Maria Rijcken

weduwe van

Jozef Hubert Franssen

De bedroefde familie:
M.J. Franssen
A.M.C. Franssen-Schins en kind
M.M. van Tongeren-Franssen
J. van Tongeren, kinderen en kleinkinderen
J.J. Franssen
J.E.G. Franssen-Kroon
kinderen en kleinkinderen
W.G. Franssen
E. Franssen-Schleepen
kinderen en kleinkinderen
H.J. Franssen
A.E.A. Franssen-Hahnraths en kind
J.G. Franssen
A.M.J. Franssen-Hermans
Familie Rijcken
Familie Franssen

Kerkrade, 30 april 1983
Geraniumstraat 42, 6466 TK Kerkrade.

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op donderdag 5 mei a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van O.L Vrouw van Altijddurende Bijstand te Kerkrade (Heilust), waarna begrafenis op de r.k. begraafplaats Spekholzerheide.

Woensdag 4 mei a.s. tijdens de avondmis van 19.00 uur in bovengenoemde kerk, zal moeder bijzonder worden herdacht. Geen condoléance.

Moeder is opgebaard in het mortuarium van de Lückerheidekliniek te Kerkrade. Bezoekuren van 18.00 tot 19.30 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

†

Heden overleed, geheel onverwachts, voorzien van het sacrament der zieken, mijn lieve zoon, onze dierbare broer, zwager, oom en neef

Jo Bosch

Hij was 28 jaar.

Sittard: **mevr. W.H.Th. Bosch-Huls**
kinderen en kleinkinderen
Familie Bosch
Familie Huls

6135 EK Sittard, 2 mei 1983
Eksterstraat 10

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op donderdag 5 mei as. om 10.30 uur in de St. Pauluskerk, Limbrichterveld-Sittard, waarna de begrafenis op de rk. begraafplaats te Heerlerheide.

Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.

Woensdag aanstaande om 19.00 uur avondmis in bovengenoemde kerk.
Bezoek mortuarium ziekenhuis Sittard, dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Met grote droefheid, doch ook met grote dankbaarheid jegens O.L. Heer hem als broer, zwager, oom en neef te hebben gehad, geven wij kennis dat heden van ons is heengegaan, voorzien van het h. oliesel

Sjieke Roberts

op de leeftijd van 60 jaar.

In dankbare herinnering:
Hoensbroek: **Jan Roberts**
Marie Roberts-Brans
kinderen en kleinkinderen
Oirsbeek: **Harie Roberts**
kinderen en kleinkinderen
Oirsbeek: **Jozef Roberts**
kinderen en kleinkinderen
Oirsbeek: **Mia Hermans-Roberts**
Peter Hermans

Oirsbeek, 2 mei 1983
Stegelenhof 2
Corr.adres: Kastanjestraat 21, 6438 GP Oirsbeek.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op donderdag 5 mei om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Lambertus te Oirsbeek, gevolgd door de begrafenis op de r.k. begraafplaats aldaar.

Bijeenkomst in de kerk.

Er is geen condoleren.

Woensdag a.s. om 19.00 uur avondwake in voornoemde kerk.

†

Dankbaar voor het vele goede dat zij ons tijdens haar leven heeft gegeven, hebben wij geheel onverwacht afscheid moeten nemen van onze lieve moeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Julia Luijkx

weduwe van

Gerard Gijzen

Zij overleed op de leeftijd van 57 jaar.
Voor haar zielerust vragen wij uw gebed.

Mathieu
Annemarie
Familie Luijkx
Familie Gijzen

6191 NV Genhout-Beek, 30 april 1983
Grootgenhouterstraat 72

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal gehouden worden op donderdag 5 mei a.s. om 11.00 uur in de St. Hubertuskerk te Genhout.

Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.

Julia wordt bijzonder herdacht in de avondmis van woensdag 4 mei om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Gelegenheid tot afscheid nemen in de rouwkapel van het ziekenhuis te Geleen, dagelijks van 18.30 tot 19.30 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Met droefheid hebben wij kennis genomen van het overlijden van ons koorlid, mevrouw

Julia Gijzen-Luijkx

Wij verliezen in haar een plichtsgetrouw lid en fijne vriendin.

Gemengd kerkelijk zangkoor
St. Hubertus
Genhout-Beek

Genhout, 30 april 1983.

†

Na een zeer moedig gedragen lijden, is heden, voorzien van het sacrament der zieken, op de leeftijd van 55 jaar, vredig ingeslapen, mijn inniggeliefde man

Leo J.M.J. Fleischeuer

echtgenoot van

Ans G.A. Troquay

Hem is de kracht geschonken te aanvaarden wat onherroepelijk was en de wijsheid voor deze beslissing.

Sittard: **A.G.A. Fleischeuer-Troquay**

6132 BR Sittard, 1 mei 1983
Wielderslaan 7

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op donderdag 5 mei a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van Christus Koning te Leyenbroek-Sittard, waarna de begrafenis op de algemene begraafplaats aan de Tongerseweg te Maastricht om ca. 13.00 uur zal plaatsvinden.

Gelegenheid tot condoleren in de kerk vanaf 10.40 uur.

Woensdag a.s. om 19.00 uur avondmis in bovengenoemde kerk.

Bezoek mortuarium ziekenhuis Sittard dinsdag en woensdag van 17.30 tot 19.00 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Dankbaar voor zijn liefde en hartelijkheid geven wij met droefheid kennis, van het overlijden, na een moedig gedragen ziekbed, van onze broer, schoonbroer en oom

Leo J.M.J. Fleischeuer

echtgenoot van

Ans G.A. Troquay

Geleen: **Ria Debets-Fleischeuer**
Jan Debets
Maastricht: **Fé Fleischeuer**
Ulvenhout: **Jacques Fleischeuer**
Lydie Fleischeuer-van Tuyn
Heerlen: **Marie-Louise Servais-Fleischeuer**
Karel Servais
Maastricht: **Corry Kerbusch-Troquay**
Emile Kerbusch
Geleen: **Mieke Latten-Troquay**
Wim Latten
Heerlen: **Gertie Colen-Troquay**
Harry Colen
neven en nichten

Sittard, 1 mei 1983.

Dankbetuiging

Daar het ons onmogelijk is familie, vrienden en kennissen persoonlijk te bedanken, willen wij u langs deze weg laten weten, dat uw gebeden en medeleven tijdens het verblijf in het ziekenhuis en bij het overlijden van moeder, schoonmoeder en oma

Maria Sophia Cornelia
Senden-Franssen

ons allen heeft goed gedaan.

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden a.s. zondag 8 mei om 11.00 uur in de parochiekerk te Gracht-Spekholzerheide.

[illegible]
achterkleinkinderen

Mei 1983.

Met grote verslagenheid hebben wij het bericht ontvangen van het overlijden van mevrouw

Theresia
Franken-Gerards

Meer dan 12½ jaar is zij in de centrale keuken van onze instelling werkzaam geweest en heeft zij zich op haar eigen wijze ingezet voor onze stichting en de daarin opgenomen patiënten.

Haar collegialiteit en hartelijkheid zullen steeds in onze dierbare herinnering blijven.

Onze innige deelneming gaat uit naar haar familie.

Bestuur, directie en medewerkenden
van het Sint Gregoriusziekenhuis
en het verpleeghuis „Schuttershof".

Met grote verslagenheid namen wij kennis van het overlijden van onze medewerkster, mevrouw

Trees
Franken-Gerards

Zij was voor ons een leuke collega.

Personeel Centrale Keuken
Ziekenhuis Brunssum

Want indien ons geloof is dat
Jezus Christus is gestorven en wederom
opgestaan is, zo zal God ook hen
die ontslapen zijn door Jezus Christus
met hem brengen.

1 Thess. 4: 14

Heden is ingeslapen in de vaste overtuiging verenigd te zullen worden met Jezus Christus in Jehovah's Koninkrijk, mijn lieve vrouw, moeder, dochter, zuster, behuwdzuster, tante, nicht en oma

Irmgard Vera
Redetski

echtgenote van

Jan Pluijmen

op de leeftijd van 52 jaar.

De bedroefde familie:
J. Pluijmen
Familie Redetski
Familie Frank-Pluijmen
Familie W. Pluijmen
en verdere aanverwante familieleden
broeders en zusters

De begrafenislezing zal plaatsvinden op donderdag 5 mei a.s. om 14.00 uur in de Koninkrijkszaal; Einderstraat 111 te Kerkrade, waarna de crematie zal plaatsvinden te Imstenrade.

Bijeenkomst in voornoemde zaal.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

De overledene is opgebaard in het mortuarium van de Lückerheidekliniek te Kerkrade. Bezoekuren van 18.00 tot 19.30 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Met verslagenheid geven wij kennis van het plotselinge overlijden, in de leeftijd van 65 jaar, van de heer

Bernardus Prins

echtgenoot van

Maria Murawa

In hem verliezen wij een zorgzame en goede man, vader, broer, zwager en oom.

Heerlen: **M. Prins-Murawa**
Sonja en Peter
Tom
Familie Prins
Familie Murawa

Heerlen, 1 mei 1983
Goselingstraat 108

Op wens van de overledene zal de crematie in besloten familie- en vriendenkring plaatsvinden, op donderdag 5 mei a.s. om 14.30 uur in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10, voorafgegaan door een rouwdienst, geleid door ds. Gilhuis.

Hartelijk dank voor alle blijken van medeleven tijdens de ziekte en bij de begrafenis van onze dierbare overledene

Henk Charlier

echtgenoot van

Helga Thomas

Tevens een speciaal woord van dank aan bestuur en leden spaarclub Onder Ons, bestuur en leden schietvereniging S.V. Hattrick, Kerkrade, bestuur en leden schietvereniging S.V. Courage-Kerkrade en Café Courage te Kerkrade.

Familie Charlier
Familie Thomas

Kerkrade, mei 1983

De zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 7 mei a.s. om 18.00 uur in de kerk van de H. Antonius van Padua te Bleijerheide.

†

In de vrede van Christus is heden van ons heengegaan, voorzien van het h. sacrament der zieken, in de ouderdom van 71 jaar, mijn lieve man, onze dierbare vader, opa, broer, zwager, oom en neef

Sjaak Spee

echtgenoot van

Mia Kretzers

Sittard: **Mia Spee-Kretzers**
Mijdrecht: **Ger en Nana Spee-Egkher**
Gerard en Blanca
Sittard: **Ans en Jo Nohlmans-Spee**
Ron en Michelle
Nieuwstadt: **Hub en Marinka Spee-Klawa**
Jasper en Charlotte
Sittard: **Marlies en Nic Wolffs-Spee**
Han en Nicole
Eersel: **Yvonne en Frans Brecheisen-Spee**
Ralph en Kim
Stein: **Elly en Wim Schimmel-Bronnenberg**
Karin en Ingrid
Familie Spee
Familie Kretzers

6131 KA Sittard, 1 mei 1983
Kastanjelaan 23 a

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op donderdag 5 mei a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Petrus (Grote Kerk) te Sittard, waarna de begrafenis op het rk. kerkhof te Sittard.

Avondmis woensdag a.s. om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Bijeenkomst in de kerk. alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 10.30 uur.

Bezoek mortuarium ziekenhuis Sittard dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

†

Na een welbesteed leven is heden, nog vrij onverwacht, zacht en kalm, van ons heengegaan mijn lieve echtgenoot, onze goede vader, schoonvader en opa

Winandus Hubertus
Paquay

echtgenoot van

Elisabeth Göbbels

Hij werd geboren te Eysden op 23-2-1899
Hij overleed in het ziekenhuis te Sittard op 2-5-1983

Sittard: **E. Paquay-Göbbels**
Geulle: **J. Paquay**
J. Paquay-Pinckaers
Han, Roemer, Joost
Sittard: **Th. Paquay**
Fontainebleau: **H. Paquay**
Zuid-Afrika: **M. Paquay-Bester**
Yvonne, Karin, Huub
Castricum: **L. Aarnts-Paquay**
P. Aarnts
Jacqueline, Maxim
Sittard: **J. Paquay**
M. Paquay-Heynen
Maurice, Camille
Sittard: **P. Paquay**
Tilburg: **Y. Paquay**
Yvonne, Monique, Marianne

6133 AH, Sittard, 2 mei 1983
Landweringstraat 20

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op donderdag 5 mei, om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Antonius van Padua te Ophoven-Sittard.
Gelegenheid tot condoleren vanaf [illegible] uur in de kerk.
Avondwake woensdagavond om 19.00 uur in genoemde kerk.

Met verslagenheid vernamen wij dat 30 april jl. is overleden, onze medeoprichter en oud-secretaris van de V.V. De Kraaien, thans V.V. Sittard

dhr. Louis Luykx

leden, commissies,
bestuursleden V.V. Sittard

Sittard, 2 mei 1983

Dankbetuiging

Voor de vele blijken van belangstelling die wij mochten ontvangen tijdens de ziekte, het overlijden en de begrafenis van mijn lieve man, vader, schoonvader en opa

Cor van der Veeke

willen wij familie, kennissen en vrienden en zeker niet te vergeten het bestuur van de Bond van Ouderen en Gepensioneerden van de Langeberg, de verpleging van het Groene Kruis en de heren doktoren Seegers en Tulleners, hartelijk bedanken.

Mevr. H. van der Veeke-Hermans
kinderen en kleinkinderen

Brunssum, mei 1983

De plechtige zeswekendienst wordt gehouden op zaterdag 7 mei om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Familie te Langeberg-Brunssum.

Langs deze weg willen wij een ieder dankzeggen voor het medeleven ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van mijn man, onze vader en opa

Pierre Bertrand
Lavalette

Lucy Mary Lavalette-Chatelin
Kinderen en kleinkinderen

De zeswekendienst zal plaatsvinden op zondag 8 mei a.s. om 10.30 uur in de Mariakerk te Elsloo.

Kantonrechter: 'Indruk ontstaan dat op kleur geselecteerd werd'

Portier veroordeeld wegens discriminatie

ERLEN – De Heerlense kantonrechter mr. Van Oppen eft de Heerlense portier J. M. veroordeeld tot een boete van gulden wegens discriminatie. Officier van justitie mevuw mr. te Strake had twee weken voorwaardelijke hechis geëist en een boete van 500 gulden. Op 14 oktober weirde de portier van de Heerlense dancing El Paso de toeng aan een groep van vijf Antillianen en een Nederlands isje. Volgens hun zeggen omdat hij opdracht had van zijn as om geen Antillianen binnen te laten. Het groepje deed arop aangifte bij de politie in Heerlen, waarmee voor het st in Limburg een dergelijke aangifte gedaan werd.

de Heerlense politie meende dat het geen strafbaar feit be- maar na interventie van het Bu voor Rechtshulp werd de aanht toch aangenomen. M. zei dat het groepje de toegang geweid had, maar dat hij dat deed omhij vermoedde dat de Antillia-in drugs handelden of drugs geikten. Gisteren gaf hij toe dat hij daarin vergist had. De bedrijfsling en de eigenaar van de dang getuigden dat het beleid van El io erop gericht was om moeilijklen te voorkomen door mensen toegang te weigeren als ze verdacht worden van handel of gebruik, ongeacht de huidskleur.

„Geen zwarten"

Een van de Antillianen zei gisteren: „Hij zei tegen ons dat de baas gezegd had dat er geen zwarten binnen mogen. Het meisje mocht wel binnen. Er is niet over drugs gepraat." Het Nederlandse, blanke meisje bevestigde dat verhaal even later.

Kantonrechter Van Oppen: „M. zegt dat hij zich vergist heeft." Waarop de getuige opmerkte: „In zoiets mag je je niet vergissen. Hij vergist zich toch ook niet in blanken." Op een vraag van raadsman Noordhuis van M. antwoordde zij dat ze ook ten dele naar de dancing gegaan was omdat ze wel eens wilde meemaken of er nou werkelijk gediscrimineerd wordt. Haar Antilliaanse vriend had twee weken van tevoren ook al te horen gekregen dat hij ongewenst was.

Mr. te Strake zei: „Je mag zelfs niet discrimineren om moeilijkheden te voorkomen, heeft de Hoge Raad uitgemaakt." Het feit dat M. zei dat hij zich in de vijf Antillianen vergist had, was voor de officier reden te meer om aan te nemen dat M. op de huidskleur afgegaan was. Ook zij vond: „In zoiets mag je je niet vergissen. Discriminatie is voor de slachtoffers zeer vernederend en kwetsend. Zij kunnen nergens verhaal halen."

Raadsman Noordhuis legde er de nadruk op dat in de dancing wel regelmatig kleurlingen aanwezig zijn. „Als M. discrimineert, dan zou er geen enkele kleurling in de zaak mogen." Kantonrechter Van Oppen: „Ik twijfel niet eraan dat het beleid erop gericht is om moeilijkheden te voorkomen. Maar de getuigen zeggen allemaal dat gezegd is dat ze vanwege hun huidskleur niet binnen mochten. De indruk moest wel ontstaan dat ze op hun kleur geselecteerd werden. Dat is strafbare discriminatie. Ik beschouw het echter als een incident, M. heeft ook zijn excuus aangeboden. Ik geloof niet in boze opzet."

Hij beperkte de boete tot 300 gulden. Mr. Noordhuis kondigde aan dat hij „onder licht voorbehoud" in hoger beroep zal gaan tegen de uitspraak.

Kolonel Ummels onderscheiden

EERLEN – Bij gelegenheid van Koninginnedag werd vorige week ijdag in Den Haag voor het front in de troepen de uit Heerlen geportige en in Leusden woonachti- kolonel A.M.J. Ummels van het enstvak der militaire administra- onderscheiden met de versierlen behorend bij het Officiershap in de Orde van Oranje Nasau.

Week over vrede in Geerlingshof

LKENBURG – De Volkshogeool „Geerlingshof" organiseert maandag 8 tot vrijdag 12 ustus een week over vrede en desvraagstukken. De thema's rden behandeld in de vorm van ursies, inleidingen door desdigen en betrokkenen, film, vi-, creatief werk en groepsgeekken.

week is bedoeld voor mensen zich misschien niet dagelijks acbezighouden met het vraagstuk oorlog en vrede, maar die zich gesproken voelen door de vra- die via de omgeving, de media de politiek aan hen gesteld worn.

nmelding en verdere informatie de Volkshogeschool, tel. 04406-353.

Weemoed en opluchting bij werkers "eerste uur"



● Opruimen en wegwezen was gisteren het motto op en om de gerenoveerde landingsbaan van Vliegveld Zuid-Limburg.

door lily Scheffer

BEEK – Vanochtend om kwart over zes landde het eerste NLM-toestel op de gerenoveerde baan 04-22 van de luchthaven Zuid-Limburg. Onder de passagiers bevond zich een groep mensen die daadwerkelijk aan het gisteren officieel voltooide karwei heeft bijgedragen. Aan hen had de aannemerscombinatie, die in veertien dagen de 2,5 kilometer lange baan van een nieuw dek met bijbehorende voorzieningen voorzag, de eer gegund het eerst voet op de zelfgemaakte bodem te zetten.

Daartoe was het gezelschap maandag naar Amsterdam gereisd. Werknemers en leiding van van het project vierden het succesvol beëindigen van de renovatie gisteravond met een stevige dronk in de lounge van het motel bij de luchthaven.

Er heerste gistermiddag een stemming van opruimen en wegwezen. Naast opluchting over het slagen van de onderneming noteerde coördinator Grim van de werkzaamheden van Koninklijke Wegenbouw Stevin toch enige weemoed onder zijn medewerkers.

"We hebben de afgelopen weken met drie grote bedrijven samengewerkt en met een aantal onderaannemers. Dit is allemaal zonder een enkele wanklank gebeurd en daar ben ik erg trots op. De werkplanning is volgens de computer verlopen, alles klopte volgens schema. En als je bedenkt dat zo'n schema zelfs in uren is ingedeeld begrijp je hoe alles organisatorisch op elkaar was afgstemd. Het kwam voor dat er vier grote trailers met materiaal de poort verlieten en er tegelijk vier andere binnenreden om bijvoorbeeld asfalt te brengen. Iedere vertraging had enorme storingen in het programma teweeg kunnen brengen", aldus een gelukkige Grim.

Reclame

Hij beschouwt het kwarwei, dat voor 80 procent door Limburgse bedrijven geklaard is als een geweldige reklame voor de Limburgse ondernemerswereld. Niet in het minst wil hij daarbij de medewerking van en samenwerking met andere instanties zoals de Arbeidsinspectie en de Rijkspolitie in zijn waardering betrekken.

„Het is geweldig dat we dit werk hebben mogen uitvoeren, ook al betekende dat voor ons een zenuwslopende tijd. We hebben in twee ploegen dag en nacht doorgewerkt en de leiding maakte soms werkdagen van 's-ochtends vroeg tot middernacht. Zelfs mensen die eigenlijk dicht bij het vliegveld woonden hebben al die tijd in het motel op de luchthaven gelogeerd om in geval van nood onmiddellijk ter plaatse te zijn. Zo konden we dag en nacht het werkschema bijstellen als dat nodig bleek", vertelt hij.

Dat men op de luchthaven bezig was met een uniek karwei bleek ook uit de belangstelling uit de hele wereld. Veel collega-ondernemers uit aangrenzende landen kwamen persoonlijk een kijkje nemen en telefonisch reikte die interesse aanzienlijk verder.

Bidden

De meest onberekenbare factor tijdens de uitvoering van de werkzaamheden was het weer.

Toch gelooft de heer Grim dat de weergoden het werk gunstig gezind waren. „Het gekke is dat het soms rondom de luchthaven pijpestelen goot en op het vliegveld zelf geen druppel viel.

Soms ook regende het op de helft van de landingsbaan en bleef het precies op de andere helft, waar wij dan net bezig waren, droog. Of het misschien daaraan ligt weet ik niet, maar enkele dagen na de start van het werk kreeg ik een kaart van de zusters van Huize Abshove in Munstergeleen met de tekst „Wij blijven bidden voor mooi weer". In ieder geval zijn we wat dat betreft goed bedeeld", zo deelt hij de mening van zijn collega's van Heijmans uit Roermond en Van de Kreeke uit Nuth.

Gedrieën concluderen ze dat het leven de komende tijd saai zal zijn in vergelijking met de afgelopen weken. „Even een korte rustpauze en dan mogen we, wat ons betreft, best opdracht krijgen de geplande Oost-Westbaan aan te leggen".

Operazanger Kaspar Bröcheler overleden

HEERLEN – Op dinsdag 26 april jl. is de bekende Limburgse operazanger Kaspar Bröcheler, oom van de al even bekende bariton John Bröcheler, op 72-jarige leeftijd in Bremen overleden. Kaspar Bröcheler, in Vaals geboren, was meer dan 40 jaar onafgebroken verbonden aan het Stadttheater in Bremen.

Door zijn vele gast-optredens onder andere in Hamburg, Wenen, Londen, Berlijn en Milaan was hij overal zeer geliefd vooral in zijn tweede vaderland Duitsland. Vanwege zijn grote verdiensten voor de opera in Bremen, waar hij na de Tweede Wereldoorlog het verwoeste operagebouw heeft helpen opbouwen, kreeg hij in de zeventiger jaren het ereburgerschap van de stad Bremen.

Bröcheler heeft in zijn lange loopbaan een onvoorstelbaar groot repertoire opgebouwd. Tot zijn dood was hij actief, het laatst in de rol van de Medizinalrat in Lulu van Alban Berg.

De „Vater der Bremer Oper", zoals hij in die stad werd genoemd werd vorige week vrijdag begraven.

HTP geeft voorkeur aan behoud ROZ

HEERLEN – In een brief aan minister Brinkman van WVC heeft de Faculteitsraad van de Hogeschool voor Theologie en Pastoraat zijn verontrusting kenbaar gemaakt over een eventuele zendmachtiging voor de SROL.

De HTP is van mening dat een regionale omroep een zelfstandig bestuur moet hebben en dat de journalistieke onafhankelijkheid gewaarborgd moet zijn. Er zou volgens de Faculteitsraad teveel onhelderheid respectievelijk oncontroleerbaarheid van feitelijke argumenten bestaan om een zendmachtiging voor de SROL ten koste van de ROZ te rechtvaardigen.

Gezien deze situatie geeft de HTP de voorkeur aan een besluitvorming over decentralisaie van de verantwoordelijkheid voor de Regionale Omroep Zuid in het kader van een omvattend mediabeleid dat door de volksvertegenwoordigingen wordt aanvaard.

Adviesgroep beheer en onderhoud kalkgraslanden

MAASTRICHT – Er zal een adviesgroep in het leven worden geroepen voor het beheer en het onderhoud van de bedreigde kalksgraslanden op het St. Pietersberg-complex. Ook de provincie zal hier als beheerder, en eigenaar van een deel van dit gebied, aan deelnemen. Dit deelde deputé ir. M. Lodewijks mee in zijn toespraak bij de opening van een symposium over kalkgraslanden, dat in het Natuurhistorisch Museum Maastricht is gehouden.

Voorts liet de heer Lodwijks weten dat momenteel de krachten worden gebundeld om te komen tot een projectgroep, die zich gaat bezighouden met de totale problematiek van de kalkgraslanden, die een zeer karakteristiek element vormen in het landschap van Zuid-Limburg.

BUNDELING ACTIVITEITEN IN VALKENBURG

Volkshogeschool en Europahuis gefuseerd

Van onze verslaggever

VALKENBURG – De Valkenburgse Volkshogeschool en het Europahuis in Bemelen zijn gefuseerd. De samenvloeiing van de twee instituten betekent concreet dat de werkzaamheden in Valkenburg gebundeld zullen worden. De verhuizing van het Europahuis naar Valkenburg is gepland op 1 juli. Het nieuwe instituut krijgt de naam Stichting Geerlingshof, Volkshogeschool en Europahuis. Landelijk gezien is deze samensmelting van twee, door het ministerie van WVC gesubsidieerde vormingsinternaten een primeur. Aanleiding voor de samenvoeging is de bezuinigingsronde van zowel het rijk als de provincie. Door de fusie vallen geen arbeidsplaatsen weg.

Aan de fusie kleven tal van positieve kanten. Door de bundeling van deskundigheid in de nieuwe Volkshogeschool zullen de specifieke doelstellingen en daarmee samenhangend de arbeidsplaatsen ook op langere termijnen kunnnen worden gehandhaafd. Door de nieuwe structuurvorm van het werk verloopt dit goedkoper en effiënter.

Daarnaast kan Geerlingshof door de ontwikkeling van een zogenaamde centrumfunctie in de Euregio een betekenisvolle rol spelen voor talloze instellingen, organisaties en bewegingen.

Noodzakelijk

Jaak Jansen, directeur van de nieuwe stichting: „De fusie tussen de twee vormingsinternaten was noodzakelijk omdat het ministerie zo'n kwart van de totale subsidie heeft afgebouwd. Wanneer de instituten elk voor zich zouden zijn doorgegaan had de bezuiniging ongetwijfeld de kwaliteit van het werk aangetast. Daarnaast speelden ook de accommodatieproblemen van het Europahuis een rol. Het gebouw verkeerde in een slechte staat, het was te groot en de stookkosten bedroegen jaarlijks evenveel als de huuruitgaven. Van de andere kant was het gebouw van de Volkshogeschool niet geheel gevuld."

Met de fusie is een einde gekomen aan de besprekingen tussen de twee instellingen die zo'n driekwart jaar in beslag hebben genomen. De gesprekken kwamen op gang na het voornemen van de toenmalige minister van CRM H. de Boer om tien vormingsinternaten, waaronder het Europahuis, te sluiten. Onder zware politieke druk moest hij evenwel zijn voornemen beperken tot het schrappen van een gedeelte van de subsidie.



● Generaal Majoor A. Poulissen (links) speldt luitenant-kolonel Kleefman de versierselen op behorende bij de orde Officier in de Orde van Oranje Nassau met de zwaarden.

Lt.-kolonel J. Kleefman officier O.N.

BRUNSSUM – In het hoofdkwartier van Afcent in Brunssum is aan de luitenant-kolonel J. Kleefman de orde Officier in de Orde van Oranje Nassau met de zwaarden uitgereikt. De overste is commandant van het Nederlands Administratief Korps bij Afcent.

De onderscheiding is toegekend vanwege zijn bijzondere toewijding om de relatie van de internationale gemeenschap met de Nederlandse staat en het ministerie van defensie bij voortduring te bevorderen. Mede door zijn initiatief is de viering van 200 jaar diplomatieke betrekkingen tussen de Verenigde Staten en Nederland in onze provincie een succes geworden.

1500 banen weg binnen drie jaar

Vacatures DSM intern opvullen

EERLEN – Alleen bij strikte noodzaak zullen bij DSM-Limburg engevallen plaatsen, die ontaan door natuurlijk verloop van rknemers, worden aangevuld. zal een streng vacaturebeleid orden gevoerd, waarbij opengevallen plaatsen zoveel mogelijk intern zullen worden opgevuld. Doordat men verwacht dat tussen 1983 en 1985 in totaal 1800 DSM'ers vervroegd zullen uittreden of op andere wijze het concern zullen verlaten, hoopt de concernleiding te ontkomen aan gedwongen, collectieve ontslagen. Toch verwacht DSM in de komende drie jaar nog ongeveer 300 nieuwe personeelsleden in dienst te nemen.

Dit voornemen, volgens de directie passend in het streven om te komen tot kostenvermindering, is voorgelegd aan de Ondernemingsraad van DSM.

De vervroegde uittreding (VVU), waar regering en provinciaal bestuur in hget kader van het PNL-overleg overeenstemming hebben bereikt, gaat DSM 15 miljoen gulden kosten. Dit bedrag is de bijdrage van DSM aan de regeling, die door de regering min of meer is afgedwongen. Uit vrees dat de VVU anders helemaal van de baan zou zijn heeft DSM aan deze eis van de regering toegegeven.

Auto's en motoren

Let op, let op. Autohandel de Molen biedt een collectie goede gebruikte auto's aan met 3 maanden schriftelijke garantie. MITSUBISHI Celeste 1600 ST coupé '77 ƒ 4250,-; Volvo 244 DL automatic lpg, '75 ƒ 4900,-; Audi 100 GL lpg '78 ƒ 4950,-; Honda Accord 5 speed '79 ƒ 6750,-; Fiat X 1.9 sport cabriolet '76 ƒ 4500,-; Fiat 124 D '77 ƒ 3250,-; Fiat 133 '76 ƒ 2400,-; Mercedes 250 lpg automatic '74, ƒ 3250,-; BMW 520 ƒ 2750,-; 2× VW bussen personenvervoer lpg, '76 ƒ 3250,-; VW Scirocco TS '76, ƒ 3750,-; 2× VW Golf, bwj. '76 ƒ 2900,-; Vw pick-up met laadbak '76 ƒ 2750,-; VW Audi 50 Polo model '76 ƒ 2750,-; 2× Opel Kadett '77 ƒ 3900,-; Ford Taunus 1600 GL met radio-cassette '77 ƒ 3750,-; Ford Taunus 2000 GXL lpg '76 ƒ 2450,-; Ford Escort 1300 GL '76 ƒ 2900,-; Datsun 120Y coupé '77 ƒ 2900,-; Mazda 929 coupé lpg '77 ƒ 3250,-; Mazda 818 coupé lpg '75, ƒ 2500,-; Mazda 100 de luxe '77 ƒ 2750,-; Renault R5 TL '77 ƒ 2900,-. Molenstr. 39a, Beek, tel. 04402-79439, financ. bij ƒ 100,- contant in 1 uur geregeld. Inruil mog. Elke keuring toegestaan. Geopend van 10 tot 18 uur.

HONDA Civic, bj. okt. '76, 3-drs., i.z.g.st., ƒ 3200,-. Tel. 04492-3695.

Te k. Honda ACCORD, bj. '78. Koopje. Tev. BMW 318, bj. '75. Inr. mogl. Caumerweg 38, Heerlerbaan.

Garage GTI 2400 bruinmet. '79, CX GTI blauwmet. '79, CX GTI wit schuifdak '78, CX 2400 Pallas, schuifdak, gasinstall. blauwmet. '78, Citroën DS 23 '73, Citroen GSA Palla schuifdak wit '80, CV 6 special blauw, nieuw, '83, Citroën BX 16 TRS blauw, '83, Citroën C 35 bestel, blauw '80, Citroën C 35 bestel diesel '78, Peugeot 504 break diesel, rood '79, Peugeot 504 GL break, groenmet. '78, Peugeot 504 GL beige '76, Peugeot 104 GL 6 beige '79, Peugeot 304 GL blauw, '76, Datsun 260 Z zilvermet. Garage May CRUTZEN, Hunsstr. 33, Ubachsberg. 045-752121.

Te k.a. OPEL Kadett 12 S coupé automatic, orig. 62.000 km gel. Auto verkeert i.z.g.st. Theo Luyten Servicecenter, In de Cramer 50, Heerlen. Tel. 045-719335.

GRATIS, bijna nu, imitatie plaatwerk compleet in voorraad. Ook originele Duitse en Franse merken. Tel. 045-244242. Geevers Nuth (bij Macro).

AUTOTRANSPORTER Leyland Terrier, laadbak 7.50 mtr., m. electr. lier. APK-gekeurd. Auto is in nw.st. Handelsstr. 20, Sittard. Handelscentrum Bergerweg.

SKODA, de goedkoopste 4-deurs van Nederland. Ik dacht dat je een tweedehands zou kopen? Welnee, voor hetzelfde geld heb ik een nieuwe Skoda. Hoge ruil voor uw oude auto. Garage Piet de la Roij & Zn., Hoofdstr. 114, Hoensbroek. Tel. 045-212896.

Te k. FORD Taunus 6 cyll., combi, bj. '74, tel. 04454-3794.

Renault-dealer Auto Dirks b.v.: RENAULT 30 TX automaat airconditioning 1980; Renault 18 diesel 5-versnellingen '81; Renault 9 GTL 5-versn. '82; Renault 5 Le Car '79; Renault 5 GTL '78, '79; Renault 4 GTL '78 - '79 - '80; Ford Escort 1600 Sport '79; Citroën Visa Super '79; Honda Accord '79; Austin Allegro 1100 '78 - '79; Toyota Corina '78; fiat 131 '78; Mazda 818 S '78; alle auto's met volledige Bovag-garantie, inruil en financ. mogelijk. Auto Dirks, Amstenraderweg 81b, Hoensbroek, tel. 045-213068 na 18.00 uur 04492-2640.

Te k. aangeb. HONDA 550 type '78, als nieuw met veel extr. Vr.pr. ƒ 2250,-. Tel. 045-210581.

Te k. wegens aanschaf grt. wagen FIAT X 1/9 sportwagen bj. '76 VVN-keuring 1983. Vr.pr. ƒ 6250,-. Tel. 045-725508 na 18.00 uur.

Te k. AUSTIN Maxi 1750 HL '78, 5 versn., radio, 1e eig. ƒ 2350,-. Tel. 04755-1667.

Te k. OPEL Ascona 16 S de luxe, 4-drs. m. trekh. LPG, bj. '77. Pr. ƒ 6500,-. Tel. 045-710182, Leonard Stassenstr. 40, Heerlen.

SIMCA Chrysler 1308 GLS, bj. '78, i.z.g.st., t.e.a.b. Te bevr. A. Rodenbachstr. 71, Sittard, na 6 u.

Te k. VW 1600 TL Coupé, m. sch.dak, type '71, i.z.g.st. V. liefhebber. Vr.pr. ƒ 950,-. Tel. 045-216820.

Rob van Ham auto's, de Koumen 7, Hoensbroek, tel. 045-222455, biedt met gar. te koop aan: TALBOT Tagora SX '81; Talbot Solara GLS '82; Talbot Solara LS '80; Talbot 1510 LS '81; 1309 SX automaat '79; Simca 1308 GLS '80 en '78; Horizon 1.5 GLS '82 en '81; Horizon 1.3 GL '80 en '78; Peugeot 305 SR '79; Peugeot 104 LS '75; Peugeot 304 SLS '74; Talbot-Samba 1.1 LS '82; Sunbeam 1600 GLS '77; Toyota Celica '76; Fiat 127 '78; Fiat 128 '74; Ford Escort '74; Lada 1200 S '74; Renault R14 TL '77; Citroën CX 2400 Pallas '77. Inr. en fin. mog. hoge inruilprijzen.

Te k. LADA 1200 '77, LPG, vr.pr. ƒ 1500,-. Koningstr. 7, Heerlen.

Opgelet BMW 728, roodmetal., 1e eigen., bwj. '78, m. veel access., ƒ 16.750,-; BMW 316, wit, bwj. '81, ƒ 17.750,-; BMW 318, bronsmetal., bwj. '79, m. veel access., pr. ƒ 14.250,-; BMW 318, bruinmetal., bwj. '78, m. veel access., ƒ 12.250,-; BMW 318, blauw, bwj. '77, autom., pr. ƒ 9.250,-; BMW 318 autom., geel, bwj. '76, pr. ƒ 7.750,-; BMW 316, blauwmetal., bwj. '76, pr. ƒ 7.750,-. Diverse inruilers BMW 30 S, blauw, bwj. '75, pr. ƒ 3750,-, i.z.g.st.; BMW 2002, blauwmetal., bwj. '73, ƒ 1.450,-, opknapper; i.z.g.st. BMW 2002, blauwmetal., bwj. '73; Opel Kadett, bwj. '77, geel, ƒ 5.250,-; Ford Taunus 1,6 GL, wit, bwj. '76, pr. ƒ 2850,-. Alle auto's m. gar. Inruil en financiering mogel. Handelsstr. 20, Sittard. 04490-24882. Handelscentrum Bergerweg.

VW KEVER, sportwielen, 69.000 km, zeldz. mooi, ƒ 3450,-. Inr. mog. Laanderstr. 26, Heerlen.

Te k.a. van partic. OPEL Kadett type, 1975, i.z.g.st. Pr. ƒ 2500,-. Klinkerdstr. 74, Hoensbroek.

Te k. mooie FORD Escort, kl. wit ƒ 650,-. Locht 26, Kerkrade-West. Tel. 416903.

Te k. DAF 66 Marathon, bj. '73, i.g.st. ƒ 850,-. Tel. 04490-10246.

Weg. omst. te k. ROOVER 3500 autom. bwj. '78, pr. n.o.t.k. Platanenstr. 14 Chevremont tel. 045-451395.

Te k. mooie DATSUN coupé 120 A FII, bwj. '78, getint glas, radio, kuipstoeltjes enz., ƒ 4750,-. Loopt 1 op 17 km, financ. mogelijk. Tel. 045-211001.

VOLVO 145 stationcar, bwj. 1974, dikke bumpers, radio, trekhaak. Vaste prijs ƒ 2500,-. Tel. 045-211976.

AUDI 80 LS, type 1974, in zeer goede staat, nieuwe motor, 38.000 km, alle keuringen toegestaan, t.e.a.b. Buschkensweg 34, Hrl.-Heksenberg. 045-218573.

Koopje: MITSUBISHI 1600 GL Galant E, type '78, zeer goed. Prof. Cobbenhagenstr. 25, Kerkrade.

Te k. v. part. z. mooie ALFASUD 1300 Super, 5 versn., kl. rood, bwj. '79, vr.pr. ƒ 3950,-. Reiserkuilenstr. 10, Kerkrade. Tel. 045-452835.

Let op, let op! Inruilers van gerenommeerde zaak te koop voor weggeefprijzen. Kijk en vergelijk in prijs en kwaliteit, vraag niet hoe het kan, maar profiteer ervan. PEUGEOT 304, bwj. '76, ƒ 2250,-; Ford Taunus 2 L, '80, met LPG, ƒ 6950,-; Fiat mini bus 900 m. banken '79 ƒ 3750,-; BMW 2002 '75, ƒ 3450,-; Honda Civic, '77, autom., ƒ 3750,-; Opel Rekord 1900, '76, ƒ 2250,-; Opel Ascona 16 SR, met gas, ƒ 8750,-; VW Passat autom., '76, ƒ 2450,-; Opel Ascona, '77, ƒ 4750,-; Ford 1600, '78, met LPG, ƒ 3250,-; Mazda 818, bwj. '78, ƒ 3750,-; Mercedes 350 SE, '75, ƒ 4950,-; VW Golf, '76, ƒ 3750,-; Austin Allegro, '77, ƒ 2250,-; Toyota Carina, '76, ƒ 2250,-; Opel Commodore GS 2800, '77, LPG, ƒ 3750,-; Renault 30 TS, LPG, '77, ƒ 2950,-; Renault 4, '76, ƒ 1250,-. Sterk wisselende voorraad, snelle financiering, inruil mogelijk. Crombacherstr. 7, Kerkrade (Gracht), laatste straat links voor grens Locht.

TRIUMPH 2500 TC '76 zeldz. mooi, vr.pr. ƒ 4800,-. Inr. mog. Tel. 045-417122.

Voor UITLIJNEN Autobanden Thijssen B.V., Geleen, tel. 04494-45100.

AUDI 80 LS LPG bwj. '75 erg mooi ƒ 2800,-. Kaalheidersteenweg 81 Kerkrade.

Te k. FORD Fiesta 1.1 L, spec. uitv., bwj. '78, 1e eig., vr.pr. ƒ 6950,-. Gravenweg 32, Ubach o. Worms.

Te k. MAZDA 1300, bwj. '76, i.z.g.st., pr. ƒ 1600,-. Tel. 045-321815.

KADETT, '80, 1200 N, ƒ 10.500,-; Kadett, '78, rood; Citroën LNA, nov. '80, 30.000 km, a. nw., ƒ 7500,-; Renault R5 GTL, '78; Fiat Mirafiori, '78, 4-drs., automaat, nieuwstaat, ƒ 5900,-; Fiesta 1000, '77; Ascona 1900, op gas, '79, -8500,-; Volvo 142, '70, ƒ 950,-; VW bus, '73, ƒ 1600,-; VW Kever, '73, ƒ 1000,-; Toyota Crown, ƒ 1000,-; i.z.g.st. BMW 2002, '75, rood, ƒ 2600,-. Gar., fin., inruil, Bert Aretz, Barbarastr. 10, Palemig-Hrl. Tel. 721268.

Te k. excl. sportw. Talbot MATRA Bagheera S, duurste uitv., bwj. 1977, nw. model, '78, alle extra's, ƒ 5900,-. Inl. 043-10140.

Geld en goed

Voor tusentijdse VERZILVERING van uw spaarbrieven bel vrijbl. 04490-13494. Brouwerstr. 5, Munstergeleen.

Bromfietsen

Te k. KREIDLER RM + verzekering met acc., bj. '77. Vr.pr. ƒ 450,-. Tel. 04498-55132.

'Vertelsels die op reunie's zijn ontstaan'

Albert T. loochent wreedheid Riederloh

door jan a.c. de klerk

MAASTRICHT – Tegen het bewijsmateriaal dat 28 over de hele wereld verspreid levende overlevenden van concentratiekamp Riederloh bij Kaufbeuren tegen hun vroegere Nederlandse kampoudste Albert T. (63) bij de Maastrichtse rechtbank op tafel hebben gelegd, bracht de van misdrijven tegen de menselijkheid verdachte Nederlander uit het Oostrenrijkse dorpje Westendorf in: „Allemaal vertelsels die op reünie's zijn ontstaan". Zelf lijkt hij over de belangrijkste feiten uit de periode Riederloh aan geheugenverlies te lijden. Op wel 50 vragen van de rechters daarover antwoordde hij maandag: „Ik herinner me dat in het geheel niet meer".

„Ik heb tijdens de getuigenverhoren gezwegen omdat ik het betreur dat deze mensen die verschrikkelijke tijd hebben moeten doorstaan. Ik had genoeg opmerkingen over hun verklaringen kunnen maken. Maar het is op mij overgekomen alsof ik er niet bij betrokken ben geweest. De getuigen hebben hier niet de waarheid gesproken", zei Bert T. aan het begin van de maandagzitting nadat de getuigenverhoren waren afgesloten en de drie Israëli's en twee Amerikanen verlof kregen naar huis terug te gaan.

Voor Bert T. had die ondervraging van getuigen niet gehoefd. „Na de oorlog was voor mij alles afgelopen en daarmee uit", viel hij tijdens zijn eigen ondervraging een keer uit. Hij gaf toe dat er onaangename dingen in het kamp zijn voorgekomen maar zei over de verdenking dat hij betrokken zou zijn gewwest bij de mensenvernietiging: „Onzin. U stelt mij maar vragen en ik zeg dat ik het me niet meer herinner".

Op de vraag van president mr. Pijls van de bijzondere strafkomaer van de Maastrichtse rechtbank of hij ook iets gedaan heeft om het lot van de Joodse gevangenen te verlichten antwoordde hij: „Meer dan u denkt". Min of meer beklaagde hij er zich over dat hij de enige is uit kamp Riederloh die voor de rechter is gebracht.

Oscar Baron – nu 80 jaar oud – uit Quebec-Canada is de enige getuige die het voor Albert T. heeft opgenomen. Hij had een bijzonder baantje in het kamp als hulpfoerier en leerde Bert T. de kneepjes van de bokssport. „Ik heb nooit gezien dat T. slagen uitdeelde. Hij was wel de machtigste man van het kamp, maar het was een aardige man",wist hij te vertellen.

Wrede rol

In schrille tegenstelling daartegen stonden 28 verklaringen die zijn afgelegd voor rechtbanken en politieinstanties – deels in het bijzijn van de Maastrichtse rechter-commissaris mr. Klaufuss en rijksrechercheurs – door overlevenden in Australie, Canada, de Verenigde Staten van Amerika, West-Duitsland, Zwitserland en Noorwegen.

Daarin is zonder uitzondering sprake van een wrede rol die Albert T. in kamp Riederloh zou hebben vervuld. Het was een lange litanie van herhaald, meedogenloos, brutaal en onmenselijk optreden dat de dood van veel toch al totaal verzwakte Joden tot gevolg zou hebben gehad.

„Ik heb ze met verbijstering beluisterd", zei Albert T. aan het eind daarvan. „Al die verhalen zijn in 38 jaar een eigen leven gaan leiden. Het is allemaal niet waar", herhaalde hij met verheffing van zijn stem.

„Groat en Klein" in kasteel Oost en schouwburg Heerlen

VALKENBURG – Zaterdag 7 mei wordt in kasteel Oost in Valkenburg een extra voorstelling gegeven van het toneelspel „Groat en Klein" van Botho Strauss in een dialectvertaling van Max de Bruin. Het bijzondere bij de opvoering van dit indrukwekkend stuk met zijn sterke rolbezetting is, dat regisseur Guido Wevers de verschillende scenes over diverse zalen van het kasteel verdeelt.

Deze voorstelling staat onder auspiciën van het Litterair Centrum Limburg De Candelaer. De entreeprijs voor deze spectaculaire toneelgebeurtenis, die om 20 uur begint, is vijftien gulden, voor vrienden van het Litterair Centrum tien gulden. Het aantal toegangskaarten is beperkt. Men kan tijdens kantooruren telefonisch reserveren op nummer 04406-12273.

Zondag 8 mei gaat de productie vervolgens om 20 uur in de grote zaal van de stadsschouwburg te Heerlen voor de gereduceerde toegangsprijs van vijf gulden.

CARNAVALS-DISTRICTEN VERGADEREN

HEERLEN – De Bond van Carnavalsverenigingen in Limburg houdt 10, 16 en 17 mei aanstaande de districtsvergaderingen. De bijeenkomsten zijn 10 mei in Velden in het Wapen van Velden voor district Noord, 16 mei in Gulpen in café het Trefcentrum voor district Zuid en 17 mei in Swalmen in café-restaurant Den Hook voor district Midden.

Tijdens de vergaderingen zullen ambtenaren van de Inspecties der Directe belastingen voorlichting geven over het berekenen van belastingen, wanneer de verenigingen artisten, muziek en andere zaken moeten inhuren voor de zittingen.

Viering wordt zondag in gezet

Klooster en kerk Wittem 250 jaar

WITTEM – Zondag viert de kloostergemeenschap van de paters Redemptoristen te Wittem het 250-jarig bestaansfeest van de kerk en het klooster. De kerkelijke viering van dit feest vindt plaats in de oude kerk, waar om 10.30 uur een plechtige eucharistieviering begint. De plaatselijke priester Chris Thewissen, abt van de Abdij Lilbosch, fungeert als hoofdcelebrant. Hij wordt geassisteerd door de Provinciale Oversten van de Redemptoristen en de Capucijnen (de twee ordes die het klooster tot nu toe bewoond hebben), door deken Hennissen uit Gulpen en rector Janssens van het Redemptoristenklooster.

De viering wordt opgeluisterd door het Gemengd Zangkoor Wittem en het St. Jozefkoor uit Kerkrade die, begeleid door het Kerkraads Symfonie Orkest, de "Kleine Orgelmesse" van Jozef Haydn uitvoeren. Solistische medewerking wordt verleend door de sopraan Maria van Dongen. Ook de fanfare Kunst en Vriendschap zal deze dienst met barokmuziek opluisteren.

Kaarten voor deze eucharistieviering zijn vanaf woensdag gratis verkrijgbaar aan het loket bij het Redemptoristenklooster. Gezien de te verwachten drukte worden slechts twee kaarten per persoon verstrekt.

Aansluitend aan de eucharistieviering is er in de tuinzaal van het klooster een receptie, aangeboden door het feestcomité.

Het 250-jarig bestaansfeest van de kerk en het klooster te Wittem is voor de paters Redemptoristen aanleiding geweest om naast de kerkelijke viering van dit feest een aantal nevenactiviteiten te organiseren. Op de zondagen 8 en 15 mei wordt in de bibliotheek van het klooster een unieke tentoonstelling gehouden met vele kostbare bezienswaardigheden uit de geschiedenis van kerk en klooster.

Zo zijn er de originele bouwtekeningen te zien van Johan Conrad Schlaunn, de Westfaalse barokarchitect; verder vindt men er de oorspronkelijke oorkonde van de stichting door Graaf Ferdinand van Plettenberg, een dankbrief van Paus Clemens XII en de eerste steen die Van Plettenberg legde. Vanzelfsprekend zijn er ook talloze schilderijen, kandelaars en andere voorwerpen uit de eerste honderd jaar van het bestaan van kerk en klooster te bewonderen.

Tegelijk met deze tentoonstelling houden de paters Redemptoristen op beide zondagen een „open dag", waarbij een gedeelte van het klooster is te bezichtigen. Op 8 mei begint deze open dag om 12.00 uur; op zondag 15 mei om 13.00 uur. „Open Dag" en tentoonstelling zijn op beide zondagen geopend tot 18.00 uur.

Tenslotte wordt er op beide zondagen in het filmzaaltje van het klooster een klankbeeld vertoond over „250 Jaar Wittem". Hierin is veel informatie verwerkt over de geschiedenis van „Wittem", terwijl daarnaast uitleg wordt gegeven over de betekenis van de beelden en schilderijen in de kerk

Geldkist verdwenen

GULPEN – Tijdens de Nederlandse tafeltenniskampioenschappen afgelopen vrijdag in de Timpaan in Gulpen, graaide een tot nog toe onbekende jongeman de geldkist onder de ogen van twee kassiers weg en verdween ijlings. De dader heeft niet deelgenomen aan het toernooi. De inhoud van de geldkist wordt geschat op ongeveer 1000 gulden aan geld voor consumptiebonnen.



● Laurent en Katrien Savelkoul heffen het glas op tien jaar ,Klauwes'.

'T KLAUWES FONKELT NU TIEN JAAR

door nino tomadesso

WAHLWILLER – Er heeft in het leven van Katrien en Laurent Savelkoul, hart en ziel van het éénster-restaurant 't Klauwes in Wahlwiller, altijd muziek geklonken. Geen wonder. De een (Laurent, 60) komt, zoals hij het zelf uitdrukt, „uit de harmoniezaal van Aurora in Grevenbicht". De ander, (Katrien, 60), aldus haar eigen zeggen, „van Caecilia in Grevenbicht. Aurora en Caecilia was haat en nijd". Die rivaliteit in plaatselijk muziekleven weerhield destijds de een noch de ander om samen met een glimlach (en soms met een traan) een lange etappe in het Limburgse horecagebeuren af te leggen. In die rit werd gisteren een mijlpaal bereikt: op de verjaardag van Katrien bestond culinaire oase 't Klauwes tien jaar.

„Patron" Laurent, terugkijkend op de etappe (uitspanning Aurora in Grevenbicht, café in Born, Beambtencasino Terwinselen, café In den Roden Leeuw van Limburg in Wittem), vindt dat hij „royaal aan zijn trekken gekomen is. Ik ben dankbaar dat ik in Wahlwiller zo'n mooi bedrijf heb kunnen opbouwen en het peil er van tot op de dag van vandaag heb kunnen handhaven".

Op Aswoensdag, twee jaren geleden, werd het bedrijf met een Michelinster begiftigd. „Het was als een voetbalteam dat van de eerste naar de eredivisie promoveerde. Ik had niet het gevoel dat ik per se een nieuwe spits en een nieuwe keeper moest contracteren. Ik had die ster samen met mijn medewerkers gekregen. Als ik haar met diezelfde medewerkers niet kan verdedigen, heb ik haar niet eerlijk gekregen".

„Kirmessop"

Het begon tien jaren geleden met een bouillon („kirmessop", zegt Laurent), een Holzsteiner Schnitzel en een Stroganoff. Van eenvoudig spijshuis tot specialiteitenrestaurant. „Een droombeeld werd realiteit", zeggen Katrien en Laurent Savelkoul in koor. Het klinkt als muziek.....

Nog veel scepsis tegen plan voor Maasvallei

MAASTRICHT – Bij het onder meer 300 vakantiebungalows omvattende (water)recreatieplan voor de Maasvallei, een door particuliere investeerders in te vullen "inrichtingsschets", die de provincie, de gemeenten Eijsden en Maastricht en het Samenwerkingsverband Heuvelland als een co-productie op tafel hebben gebracht, leven nogal wat onduidelijkheden en onzekerheden. Dat viel gisteravond te peilen op een openbare raadsconferentie van de gemeente Maastricht, waar slechts zeer matige belangstelling voor bestond. Het accent van de opmerkingen en betogen van raadsleden en belangstellenden was vooral gelegen op een manco aan voldoende inspraak en het verschaffen van inzicht in de draagwijdte van het plan, mee ook in samenhang met andere recreatieve projecten in Zuid-Limburg.

Van achter de collegetafel werd duidelijk gemaakt dat het gehele plan gezien moet worden als een aanvullende voorziening, maar dan in hoofdzaak gericht op waterrecreatie, van de diverse recreatieve deelgebieden in Zuid-Limburg. Daarbij zal omwille van het respect voor het landschap zeer omzichtig te werk worden gegaan. Hoe aan het Maasvallei-plan precies gestalte zal worden gegeven, hangt mee af van de inzichten en wensen van de investeerders, die echter gebonden zullen zijn aan de door de bestuursapparaten gestelde voorwaarden. Duidelijk is inmiddels dat het een meerjarenplan zal worden.

Het college van B. en W. kreeg heftige verwijten te slikken dat het de inspraak over het plan onvoldoende aan zijn trekken laat komen. Als repliek werd gesteld dat over de "voorloper" van dit plan, het deelplan Maasdal 1976 reeds twee inspraakrapporten zijn uitgebracht. De openbare raadsconferneite en de drie weken dat de burgerij schriftelijk kan reageren, werden voldoende geacht. Bovendien, zo werd aangevoerd, heeft daarna de gemeenteraad, wanneer de wijzigingen in de diverse bestemmingsplannen aan de orde komen, ook nog een flinke stem in het chapiter.

Genant

Drs. H. Roovers, die als loco-burgemeester de openbare raadsconferentie leidde, tekende daarbij aan dat het een genante zaak zou zijn als Maastricht bij de voorbereidingsprocedure niet in de pas zou lopen met de andere participanten. Dit geldt volgens de heer Roovers des te meer, omdat het allergrootse deel van het te realiseren plan op Eijsdens grondgebied is gelegen. Volgens wethouder J. Lousberg van onder meer Sport is met het plan, waarmee tevens de waterrecreatie in banen wordt geleid, bovendien spoed geboden wegens de toenemende wildgroei van de recreatie op en langs de Maas.

Voor een vertegenwoordiger van de gezamenlijke watersportverenigingen in Zuid-Limburg was het echter nog maar de vraag of niet door het realiseren van verblijfsaccommodatie langs de Maas deze wildgroei juist enorm wordt bevorderd. Mee in dit verband betreurde hij het dat de vele watersporters niet alleen als direct betrokkenen maar ook als kenners bij uitstek van het betreffende gebied niet in de gelegenheid zijn gesteld hun inzichten en suggesties kenbaar te maken. Ook vroeg hij zich af of het instellen van een langere inspraakprocedure niet gunstig zou opwegen tegen het risico van uit onvrede ingediende bewaarschriften met alle grote vertragingen van dien.

Wat eventueel op het aanpalende Belgische grondgebied gaat gebeuren omtrent industrie-vestigingen en afgravingen met de daaraan verbonden water- en luchtvervuiling en geluidsoverlast blijkt voor het Maastrichtse college van B. en W. vooralsnog een open boek. Wel, zo werd verzekerd, zal de waterkwaliteit voortdurend worden gecontroleerd.

Oud Hotel Derlon maakt plaats voor nieuw Hotel Derlon

MAASTRICHT – De dagen van het Hotel Derlon in Maastricht, dat met zijn statige facade meer dan een eeuw beeldbepalend voor het O.L. Vrouwe-plein is geweest, zijn geteld. De komende weken gaat de beuk in dit "grand hotel" annex "grande cuisine" van allure, dat generaties lang vele internationale en nationale beroemdheden tot zijn gasten mocht rekenen.

Op de plaats van het hotel, dat einde 1979 voor goed de deuren sloot, zal – in aangepaste bouwstijl – een nieuw onder dezelfde naam verrijzen. Het nieuwe hotel, waarvan de bouw een investering vergt van 7 miljoen gulden, zal als zelfstandig bedrijf worden gerund door de Ruiterij BV, exploitant van Hotel Maastricht en van de aangrenzende luxe appartementen.

Het nieuwe Hotel Derlon gaat 42 kamers met 95 bedden tellen. Daarmee zal de totale beddencapaciteit van de Ruiterij BV op 400 zijn gebracht. In het hotel wordt tevens een bistro annex coffeeshop gevestigd, die via een aparte ingang bereikbaar zal zijn.

Het hotel zal voorts op de begane grond voor een gedeelte worden "omkranst" met boutiques. Voor het hotel komt een terras. „Het nieuwe Hotel Derlon, dat reeds is aangesloten bij de Golden Tulip-hotelketen, wordt weer een bedrijf van allure, dat een internationale sfeer zal uitademen," zo karakteriseert directeur Benoit Wesly de nieuwe horeca-aanwinst in het hart van Maastricht, die in samenwerking met de het Bouwcoördinatiekantoor drs. Ruiters BV in Sittard naar een ontwerp van de Architektenwerkgroep Bonnemayer-Van Sprang wordt gerealiseerd.

Het ligt in de bedoeling dat Hotel Derlon medio het volgend jaar in gebruik wordt genomen.

In tegenstelling tot wat aanvankelijk in de bedoeling heeft gelegen, zal ook de gevel van het hotel worden gesloopt. Bouwkundig gezien bleek de gevel van dien aard dat handhaving tot de onmogelijkheden behoorde. De nieuwe gevel zal architectonisch geheel inspelen op de sfeer en karakter van het O.L. Vrouweplein.

officiële mededelingen

GEMEENTE VOERENDAAL

BEKENDMAKING

De burgemeester van Voerendaal maakt bekend, dat de raad van deze gemeente in de openbare vergadering van 25 april 1983 heeft besloten te verklaren dat – ten behoeve van de bouw van een garage aan de Mergelweg – een herziening wordt voorbereid van het bestemmingsplan "Voerendaal-Kunrade" voor zover het betreft een gedeelte van het perceel, kadastraal bekend gemeente Voerendaal, sektie F, no. 788, welk gebied op de bij het raadsbesluit behorende situatietekening met rode kleur is aangegeven. Het raadsbesluit met bijlagen ligt vanaf woensdag 4 mei 1983 ten gemeentehuize, sektie ruimtelijke ordening en milieu (kamer 32), voor een ieder ter inzage.

Burgemeester en wethouders zijn voornemens om met toepassing van artikel 19 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening en artikel 50 van de Woningwet aan de heer J.H. Packbier, Keerberg 17 te Voerendaal bouwvergunning te verlenen voor het bouwen van bovenbedoelde garage aan de Mergelweg. Het bouwplan ligt vanaf woensdag 4 mei 1983 gedurende 14 dagen ter gemeentesekretarie, sektie ruimtelijke ordening en milieu (kamer 32), voor een ieder ter inzage en binnen deze termijn kunnen bij het college van burgemeester en wethouders schriftelijke bezwaren tegen het bouwplan worden ingediend.

Voerendaal, 28 april 1983

De burgemeester van Voerendaal,
mr H.G.M. Strous

Gemeente Simpelveld

De burgemeester van Simpelveld maakt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 28, lid 6, van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat Gedeputeerde Staten van Limburg bij hun besluit van 19 april 1983, 1e afdeling, nr. BL 9520, goedkeuring hebben verleend aan het door de raad bij besluit van 26 februari 1982 vastgestelde bestemmingsplan „Het Hulsveld", met uitzondering van een aantal bepalingen, voorkomende in de van het plan deel uitmakende gebruiksvoorschriften, aan welke bepalingen zij de goedkeuring hebben onthouden.

Het besluit van Gedeputeerde Staten ligt met het bestemmingsplan met ingang van 4 mei 1983 gedurende één maand ter gemeentesecretarie, afdeling Algemene Zaken, voor een ieder ter inzage.

Gedurende bovengenoemde termijn kan een ieder die bezwaren heeft tegen onthouding van goedkeuring door Gedeputeerde Staten, schriftelijk beroep instellen bij de Kroon.

De beroepschriften dienen te worden gericht aan H.M. de koningin en worden ingediend bij de afdeling voor de Geschillen van Bestuur van de Raad van State, Binnenhof 1 te 's-Gravenhage.

Simpelveld, 3 mei 1983

De burgemeester voornoemd,
A.J.M.G. Teheux.

GEMEENTE VALKENBURG AAN DE GEUL

OPENBARE BEKENDMAKING

De burgemeester van de gemeente Valkenburg aan de Geul brengt – ter voldoening aan het bepaalde in artikel 22, lid 2 van de Wet op de ruimtelijke ordening – ter openbare kennis, dat de gemeenteraad in zijn vergadering van 25 april 1983 besloten heeft te verklaren, dat een bestemmingsplan wordt voorbereid voor:

a. een gedeelte van het perceel, kadastraal bekend Houthem, sectie B2 no. 2044 ten behoeve van de uitbreiding van een houten blokhut bij het klooster Ravensbos;
b. een gedeelte van het perceel, kadastraal bekend Houthem, sectie C. no. 1238 ten behoeve van de verbouwing van een voormalige bunker in het Rotspark tot cafe-restaurant.

Het besluit van de raad en de daarbijbehorende situatietekeningen liggen vanaf 4 mei 1983 voor een ieder ter inzage op de afdeling administratie grondzaken ter gemeentesecretarie.

Valkenburg aan de Geul, 3 mei 1983.

De burgemeester voornoemd,
Gilissen.

Daar het ons onmogelijk is eenieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven, die wij mochten ontvangen bij het overlijden en de begrafenis van onze moeder, schoonmoeder, oma, tante en nicht

Anna Maria
Biermans-Minkenberg

betuigen wij hierbij onze hartelijke dank.

Kinderen en kleinkinderen

Geleen, mei 1983

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 7 mei a.s. om 19.00 uur in Onze Lieve Vrouw van Altijddurende Bijstand te Lindenheuvel-Geleen.

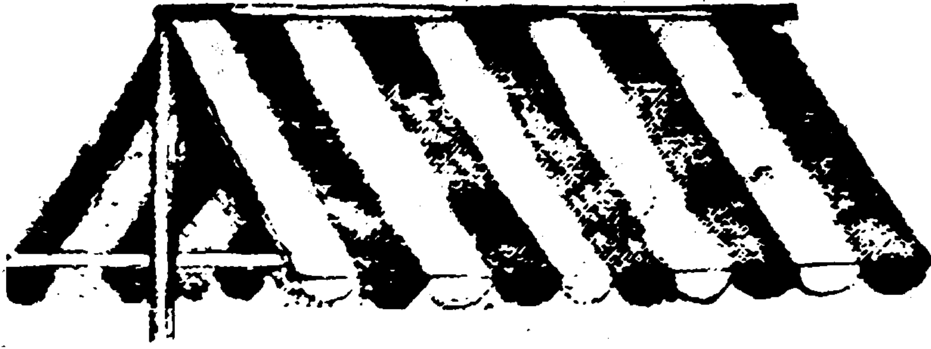
OVERLEDEN

† **Rosalie Debije,** weduwe van Jef Dolmans, Meerssen, Bunderstraat 109, 6231 EJ, oud 75 jaar. De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op donderdag 5 mei om 14.00 uur in de basiliek van het H. Sacrament te Meerssen.

† **Gertrudis Maria Josephine Gerritsen,** weduwe van Joannes Vinck, St. Pieterstraat 23 Maastricht, oud 81 jaar. De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op woensdag 4 mei a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Petrus, Villapark-Maastricht.

† **Eduard Gulikers,** echtgenoot van Jeanne Hoeberigs, Putsteeg 5 Itteren-Maastricht. Eucharistieviering in de parochiekerk van St. Martinus te Itteren op woensdag 4 mei a.s. om 10.30 uur, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar.

GLASPALEIS SUPERMARKT



Van Nelle Supra koffie 3 pakken voor slechts **969**	DIEPVRIES **patates frites** baal één kilo **149**
D.E. koffie Roodmerk pak 250 gram **348**	**Dreft koffer** 2 kilo super laag! **760**

GLASPALEIS MARKT HEERLEN

Volle melk literfles	115
Halfvolle melk literfles	89
Blue Band margarine pakje 250 gram	70
Verse roomboter 250 gram per pakje	249
Tarwebrood goudbruin gesneden, 800 gram	176
Patent witbrood gesneden, 800 gram	176
Limburgse vla groot formaat	498

Halve perziken literblik	169
Kippevlees in bouillon 370 ml per pot	139
Bonduelle doperwten Zeer fijn! ½-literblik	79
Delmonte tomatenpuree 150 gram per blikje	69
Gesneden champignons 315 ml per pot	165
Calvé pindakaas 350 gram per pot	199
Appelmoes literblik	69

Edet tissue toiletpapier 12 rollen per pak	495
Dreft vloeibaar 1000 gram	445
Amstel Bier 20 euroflessen	1638
Lassie Toverrijst 400 gram per pak	149
D.E. Pickwick theezakjes Eng. melange, 20 st. per ds.	134
Friesche Vlag Goudband koffiemelk ½ liter per fles	174

SPECIAAL KOOPJE

Runners choc. koekjes per rol	159
Hollands Roem halvarine 500 gram kuipje	69

VLEES

Magere varkensfricandeau 500 gram	635
Varkens-poulet 500 gram	550
Biefstuk tartaar 3 stuks per 250 gram	325

KASSA-KNALLER!

Côte D'Or Bonbonbloc per stuk 179

EEN KEI IN LAGE PRIJZEN

GOED GEREEDSCHAP IS 'T HALVE WERK

Elu MVS 156 vlakschuurmachine

Kompleet met stofzak.

24.000 Schuurbewegingen per minuut.

Van 299,- **199,-**

Hout- en metaalbewerkingsgereedschap

SPIEZO

Akerstraat 288 Hoensbroek 045-211692/214684

Bij vonnis van het arrondissementsrechtbank te Maastricht van 28 april 1983 zijn in staat van faillissement verklaard de vennootschap onder **firma Pehama,** gevestigd en kantoorhoudende te Geleen, Op de Kraonkel 71, alsmede de haar vennoten, Hendrik Jozef Maria Spronken, wonende te Geleen, Jupiterstraat 23, geboren 18 mei 1956 en Peter Evert Schidlo, wonende te Geleen op de Kraonkel 71, geboren 28-9-1955, met benoeming van mr. G.M.C.J. Gemmeke-van Delft tot rechter-commissaris en van ondergetekende tot curator.

Mr. P.J.H. Keulers
advocaat en procureur
Elisabethstraat 14,
postbus 239
6160 AE Geleen

GELD LENEN FA. JORISSEN

Pers. leningen	48×	60×	96×	2e hypotheken 180×	240×
5000	141,–	120,–	–	–	–
10000	270,–	228,–	165,–	–	–
15000	399,–	337,–	242,–	169,–	148,–
20000	529,–	445,–	319,–	222,–	194,–
25000	658,–	553,–	396,–	274,–	239,–
30000	788,–	662,–	473,–	327,–	285,–
40000	–	879,–	627,–	432,–	376,–

2e hypotheek zonder notaris- en taxatiekosten

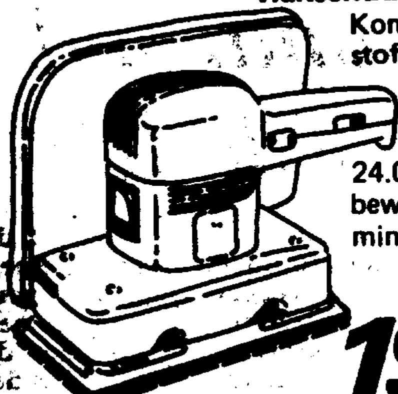
Alle bedragen mogelijk t/m ƒ 100.000,–, 2e hypotheken van 60 t/m 240 mnd. Persoonlijke leningen van 12 t/m 96 mnd. Alle tussenliggende bedragen mogelijk. Overlijdensrisico gedekt (PL, CC). Continukredieten, rente en aflossing inbegrepen. Kom voor een deskundig advies even langs op kantoor: Hommerterweg 130, Hoensbroek, of bel

UW INTERMEDIAIR

045-219691/224070

14 IDEALE MOEDERDAG-KADO'S

Krups Allessnijder
Snijdt vlees, kaas, worst en brood
Instelbare snijdikte
Normaal 129,-



Voor moeder **85.-**

Braun Multipractic Plus
Oersterke alles-in-een keukenmachine, raspt, schaaft, klopt, maalt en snijdt stevige frietjes. Zo sterk dat hij het deeg voor een héél brood in één keer kneedt. Alles in één kom, met één schakelaar. Met gratis receptenboek.
Voor moeder **215.-**

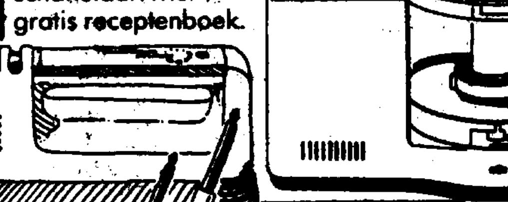


Braun Independent
krultang **49.90**
Krulborstel **54.90**
Voor moeder
Altijd en overal je haar in model met deze volstrekt unieke snoerloze krullers. Werken veilig op gas. Ideaal voor thuis, in de badkamer, op reis, op de camping, op kantoor of in de disco. Past in iedere tas.

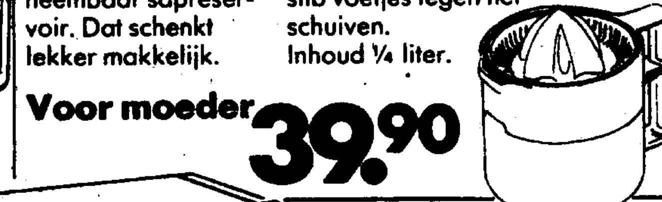
Braun Citromatic
Handzame, degelijke citruspers, met afneembaar sapreservoir. Dat schenkt lekker makkelijk. Brede schenktuit tegen het morsen, antislib voetjes tegen het schuiven. Inhoud ¼ liter.
Voor moeder **39.90**



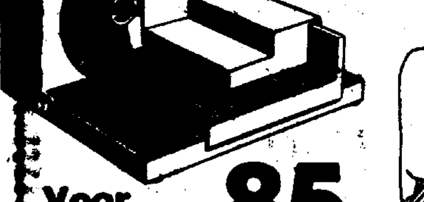
MOULINEX HANDMIXER
• Voor het kloppen van beslag, room en eiwit • Kneden van deeg, mengen en mixen • Traploos regelbare snelheid van 450 tot 1150 toeren per minuut • Compleet met 2 garden en 2 kneedhaken. KEMA KEUR.
39.75 Voor moeder



PHILIPS LUXE GRILL/BAKOVEN
HD 4169 • Fors twee-kips formaat • Bakvermen tot 28 cm Ø • Speciale Fast-Food stand • Verlichte programmakiezer met 23 recepten • Mogelijkheid tot vistgrillen • Zelfreinigende wanden • Draaispies met klemmen, sate- en shaslikset. Van 489.— voor 389.—
389.-



Let op! Goedkoop!



Voor moeder **99.-**
NOVA FRITEUSE
Frit'ster Classic • Thermostaat voor verschillende temperaturen



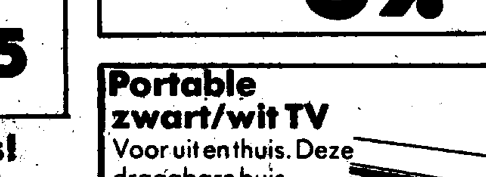
Philips ladyshave HP 2111
Voor snel en pijnloos ontharen.
Normaal 69.50
Voor moeder **49.75**



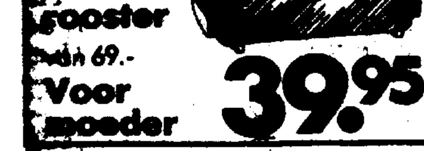
Philips koffiezetapparaat
Voor moeder
Normaal 75.- **59.95**



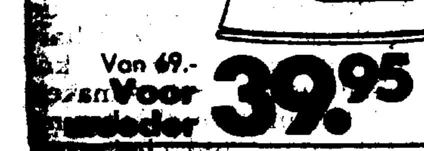
Carmen 8 + 8
Ideaal als basis-apparaat voor kortere kapsels.
Met 8 dunne en 8 middelmaat rollers.
69.-



Indesit volaut. broodrooster
Van 69.-
Voor moeder **39.95**



Indesit stoom/sproei strijkijzer
Van 69.-
Voor moeder **39.95**



Portable zwart/wit TV
Voor uit en thuis. Deze draagbare buis. Speelt op lichtnet en autobatterij. Van 399.- voor **199.-**



Erres stofzuiger
IJzersterk werkpaard voor een zacht prijsje **169.-**



De electro-afdeling bezorgt gratis aan huis!
Alle artikelen met volledige garantie en service.

Schunck electro

Zolang de voorraad strekt. Afwijkingen in afbeeldingen voorbehouden.

promenade heerlen ● 2e etage telefoon 045-712057



van 4 t/m 14 mei

Uniek 3-stappen betalingssysteem zonder één cent rente.

- U koopt een nieuwe Skoda en betaalt maar 1/3 van de prijs
- Na een half jaar betaalt u weer 1/3
- En na een jaar pas de rest.

Bovendien wordt de inruilwaarde van uw huidige auto van de eerste betaling afgetrokken. Dus misschien krijgt u van ons nog contant geld op de koop toe.

Nieuw: Skoda 'Dart', een exclusieve 120 LS met sportief uiterlijk.

Wit met rode striping. Sportstuur. Sport 'pook'. Brede flankbeschermers. Rode middenachterplaat. Mistlampen. Dakspoiler. Moderne wielen.

Prijs Skoda 120LS	f 11.195,–
Meerprijs "Dart" uitvoering slechts	f 700,–
Totaal (incl. BTW)	f 11.895,–

Beperkte levering

U rijdt al Skoda vanaf f 8.995,- (incl. BTW).

Bezoek onze showroom tussen 4 en 14 mei.

SKODA merk toch hoe sterk





ZORGELOOS OP VAKANTIE MET EEN NIEUWE SKODA

Autom.bedr. Cor Vaessen Bocholtz, Rouwkoulerweg 1. Tel. 045-442480

Garage Piet de la Roy Hoensbroek, Hoofdstraat 114. Tel. 045-212896

Jennissen Auto's B.V. Maastricht, Galjoenweg 73 (Beatrixh.). Tel. 043-54655

Autobedrijf L. Collé Susteren, Handelsweg 9. Tel. 04499-3030

Autoserv. G.J. Kempen B.V. Ubach over Worms, Nw. Hagerheidestr. 30. Tel. 045-312398

SKODA merk toch hoe sterk

BIOSCOPEN

HEERLEN

Royal: Who dares wins, 12 jr., dag. 20.30 uur, woe 14.30 en 20.30 uur.
Rivoli: Tootsie, 5e week, a.l., dag 20 uur, wo 15.30 en 20 uur.
Passage: Wilde dromen, 18 jr, dag. doorlopend van 12 tot 24 uur.
H 5: First blood, 5e week, 16 jr, dag. 14.30 en 20.30 uur. Hot bubblegum maagd, 12 jr, 6e week, dag. 14.15 en 20.15 uur. De gendarme in paniek, 5de week, a.l., dag. 14 en 21 uur. The happy hooker, 16 jr, 2e week, dag. 13.45 en 20.45 uur. Hotel D'Amerique, 12 jr. t/m wo 14.15 en 21.15 uur.

SCHAESBERG

Autokino: Aas der azen, a.l., di 22 uur. Evil death, 16 jr. di 24.15 uur.

MAASTRICHT

Festival: First blood, 3e week, 16 jr. dag. 20.30 uur, wo 14.30 en 20.30 uur.
Palace 1: De gendarme in paniek, 5e week, a.l., dag. 20.15, wo 14.15 en 20.15 uur.
Palace 2: Race door het stof, 16 jr. dag. 20.15 uur, wo 14.15 en 20.15 uur.
Studio: Mon oncle d'Amerique, 12 jr. 2e week, 2e week, di 21 uur, wo 14 en 21 uur.
Royal 1: Ik ga vreemd schat, 18 jr, dag. van 12 tot 20.30 uur. Zombies, 16 jr, dag. 20.30 uur.
Royal 2: Sexboot, 18 jr, dag. vanaf 12 tot 20.30 uur. Endless love, 16 jr. dag. 20.30 uur.
Mabi 1: Tootsie, a.l. dag. 14, 16.30 en 20.30 uur.
Mabi 2: An officer and a gentleman, 12 jr. dag. 14, 16.30 en 21 uur.
Mabi 3: Het verlangen van Veronika Voss, 16 jr. dag. 14, 16.30 en 21 uur. Five easy pieces, wo 20.30 uur.

GELEEN

Roxy: Firefox, 12 jr. di 20.30 uur.
Studio Anders: De vierde man, 16 jr. di 20.45 uur.

SITTARD

Forum: Hot Bubblegum maagd, 12 jr. di 20.30 uur. De huid, 16 jr. t/m wo 20.45 uur.

EXPOSITIE

HEERLEN

Galerie Stadhouders, Potgieterstraat 90: beeldhouwwerken en schilderijen van Alfons Stadhouders. Elke zaterdag 10 - 20 uur.
Galerie Jean Viehoff, Tempsplein 10: tekeningen en schilderijen van eigen werk. Te bezichtigen na afspraak, tel.715426.
NMB, Bongerd 13: olieverven, acrylaten en pentekeningen van M. Boreas. Open ma t/m vr 9 - 16 uur, do 17 - 18.30 uur. Tot en met 19 mei.
Stadsschouwburg: materieschilderingen van Lucien van den Driessche. Open tijdens voorstellingen en tijdens kantooruren op verzoek. Tot en met 19 mei.
Thermenmuseum: Ongewoon wonen. 140 maquettes over bouwen en wonen. Open di t/m vr 10 - 17 uur, za en zo 14 - 17 uur. Tot 9 mei.
Galerie Kunstbezit, Kruisstraat 36: pastels en tekeningen van Hans Keuls. Open di t/m za 14 - 19 uur. Tot 22 mei.
Bezoekerscentrum Schrieversheide, Schaapskooiweg 99: olieverven en etsen van Willem Labey. Open dag. 10 - 18 uur. Tot eind juli.
Geologisch museum, Voskuilenweg 131: evolutie van beenvissen. Open ma t/m vr 9 - 12 en 14 - 16 uur. Van 4 mei tot en met 4 augustus.

UBACHSBERG

Galerie Ben Bonke, Hunsstraat 58: werk van Ben Bonke. Open dag. 18 - 21 uur, za en zo 15 - 19 uur. Van 8 tot 30 mei.

KERKRADE

Mijnmuseum Klein Rolduc: tal van facetten uit de Limburgse mijnbouw. Open di t/m vr 9 - 17 uur. Elke zaterdag 13 - 17 uur.
Kasteel Erenstein - galerie De Blauwe Olifant: oude textiele volkskunst uit Azië. Open do, vr en zo 14 - 17 uur. Tot en met 27 mei.

UBACH OVER WORMS

Atelier Binnenhof, Grensstraat 87: werk van Joos Damen. Iedere donderdag 10 - 22 uur.

HOENSBROEK

Bibliotheek, Past. Schleidenstraat 39: foto's van Piet Craenen. Open ma, wo en do 10 - 18 uur, di en vr 10 - 20 uur. Tot 15 mei.
Fotogalerie 68 - Kasteel: foto's van Jean-Luc Deru, Damien Hustinx en Pierre Houcmant. Open ma t/m vr 10 - 12 en 13.30 - 17 uur, za en zo 13.30 - 17 uur. Tot 5 juni.

BRUNSSUM

D'r Brikke-oave, Lindeplein 5a: Poolse grafiek en schilderkunst. Open ma t/m vr 14 - 17 en 19 - 21 uur, za 14 - 17 uur. Tot en met 9 mei.

HULSBERG

Galerie Wanda Reiff, Aalbekerweg 85: schilderijen van Toon Teeken, beelden van Piet Killaars. Open wo 18 - 21 uur, do t/m zo 13 - 17 uur. Tot 22 mei.

VAALS

Koperhof, Van Clermontplein 7: schilderijen achter glas van Octavia Molea Suciu. Open za en zo 14 - 18 uur. Tot en met 8 mei.

MAASTRICHT

Galerie Noortman, Vrijthof 49: schilderijen, aquarellen en tekeningen van 1530 tot heden. Open tijdens winkeluren.

SCHIMMERT

Hof van Oensel, Haagstraat 5: olieverven van Els Vertommen, decoraties en bloemarrangementen van Ina Welvaars. Open di en za 14 - 18 uur. Van 7 mei t/m 11 juni.

GELEEN

Hanenhof: naieve schilderkunst van Jan Verheijen. Open di t/m vr 11 - 20 uur, za en zo 14 - 17 uur. Tot en met 16 mei.

ELSLOO

Maaslandcentrum, Burg. Maenenstraat 45: olieverven van Ton Vranken. Open dag. 14 - 17 uur, za gesloten. Tot en met 4 mei.

THORN

Galerie Adriana, Beekstraat 13: prominente naïeven. Open zaterdag en zondag 14 tot 18 uur en na afspraak. Tot 1 mei. Vaste collectie naïeven tot 16 juni.

ROERMOND

Galerie De Beggarden, Bakkerstraat 1d: olieverven, gouaches en tekeningen van Hans Lie. Geopend do van 18 tot 21 uur, vrij van 14 tot 17 uur, zo van 14 tot 17 uur en na telefonische afspraak (32993). Tot en met 7 mei.

Meindert Muller en Harry de Bruyn over Zuid-Afrika:

„Je hoeft de ellende helemaal niet te zien"

SITTARD/HEERLEN – „Je hoeft de ellende in Zuid-Afrika helemaal niet te zien. Je kunt er een prima vakantie houden en bij terugkomst constateren: het valt best mee met die apartheid." Meindert Muller(directeur van het Missionair Instituut in Heerlen) en Harrie De Bruyn (vormingscentrum ontwikkelingssamenwerking in Cadier en Keer) zijn kortgeleden teruggekeerd uit Zuidelijk Afrika na een trip van vijf weken. Als toerist weliswaar maar met het doel met eigen ogen te zien wat er waar is van alle verhalen over apartheid, onderdrukking en schending van mensenrechten.

„Wij zijn getroffen door de situatie daar. Wat daar met de zwarte bevolking wordt gedaan, heeft onmiskenbaar gelijkenissen met de situaties in Nazi Duitsland. De gettos, de thuislanden, de dumpplaatsen van mensen .... Er wordt daar een harde strijd gevoerd en wij hebben gevoeld dat wij ermee te maken hebben, dat we vanuit onze toch luxeuze toestand er toch iets aan kunnen doen. Het is onmogelijk zich voor te stellen welke een totalitaire politiestaat Zuid-Afrika is . Wij hebben mensen gesproken die voor het geringste gemarteld werden, mensen die een jaar lang in barakken moeten wonen ver van hun familie en dagelijks 140 kilometer worden vervoerd om er te werken, en dan de thuislandenpolitiek. Het afschuiven van mensen die in een uitzichtsloos bestaan worden gestuurd".

Stille getuigen

Indrukken na een zwerftocht van weken, ook langs verboden kampen (als blanke mag je daar alleen met politietoestemming komen) en door onbergzame gebieden. Honderden foto's als stille getuigen gaan Muller en De Bruyn gebruiken om „mee te werken aan de bevrijding". Zij zeggen: „Wij hebben nooit zo sterk gevoeld dat men het belangrijk vindt dat in de wereld en vooral in het westen en zeker in Nederland mensen weten wat er gebeurd. Dat wordt gevoeld als een morele steun".

Sportboycot

Muller zegt: „Voordat we gingen hebben we de discussies gevolgd over het uitzenden van sportlieden naar Zuid-Afrika en de tegenstand daartegen. Wij hebben nu in de gesprekken met mensen ervaren dat het doorsnijden van sportbanden heel hard aankomt. Voor Zuid-Afrika is sport heilig. De kranten staan er bol van. Ook economische sancties worden door de zwarte bevolking als steun gezien ondanks de gevolgen die ervoor de werkgelegenheid van kunnen uitgaan..... Het wordt gezien als een stap naar de uiteindelijke bevrijding."



● *Muller en De Bruyn: „Steun zwarte bevolking..."*

Dialektavond D'r Wauwel

KERKRADE – In lokaal 't Wieltje aan de Akerstraat 36 in Spekholzerheide wordt vandaag om 20 uur een dialektavond gehouden.

Aan deze avond, die georganiseerd wordt door de redaktie van de carnavalskrant D'r Wauwel werken onder meer mee Herman Hirsch, Pierre Essers en Frans Haselier van de Kerkraadse dialektvereniging 'Kirchröadsjer Plat', Thei Schlangen en Peter Scholtes van de toneelvereniging Frohsinn uit Spekholzerheide, Albert Meertens, Wiel Stienstra en Peter Voncken van 'Veldeke' en Nelly Byron-Waterval, Louis Scholtes en Hens van de Weijer van D'r Wauwel mee. De entree is vrij.

Nieuwe dirigent harmonie Caecilia

NIEUWENHAGEN – De 33-jarige Hub Crüts is benoemd tot dirigent van harmonie St. Caecilia van Nieuwenhagen. Hij volgt in deze de Belg Luc Vergauwen op.
Hub Crüts is Nieuwenhagenaar van geboorte en begon zijn muzikale loopbaan bij fanfare 'Aloysiana' in Schaesberg als hoornist. Dat instrument is bepalend geworden voor zijn verdere carrière. In Keulen werd hij eerste hoornist van het Gürzenich Orkest en van 1976 tot 1979 was hij docent aan de Staatliche Musikhochschule in Keulen. In september 1979 werd hij hoofdvakleraar hoorn aan het conservatorium in Maastricht.
Sedert 1 december is de heer Crüts eveneens dirigent van St. Rosa te Sibbe.

Jonkheid bestaat tevens 30 jaar

MEIFEESTEN IN SCHINVELD

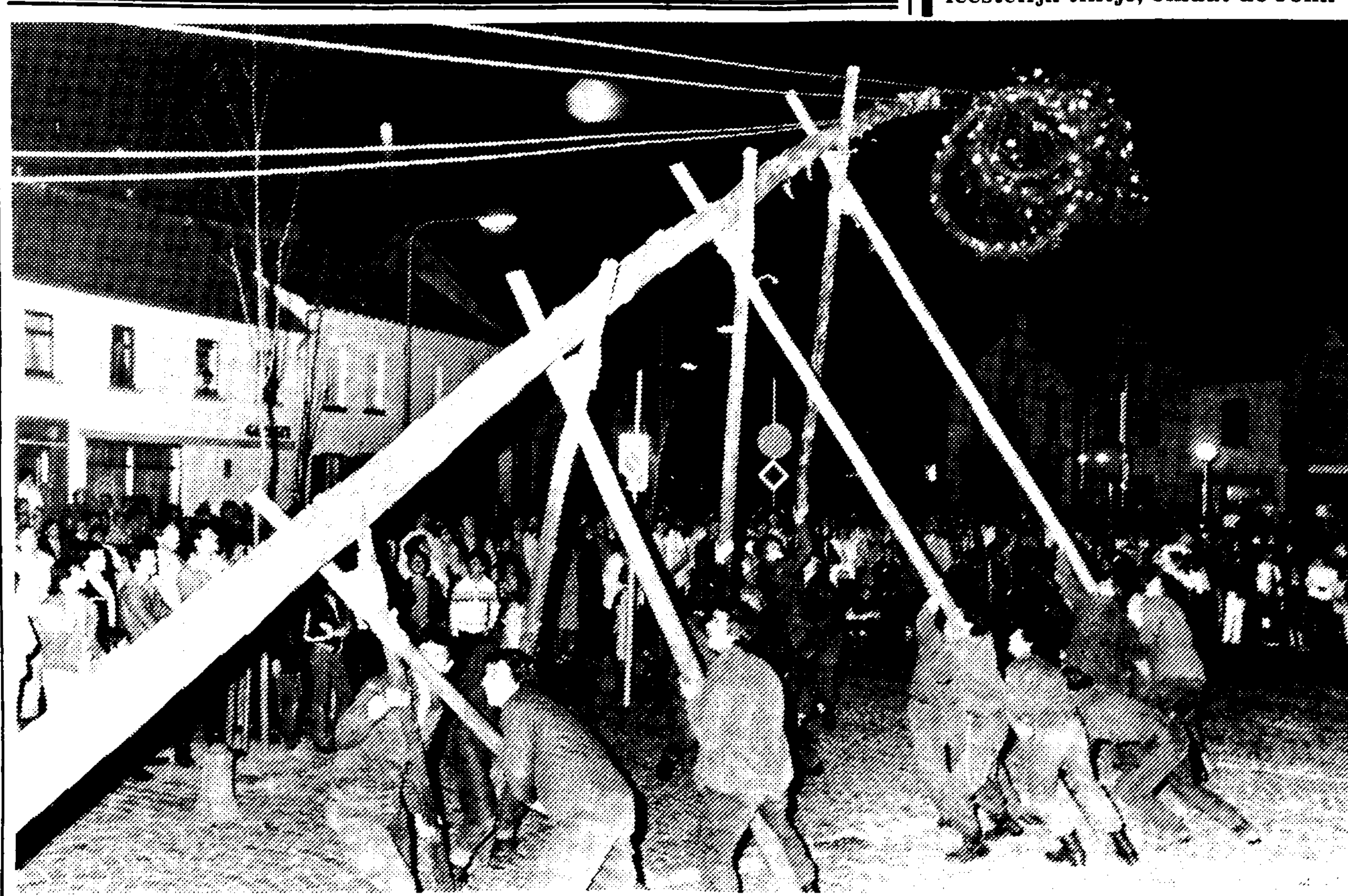
SCHINVELD – Na de jaarlijkse strijd om de 'mei-den' tussen Jonkheid en Getrouwden vinden van 5 tot met 9 mei in Schinveld weer de meifeesten plaats. Het hele gebeuren wordt gehouden in de feesttent op de Bleekplaats en krijgt een bijzonder feestelijk tintje, omdat de Jonkheid dit jaar dertig jaar bestaat en zij het feest organiseren.

Donderdag begint het feest om 20.30 uur met een Veronica drive-in-show. De entreeprijs bedraagt vijf gulden, in de voorverkoop vier gulden. Een dag later is er een speciale toneelvoorstelling van de toneelvereniging Vondel voor de bejaarden. Vondel speelt het stuk 'Omwille van ut Geldj', aanvang 14.30 uur, en de entreeprijs is drie gulden. 's Avonds heeft iedereen gratis toegang tot de Ritmic Group showavond.

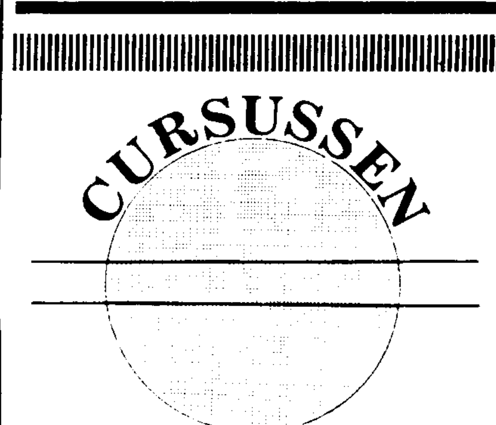
Zaterdag is de grote gala-jubileumavond met dans, spel en quiz. Alle oud meiparen zijn van harte welkom. Behalve dat 's avonds de meiden wordt verloot, zijn er optredens van The Four Tops, Blue Daimonds en The Sunny Pipers.

Früschoppen

Zondag na de h. mis van 10 uur volgt het frühschoppen met het orkest The Shallows. Om 14 uur wordt nestor Jan Senden aan zijn huis afgehaald en wordt tevens een mei-den geplaatst. Een uur later volgt de bekendmaking van de nieuwe meikoningin op het bordes van het gemeentehuis. In een feestelijke stoet wordt de nieuwe meikoningin thuis afgehaald en om 16 uur vindt de ontvangst op het gemeentehuis plaats. De jubileumreceptie in de feesttent begint om 18 uur. Aansluitend opent het meipaar het grote meibal. De muziek wordt verzorgd door de René Krans Band, terwijl het meilied weer wordt gezongen door de Schinveldse troubadour Joep Rademakers. De feesten worden maandagavond om acht uur afgesloten met een grote kienavond.



● *Zaterdagavond werd onder grote belangstelling en met veel mankracht de meiden geplaatst.*



Oorlog en Vrede

BRUNSSUM – In Brunssum is gisteren een cursus van vijf avonden over het oorlogs- en vredesvraagstuk vanm start gegaan. De avonden worden gehouden om 20 uur in de Open deur, Komeetstraat 27 in Treebeek. Voor inlichtingen en opgave bij Vincent Hermans, telefoon 211304.

Aerobic dancing

HEERLEN – In het Jeugd- en Jongerencentrum Nova Zembla start 6 mei een cursus Aerobic dancing. De cursus duurt van 9.30 tot 10.30 uur en de kosten bedragen 20 gulden per maand. Voor meer inlichtingen Marij van Cleef, telefoon 222135.

Vakbondsschool

HOENSBROEK – FNV-leden kunnen zich opgeven voor de cursus „Vakbondsschool" die eind september van start gaat. De cursuskosten bedragen ƒ 67,50. Aanmelden bij M. Wolting, Opbraakstraat 15, telefoon 225523.

Motorsleutelen

HEERLEN – Het Jeugd- en Jongerencentrum Nova Zembla aan de Ganzeweide beschikt sinds kort over een motorsleutelruimte. Geïnterresseerden kunnen hier iedere woensdag van 19 tot 22 uur terecht. Inlichtingen bij Maurice Faessen, telefoon na 16 uur 222135.

Opvoeden

HEERLEN – Vanaf 11 mei organiseert het Vormingscentrum Inpoet een cursus van acht avonden over kinderen krijgen en opvoeden Deelname is mogelijk voor mensen tussen 17 en 30 jaar. De kosten bedragen 20 gulden. Kinderopvang is mogelijk. Meer informatie en inlichtingen zijn verkrijgbaar bij Wim Römkens of Anita Suylen, telefoon Inpoet 714667.

examens

Aan de Rijksuniversiteit van Leiden studeerde af voor Meester in de Rechten mejuffrouw Marie José Kleinjans uit Heerlerheide.

Schietvereniging 'Diana' 25 jaar

KERKRADE — De Schietvereniging Diana '58 uit Kerkrade-West viert op zaterdag 7 mei haar zilveren bestaansfeest.

Het feest wordt ingezet met een mis in de kerk van Altijddurende Bijstand te Heilust. Na de mis is er in het gemeenschapshuis 'Heilust' een koffietafel voor leden en hun partners. De receptie wordt gehouden van 18.00 tot 20.00 uur.

Na de receptie is er een gezellige avond met huldiging van de jubilarissen. Jan Theunissen, die 25 jaar onafgebroken lid is van Diana was één van de mede-oprichters. Ruim 20 jaar lang hanteerde hij de voorzittershamer en speelde bovendien voor waarnemend secretaris. Onder zijn leiding werden onder andere de ultramoderne schietbanen en de gezellige zitjes in het verenigingslokaal gerealiseerd. Will Overeem, Wiel Sonneschein en Lei Hendriks worden gehuldigd voor hun meer dan 20 jaar trouwe lidmaatschap van 'Diana' en bovendien zijn Jan Theunissen, Will Overeem en Lei Hendriks 25 jaar lid van de bond.

Oud-leden van de vereniging zijn uitgenodigd om het zilveren feest van 'Diana' mee te vieren. Zij, die geen uitnodiging ontvingen, kunnen contact opnemen met Jan Theunissen, Dahliastraat 14 te Kerkrade-West, telefoon 045-422913.

Regio kort

HEERLEN
● De Hout en Bouwbond CNV afdeling Heerlen biedt bouwvakkers vandaag van 18 tot 20 uur de mogelijkheid tot inwisseling van vakantiebonnen in het gemeenschapshuis aan de Nijmegenstraat 1. Ook zaterdag 7 en 14 mei kunnen van 10 tot 12 uur vakantiebonnen worden ingeleverd.
● Het Vestzak-theater Heerlen verzorgt vanaf 19 uur in het ontmoetingscentrum van Welterhof een Cabaretprogramma. Entree ƒ 2,50.
● Vanmiddag om 16 uur wordt in het Geologisch Museum te Heerlen de tentoonstelling 'Evolutie van Beenvissen' geopend. Deze expositie duurt tot 4 augustus en is samengesteld door het Rijksmuseum van Natuurlijke Historie en het Rijksmuseum van Geologie en Mineralogie te Leiden. Voor het eerst wordt getoond een replica van de Latimeria, een vis uit het Devoontijdperk. De openingstijden van het museum zijn van maandag tot en met vrijdag van 9 tot 12 uur en van 14 tot 16 uur. In het kader van de expositie worden twee avondlezingen gehouden, op 9 en 14 juni in het Geologisch Museum, aanvang 20 uur.

HULSBERG
● De Limburgse Vrouwen Beweging van de LLTB organiseert woensdag een speurtocht voor het hele gezin. Aan deze speurtocht kunnen alleen gezinnen van leden deelnemen. De bijeenkomst is om 19.00 uur aan de Schoolstraat 13.

SCHAESBERG
● De resterende kleding van de kledingbeurs De Molt kan morgen tussen 18 en 19.30 uur worden afgehaald in buurthuis De Molt.
● Ger Bos werd de nieuwe voorzitter van de gymnastiekvereniging Prins Hendrik. Mevrouw Corry Buhlert werd aan het bestuur toegevoegd.
● De uitslag van de loterij van de Dam Vereniging is als volgt: 0717, 0078, 0256, 0678, 0971, 2402, 2222, 2463, 0846 en 0682. De prijzen kunnen worden afgehaald in lokaal van Hoof, Heerlenseweg 8.

NUTH
● In het bejaardencentrum Op de Toren worden morgen tussen 14 en 16 uur Vlaamse Volksspelen gehouden. De entree bedraagt ƒ 1,50.

VAESRADE
● De opbrengst van de collecte ten bate van de Ned. Hartstichting was in Vaesrade 616 gulden.

SIMPELVELD
● De KPJ houdt om 20 uur een vergadering in zaal René van Wersch.
● Het Vrouwengilde vertrekt vanmiddag om 13.40 uur vanaf de kerk voor een natuurwandeling in en rond Simpelveld..
● Het Helios-bestuurslid Jan de Boer slaagde voor scheidsrechter en nationaal voorzitter wedstrijdbureau.

BOCHOLTZ
● Een aktie van de Oudervereniging Bocholtz bracht ƒ 614,65 op. Het geld is bestemd voor de Stichting Samen Mensen Helpen. De ingezamelde goederen worden naar Polen verzonden.
● De kerkcollecte bracht ƒ 430,28 op voor het Foster Parents Plan.
● De uitslag van het openingsschieten van Kruisboogschutterij St. Henricus is als volgt: 1e N. Volders, 2e. W. Sauren en 3e J. Franssen.
● De bejaardensoos vertrekt om 8 uur vanaf de Wilhelminastraat naar België.

BRUNSSUM
● De prijzen van de loterij ten bate van het herstel van het kerkdak van de Gregorius Kerk zijn gevallen op de lotnummers, 891, 996, 844, 490, 544, 591, 399, 196, 460, 347, 861 en 561.

SCHIMMERT
● Vanavond zal in Ť Remigiushuis de finale plaatsvinden van tafeltennistournooi voor buurten dat door de plaatselijke tafeltennisvereniging Quick 72 georganiseerd is. De aanvang is 19.30 uur. Prijsuitreiking is omstreeks 22.30 uur.

Kienagenda

VANDAAG
Heerlen: 20 uur in het gemeenschapshuis Schaesbergerveld door s.v. Coriovallum. 20 uur in het parochiehuis Meezenbroek door v.v.Helios. 19.45 uur in het Kegelpalies door de spaarclub de Kegel.
Kerkrade: 19.30 uur in club 208 door de Kegelvrung. 19.45 uur in zaal Krings Spekholzerheide door de bijstandcommissie fanfare St.Cecilia. 19.45 uur in zaal v.d.Heiden door damescomité Barbara. 19.45 uur in café 't Palet door de postduivenvereniging de Zwaluw.19.45 uur in zaal Kloth Chevremont door skatfederatie en duivenvereniging.20 uur in zaal Kluitmans Bleijerheide door de gezamenlijke verenigingen.
Hoensbroek: 19.30 uur in het Muziekcentrum door het tamboerkorps Prinses Margriet. 19.30 uur in café de 12 Ambachten door s.v.Emma Boys.
Nieuwenhagen: 20 uur in zaal Veenendaal door speeltuinvereniging De Voort.
Hulsberg: 20 uur in café Op de Trepkes door fanfare St.Cecilia.
Ubach over Worms: 20 uur in het gemeenschapshuis Lauradorp door de gezamenlijke verenigingen.
Voerendaal: 19.45 uur in Huize Laurentius door de schutterij.
Vaesrade: 20 uur in het gemeenschapshuis 't Pomphuuske door de gezamenlijke verenigingen.
Schaesberg: 20 uur in het wijkcentrum het Eikske door de gezamenlijke verenigingen.
Brunssum: 14 uur in zaal Concordia door de bejaardenbond Rumpen. 19.45 uur in zaal Concordia door s.v.Schuttersveld. 19.45 uur in het gemeenschapshuis In 't Ven door de gezamenlijke verenigingen. 20 uur in het Unitasgebouw door Jong Leven.
Heksenberg: 19.30 uur in café 't Karrewiel door de spaarclub Ons Genoegen.
Nieuw-Einde: 19.45 uur in de Varenbeuk door de Oranjevereniging.
Schinveld. 19.30 uur in het gemeenschapshuis door de bond van oude-ren.

Stichting 'Oad Simpelveld'

Opbrengst fotoboek vanavond verdeeld?

SIMPELVELD – Vanavond zal de stichting fotoboek 'Oad Simpelveld' een vergadering beleggen, waarin getracht zal worden een verdeelsleutel te vinden voor de opbrengst van het fotoboek. Eerdere pogingen hiertoe mislukten en deden nogal wat stof opwaaien in Simpelveld.

Inmiddels hebben dertien verenigingen en particulieren bij de stichting een verzoek ingediend om in aanmerking te komen voor een gedeelte van de ongeveer 13.000 gulden. In de, inmiddels gewijzigde, statuten van de stichting stond dat de opbrengst besteed zou worden aan 'een evenredig doel'. Voorzitter Wim Loeve wilde het geld ten goede laten komen aan een op te richten stichting 'Historische Studie', maar hierover werden de stichtingsleden het niet eens, wat resulteerde in een bestuurscrisis: secretaris Hub Senden bedankte om gezondheidsredenen en redenen die hij niet wenste te noemen. Om een einde te maken aan de geruchtenstroom wordt vanavond op initiatief van de heer M. Dreuw een nieuwe 'verdelingsvergadering' gehouden.

Korenavond Welterhof

HEERLEN – Het Mannenkoor St. Caecilia uit Gulpen, het Jongerenkoor Jekaha van Heksenberg, het kerkkoor St. Cecila van Heksenberg en het Douanekoor uit Heerlen verzorgen donderdag een korenavond in het Ontmoetingscentrum van Welterhof. De zangavond begint om 19 uur en de entree is vrij.

Laurentiuskerk Voerendaal

Loterij voor herstel kerk

VOERENDAAL – De plaatselijke verenigingen van Voerendaal hebben zich bereid verklaard steun te verlenen aan de noodlijdende St. Laurentiuskerk. Een loterij moet een bedrag van één ton opleveren, het bedrag dat ook nodig is om de restauratie van de kerk te realiseren.

Een vierkante meter dak kost vijftig gulden. Dit is ook de prijs van een heel lot. De mensen worden ook in de gelegenheid gesteld gedeelten van een lot te kopen. De hoofdprijs bedraagt duizend gulden.
Oud-Voerendalers en allen die de St. Laurentiuskerk een warm hart toedragen kunnen ook een lot kopen door het bedrag over te maken op de Rabobank, bankrekening 15.48.17.600, ten name van het comité 'Behoud St. Laurentiuskerk



TIEN JAAR NA SJENG VERSTAPPEN

Arnold Vanderlijde: „Ik kom terug met 'n medaille"

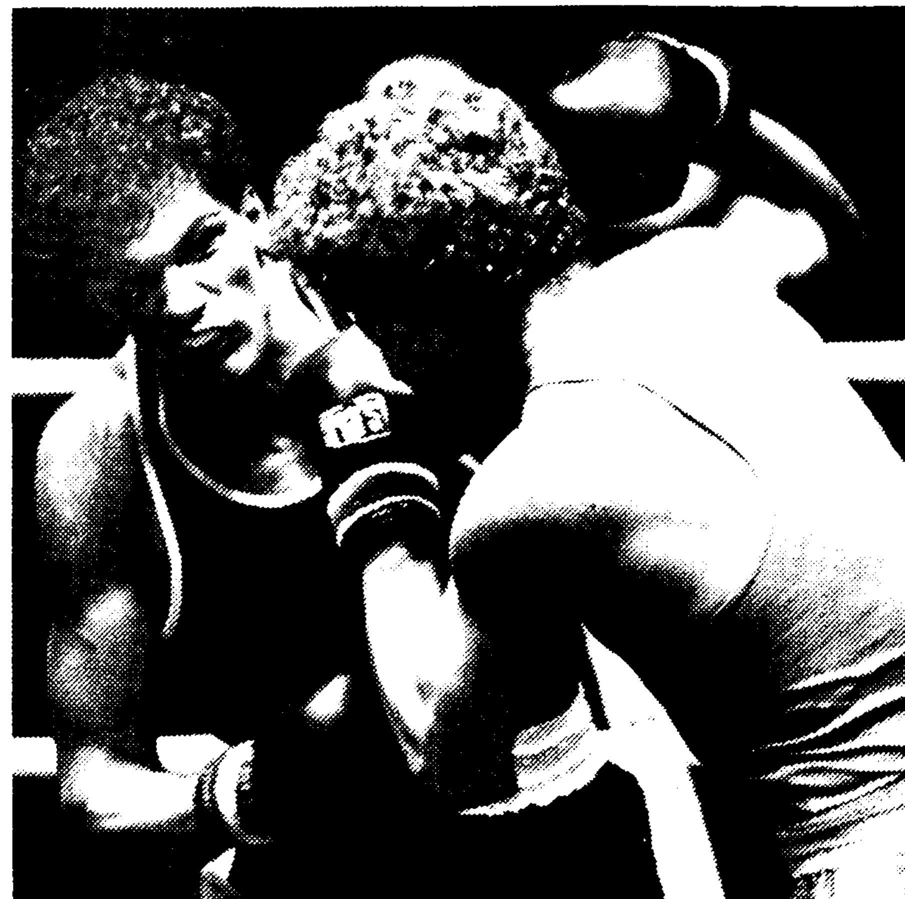
door harry muré

SITTARD – Het is vandaag op de kop af tien jaar geleden dat Sjeng Verstappen in Belgrado een Europese medaille uit de boksring sleepte. Met zijn bronzen plak zorgde de Maastrichtenaar voor een Limburgse primeur, die nog altijd op herhaling wacht. Voor Sjeng Verstappen, 32 jaar nu, was Belgrado het beginpunt van een schitterende profcarrière, die een paar jaar geleden abrupt werd afgebroken door een hernia-operatie. Het heeft lang geduurd, maar de Limburgse opvolger van „Sjimmy" staat klaar: Arnold Vanderlijde. Hij vertrekt donderdag naar de Europese kampioenschappen 1983 in het Bulgaarse Varna.

Een paar weken geleden werd de 1,97 meter lange, 86 kilo zware „Ali van Vrangendael" in Amsterdam de jongste Nederlandse zwaargewichtkampioen, die ooit op het canvas heeft gestaan. De 20-jarige Sittardenaar bokste zich in amper twee jaar tijd linea recta naar de nationale top. Hij stond 43 keer in de ring en won 35 partijen. Zijn gevaarlijkste wapens zijn de lange reach met een sterke rechtse directe stoot en vooral zijn snelheid.

Techniek

Voor het eerst in de geschiedenis is Oranje met een complete ploeg van vijf boksers present op een Europees amateurkampioenschap. Vanderlijde: „De Oostbloklanden maken nog altijd de dienst uit, maar tijdens het landentoernooi in Frankrijk was toch duidelijk te zien dat het Westen niet ver meer achterligt. Fysiek zijn we nog een stuk minder, maar qua techniek gaan wij de goede kant op."



● *Arnold Vanderlijde (links) droogt de Brabander Frits van Holst af tijdens de Nederlandse finalepartij van de zwaargewichten 1983.*

FOTO: DRIES LINSSEN

Nederlands „trekpaardje" in Varna is Pedro van Raamsdonk. De Amsterdamse middengewicht bereidde zich professioneel voor in de VS, maar een pure amateur als Arnold Vanderlijde brengt het bij gebrek aan sponsors voorlopig niet verder dan de gymzaal van Munstergeleen. „Toch heb ik met trainer Jan Derhaag van De Amateur de laatste weken prima gewerkt. Ik ben goed in vorm. Grootste probleem is het verwerken van de mentale druk, want een Europees kampioenschap is niet niks. Ik ga echt naar Bulgarije met de bedoeling om er een medaille te pakken."

Coach van de Nederlandse ploeg is de Maastrichtenaar Bèr Gregoire. Arnold Vanderlijde: „Dat komt goed uit, want je zit als Limburgers op een lijn. Als bokser heb je een vertrouwensman nodig."

Het EK-toernooi in Varna wordt gehouden in het Sport- en Cultuurpaleis, dat elke dag met vierduizend toeschouwers tot de nok gevuld is. De NOS-TV is van de partij met volledige ploeg. Vanderlijde: „Vierentwintig landen doen mee, maar ik ben er eigenlijk niet bang voor. Ik heb de afgelopen jaren veel internationaal gebokst, in Schwerin, Griekenland en Frankrijk. Ik heb toch al behoorlijk wat contact met Oost-Europeanen gehad. In Frankrijk won ik met 5–0 van de Oostduitser Albrecht. Kan goed zijn, dat ik die knaap in Varna weer tegenkom. Ik zal vooral te maken krijgen met afgetrainde superzwaargewichten. Maar dan heb ik weer het voordeel van mijn snelheid."

Los Angeles

De Nederlandse ploeg bestaat verder uit Gilbert Hallie (welter), Rex Kortram (zwaarwelter) en John Smit (halfzwaar). Arnold Vanderlijde: „Profplannen heb ik voorlopig niet. Ik zie het Europees kampioenschap vooral als een kans om een ticket naar de Olympische Spelen van volgend jaar in Los Angeles te verdienen." Het toernooi in Bulgarije duurt tot zondag 15 mei.

'Ik heb nog één taak: de ploeg Europees voetbal bezorgen'

Leo Ehlen: 'Roda JC en ik zijn op elkaar uitgekeken'

door fred sochacki

KERKRADE – Na negen seizoenen Roda JC zet Leo Ehlen er in Kerkrade een punt achter, tenminste als het aan hem ligt. De libero, die weliswaar het komend seizoen nog contractueel verplicht is bij Roda JC tegen de bal te trappen, heeft van zijn werkgever het fiat gekregen om naar andere clubs uit te kijken. Sterker nog: Roda JC geeft de Sittardenaar, als tegenprestatie voor zijn staat van dienst, alle medewerking door de transfersom omlaag te schroeven (tot plm. een ton). Zo'n geste van waardering kreeg hij niet van het Kerkraads publiek. Een kwartier voor het einde van de wedstrijd tegen Excelsior verliet Leo Ehlen, begeleid door een fluitconcert het speelveld.

„Zaterdag tegen PSV zal ik de toeschouwers laten zien wie Ehlen is. Dan weten ze meteen ook wie er volgend seizoen weg is. Ik zal op een sportieve manier wraak nemen. Ik weet dat ik tegen Excelsior een slechte wedstrijd heb gespeeld, maar ik weet ook wat ik negen jaar voor deze ploeg heb gedaan en dan doet zo'n fluitconcert je wel iets. Ik ga weg bij Roda JC, dat is definitief, maar eerst zal ik er alles aan doen om de club in een Europacuptoernooi te laten spelen. Ik heb het twee wedstrijden mogen meemaken, intertijd, tegen Anderlecht. Twee keer tegen Robbie Rensenbrink. De mooiste ervaring uit mijn voetbalcarrière. Ik hoop dat mijn medespelers deze ervaring ook op kunnen doen. En als het niet lukt: Roda JC heeft een jonge ploeg, die beslist in de toekomst wel in zo'n toernooi terecht komt", aldus Leo Ehlen.

De kritiek die losbarstte heeft Ehlen zwaar geraakt. Hij vindt dat de nederlaag in die wedstrijd niet alleen op zijn conto geschreven moet worden. „Ik heb een waardeloos seizoen te pakken en ben blij als het afgelopen is", vat Ehlen samen.

„Zeventien wedstrijden heb ik tot nu toe gespeeld; heb maanden door blessures gemist en juist toen ik een beetje in m'n ritme kwam kreeg ik achter elkaar drie gele kaarten. Na de schorsing dan die wedstrijd tegen Excelsior. Voor het eerst in anderhalf jaar kwam ik in de middenlinie terecht. Een positiewisseling, die naar achteraf bleek funest was".

„Afgelopen zondag speelde ik weer op mijn vertrouwde liberostek tegen Sparta en toen ging het wel weer goed. Nogmaals, ik heb slecht gespeeld, maar men moet moet mij niet alléén de schuld geven. We hebben tenslotte met z'n elven op het veld gestaan".

Los van het debacle tegen Excelsior stond reeds vast dat Leo Ehlen weinig tegenwerking van Roda JC zou krijgen als hij naar een andere club zou willen. Verleden jaar reeds bestond er belangstelling van onder andere Verona voor de 29-jarige Sittardenaar. Toen was de transfersom (plm. half miljoen) het struikelblok. Inmiddels heeft hij via een belangenbehartiger contact met FC Luik en Lokeren.



● *Leo Ehlen op de tribune, een plaats die de scheidende Roda-libero de halve competitie heeft ingenomen.*

Foto: DRIES LINSSEN

Sleur

„En zou het allemaal onverhoopt op niets uitlopen", zegt Leo Ehlen, „probeer ik via een gesprek met de manager mijn huidige Roda-contract ongedaan te maken. Roda en ik zijn op elkaar uitgekeken. Negen seizoenen is een lange tijd. Het is een sleur geworden. Ik moet een nieuwe uitdaging hebben. Ik zit niet meer op dezelfde golflengte als de tegenwoordige generatie spelers bij Roda JC. John Pfeiffer en Jef Blatter gingen enorm te keer tegen me tijdens de trainingen. Zeg maar de oude harde leerschool. Die heb ik overgenomen".

„Ik ben als enige uit die tijd overgebleven; ik ben nu degene die scheldt tijdens de trainingen en wedstrijden. De huidige spelers hebben daar problemen mee. Mijn mening is me niet vaak in dank afgenomen, maar ik ben niet haatdragend. Ik foeter op Hanssen of Degens, na de wedstrijd drinken we weer samen een pilsje. Ik weet hoe ik ben. Als ik me op een andere manier had verkocht, was ik waarschijnlijk verder gekomen. Ik kan me echter niet anders verkopen; zo is nu eenmaal mijn karakter".

Torino blijft in de markt voor Van der Gijp

LOKEREN – Het Italiaanse AS Torino toont nog steeds verregaande interesse voor René van der Gijp, de rechterspits van Lokeren. Manager Alouis Derijcker: „Een delegatie van Torino is bij ons op bezoek geweest om te onderhandelen. De prijs weten ze nu". Voor 900.000 gulden mag de grillige rechtsbuiten van club veranderen. De ex-Spartaan ligt vanwege zijn excentrieke karakter moeilijk in de spelersgroep en sportief heeft hij óók teleurgesteld. Derijcker: „Reneetje is een fijne jongen maar hij moet niet vergeten dat we met betaald voetbal bezig zijn".

Roda JC 2 vanavond tegen koploper Helmond Sport 2

KERKRADE – Roda JC 2 speelt vanavond de competitiewedstrijd tegen Helmond Sport 2. Een interessante partij omdat de Noordbrabanders koploper zijn op de ranglijst. Deze ontmoeting in het Sportpark Kaalheide begint om 19.30 uur.

MVV ronselt jeugdspeler; RKVVL woedend

MAASTRICHT – De benadering door MVV van een RKVVL-jeugdspeler buiten het bestuur van de club om, heeft bij de Maastrichtse amateurvereniging de nodige wrevel gewekt. RKVVL heeft zelfs gedreigd zich terug te trekken uit het Maastrichtse voetbaltoernooi waarbij MVV betrokken is. Voorzitter Oosterbosch van RKVVL: „Ons jeugdlid Schols is door MVV rechtstreeks benaderd, zonder dat wij er als bestuur kennis van hadden. Als Fortuna Sittard en Roda JC zich aan deze etiquette houden, dan verwacht ik dat ook van MVV. Ik heb de secretaris van het Maastrichtse voetbaltoernooi laten weten dat wij van plan zijn onze inschrijving ongedaan te maken. Wij willen ons op die manier distantiëren van MVV."

Jef Vliers naar Beringen

BERINGEN – Jef Vliers, ooit nog spelend voor Fortuna '54 en dit seizoen trainer van Tongeren, heeft voor komend seizoen een contract getekend bij Beringen, de ploeg van Rob Hutting (2e nationale). Vliers wordt opvolger van Urbain Habaert. Vliers was overigens dit seizoen niet succesvol bij Tongeren, want de club degradeert van de eerste naar de tweede nationale.

MVV lanceert Wesly als 'vijfde' man in sectiebestuur

door jos van wersch

MAASTRICHT – MVV zal Benoit Wesly, directeur van Hotel Maastricht en bestuurslid van het MVV-spelersfonds, kandidaat stellen voor het nieuwe sectiebestuur betaald voetbal. MVV-voorzitter mr. Max Tripels bevestigde gisteren dat de „naam Wesly inderdaad binnen het bestuur gevallen is."

Gistermiddag vergaderde het bestuur van de Maastrichtse club onder andere over deze zaak. Tripels: „Aan de clubs is gevraagd om zo snel mogelijk kandidaten naar voren te schuiven. Aan dat verzoek dienen we dus ook te voldoen."

Benoit Wesly maakt sedert „interne problemen" bij MVV, verleden jaar, geen deel meer uit van het bestuur. Na een conflict met manager Nico Jongen stapte hij op. Die twee zijn, één jaar later, weer „on speaking terms". Wesly maakt wel nog deel uit van het spelersfonds, een onafhankelijk orgaan binnen het MVV-gebeuren, dat gelden beheert, die worden aangewend bij transfers.

Tripels: „Een kandidaat, die naar voren wordt geschoven, hoeft niet per se deel uit te maken van het bestuur". Wat dat betreft, staat de kandidaatstelling van Wesly niets in de weg. De man in kwestie zal in de Maastrichtse wandelgangen al best iets vernomen hebben, maar desondanks zegt hij: „Ik weet officieel nog van niets. Mocht dat verzoek van het MVV-bestuur komen, dan zal ik het in overweging nemen en die eventuele kandidatuur met het MVV-bestuur bespreken. Voor meer commentaar is het op dit moment nog te vroeg".

Matige interesse

De FBO, de belangenvereniging van de clubs, probeert deze week nog vijf kandidaten bekend te maken, die het vorige week maandag weggestemde sectiebestuur van Eric Vilé zouden moeten opvolgen. Vier namen worden nadrukkelijk genoemd: Harmsen (Ajax), Hut (Haarlem), Van Rijn (Sparta) en De Vries (FC Groningen). Secretaris Lemmens van de FBO verwacht niet dat deze week het vijftal nog „rond" komt. „Ik weet dat diverse namen circuleren, maar die zijn nog allerminst zeker. Ik kan niet zeggen dat men staat te trappelen van ongeduld om zich kandidaat te stellen".

Fortuna-voorzitter mr. Paul Boels ligt goed in de markt bij veel clubs, maar hij ziet geen kans om zijn drukke praktijk als advocaat te combineren met het veeleisende werk als sectiebestuurder.

Plan Stoop flop

Dé Stoop, weggestemd bestuurslid, probeert via een tweede organisatie (WOBV '83 geheten) opnieuw aan het roer te komen, maar de respons daarop vanuit de clubs is nul komma nul. Stoop, die verleden week alle clubs benaderde en via de pers opvallend veel aandacht kreeg voor zijn plan, heeft geen enkele reactie gehad. „Maar dat zegt natuurlijk niets, want het afgelopen weekend was ik onbereikbaar", aldus de voormalige praeses van het inmiddels opgedoekte FC Amsterdam.

Als er niet heel snel een nieuw sectiebestuur komt, lijkt de breuk tussen overheid (een van de geldgevers) en het betaald voetbal een feit. Staatssecretaris Van der Reijden wenst nog deze week te horen wie zitting gaan nemen in het nieuwe sectiebestuur, want eind van deze week vergadert de Tweede Kamer over de Gezondmaking van het Betaald Voetbal. Van der Reijden wil, begrijpelijk, graag weten hoe het bestuur er uitziet, dat namens de clubs kan onderhandelen.



● *Benoit Wesly, MVV's kandidaat.*



● *Bettine Vriesekoop: veel te ongeduldig tijdens haar partij tegen An Haesook.*

Vriesekoop vlucht naar hotel

TOKIO – In de strijd om de vijfde tot en met achtste plaats van het wereldkampioenschap tafeltennis verloor het Nederlands damesteam volgens verwachting met 3–0 van Zuid-Korea. Na die afknapper vertrok Bettine Vriesekoop pijlsnel richting hotel. Niet de nederlaag van het team als zodanig zat de Hazerswoudse dwars, want die was tegen de vice-wereldkampioen even voorspelbaar als acceptabel. Het was het persoonlijk verlies tegen An Haesook, dat haar zorgen baarde.

Vriesekoop bespeelde de verdedigster niet goed, en de nederlaag viel veel te ruim uit. Ze weet hoe ze kansen moet creëren, maar in haar rallys ontbreekt het geduld om te wachten op een goede gelegenheid om te scoren.

Het verlies van Vriesekoop met 13-21, 15-21 betekende een snelle beslissing in het duel. Overigens begon de wedstrijd een half uur te laat, omdat zowel Nederland als China protesteerden tegen al te felle televisielampen, die de speelsters recht in het gezicht priemden.

Het Nederlands herenteam verloor met 5–3 van Indonesië. De herenfinale gaat tussen China en Zweden. De dames-landenfinale is China-Japan.

Lejaretta eerder boven dan Hinault

LAGOS de ENOL – De Spanjaard Marino Lejarreta boekte zijn derde ritzege in de Ronde van Spanje. Lejarreta arriveerde in de dertiende Vuelta-etappe alleen aan de finish in het 1600 meter hoog gelegen Lagos de Enol. Hij had een voorsprong van 1.11 op Bernard Hinault, die tweede werd.

Lejarreta had aan die winst niet voldoende om landgenoot Alberto Fernandez, die als derde eindigde, van de leiding in het algemeen klassement te verdringen. Hennie Kuiper eindigde als 21ste met een achterstand van bijna vijf minuten op de winnaar. In het algemeen klassement staat hij zesde met een achterstand van 6.42 op leider Fernandez.

Uitslag dertiende etappe: 1. Lejarreta, 188 km in 5.45.17; 2. Hinault 5.46.28; 3. Fernandez 5.46.32; 4. Gorospe zt; 5. Munoz zt; 6. Machin 5.46.57; 7. De la Pena 5.47.22; 8. Saronni 5.47.31; 9. Dietzen 5.47.32; 10. Pino 5.47.35; 21. Kuiper 5.49.58; 64. Van Bindsbergen 6.00.05; 77. Manders 6.05.45.

Algemeen klassement: 1. Fernandez 65.41.44; 2. Gorospe op 8 sec; 3. Lejarreta op 45; 4. Hinault op 1.52; 5. Munoz op 4.27; 6. Kuiper op 6.42; 7. Pino op 7.23; 8. Ruperez op 7.25; 9. Dietzen op 7.54; 10. Fignon op 8.37; 16. Saronni op 14.09.

● In de etappewedstrijd Circuit des Mines voor amateurs eindigde Arie Hassink op de tweede plaats. De Pool Krasniak won in 18.18.23. Hassink had zes seconden achterstand.

Inter Milaan van de regen in de drup

ZüRICH – De commissie van beroep van de Europese voetbalunie (Uefa) heeft de straf van Inter verzwaard. De Milanese club was eerder door de tuchtcommissie naar aanleiding van ongeregeldheden in de wedstrijd op 2 maart tegen Real Madrid veroordeeld tot een boete van 5000 Zwitserse francs en het verbod een wedstrijd voor de Europese bekertoernooien in eigen stadion te spelen. De commissie van beroep schold Inter weliswaar de geldboete kwijt, maar bepaalde tevens dat de club de eerste twee thuiswedstrijden voor een Europees bekertoernooi niet op eigen terrein mag spelen. De wedstrijden moeten in een stadion worden gespeeld, dat minstens op 300 kilometer van Milaan ligt.

Kampioen struikelt

LONDEN – Liverpool, dat zaterdag Engels kampioen werd, verloor gisteravond in de uitwedstrijd tegen Nottingham met 1–0. De andere uitslagen: Arsenal-Manchester United 3–0; Birmingham-Brighton 1–1; Everton-Coventry City 1–0; Luton Town-Stoke City 0-0; Sunderland-Watford 2–2; West Bromwich Albion-Norwich 1–0.

Zaalvoetbal

BEEK – Vanavond om 21 uur in sporthal De Haemen in Beek spelen De Haantjes uit Beek en FC Wierts uit Weert de beslissende wedstrijd om het Limburgs kampioenschap zaalvoetbal. De uitslagen van de gisteravond gespeelde bekerwedstrijden in het zaalvoetbal: Varenbeuk-ONV Jerna 11-3 en De Keelkampers-Putter Boys 7-3.

RKASV-Zwart Wit donderdagavond

MAASTRICHT – De onlangs na 44 minuten gestaakte voetbalwedstrijd in de vierde klasse van de amateurs tussen RKASV en Zwart Wit '19 (stand 0-0) wordt donderdagavond op het terrein in Amby uitgespeeld. Aanvang half acht.

Windsurfen

MAASTRICHT – De uitslagen van de wedstrijden windsurfen regio Maastricht luiden: heren zwaar: 1. Sjef Willems 73 punten; 2. Jo Walraven 46; 3. Jules Arntz 45. Heren licht: 1. Jeroen van Noorden 54; 2. Piet-Hein Hezemans 43; 3. Armand Vaessen 30. Dames: 1. Ingrid Krijgsman 18; 2. Nieke van Warrmont 12.

Rusland veegt Canada in tweede periode van ijs

MÜNCHEN – Rusland behaalde in München voor tienduizend toeschouwers voor de vijfde achtereenvolgende maal en de negentiende keer in de geschiedenis de wereldtitel ijshockey. De zilveren medaille ging naar Tsjechoslowakije, dat in punten gelijk eindigde met de Russen, maar dat slechtere doelcijfers had.

Rusland bevestigde zijn rol als toonaangevend ijshockeyland in het met 8-2 gewonnen duel tegen Canada vooral in de tweede periode met nadruk. De Canadezen, die in de eerste periode nog met een geweldige inspanning overeind bleven, werden toen volledig overspeeld. De periodestanden waren: 1–1; 3–0; 4–1. In de andere wedstrijd won Tsjechoslowakije met 4–1 van Zweden.

De eindstand: Rusland 5(13–3); Tsjechoslowakije 5(10–6); Canada 3(9–14); Zweden 0(2–11).

RUMOERIGE INTERLAND IN RODAHAL: 5–5

Belgen des duivels op falende fluitist

door huub paulissen

KERKRADE – Tien mannen lopen eromheen en de elfde gaat ermee heen. Scheidsrechter Harrie Allers uit Roermond was de absolute hoofdrolspeler tijdens de tumultueuze zaalvoetbalinterland Nederland-België (5-5) in de Roda-hal in Kerkrade, iets waar hij weinig gelukkig mee hoeft te zijn. Als eerste Limburger die een zaalvoetbalinterland onder zijn hoede krijgt, sloeg Allers een modderfiguur. Na het gelijkspel werd hij zwaar belaagd door Belgische spelers en supporters. Had André van der Ley vlak voor het laatste fluitsignaal niet een terecht toegekende penalty gemist, dan was de fluitist ongetwijfeld niet zonder kleerscheuren uit het strijdperk gekomen.

Het had er alle schijn van dat de Roermondenaar zijn debuut voor ruim 600 toeschouwers wilde vieren met een Oranje-verwinning, want met de meest vreemde beslissingen trachtte hij de Belgen een onverdiende nederlaag toe te brengen. Voetballend Nederland bleek daartoe niet in staat. De Rode Duivels waren duidelijk naar Kerkrade gekomen om revanche te nemen voor de eerder geleden thuisnederlaag tegen de Oranje-hemden. Onze zuiderburen beheersten het duel volledig en hadden in Phillipe Vanderstraeten en Rudi Schreurs de smaakmakers in hun gelederen.

De Nederlandse coach Evert Teunissen zei na afloop: „Wij hebben het altijd moeilijk tegen de fysiek zeer sterke Belgen. Als je tegen hen, zoals vanavond, op achterstand komt dan wordt het zeer zwaar. Zij trekken zich terug en zijn dan moeilijk te kloppen".

Limburgers

De Limburgse vertegenwoordiging bakte er weinig van. Aanvoerder Leen Kiers (Bouwfonds) was - evenals de andere spelbepaler André van der Ley - zeer zwak en van de gebroeders Henny en Peter Bastiaans (Nautica Janssen) maakte Peter nog de beste indruk met enkele fraaie passeerbewegingen. Na een gespeeld verlopen eerste 25 minuten (ruststand 1-2), slag na rust de vlam in de pan. Aanvankelijk bleven de harde inzetten van beide zijden onbestraft maar na minuten volgden de straftijden (en de doelpunten) elkaar snel op. Beide équipes zagen twee spelers twee minuten vanaf de zijlijn meegenieten.

De verbetenheid waarmee de vijftallen elkaar bestreden was voor coach Teunissen aanleiding om te spreken van de 'ouderwetse derbysfeer tussen Nederland en België'.



● *De Rode Duivels dreigden na afloop van de interland over scheidsrechter Allers uit Roermond heen te vallen.*
Foto: THEO GIJZEN

„Het liep bij ons niet al te best, maar dit duel verdiende geen verliezer", aldus Evert Teunissen, die over het optreden van scheidsrechter Allers alleen kwijt wilde dat „het altijd moeilijk is om zo'n interland te fluiten".

Scoreverloop **Nederland-Belgie**: 0-1 Maurissen; 1-1 Van der Ley; 1-2 Vanhecke; 2-2 Peter Bastiaans; 2-3 Vanderstraeten; 3-3 Dragtsma; 3-4 Peter Bastiaans (e.d.); 4-4 Van de Hoek; 4-5 Lasters en 5-5 Van der Ley.

● Voorafgaande aan de hereninterland versloegen de Nederlandse dames hun Belgische opponenten met 6-1 (rust 3-1). Doelpunten van Jentien van de Burg (2x), Anneke Stolk (2x), Ingrid Braun en Winnifred Polman.

Adrie van der Poel:

„Even uitblazen en dan naar Innsbruck"

door wiel verheesen

HOOGERHEIDE – Adrie van der Poel heeft na zijn succes in Rund um den Henninger Turm veel felicitaties in ontvangst moeten nemen. Familieleden en dorpsgenoten uit het Westbrabantse Hoogerheide schudden hem de hand, belden hem op of stuurden een bloemetje. Iedereen was blij met zijn overwinning in de enige wielerklassieker die West-Duitsland voor profs heeft. Hij zelf niet in het minst.

„Deze overwinning is mooier dan de eerste plaats, die ik vorig jaar in het Kampioenschap van Zürich behaalde", aldus Van der Poel. „De winst in Zwitserland viel me pas enige tijd ná de koers ten deel. Eric McKenzie, de Nieuwzeelander, die mij in de sprint geklopt had, werd gediskwalificeerd. Ik schoof toen op naar de eerste stelling. In Frankfurt heb ik de positie maar meteen ingenomen".

Reuzesprong

Zijn succes betekende tevens een reuzesprong in het klassement van de Super Prestige Pernod. De winst in Rund um den Henninger Turm werd gehonoreerd met 40 punten. Gevoegd bij de 23 punten die hij reeds had, kwam Van der Poel van de 25ste op de 7de plaats terecht.

Tussen haakjes: in het door Johan van der Velde gewonnen Kampioenschap van Zürich waren dit geen punten voor de Superprijs te verdienen.

In tegenstelling tot Van der Velde, die vandaag aan de Ronde van Romandië begint, heeft Adrie van der Poel een paar rustige dagen voor de boeg. „Overigens betrekkelijke rust", zegt hij. „Ik maak twee lange trainingstochten. Eén achter de brommer; één zonder gangmaking. In de Grote Prijs van Innsbruck, die zondag verreden wordt, hoop ik op een herhaling van Frankfurt".

De wedstrijd in Oostenrijk is geen gemakkelijke opgave. Er moet op het traject van 178 kilometer veel geklommen worden. „Ik heb dat een paar weken geleden nog gehoord van mijn ploegmakker Hennie Kuiper, die vorig jaar in Innsbruck zegevierde. Het deelnemersveld bestaat uit negentig man: 30 profs en 60 amateurs".

„Mijn Belgische teamgenoot Marc Dierickx stond aanvankelijk niet op de deelnemerslijst. Ik heb het met de organisatoren in Oostenrijk kunnen regelen, dat hij alsnog mag starten. Dierickx verdient het. Hij heeft me zowel in de Amstel Gold Race en Rund um den Henninger Turm veel steun gegeven. Omdat tien man van onze ploeg in de Ronde van Spanje zitten, hebben we het de laatste anderhalve week elders met de vijf anderen moeten zien te klaren. Dat het kán, is nu bewezen", aldus Van der Poel.



● *Adrie van der Poel, blik alweer op toekomst gericht.*
Foto: DRIES LINSSEN

Daniël Willems: leverklachten

GENT – Het gaat allesbehalve goed met de Belgische beroepsrenner Daniël Willems. De kopman van Boule d'Or heeft leverklachten en zal deze week in het Akademisch ziekenhuis van Gent worden opgenomen.

Willems is dit jaar noch in de klassiekers, noch in de etappewedstrijden op het voorplan geweest. In de Ronde van Spanje was hij een van de eerste uitvallers. Zijn deelname aan de Tour de France, over bijna twee maanden, is nu reeds twijfelachtig.

De slechte verrichtingen van Willems en de meeste ploegmakkers leiden vrijwel zeker tot het opheffen van de Boule d'Or-ploeg na afloop van het seizoen.

In België hecht men voorts weinig geloof aan een tweede wielerjaar met Jacky Aernoudt als sponsor van een profploeg. De meubelhandel verkeert in moeilijkheden en er is voor 8 personeelsleden ontslag aangevraagd. Kuiper, Van der Poel, Nulens, Martens en Vanderaerden zijn de bekendste renners van deze door Aernoudt gesponsorde formatie, die voorlopig nog gevrijwaard is van de financiële problemen.

Van der Velde

Johan van der Velde heeft uit de overwinning in Zürich natuurlijk extra moed geput voor de zware strijd die vanaf vandaag tot en met zondag in de Ronde van Romandië te wachten staat. Vijf jaar geleden behaalde hij in deze zesdaagse etappekoers zijn eerste grote succes als beroepsrenner.

Aan de koers in het Franstalige deel van Zwitserland nemen 90 profs (vijftien merkenteams met ieder 6 man) deel. De Raleighploeg onder leiding van Peter Post bestaat uit Johan van der Velde, Peter Winnen, Gerard Veldscholten, Henk Lubberding, Johan Lammerts en de Belg Ludo de Keulenaer.

Duinkerken

Tegelijk met Romandië vindt deze week een etappewedstrijd in Frankrijk plaats waarvan Duinkerken begin- en eindpunt is.

De officiële benaming van deze koers is Vierdaagse van Duinkerken. In de loop der jaren werd daar (zonder naamsverandering) een wedstrijddag aan toegevoegd. Omdat de proloog niet ontbreekt, is de vierdaagse dus een zesdaagse geworden.

Tachtig renners (10 ploegen van 8) zijn present. En ook hier ontbreekt Raleigh niet. De equipe onder leiding van Juul de Wever bestaat uit Jan Raas, Cees Priem, Ad Wijnands, Leo van Vliet, Bert Oosterbosch, Jacques Hanegraaf, Adrie van Houwelingen en de Belg Ludo Peeters.

Onfortuinlijken

Alleen de onfortuinlijken uit de formatie van Peter Post (Gerrie Knetemann en Theo de Rooy) komen derhalve niet in actie. De Rooy's come-back na de sleutelbeenbreuk in Anderlues zal overigens niet lang meer op zich laten wachten. Knetemann daarentegen, die 24 maart in Dwars door België de zwaarste val uit zijn carrière maakte, is nog lang niet aan heroptreden toe. De revalidatie vergt vele maanden doorzettingsvermogen.

Limburg bokste in Duitsland

GILLRATH – Een Zuidnederlandse bokscombinatie leed in Gillrath een kleine nederlaag tegen een sterke Duitse ploeg. De resultaten van de Limburgse vuistvechters: Wahhabi (MTS) verl. o.p. van Balci; Janus Holsken (Amateur) verl. door opgave in tweede ronde van Carcia; Lowie Holsken (Amateur) wint door opgave in tweede ronde van Tuna; Vrosch (BVH) verl. door RSC in derde ronde van Neuss; Haberland (BVH) wint door opgave in derde ronde van Reinders; De Rooy (BVH) onbeslist tegen Schuster. In Den Haag bokste Mezzenga (Amateur) onbeslist tegen de Hagenaar Loapi. Arts (Amateur) en de Rotterdammer Van de Wust hielden het eveneens op een onbeslist.

McEnroe: vette prijs in Dallas

DALLAS – John McEnroe heeft Ivan Lendl in Dallas onttroond als winnaar van het WCT-eindtoernooi. In de ruim viereneenhalf uur durende eindstrijd zegevierde McEnroe met 6–2, 4–6, 6–3, 6–7 (5–7) en 7–6 (7–0). Hij maakte de partij op het tweede matchpoint uit. McEnroe houdt aan zijn optreden in Dallas honderdvijftigduizend dollar over.

Puntenwaardering Hoofdklasse C

Geldrop-Panningen 5–2 - Panningen: Jacobs 7, Huynen 6, Van der Weide 7, Reinders 6, Aerts 7, Lemmen 5, Wetzels 7, Hendrikxs 5, Hillen (25. W. Gijsen 5), H. Gijsen 7 (83. Engels-), Vullings 6. Totaal: 68 (11)

Hapert-Voerendaal 1–0 - Voerendaal: Humblet 7, De Esch 6, Lemmens 7, Boosten 6, Tubee 6, Gulpen 6, Bruls 6, Senden 6, Zimney 6 (66. Consten-), Geurts 7, Vluggen 7. Totaal: 70 (11)

RKC-Limburgia 1–1 - Limburgia: Strijkers 7, Van Hezik 7, Meuser 8, Steegs 7, Fattachio 7, Van den Donk 6, Van Wijk 5 (50. Driessen 6), Fabri 5, Hendriks 7, Beckers 5, Betlem 5 (80. Labyed-) Totaal: 75 (12)

Caesar-Roermond 4–0 - Caesar: Kempeners 7, Pintore 7, Smeets 7, Knooren 6, Van Mulken 6 (53. Vaessen 6), Costongs 6, Hartgens 8, Dirkx 6, Van Melsen 7, Franciscus 7, Moonen 7. Totaal: 80 (12). Roermond: Korver 6, Peulen 7, Walstock 7, Perriens 7, Bouman 6, Comes 6, Kooiman 6, Gubbels 5, Sangers 5, Titaley 6, Peeters 5. Totaal: 66 (11)

EHC-Longa 1–0 - EHC: Sleijpers 7, Krul 7, Ros 6, Laumen 6, Van Wijnen 6, Quaedackers 7, Duyf 7, Pruyn 6 (80. Witjes), Bessems 6; Brassé 6 (73. Kroon), Geurten 6. Totaal: 70 (11).

TOP-Venray 2–1 - Venray: Tullemans 7, Keysers 7, Elbers 6, De Beer 5 (46. Viervegmans 6), Arts 6, Lenssen 6, Poels 6, Muysers 6, Cuppen 6, Delauw 6, Philipsen 6. Totaal: 73 (12).

Voetbal

Vierde klasse Y
Leeuwen 4-Beegden 4 1–4
Horn 5-Swalm. 10 2–0
ESV 3-SHH 4 4–1
Vict. 7-AVC 4 0–1
Stand:
SVN 8 19–30
ESV 3 19–29
Beegden 4 18–27
Vict. 7 19–24
SHH 4 18–22
Haelen 4 18–18
Swalm. 10 19–16
AVC 4 19–16
Nunhem 2 20–10
Leeuwen 4 19– 8
Horn 5 20– 8

Vierde klasse Z
SVVH 4-SVN 7 3–3
Merefeld. 8-ESV 4 6–2
Swalm. 7-KOC 3 6–1
W'mina 8-Heyth. 5 2–1
Leveroy 4-Roggel 6 2–0
Oda 14-Thorn 5 3–0
Stand:
Oda 14 21–34
SVN 7 21–33
Swalm. 7 21–29
Merefeld. 8 21–25
Heyth. 5 21–23
Thorn 5 21–23
Leveroy 4 21–23
KOC 3 21–22
Roggel 6 21–14
SVVH 4 21–12
W'mina 8 21– 8
ESV 4 21– 6

Vierde klasse AA
Roggel 5-Haelen 5 1–4
Leveroy 5-Eindse B. 4 1–2
ESV 5-SVO 5 0–5
W'mina 7-Merefeld. 9 0–3
Oda 7-Heyth. 6 1–4
Stand:
Merefeld. 9 21–34
SVN 6 20–30
W'mina 7 20–29
SVVH 5 20–28
SVO 5 21–28
Haelen 5 20–26
Heyth. 6 21–26
Oda 7 21–16
Eindse B. 4 21–14
Roggel 5 20– 7
Leveroy 5 21– 7
ESV 5 20– 1

Vierde klasse BB
Laar 6-Megacl. 6 0–3
Merefeld. 11-Eindse B. 6 0–4
SVO 4-DESM 5 1–1
HVC 3-SVVH 6 4–1
Brevend. 6-Oda 9 0–6
Stand:
Megacl. 6 19–31
Oda 9 19–27
SVO 4 19–26
Merefeld. 11 19–23
DESM 5 19–22
HVC 3 19–21
Laar 6 19–17
SVVH 6 19–17
Eindse B. 6 19–13
Brevend. 6 20–13
Crescent. 5 19– 0

Reserve eerste klasse
Belfeld. 2-Born 2 6–0
Heerlen 2-Panning. 2 3–1
Blerick 2-Caesar 2 0–4
EHC 2-Heer 2 1–2
Sittard 2-W'mina 0–2
Venray 2-Scharn 2 2–1
Stand:
Venray 2 21–35
W'mina 2 21–32
Heerlen 2 21–23
Caesar 2 21–22
Sittard 2 21–22
EHC 2 21–22
Belfeld. 2 21–21
Panning. 2 21–18
Heer 2 21–17
Blerick 2 21–17
Scharn 2 21–14
Born 2 21– 9

Reserve tweede klasse A
WVV 2-De Ster 3 1–0
Rapid 2-VVL 2 4–1
Caesar 3-Keer 2 0–0
MKC 2-Stand. 2 1–0
Hoensbr. 2-Leonid. 2 6–2
Meerss. 2-Schimmert 2 4–0
Stand:
Stand. 2 21–32
MKC 2 21–26
Meerss. 2 21–24
Leonid. 2 21–23
Hoensbr. 2 21–22
VVL 2 21–21
Caesar 3 21–19
Keer 2 21–19
Ster 3 21–18
Schimm. 2 21–18
WVV 2 21–15
Rapid 2 21–15

Reserve tweede klasse B
Waubach 2-Voerendaal 2 0–2
TSV 2-SVN 2 2–1
N. Einde 2-KEV 2 1–1
Schuttersv. 2-ONS 2 1–1
Chevrem. 2-Kolonia 2 0–0
Bekkerv. 2-Simpelv. 2 1–1
Stand:
SVN 2 21–35
Chevrem. 2 21–28
KEV 2 21–25
ONS 2 21–21
TSV 2 21–20
Kolonia 2 21–20
Waubach 2 21–20
N. Einde 2 21–19
Simpelv. 2 21–18
Bekkerv. 2 21–16
Voerend. 2 21–16
Schuttersv. 2 21–14

Reserve tweede klasse C
Suster. 2-Alman. 2 1–1
BSV 2-Helden 3 1–2
L'heuvel 2-Veritas 2 2–1
De Ster 2-Merefeld. 2 1–1
SVM 2-Megacl. 2 2–1
Haslou 2-Oda 2 1–1
Stand:
SVM 2 21–32
Alman. 2 21–29
Helden 3 21–28
L'heuvel 2 21–22
Veritas 2 21–21
De Ster 2 21–20
Merefeld. 2 21–19
Suster. 2 21–19
Haslou 2 21–19
Megacl. 2 21–17
BSV 2 21–15
Oda 2 21–11

Reserve tweede klasse D
Brevend. 2-Tiglieja 2 3–2
VVV 2-Venl. B. 2 2–2
Helden 2-Wittenh. 2 3–2
Panning. 2-IVO 2 1–0
Irene 2-Roerm. 2 0–0
Stand:
Tiglieja 2 19–29
Wittenh. 2 19–23
Venray 3 19–22
VVV 2 19–19
Brevend. 2 19–19
Roerm. 2 20–19
Helden 2 19–18
Venl. B. 2 19–16
Panning. 3 19–16
Irene 2 19–15
IVO 2 19–14

Dames eerste klasse A
Amicit.-Dieter. 2–2
Laura-Amelie 2–2
Heilust-Stadbr. 2–1
Gr. Ster-Egge 2–2
Stand:
Heilust 19–32
Stadbr. 17–28
Amicit. 17–25
Geleen 17–20
Amelie 17–20
Laura 17–18
Egge 18–13
Gr. Ster 18–12
Dieter. 17– 4
Neerb. 17– 2

Dames eerste klasse B
VCH-Leveroy 0–9
Sparta-HVC 0–1
Quick B.-IVO 4–1
HRC-VOS 1–2
Reuver-Venray 2–3
Boekoel-MSV 6–0

Stand:
Leveroy 21–42
Venray 21–34
Quick B. 21–28
VOS 21–28
HVC 21–22
Boekoel 21–19
MSV 21–18
Sparta 21–17
Reuver 21–14
VCH 21–14
HRC 21– 9
IVO 21– 7

Dames tweede klasse A
Sittard-RHC 2–4
Maurits-Caberg 0–4
Celios-Nijswill. 0–3
Mariar.-Eik.veld 1–1
Stand:
Nijswill. 16–32
Caberg 17–26
Polaris 16–23
Sust. B. 14–16
RHC 18–16
Celios 17–15
Mariar. 16–13
Eik.veld 18–11
Sittard 17– 9
Maurits 17– 5

Dames tweede klasse B
PSV-Brevend. 4–1
Vlodrop-EVV 0–9
KOC-Veritas 2–5
EMS-Laar 1–1
Stand:
PSV 21–39
Veritas 21–33
SVN 20–32
EVV 21–30
Leveroy 2 20–28
KOC 21–24
Brevend. 21–20
Merefeld. 20–12
Vlodrop 21–12
SVW 20– 9
Laar 21– 7
EMS 21– 2

Dames derde klasse A
Nijswill. 2-Geulse B. 1–2
Vaesr.-Ster 3–2
Stand:
Geulse B. 11–18
SVME 12–18
Vaesr. 10–13
Nijswill. 2 11–13
OVCS 12– 8
Ster 11– 6
DVO 11– 2

Dames derde klasse B
Weltan.-Vaesr. 2 5–0
Stand:
Treeb. 9–18
Adveo 9–13
Sylvia 8–10
Weltan. 9– 7
Klimman. 9– 6
Vaesr. 2 10– 0

Dames derde klasse C
Roggel 2-Slekk. B. 0–6
FC Oda-Oda 2 0–0
Stand:
FC Oda 13–24
A'heide 14–23
Megacl. 13–16
Slekk. B. 15–12
Roggel 12–11
PSV 2 13– 9
Oda 2 14– 8
Roggel 2 12– 3

Jeugd selectie 1
Gr. Ster-Fortuna 0–1
Waubach-VVL 2–0
Stand:
Fortuna 20–34
Roda 18–28
Alman. 19–25
EHC 19–22
Geleen 18–17
Gr. Ster 19–17
VVL 20–17
Rapid 20–16
MKC 20–16
L'heuvel 19–13
ONS 20–13
Waubach 19–12

Jeugd selectie 2
Irene-Vict. 1–1
Wittenh.-Merefeld. 1–1
Stand:
Venray 19–30
W'mina 19–28
Reuver 21–27
Blerick 19–25
VVV 19–18
Merefeld. 20–18
Megacl. 19–17
Panning. 19–16
Vict. 18–15
Venl. B. 20–13
Wittenh. 20–13
Irene 19–12

Jeugd groep 2
Swalm.-Rios 2–0
Stand:
Maasbr. 19–30
Brevend. 19–25
Roerm. 19–24
Swift 19–22
Rios 18–20
Roggel 18–20
DESM 18–17
Haelen 19–16
Oda 19–13
Swalm. 19–11
Heyth. 19– 8

Jeugd groep 3
Miranda-BSV 6–0
Minor-Limburg. 2–0
Bekkerv.-KEV 0–2
Hrln. Sp.-Weltan. 4–2
Schuttersv.-Chevrem. 0–2
Stand:
Voerend. 17–30
Limburg. 18–27
Chevrem. 18–22
KEV 18–21
Hrln. Sp. 18–20
Kolonia 18–20
Minor 18–19
BSV 20–19
Weltan. 17–13
Schuttersv. 19–12
Miranda 17–10
Bekkerv. 20– 5

Jeugd groep 4
De Ster-Heerlen 7–2
VCL-Leonid. 1–1
Meerss.-Sittard 1–1
Haslou-MVV 2–4
Suster.-Bunde 1–0
Stand:
MVV 19–36
VCL 19–32
Leonid. 20–28
Bunde 20–20
Sittard 20–20
Meerss. 19–17
Heerlen 20–16
Rooster. 19–15
Stand. 18–13
Suster. 17–11
Haslou 18–10
De Ster 19–10

Hockey

Heren hoofdklasse
HDM-MOP 2–1
A'dam-Bloemend. 4–3
Laren-MEP 3–3
Kampong-Tilburg 8–1
HGC-Or. Zwart 2–2
Hattem-K. Zwits. 2–5
MEP-A'dam 1–3
Bloemend.-HDM 1–0
MOP-Hattem 0–2
Kl. Zwits.-HGC 4–3
Or. Zwart-Kampong 3–2
Tilburg-Laren 2–3

Overgangsklasse B
Leonidas-HTCC 1–1
Breda-Gooische 4–4
Gr. Stud.-Were Di 2–0
Venlo-R'dam 2–1
Schaerw.-DKS 2–0

Dames hoofdklasse
EMHC-HDM 1–0
Nijmeg.-Or. Zwart 1–4
Hilversum-GHBS 0–0
Upward-A'dam 0–2

Dames overgangsklasse A
Pinoke-Ede 2–2
Venlo-PW 3–1
Kieviten-Gron. 2–1
Gr. Stud.-Deventer 3–1
Kampong-HOD 4–0
Forward-HBS 3–1

Heren 2e klasse F
HUAC-Heerlen 4–0
Geleen-Blerick 4–2

Heren 4e klasse F
Kerkrade-Bakeal 1–3
Hockeer-Bosdaal 4–0
Hockeer-HDL 2–2

Korfbal

Hoofdklasse
B.M.C.-Geko 1–3
Vessem-Never Down 4–4
Rosolo-Klimroos 8–6

Overgangsklasse A
Corridor-Vitesse 1–1
Gazelle-Bladella 5–2
Olympia-Jes 6–5
Vriendschap-Peelkorf 5–3

1e klasse B
Wittenhorst-De Korf 9–0
Roka-Marijke 4–1
Elsene-Odos 1–6
Erica-Oranje Wit 2–5
Swift 2-Vonckel Girls 3–3

2e klasse C
Vonckel Girls 2-K.C.H.B. 2–8
Oranje Wit 2-Odos 2 3–1
Swift 3-De Merels 0–7
Viod-Spanum 4–1

4e klasse zuid A
Viod-De Krekels 4–2
Almania-Amby's Korfke 1–2

4e klasse zuid B
Spaurakkers-Gazelle 2 1– 4
EKC-Vitesse 2 1–11

Aspirantenklasse A
Almania-St.-Brigida 3–0
Amby's K.-K.V. Scharn 3–2
Elsene-Gazelle 0–3

Aspirantenklasse B
EKC-St.-Brigida 2 2–1
K.V. Scharn 2-Amby's K.2 3–1
Spaurakkers 2-Spaur. 0–4
Elsene 2-Gazelle 2 0–4

Tafeltennis

ORANJETOERNOOI HEERLEN
Heren
ABC: 1. J. Wehrens, Ravesteyn; 2. A. Geersheuvels, Ravesteyn.
D: 1. R. Vondenhoff, Succes; 2. E. Tillmans, Linne.
E: 1. J. Kleikers, KEV; 2. R. de Vries, KEV;
F: 1. R. Adriaans, Coriovallum; 2. A. Jacops, KEV.
G: 1. L. Gorissen, Elsloo; 2. L. Voncken, SVS.
H: 1. M. Lutgerink, Ravesteyn; 2. A. Seerden, Kluis.
Open 1: 1. J. Wehrens, Ravesteyn; 2. H. Janssen, Linne.
Open 2: 1. C. Hermans, Elsloo; 2. H. Biermans, Swift.
Open 3: 1. A. Loo, Vijlen; 2. J. Köhlen, Elsloo.
Dames
ABC: 1. J. Baumler, Succes; 2. P. de Bas, KEV.
DE: 1. M. Timmers, Quick; 2. A. Kempeners, Brunssum.
F: 1. M. Theunissen, S. Avanti; 2. A. Abrahams, Matatec.
G: 1. P. Merkels, KEV; 2. G. Houben, Treebeek.
Open 1: 1. M. Geraedts, Destatec; 2. J. Baumler, Succes.
Open 2: 1. S. Suen, Kolleberg; 2. A. Abrahams, Matatec.
Jongens
Junioren AB: 1. M. Peters, Kluis; 2. N. Willems, Elsloo.
Junioren C: 1. E. Coumans, Kluis; 2. M. Steine, Kluis.
Adsp. AB: 1. R. Kengen, Falco; 2. M. Hendriks, Elsloo.
Adsp. C: 1. R. v.d. Loo, Linne; 2. H. Maessen, Bartok.
Pupillen AB: 1. P. Geersheuvel, Ravesteyn; 2. J. Fonteyn, Kolleberg.
Pupillen C: 1. R. Demarteau, Bartok; 2. J. Dirix, Elsloo.
Welpen: 1. B. Clerx, Kluis; 2. L. Breepoels, Ravesteyn.
Open 1: 1. M. Peters, Kluis; 2. J. Brouwers, Sibbe.
Open 2: 1. E. Coumans, Kluis; 2. R. v. Lier, Destatec.
Open 3: 1. P. Geersheuvels, Ravesteyn; 2. J. Fonteyn, Kolleberg.
Meisjes
Junioren AB: 1. H. Hagtingius, Kerkrade; 2. M. Loozen, Falco.
Junioren C: 1. Y. Conrads, Kerkrade; 2. B. Blommers, Quick.
Adsp. AB: 1. A. Schmeitz, Kolleberg; 2. A. Finders, S. Avanti.
Adsp. C: 1. S. Meers, KEV; 2. S. Franssen, Bruno.
Pupillen AB: 1. Pierey, Quick; 2. D. Deckers, Eijsden.
Pupillen C: 1. C. Smeets, Eijsden; 2. C. Derrez, KEV.
Welpen: 1. M. Blom, Kolleberg; 2. C. Ramaekers, Elsloo.
Open 1: 1. A. Schmeitz, Kolleberg; 2. H. Hagtingius, Kerkrade.
Open 2: 1. Y. Conrads, Kerkrade; 2. L. Riedel, Quick.
Open 3: 1. S. Meers, KEV; 2. S. Franssen, Bruno.

Tennis

Eerste klasse
Leimonias-Marquette 1–1 afgebr.
Sittard-Manege 2 2–6
NIP-Beekhuizen 6–2
Popeye 3-Leimonias 2 afgel.
GTR-Leeuwenbergh 2 5–3
ELTV 2-Aemstelsp. 6–2
Noordwijk-Volley 2 1–0 afgebr.
Kimbria-Victoria 1–7

Overgangsklasse A
Pell. Tennis 2-KSVV 4–2 afgebr.
Brunssum-Iduna 4–4
Son 2-Ready 1–4 afgebr.
Unicum 2-GTR 2 afgel.
Beekhuizen 2-Son 3 afgel.

Overgangsklasse B
Bast. Basel-Ativu 5–0 afgebr.
Raedy 2-Shaile 4–4
Heilios-Kimbria 2 3–1 afgebr.
GTR 3-Bast. Basel 2 2–4 afgebr.
Venlo-Sittard 2 2–6
Volley 3-Tilburg 2 5–3
Blerick-Gr. Herman 7–1
Prinsejagt-Quick 2 3–2 afgebr.

Tweede klasse
Ready 3-Or. Nassau 1–7
Panta Rhei-NIP 2 7–1
Sittard 3-Kimbria 3 6–0 afgebr.
Brunssum 2-Ready M. 4 6–2
Blerick 2-Rulec 3–5
ELTV 4-De Helze 5–3

Derde klasse
Berg-NIP 3 3–5
Sittard 5-Brunssum 3 5–0 afgebr.
Kimbria 4-Rapid 5–3
Helios-Herkenbosch 2 2–2 afgebr.
NIP 4-Sittard 4 4–4
BRZ 2-Margraten 7–1
Brunssum 4-Volharding 3–5
GTR 4-Horn 3–2 afgebr.
Herkenbosch-BRZ 8–0

Vierde klasse
Brunssum 6-Panta Rhei 2 5–3
Ready 5-GTR 7 6–2
Kerkrade-Brunssum 5 4–4
De Burght-NIP 6 8–0
GTR 5-Ativu 2 5–3
Klimmen-Ubach o. Worms 4–4
Kimbria 5-Ativu 4 3–4 afgebr.
Nieuwenhagen-Schinveld 6–2
Munster-Or. Nassau 2 0–8
Sittard 6-Bakkerbosch 8–0

sport in cijfers

Kaldeborn-Nieuwenhagen 2 5–3
Munstergel.-Park E 9 1–7
Wessem-GTR 6 0–8
Ativu 3-Keerweide 6–2
Panta Rhei 3-Ready 6 2–6
NIP 5-Elsloo 3–5
Ace-Herkenbosch 4 1–7

Vijfde klasse
Ready 7-Eysden 4–4
Bakkerbosch 2-Volharding 2 3–5
Rapid 2-Hoensbroek 7–1
Or. Nassau 3-Bocholtz 3–5
Simpelveld-Ready 8 8–0
Volharding 3-Voerendaal 2 1–7
Linne-Berg 3 5–3
Rulec 3-Volvo S 1–7
Nieuwstadt 2-Volvo 2 1–7
Stein-BRZ 3 5–3
Kimbria 7-Or. Nassau 5 5–3
Voerendaal-Bunde 3–5
Volvo 3-GTR 8 2–6
Keerweide 2-Sittard 7 1–4 afgebr.
BRZ 4-Gulpen 8–0
Hulsberg-De Burght 3 5–3
Helpoort-Dentgenbach 2 8–0
Or. Nassau 4-Kimbria 6 0–8
Blerick 4-Bergen 2 5–3
Arcen-Maasbree 4–4
Blerick 5-Helden 2 7–1
Ace 2-Linne 2 6–2
Swalmen 2-Melick 2 5–3
Pletschmepp.-Klimmen 2 5–3
Tempo-Grevenbicht 1–7
Ittervoort-Horn 4 Ittervoort teruggetr.
Berg 2-Nieuwstadt 4–4
Melick-Velden 5–3
Swalmen-Venlo 6 6–2

Zesde klasse
Groeselt-Dousberg 5–3
Margraten 2-BRZ 5 8–0
Kaldeborn 2-De Burcht 4 5–3
Treffers-Rakets 3–5
Grevenbicht 2-Kimbria 8 7–1
Urmond-Kaldeborn 3 3–5
Kerkrade 2-Nuth 8–0
Ubach o. Worms 2-Merkelbeek 8–0
Nieuwenhagen-Mixed 6–2
Merkelbeek 2-Oirsbeek 1–7
Schinveld 2-MUnstergel. 2 5–3
Nieuwstadt 3-Echt 5–3
Oirsbeek 2-RTC 2 8–0
Potec-Nieuwstadt 4 6–2

Heren overgangsklasse
BRZ-Echt 2–4
Ativu-Venray 1–5
Munstergel.-Venlo 2 0–6

Heren tweede klasse
Kerkrade-Kimbria 6–0
Mixed-Helpoort 1–5

Honkbal

DISTRICTSKLASSE ZUID
Knuppelaars-Geldrop 1– 2
Cheetahs-Ducks 2–12
Tigers-Bl. Lions 7–11
Bl. Wings-Cardinals 4– 5
Maastricht-DVS 7–10
Stand:
DVS 2–4
Bl. Lions 2–4
Geldrop 2–4
Knuppelaars 2–2
Tigers 2–2
Cardinals 2–2
Ducks 2–2
Cheetahs 2–0
Bl. Wings 2–0
Maastricht 2–0
Eerste klasse:
Studs-Samacols onb.
Venray-Kickers 14– 6
Samacols-All In 8– 3
Mulo-Boosters 12–10
Bullfighters-Condors 1– 8
Phantoms-Studs 14– 9
Stand:
Venray 2–4
Condors 2–4
Phantoms 2–4
Kickers 2–2
Samacols 2–2
Mulo 2–2
Bullfighters 2–0
All In 2–0
Boosters 3–0
Studs 3–0
Tweede klasse C:
Margraten-Bl. Wings 3 4–3
Cheetahs 2-All Stars 4–7
Indians-Venlo 7–2
All Stars 2-Condors 2 3–6
Stand:
All Stars 2–4
Indians 2–4
Bl. Wings 2–2
Venlo 2–2
Margraten 2–2
Condors 2–2
Cheetahs 2 2–0
All Stars 2 2–0
SOFTBAL
Eerste klasse:
Cheetahs-Boosters afg.
Maastricht 2-Phantoms 2 6–23
Cheetahs 2-All Stars 3– 6
Samacols-Maastricht 9–16
Stand:
All Stars 2–4
Maastricht 2–4
Samacols 2–2
Phantoms 2–2
Cheetahs 2 2–0
Maastricht 2 2–0

Veldhandbal

P.K.
Grathem-Mosam 9–13
Ospel-NOAV 14–22
Haslou-Loreal 6– 6
1A
Be Fair-MSV 9–15
Ospel 2-Posterholt 14–10
Megacles-EHV 12– 9
1B
Wilskracht-Sibbe 7–15
IVS-Juliana 8– 5
Sitt. DVO-Roda 5– 6
2A
Heldia-Manual 8– 3
Bevo-Eksplosion 14– 7
EHV 2-HBS 12–14
2B
DES-Maasbracht 8– 7
Zonnebloem-HVN 7– 8
2C
BSV-Caesar 15– 8
Hoensbroek-Break Out 3–10
Alfa Sch.-Hellas 7– 6
2D
Margraten-Vilt 8–17
Mosam 2-Vebios 7– 9
Selpa MVC-Be Quick 9–17
3A
Heldia 2-Quickly Hands 3– 9
Groene Ster 2-Stramproy 14– 6
MSV 2-DES '59 7–16
Merefeldia-Megacles 2 14– 3
3B
Athene-Blerick 3–19
Loreal 2-HVN 13– 4
Heldia 2-Hercules 5–12
3C
Groene Ster-Linne 14– 5
3D
V+L-IVS 2 15– 5
HVV-Sitt. DVO 2 3–13
Fortuna-Born 4– 6
3E
Wilskracht 2-Caesar 2 7– 5
IVS 3-Zwart Wit 8– 5
SHV 2-Blauw Wit 5–11
3F
Minor 2-Limburgia 15– 5
DES Ub.-BSV 2 11– 3
Alffa Sch.2-Wynandia 6– 5
3G
Voerendaal-Mosam 3 7– 9
Sibbe 2-Ingbergia 3– 8
Be Quick 2-Polaris 3–17
3H
Masna-Olympia 2 12– 17
Mosam 4-Adio 11– 8
Selpa MVC 2-Be Quick 3 1– 3
Jun. PK
Vesta-Swift 6– 6
Blerick-V+L 8– 7
Sitt. DVO-Loreal 9– 8

Badminton

HBC '57-TOERNOOI
B-klasse
Herenenkel: 1. J. v. Bergen (Gova Arnhem); 2. P. Doveren (KBC '67).
Damesenkel: 1. G. v. Poppel (Carperion); 2. M. de Loo (HBC '57)
Herendubbel: 1. J. v. Bergen en J. Pfaff (Gova Arnhem); 2. W. Aandemeulen en H. Dekker (Roermond).
Damesdubbel: 1. M. de Loo en M. Soontjes (HBC '57 en Het Anker); 2. G. v. Poppel en M. Nijenhuis (Carperion en Gova).
Gemengddubbel: 1. M. de Loo en B. de Loo (HBC '57 en VIN); 2. S. Renon en F. Hendriks (Carperion en HBC '57).
C-klasse
Herenenkel: 1. E. Smeets (KBC '67); 2. S. v. Els (HBC '57).
Damesenkel: 1. G. Lens (BC Victoria); 2. H. Habets (Brunssum).
Herendubbel: 1. J. Consoir en E. Smeets (KBC '67); 2. Nagel en Dassen (BC Stein).
Damesdubbel: 1. M. Keulen en A. Gelissen (VIN); K. Salden en Anita Nagel (HBC '57).
Gemengddubbel: 1. Anita Nagel en S. v. Els (HBC '57); 2. M. en R. Keulen (BC VIN).
Jeugd I (t m 18 jaar)
Herenenkel: 1. P. Dassen (Stein); 2. P. Heinz (United)
Damesenkel: 1. M. Ariesen (HBC '57); 2. N. Thissen (Victoria).
Herendubbel: 1. gebr. Arnold en Ton Backer Leegstra (BC Arend); 2. F. Pijl en R. Mulder (HBC '57)
Damesdubbel: 1. Ni. Thissenen M. Philips (Victoria); 2. Hodiamond en Karnen (United).
Gemengddubbel: 1. Hodiamond en Krausser (United); 2. Ariesen en Pijl (HBC '57).
Jeugd II (t/m 16 jaar)
Herenenkel: 1. P. Verkoulen (United); 2. M. Quanjel (Victoria).
Damesenkel: 1. M. Broekhuizen (United); 2. E. Overmans (Rotterdam).
Herendubbel: 1. R. Maas en M. Quanjel (BC Victoria); 2. Bishof en Remmeberg (Nibac)
Damesdubbel: 1. R. Ali en M. Broekhuizen (Challangers en United); 2. S. Oey en E. Overmans (Rotterdam)
Gemengddubbel: 1. M. Broekhuizen en P. Verkoulen (United); 2. J. Nabuurs en M. Quanjel (Victoria)
Jeugd III (t/m 14 jaar)
Herenenkel: 1. R. Nieuwland (Victoria); 2 A. Visker (Victoria).
Damesenkel: 1. M. Coolen (BBC); 2. B. Ockers (Weert).
Herendubbel: 1. J. Breikers en R. Nieuwland (Victoria); 2. A. Visker en G. v. Lieshout (Victoria).
Damesdubbel: 1. M. Coolen en B. Palmen (BBC); 2. M. Engelen en I. v. Achten (United).
Gemengddubbel: 1. B. Ockers en R. Nieuwland (Weert en Victoria); 2. A. v. Lierop en M. Peeters (United).

Zaalhandbal

HEREN
Eredivisie
V+L-Attila 29–12
Sittardia-Blauw Wit 16–14
Hermes-Swift 22–19
E.+O.-Quintus 18–17
Gazellen-Aalsmeer 23–16
PK
DES '59-IVS 22–17
VIOS-HVN 17–11
Quick-NOAV 11–12
Haslou-Zonnebloem 11–20
1A
Wittenhorst-Grathem 5– 0
Merefeldia-Manual 8–11
Ospel-Be Fair 12– 9
Megacles-HBS 12– 9
1B
Wilskracht-Caesar 10–13
Zwart Wit-Vesta 10–16
SVM-Minor 20–13
2A
Blerick-Bevo 12– 9
Manual2-Be Fair 2 15–22
Loreal-Heldia 7– 6
2B
Loreal 2-Megacles 2 12–13
Swift-Grathem 2 18–15
DES '59 2-HBS 2 17– 5
2C
NOAV 2-Herten 22–20
Linne-HVV 20–22
SHV-Alfa Sch. 13–18
2D
Break Out-Hoensbroek 18–16
Selpa MVC-Filarskis 15– 9
3A
Stramproy-Quickly H. 1–22
Bevo 2-Ospel 2 8–11
3B
Haelen-Breeton Sp. 22– 6
Eksplosion-Hercul. 19–13
Alcides-Wittenh. 2 10–10
3C
Grathem 3-Quickly H.2 10– 7
Vesta 2-Linne 2 9–13
3D
Wilskracht 2-HVV 2 14–11
Zwart Wit 2-IVS 2 13–24
3E
Ingbergia-Olympia2 4–12
Voerendaal-Selpa MVC 2 27–11
HVK-DES Ub. 11–20
Jun PK
SVM-Swift 11–13
Bevo-V+L 8–17
DES '59-Loreal 16–21

Zwemmen

Wedstrijd om de „Annie Palmaerstrofee" te Sittard:
400 m vrije slag m.o. 12
1. W. Dokter, Merlet 5.16.9; 2. I. Schutjes, PSV 5.18.5; 3. L. Moonen, MZ&PC 5.23.5
400 m vrije slag j.o. 12
1. O. v. Heezik, PSV 5.16.9; 2. E. de Poorter, BZV Solar 5.38.9; 3. R. Mullenders, MZ&PC 5.42.2
100 m wisselslag m.o. 10
1. B. Vandewall, MZ&PC 1.30.2; 2. W. Bijlsma, ZON 1.30.5; 3. B. Jacobs, Merlet 1.31.5.
100 m wisselslag j.o. 10
1. D. Schepers, MZ&PC 1.30.2; 2. D. Parlevliet, PSV 1.36.0; 3. M. Zilverstand, ZON 1.43.0.
400 m vrije slag m.o. 10
1. W. Rouffaer, ZON 5.58.6; 2. B. Heyl, Merlet 5.59.8; 3. A. Righart, MZ&PC 6.21.5
400 m vrije slag j.o. 10
1. E. Lambrix, MZ&PC 5.48.1; 2. J. Langer, Hellas 6.17.7; 3. G. v. Brakel, PSV 6.22.2.
200 m wisselslag m.o. 12
1. S. Vermeulen, de Rog 2.51.7; 2. E. Haack, MZ&PC 2.52.2; 3. J. van Baardewijk, Merlet 3.01.1
200 m wisselslag j.o. 12
1. F. Versteppen, BZV Solar 2.55.4; 2. B. Verkerk, ZON 3.02.1; 3. F. Bakermans, PSV 3.02.2.
200 m wisselslag m.o. 14
1. C. Schactschabel, Hellas 2.39.3; 2. A. Dokter, Merlet 2.41.0; 3. N. Heuts, MZ&PC 2.47.7.
200 m wisselslag j.o. 14
1. R. Pilon, Hellas 2.34.3; 2. D. Dankers, BZV Solar 2.42.9; 3. W. Minten, PSV 2.52.2.
4x100 m vrije slag est. m.o. 12
1. MZ&PC 4.59.5; 2. PSV 5.08.0; 3. de Rog 5.21.7
4x100 m vrije slag est. j.o. 12
1. PSV 5.03.2; 2. BZV Solar 5.13.6; 3. Hellas 5.20.5.
Totaal eindstand:
1. MZ&PC 2905.5; 2. Hellas 3023.6; 3. PSV 3039.4; 4. ZON 3064.9; 5. Merlet 3119.0; 6. BZV Solar 3154.5; 7. de Rog 3196.6; 8. ZEPS 3329.8

Gymnastiek

Provinciale kampioenschappen Muziek en Bewegen
Voorgeschreven jazzoefening
Meisjes: 1. Sparta Venlo 8.80; 2. Olympia Roermond 1 8.60; 3. Olympia Roermond 2 8.40; 3. Olympia Roermond 3 8.40
Dames: 1. Olympia Roermond 8.40; 2. Sparta Venlo 8.20; 3. Olympia Blerick 8.00; 4. Olympia Roermond 7.40
Keuzeoefeningen
Meisjes: 1. Olympia Roermond 1 17.70; 2. Olympia Roermond 2 17.20; 3. Sparta Venlo 1 16.80; 4. Sparta Venlo 2 15.60
Dames: 1. Olympia Roermond 17.25; 2. Sparta Venlo 16.90; 3. Rap Kerkrade 15.75; 4. Olympia Blerick 14.40
Tweede klasse
Meisjes: 1. Volharding Meerssen 14.30; 2. SVO Oirsbeek 12.90; 3. Fidelitas Brunssum 12.50
Dames: 1. Alcides Baarlo 14.90; 2. Volharding Meerssen 12.60; 3. Rap Kerkrade 12.50
Individueel ritmisch:
1 meisjes: 1. J. Wulms Blerick 23.35; 2. J. Titulaer Blerick 19.45; 3. N. Dohmen Blerick 18.90
Dames: 1. L. Boom Franssen Blerick 23.35; 2. E. Sporken Blerick 19.75; 3. M. Franssen Blerick 19.30

Paardensport

Springwedstrijden „voorop" Kerkrade
Klasse B: 1. N. Schulpen, 2. A. Heynen, 3. B. Boessen, 4. P. Droomers, 5. M.J. Mannens, 6. R. Dreessen, 7. J. Rensen.
Tabel A: 1. J. Bemelmans, 2. J. Dingelstad, 3. Dingelstad, 4. A. Heijnen, 5. Rob Joosten, 6. B. Boessen, 7. J. Poppers, 8. C. Mols, 9. G. Bos, 10 B. Boessen en 11. J. Salden.
L.A.: 1. J. Dingelstad, 2. B. Verhey, 3. E. Cratsborn, 4. J. Dingelstad, 5. J. Salden, 6. J. Bemelmans, 7. P. Bastin.
L.B.: 1. L. Reintjes, 2. H. Biallas, 3. P. Souren, 4. P. Raeven, 5. B. Boessen, 6. E. Sevaerts.
Midden: 1. A. Maessen, 2. P. Spiertz, 3. G. Moors, 4. R. Houtvast, 5. J. Weijers, 6. H. Meyers, 7. G. Limpens, 8. M. v. Hoorn, 9. J. Renet, 10. W. Sprokel.
Zwaar: 1. C. Mols, 2. J. Coumans, 3. J. Coumans, 4. J. Bemelmans, 5. M. Pompen, 6. F. Janssen, 7. L. Schellinx.
Speel uw spel: 1. C. Mols, 2. J. Coumans, 3. A. Erens, 4. H. Houben, 5. X. Schulkens, 6. J. Coumans, 7. X. Schulkens.

Dressuurwedstrijden
B11: 1. P. Smeets, 2. G. v. Laren, 3. H. Peters, 4. H. Aerts, 5. R. Dreessen, 6. v. Scheen, 7. H. Lutjens, 8 en 9 A. Caenen en P. Crutz en 10. M. Houben.
L1: 1. J. Klinkers, 2. R. Schulkens, 3. P. Leyser, 4. S. Huynen, 5. P. Raeven, 6. P. le Haen, 7. en 8. V. Senden en W. v. Lohuizen, 9/13 A. Limpens, E. v. Tilburg, R. Kosters, V. v. Wersch.
L1 Ring 3: 1. M. Rutjes, 2. K. Bloemen, 3. M. v.d. Ven, 4. B. Boessen, 5. M. Meuffels, 6. L. Willems, 7. J. Jorissen, 8/9 J. Rensen en W. Crombachm, 10. J. Schumans.
M1: 1. R. Simon, 2. I. Schlösser, 3. G. Fouarge, 4. C. Creugers, 5. R. Houtmortels, 6. Ch. Witteman, 7. R. Schulkens, 8. J. Burgers, 9. M. Lemans, 10/11 M. Cluistra en H. Scholtes.
Klasse B2: 1. M. v. Tilburg, 2. J. Janssen, 3. C. Dolmans, 4. L. Hendrix, 5. A. Hermans, 6. J. Baars, 7. E. Hendriks.
Klasse L1: 1. J. Klinkers, 2. J. Willems, 3. R. Simon, 4. J. Vaessen, 5. R. Smeets, 6. H. Jorissen.
Klasse L2: 1. G. Schurgers, 2. P. Heuts, 3. E. v.d. Spoel, 4. K. Feron, 5. I. Schlösser, 6. T. Coenen, 7. L. Creugers.
M2: 1. Jack v.d. Harst, 2. H. Nelissen, 3. R. Geilen, 4. J. Drummen en 5. Benjaminsen.
Klasse Z1: R. Heiligers. Klasse Z11: W. Voncken. Viertallen: 1. Bocholtz. L.: 1. Beek, 2. Voerendaal en 3. Mechelen.

Avondatletiek

AVONDATLETIEK IN SITTARD
10 km heren:
1e serie: 1. M. Franssen, Unitas 30.33.7, 2. R. Stam, Excelsior 30.37.5, 3. G. Smit, AAC 31.13.3.
verspringen B-meisjes:
1. N. Hamers, Ach-Top 4.85 m., 2. N. Steinbusch, Unitas 4.59 m., 3. E. Vlecken, Ach-Top 4.51 m.
discuswerpen heren:
1. H. Zitzen, Ach-Top 49.34 m., 2. J. Janssen, AVT 43.84 m., 3. H. Nollé, Caesar 39.42 m.
verspringen A-jongens:
1. J. Hanssen, Ach-Top 7.08 m., 2. P. Hodselman, Caesar 6.39 m., 3. F. Vlijt, Unitas 6.27 m.
kogelstoten heren:
1. J. Janssen, AVT 13.52 m., 2. L. Wasiak, Unitas 12.57 m., 3. R. Pieters, Avon 11.96 m.
kogelstoten A-jongens:
1. R. Friessen, Unitas 11.71 m., 2. H. Lamberts, Festina 11.57 m., 3. J. Vroomen, Unitas 10.82 m.
kogelstoten B-jongens:
1. W. Coenen, Swift 15.65 m., 2. R. Schreur, GVAC 13.30 m., 3. M. Janssen, Jasper Sport 12.10 m.
kogelstoten dames:
1. J. Beentjens, Unitas 10.64 m., 2. I. Schmeets, Unitas 9.74 m., 3. P. Volkert, Dld 9.56 m.
kogelstoten B-meisjes:
1. M. Wanders, Unitas 11.45 m., 2. A. Penders, Unitas 10.76 m., 3. N. Weling, Unitas 10.28 m.
800 meter B-jongens:
1. R. v.d. Ven, GVAC 2.05.6, 2. J. Meijers, Unitas 2.06.4, 3. W. Sonnemans, Swift 2.06.5.
800 meter B-meisjes:
1. L. Dirksen, AVT 2.22.6, 2. Y. Simons, Ach-Top 2.22.7, 3. J. Kuypers, Kimbria 2.28.0.
verspringen B-jongens:
1. M. Janssen, Unitas 6.07 m., 2. A. Delboeuf, Ach-Top 5.94 m., 3. M. v. Raay, Jasper Sport 5.80 m.
100 meter B-jongens:
1. H. Perra, Unitas 12.0, 2. P. Bemelmans, Unitas 12.1, 3. M. v. Raay, Jasper Sport 12.2.
speerwerpen dames:
1. G. Lebeau, Eupen 41.92 m., 2. E. Pani, Unitas 31.72 m., 3. A. v.d. Heuvel, Ach-Top 30.72 m.
speerwerpen B-meisjes:
1. M. wanders, Unitas 38.18 m., 2. N. Weling, Unitas 30.24 m., 3. J. Jacobs, Jasper Sport 30.22m.
100 meter dames:
1. M. Frederix, Ach-Top 12.5, 2. P. Prop, Kimbria 13.1, 3. L. Donners, Unitas 13.1.

OLYMPISCHE DAG IN KERKRADE
C-JONGENS:
100 meter:
1. Olaf Senden, Ach-Top 11.9, 2. Roger Martens, Ach-Top 12.9, 3. Stefan Frissen, Caesar 13.9.
800 meter:
1. Rob Koper, Ach-Top 2.26.2, 2. Stefan Frissen, Caesar 2.44.2, 3. Marcel Lipsch, Ach-Top 2.47 3.
kogelstoten:
1. Jos Klinkenberg, Avon 9.56 m., 2. Alex Cornelissen, Avon 8.47 m., 3. Wim Collaris, Ach-Top 8.02 m.
speerwerpen:
1. Rob Koper, Ach-Top 36.44 m., 2. Olaf Senden, Ach-Top 29.90 m., 3. Jos Klinkenberg, Avon 29.70 m.
C-MEISJES:
80 meter:
1. Ester Piek, Caesar 10.5, 2. Maja Philippens, Caesar 11.0, 3. Dionne van Hoof, Ach-Top 11.3.
600 meter:
1. Maja Philippens, Caesar 1.48.8, 2. Susanne Habets, Ach-Top 1.51.7, 3. Marita Hautvast, Caesar 1.52.3.
speerwerpen:
1. Dionne van Hoof, Ach-Top 19.24 m., 2. Susanne Habets, Ach-Top 14.22 m., 3. Hilde Gulikers, Ach-Top 12.34 m.
kogelstoten:
1. Maggie Meeuwissen, Caesar 7.54 m., 2. Maja Philippens, Caesar 7.35 m., 3. Claudia Rutten, Caesar 7.27 m.
D-JONGENS:
80 meter:
1. John Counotte, Ach-Top 11.0, 2. Roderik Mennens, Caesar 11.0, 3. Erik Hurkens, Caesar 11.6.
1000 meter:
1. John Counotte, Ach-Top 3.19.1, 2. Erwin Smeets, Caesar 3.21.9, 3. Maarten Piek, Caesar 3.23.2.
hoogspringen:
1. Eric Hurkens, Caesar 1.35 m., 2. Roger Knubben, Ach-Top 1.30 m., 3. Jeroen Tossaint, Ach-Top 1.25 m.
balwerpen:
1. Roger Knubben, Ach-Top 47 m., 2. John Counotte, Ach-Top 37,5 m., 3. Maarten Piek, Caesar 37 m.
D-MEISJES:
60 meter:
1. Judith Piek, Caesar 8.8, 2. Danielle Scheepers, Ach-Top 9.3, 3. Nicole Philippens, Caesar 9.4.
600 meter:
1. Nancy Koper, Ach-Top 1.59.0, 2. Monique Bothmer, Ach-Top 2.01.7, 3. Vera Senden, Caesar 2.02.2.
hoogspringen:
1. Nicolle Vaessen, Ach-Top 1.35 m., 2. Vera Smeets, Caesar 1.25 m., 3. Ilona Kessels, Ach-Top 1.20 m.
kogelstoten:
1. Nancy Koper, Ach-Top 7.35 m., 2. Karin Host, Ach-Top 7.15 m., 3. Nicolle Vaessen, Ach-Top 6.79 m.

Kegelen

Uitslagen laatste ronde
Dames A-klasse: Eys 1647, 2. Bocholtz 1566 hout. Baan Adriolo Eys: **B-klasse:** 1. Bocholtz 1501, 2. Eys 1454 hout. Baan Arnoldi: **Heren A-klasse.** Baan Meentz: **A-klasse:** 1. Eys 1736, 2. Bocholtz 1708 en 3. Mechelen 1661 hout.
Eindstanden: Dames A: 1. Eys 3245 en 2. Bocholtz 345 hout. **B:** 1. Eys 3076 en 2. Bocholtz 3062 hout. **Heren A:** 1. Bocholtz 5162, 2. Eys 5158 en 3. Mechelen 4875 hout. **B:** 1. Bocholtz 5943, 2. Eys 5917 en 3. Mechelen 4645 hout.

Biljarten

Distrct Maastricht en omstreken KNBB, biljartuitslagen 2e ronde nacompetitie.
C1
KOT-BCO 6–1
Vriendenkr.2-Op de Klos 5–2
Keizer 2-MBV 3 2–5
C2
OO Heer 3-Ketsers 2 4–3
Ketsers-DES 5–2
Wolder 2-OO Margraten 2 5–2
Heukske-Wolder 7–0
C3
Banholt-DOT 0–9
St.-Gerlach-Rheingold 2–7
Veerbenders-OO Itteren 4 4–5
KOT 5-de Keemel 4–5
C4
OO Margraten 4-Ketsers 3 2–7
Wolder 4-Concordia 3 7–2
Ketsers 4-Bookvink 2 0–9
Mergelland 2-Boulevard 2 7–2
C5
Minck.2-Heukske 6 8–1
Eysden 5-Geulle 6 7–2
Bookvink 3-Montmartre 2 3–6
Sport 2-Wolder 6 4–5
Ketsers 5-OO Heer 6 4–5
Driebanden
KOT 2-Aait Wolder 7–0
WVB-OO Heer 5–2
KOT-MBV 2 5–2

Tafelvoetbal

Damescompetitie:
(na 23e speeldag)
Crocodero 318– 96
Miranda 283–131
Kokerel 257–157
Voliere 256–158
Dolomiet 225–189
Angels 212–202
Stern 211–203
Casa Blanca 208–206
Starclub 206–208
de Hoop 196–218
Stadion 182–232
Metro 138–276
't Brook 113–301
St. B. Schoens 90–324
Open Ned. koppelkamp. NTVB: (te Gulpen op 29 april) 1. Bessems-Boelen (Maastricht); 2. Bernardi-v. Oirschot (Hoensbroek); 3. Syen-Erens (Maastricht); 4. Ten Berg-Jans (Amstenrade); 5. Prins-Lagerwaard (Schaesberg); 6. Habets-Meisters (Millen).

Ned. Koppelkamp. 2e klassers: (te Gulpen op 28 april) 1. Verhoeven-Delil (Geleen); 2. Hellemons-Snippe (Brunssum); 3. Timmermans-Kentgens (Susteren); 4. Ummels-Geyselaar (Meerssen).
Ned. Koppelkamp. dames: (te Gulpen op 28 april) 1. Mullers-Schetters (Maastricht); 2. Starren-Gerards (Maastricht); 3. Ruyters-Delepper (Maastricht); 4. Magne-Geerts (Maastricht).

Zaalvoetbal

1e klasse A
Crocodero-Coumans 7–2
Engelbert-Kanaries 2–1
Niel Auto-Caberg 4–5
Dickhaut-Victorie 5–3
Mutiara-Notenbalk 10–7
Maasvogels-Sportzicht 2–4
1e klasse C
Heremiet-AGC 3–4
2e klasse B
Gouwe Ridders-Orchidee 7– 4
Sportzicht 2-Rapid 4– 8
Dutch Troph.-Rapid 5–1
2e klasse C
Green Lions-Marathon 2–4
Varenbeuk 3-Anker Bak. 1–6
2e klasse D
Varenbeuk 4-Sanukat 6–3
2e klasse E
Sittardse B.-Groen Wit 2 8– 5
Queis 2-FCBN 2–12
Brunssum 2-DVS 0– 7
FCBN kampioen
2e klasse F
Heidebloem-Holtum 8–8
3e klasse A
Druk. Cortj.-Caberg 2 2–3
Hemelke-ODV Yerna 2–5
Maasvogels 2-Petit Res. 3 1–7
3e klasse B
Engelbert 2-Kanaries 2 4–2
Verhoef-Engelbert 2 5–5
Casino 2-Rousseau 2 3–5
Oase-Kanaries 2 1–4
3e klasse C
Up Quele 2-Crocodero 2 4
Pottem.-Bosscherv. 4
Stadssl.-Up Quelle 2 4
Up Quelle 2-Stadion 2 4
Pottemenneke-Petit Res. 2 7
3e klasse E
Keelk. 3-Varenbeuk 5 6-
3e klasse F
Palet 2-Stampede 3 2-
3e klasse G
Adveo 2-Phymasa B. 2 2-
Euveko 3-Brikske 3 4-
3e klasse I
Sante-Cross Pass 3 5-
Merpati 3-Platsch 1-
Holtum 2-Sittardse B. 2 4-
Meyers-Platsch 5-
Cross Pass 3-Haantjes 5 5-
4e klasse A
Rapid 2-Stap In 6 5-
Beker 4e ronde
DVS-Hofke 3-
SHC-SCC 6-
Haantjes-Egor 3-

BIJ OPENING ATLETIEKSEIZOEN

Uitstekende prestaties in Sittard

SITTARD – De opening van het nieuwe atletiekseizoen, traditiegetrouw op de kunststofaccommodatie De Baandert in Sittard, leverde enkele uitstekende prestaties op. Bij het verspringen voor A-jongens sprong eerstejaars A-junior Jo Hanssen (Achilles-Top) voor het eerste over de zeven meter en liet een sprong opmeten van 7.08 meter. Ook de 36-jarige Jac. Janssen (AV Tegelen) verraste met een sprong van 7.01 meter voor Lino Pani (Unitas) met 6.54 meter.

De 800 meter heren werd een prooi voor Marc Borghans (Unitas) in 1.54.5 voor de Amsterdammer Folivitsj in 1.55.8 en Frans van Mil (Achilles-Top) in 1.55.9 minuten. De tweede serie werd een zege voor debutant Max Ripperda (Achilles-Top) in 1.58.4 en de derde serie was voor J. Hoevers (Avon) in 1.58.7 minuten. Bij de dames ging de zege op de 800 meter naar Leonnie Troisfontaine (Kimbria) in 2.13.8 minuten voor A-juniore Wilma Musson (Caesar) in dezelfde eindtijd.

Michel Franssen (Unitas) won de 10 km in 30.33.7 minuten, Harry Zitzen (Achilles-Top) het discuswerpen heren met 49.34 meter voor Jac. Janssen (AVT) met 43.84 meter, Wim Coenen (Swift) het kogelstoten voor B-jongens met 15.65 meter, B-juniore Marion Wanders (Unitas) het kogelstoten met 11.45 meter en het speerwerpen met 38.18 meter en Marina Frederix (Achilles-Top) won zowel de 100 meter dames in 12.5 sec. als het verspringen met 5.4. meter voor Resie Lommelen (Unitas) met 5.36 meter.

Op de sprintnummers was er een knappe 12.6 seconden op de 100 meter voor B-meisjes door Claudia Elissen (Kimbria). Bij de heren 100 meter waren het de beide A-junioren Leon Donners (Unitas) en Peter Hodselman (Caesar) die 11.1 sec. noteerden voor Ben Callemeyn (Achilles-Top) 11.2 seconden.

Jean Goessens (Kimbria) tenslotte verbeterde het Nederlands record op de 3 km voor rolstoelatleten met een tijd van 10.15.0 minuten.

Voor de overige uitslagen: zie elders deze pagina.

Limburgse Scholen sterk tijdens judokampioenschappen

HEERLEN – De judoteams van het Heerlense Coriovallum College en de R.K. Technische School uit Kerkrade namen met bijzonder veel succes deel aan het nationaal judotoernooi voor scholieren uit het voortgezet onderwijs. Het toernooi werd gehouden in de tot judozaal omgebouwde Stuif-es-in hal van Ponypark Slagharen. Het Coriovallum college behaalde de nationale titel bij de meisjes, terwijl de leerlingen van de Kerkraadse Technische School bij de jongens met de hoogste eer ging strijken. De prijzen werden uitgereikt door Anton Geesink, die na alfoop van het toernooi een judodemonstratie verzorgde voor de twintig deelnemende scholen. Ook de scholengemeenschap Sintermeerten uit Heerlen maakte de verre reis naar Slagharen niet vergeefs. Goede individuele prestaties leverden een gedeelde tweede plaats op.

Uitnodiging gewichtheffers

SIMPELVELD – De Heliosatleten John Huijnen, Ger Vandeberg en Willy Frijns zijn door de Ned. Krachtsportbond uitgenodigd voor deelname aan een centrale training, in sportcentrum „Papendal" Arnhem.

Limburgse dressuurtop klasse apart

HOEVE – Limburgse dressuurruiters waren ongenaakbaar tijdens de Grand Prix in het Brabantse Hoeve, waar Nederlands complete top aan de start verscheen. Bert Rutten uit Hunsel won de Grote Prijs. Tweede werd Ralf Heiligers uit Geleen, terwijl Jef Janssen uit Ulestraten op de vierde plaats beslag legde. Bij de jeugd won Jack Schumans uit Sittard vóór de Rotterdammer Egbert Kraak.

SPORT IN DE OOSTELIJKE MIJNSTREEK

Furos gaat eervol ten onder in heksenketel

Vierhout/Valbovol maat te groot voor Geevers

Van onze volleybalmedewerker

WOERDEN/UDEN – Alle goede bedoelingen ten spijt heeft de damesvolleybalploeg van Geevers/P&P niet kunnen verhinderen dat Vierhout/Valbovol al na de tweede van het trio promotie/degradatiewedstrijden het eredivisieschap continueert. In goed drie kwartier maakte de Woerdense ploeg duidelijk dat er een redelijk groot gat tussen de eredivisie en de eeste divisie bestaat: 3-0 (15-8, 15-5 en 15-10).

Valbovol versloeg reeds eerder de andere promotiekandidaat Lycurgus uit Groningen met 1-3. Zaterdag heeft de laatste ontmoeting Geevers/P&P-Lycurgus derhalve niet meer dan een statische waarde.

Meer dan een sterke openingsfase kon Geevers/P&P niet in de strijd werpen. Na een 3-8 achterstand in de openingsminuten geraakte Vierhout/Valbovol echter langzaam maar zeker in zijn ritme.

Geevers/P&P keek voortdurend tegen een hoog gesloten tweemansblok aan en kon het wedstrijdverloop ook qua tempo niet meer bijsloffen.

Linda Ooms en Bianca Hooymans, speelsters van Jong Oranje, smashten hun ploeg naar 15-8 en 15-5. Geevers/P&P kon in de laatste ronde wat meer tegenstribbelen, getuige een 12-9 tussenstand, maar de maximale winst voor de thuisploeg kwam geen moment niet in gevaar: 15-10.

Geevers-coach Pierre Wetzels concludeerde achteraf enigszins berustend: „Tegen deze ploeg was niet veel eer te behalen. Die waren gewoon een maat te groot op alle gebied. Bovendien speelden de zenuwen bij een aantal meisjes in mijn team een grote rol, nu ze aan het echte grote werk konden ruiken".

„Ik kan de ploeg geen enkel verwijt maken. Er is voortreffelijk gespeeld als je in ogenschouw neemt wat er op het spel staat". Met die woorden complimenteerde Furos-coach Ben de Bruyn zijn team na het uitermate aantrekkelijke en vooral spannende duel tegen Saturnus/DerMolan waarin de Kerkradenaren iets te weinig kregen met het 3-1: (15-10, 10-15, 15-12, 15-13) verlies.

In de kokende heksenketel die de volgepakte Udense sporthal vormde moest middenblokkeerder Erik Oostveen na de tweede set aan de kant met een achillespeesblessure. Een gevoelig verlies voor de zuidelijke equipe die desondanks moedig knokte voor een eervol resultaat, maar zowel aan het eind van de derde als van de vierde set nipt tekort kwam.

Badmintontoernooi Heerlen met 362 partijen

Ex-HBC speler wint B-klasse

HEERLEN – In het nationale B-, C- en jeugdtoernooi van de Heerlense badmintonvereniging HBC'57 werden niet minder dan 362 partijen gespeeld, voordat HBC-voorzitter Jan Debey zondagavond de prijzen kon uitreiken. In de B-klasse ging onverwacht de zege naar ex-HBC speler Jan van Bergen.

Acht jaar geleden, toen nog uitkomende in het eerste team van HBC'57, vertrok Jan naar Nijmegen voor een studie geneeskunde. Dit toernooi was voor van Bergen een leuke gelegenheid zijn oude makkers weer eens op te zoeken. In de finale tegen Paul Doveren van KBC'67 speelde Jan het van hem bekende powerplay en zegevierde met 15-9 en 15-4. Bij de dames in de B-klasse ging de zege naar de niet-geplaatste Gloria van Poppel van BC Carperion uit Sittard. In de finale toonde zij zich de meerdere van Mieke de Loo van de organiserende vereniging.

In het herendubbelspel verwees Jan van Bergen met zijn partner Staff het duo Aandemeulen en Dekker van BC Roermond op overtuigende wijze naar de tweede plaats. Indien Mieke de Loo ook het damesenkel gewonnen had, was zij drievoudig winnares geworden van haar 'eigen' toernooi. Het damesdubbel won zij samen met Soontjes van BC het Anker en samen met Bennie de Loo won zij het gemengd-dubbelspel.

In de C-klasse ging de zege in de enkelspelen naar jeugdspelers. Het herenenkelspel werd een prooi voor Ed Smeets van KBC'67, met Stefan van Els van HBC'57 op de tweede plaats. Gleddis Lens van BC Victoria zag haar stijgende vorm beloond met een overwinning in het damesenkelspel. In de jeugdklasse tot en met 16 jaar wist Mariële Broekhuizen van BC United Venlo alle onderdelen op haar naam te schrijven. Dit huzarenstukje haalde ook Limburgs jeugdkampioen Ralf Nieuwland van BC Victoria uit in de jeugdklasse tot en met 14 jaar. Ralf won, naast zijn single, samen met Brigitte Ockers van BC Weert het gemengddubbelspel.



● Het bestuur van NOAD, dat de Mergellandtocht organiseert, moedigt enkele jeugdige wandelaars aan. Foto: THEO GIJZEN

IN 18E MERGELLAND WANDELTOCHT

Rode Kruis handen vol aan 'voetenwerk'

van onze medewerker
JAC VAN DER HEIJDEN

BOCHOLTZ – De 18e Mergelland wandeltocht over 135 kilometers werd getekend door het weer. De hele zaterdag zon en tegen de avond begon de regen te vallen, waardoor het Rode Kruis met zeven mensen handenvol werk had aan de verzorging van de 98 atleten die aan deze monstertocht deelnamen. Het pleit voor de conditie van de deelnemers uit vier landen, dat er slechts 3 uitvallers waren.

Hierbij was wel de Limburgse crack Jan Savelberg, die besloot zijn voeten te sparen, omdat hij vanaf donderdag meedoet aan de 220 km. van Charleroi. De speciale onderscheidingen voor het vijf keer uitlopen van de Mergellandroute kregen Hub Coenen, Raf Reintjes, Hans Hermes België en John Hendriks. Voor 10 maal uitlopen vielen Theemsma Sneek en Bellekens (België) in de 'prijzen'. De enige die de tocht reeds 15 maal uitliep, was het lid van het organiserende NOAD: Chris Geyselaars. De jongste deelnemer was de 18-jarige Bart Smeets uit Bocholtz en de oudste de 71-jarige Jack Heijdendahl uit Rotterdam.

De 48-jarige wandelfanaat Egon Kremer uit Berlijn was ook present in het Mergelland en zei over de tocht: „Ik heb in alle landen van Europa, behalve in de DDR, tochten van boven de 10 km. gelopen. Ik loop nu voor de eerste maal de Mergellandroute, die zelfs in Berlijn bekendheid geniet. Wat de verpleging getreft, deze is zonder overdrijving fantastisch. Zelden zo iets meegemaakt. Bovendien is het een van de mooiste onder de zware tochten".

Egon Kremer is een van de bekendste lange afstandwandelaars uit de Bondsrepubliek. „Je moet er natuurlijk veel voor over hebben. Ik ben zo bezeten van deze sport dat ik op een gegeven moment moest kiezen tussen mijn vrouw en de sport. Het werd de sport. Ik heb kasten vol herinneringen. Het fijnste is echer de handdruk van je internationale vrienden als je tot op de bodem bent gegaan". Egon Kremers moest in Zuid-Limburg tot op de bodem gaan. Hij arriveerde zaterdagmorgen in Bocholtz en liep achter Noorbeek alle wandelaars in een sneltreintempo voorbij. Want hij moest zondagmiddag in Simpelveld de trein van 10 minuten over 2 halen, op weg terug naar Berlijn.

ZWARE HOCKEYNEDERLAAG IN HELMOND

Heerlen degradeert

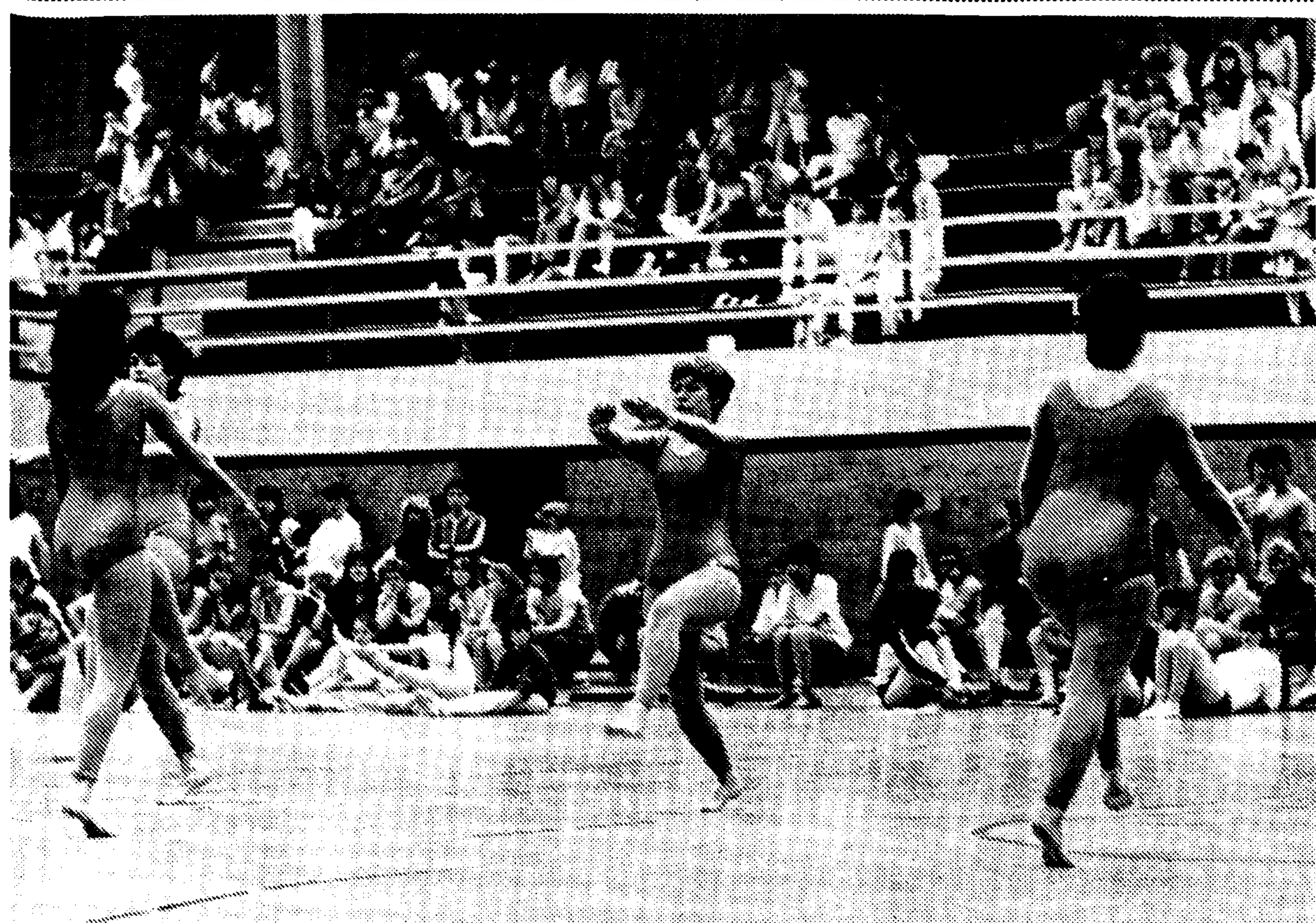
Van onze hockeymedewerker

HELMOND – Vreugde en verdriet staan in de sport erg dicht bij elkaar. De heren van Heerlen kregen in Helmond bij HUAC niets cadeau en verloren met liefst 4-0. Door deze nederlaag degradeert de ploeg van Heerlen. Moet Heerlen volgend seizoen een treetje lager aantreden, het team van Sittard miste in dezelfde poule de promotie op een haartje.

Na de eclatante overwinning verleden week op Deurne begon Heerlen vol goede moed aan het zware karwei in Helmond. Het peil van verleden week werd de hele wedstrijd niet bereikt. Het leek wel of Heerlen constant een stap te laat kwam vergeleken bij HUAC. De 4-0 overwinning van HUAC is misschien iets te hoog uitgevallen.

Al in de tiende minuut werd het door een strafcorner 1-0. Kansen voor beide teams, maar het was vooral Heerlen dat er niet van kon profiteren. Na de pauze werd het door enkele verdedigingsfouten snel 3-0. Het hele Heerlen-team deelde in de malaise en de schande zou nog groter worden. Het mooiste en HUAC's vierde doelpunt was een 'knal' vanaf de rand van de cirkel, die hoog in de hoek verdween. Een teleurgestelde Paul Beurskens was erg kort in zijn reactie: „Er zat vandaag te weinig pit in ons elftal en de uitschieter van verleden week, konden wij niet herhalen. Vor HUAC een verdiende overwinning, voor ons een degradatie die erg hard aankomt".

De heren van Kerkrade konden ondanks een veldoverwicht niet winnen van Bakel. Op het slechte veld veroverde Bakel in de eerste helft een 0-1 voorsprong. Na de pauze een constant sterke opererend Kerkrade wat door twee schlemielige goals op een onoverbrugbare 0-3 achterstand kwam. Een strafcorner van Wim Thijssen bracht de stand nog op 1-3, maar verder konden de Kerkradenaren niet komen.



● De Limburgse jazz-kampioenschappen werden gedomineerd door het Roermondse Olympia. Voor de dames van Coriovallum, hier in aktie, was geen prijs weggelegd. Foto: FRANS RADE

ZEVEN PLAKKEN NAAR ROERMOND

Olympia superieur in Limburgse jazzstrijd

BRUNSSUM – Tijdens de provinciale kampioenschappen Muziek en Beweging van de LKGB bleken de Noordlimburgse ploegen het sterkst. Olympia Roermond en Sparta Venlo gaven de toon aan. Opvallend was het verlies van de Kerkraadse damesploegen van Rap en Eendracht tijdens deze strijd waarvoor een record aantal ploegen hadden ingeschreven.

Jazzgymnastiek topper was Olympia Roermond, o.l.v. Hanneke Hubben wonnen de dames en meisjes formaties 7 van de 12 LKGB medailles. Sparta Venlo o.l.v. Hanny Vinken won er 4. Vooral het keuzewerk was van beide ploegen van uitstekend gehalte. Olympia Roermond won met de 16 personen tellende formaties dames en meisjes dit onderdeel vóór de ploegen van Sparta Venlo. Het voorgeschreven werk werd door beide formaties eveneens als beste uitgevoerd. Oorzaak hiervan is beslist het feit dat beide leidsters deze voorgeschreven oefeningen zelf gemaakt hebben voor de NKGB. Sparta won voor Olympia met de meisjes en Olympia met de dames.

Steeds moeilijker lijkt het jureren te worden van deze tak van de gymnastieksport. Veel juryberaad en ook veel ontevreden leiders en leidsters over beoordeling treft men dan ook na gegeven punten aan.

Van de deelnemende ploegen van het district Heerlen was er alleen een derde plaats weggelegd voor Rap Chevremont o.l.v. Diana Hornstra. Deze ploeg zal zondag a.s. te Amelo beslist hoger scoren tijdens de nationale strijd.

Het 2e klas werk bij de meisjes werd gewonnen door Volharding uit Meersen en door de dames door Alcides Baarlo.

De medailles voor de Moderne Ritmische gymnastiek hetgeen in Limburg nog duidelijk in de kinderschoenen staat werden allen gewonnen door leden van Olympia Blerick. De titel bij de meisjes was voor Jolanda Wulms en bij de dames voor Lia Boom-Franssen.

Con Mols maakt de dienst uit tijdens concours hippique

Van onze medewerker
JAC VAN DER HEIJDEN

KERKRADE – De grote man vanhet door R.C. 'Voorop' georganiseerde concours was ongetwijfeld Con Mols uit Schinveld, die met machtige Ramzis ongenaakbaar bleek in de klasse springen zwaar, alsook in het afsluitende spectaculaire: „Speel Uw Spel". In een barrage van 7 andere combinaties in de klasse zwaar joeg hij de machtige springende Ramzis foutloot in 35,91 over de hindernissen en dat was een fractie van een seconde te veel voor Jo Coumans die met 36.03 sec. met Petty, 12/100 van een seconde achter Con Mols bleef en met Big One met een seconde achterstand ook nog de derde plaats greep.

In de klasse midden kwamen slechts 2 combinaties foutloos rond. Ook in de barrage legde A. Maessen met Robbie een foutloos parkoers af in de snelle tijd van 35,22 sec. Paul Spiertz maakte hier 2 springfouten en werd 2e. De snelste van de combinaties met 1 fout in de manche was G. Moors met Senta.

In de L.klassen waren ruim 75 combinaties ingeschreven. Er werd in 2 groepen gereden. Groep A won J. Dingelstad met Sampancho voor V. Verhey met Apollo en in de groep B won L. Reintjes met Ramona voor H. Biallas met Xandra B. Het B springen won N. Schulpen voor de eveneens foutlozen A. Heijnen en B. Boessen en het tabel-A. was voor J. Bemelmans voor J. Dingelstad.

In de zwaardere dressuurklassen was Jack van de Harst met Palermo oppermachtig. Met 130 punten liet hij de Z1 combinatie Raf Heiligers en de ZII combinatie Wim Voncken met 127 punten achter zich. Een goed begin van de Limburgse middenkampioen.

SOFTBALSTERS SLAAN PLANK GOED MIS

Eddie Calven leidt Samacols naar zeges

EINDHOVEN/KERKRADE – Voor de honkbalploeg van de Samacols uit Kerkrade stond dit weekeinde een dubbele pot op het programma. Zaterdag tegen de Studs in Eindhoven en een dag later in eigen omgeving tegen All Inn. Pitcher Eddie Calven leidde zijn team ondanks een fikse blessure, die hij in het eerste duel al opliep, naar een schitterende tweevoudige zege: 5-9 en 8-3. Harrie Meertens van de Samacols; „De vorm is groeiende. De ploeg raakt steeds beter ingespeeld. dat hebben deze wedstrijden ondubbelzinnig bewezen".

Zaterdag was het speelveld van het studentensportcomplex in Eindhoven in zeer slechte conditie. Desondanks werd er goed gehonkbald, al namen de Samacols naast de punten ook twee geblesseerde spelers mee terug. Werper Eddie Calven verbeet zondag de pijn en gooide opnieuw een ijzersterke partij getuige de 11 man die hij op drieslag uitschakelde in vier spectaculaire vangballen. Zijn veld kreeg slechts vijf honkslagen tegen. Vanaf volgende week wordt het team versterkt met de Amerikaan Eddie Yachel, die zowel op de werpheuvel als op het derde honk ingezet kan worden.

Door blessures geplaagd moest All Stars in Beek tegen de reserves van de Cheetahs aantreden met een onvolledige ploeg. Dit betekende twee automatische nullen in de slagopstelling, maar onder leiding van Gerrit Kruithof wisten de Heerlenaren er met een behoorlijke portie vechtlust toch een 4-7 zege uit het vuur te slepen.

Softbal

In Maastricht konden de softbalsters van de Samacols het niet bolwerken tegen HSCM. Twee innings lang konden Lilian Barwasser c.s. de thuisploeg in bedwang houden getuige de 6-8 tussenstand. Als gevolg van de slechte weersomstandigheden verloren de Samacols in verdedigend opzicht de controle. HSCM kon in een enkele inning liefst acht maal een honkloper op de thuisplaat begroeten als gevolg van vijf wijdworpen en doorgeschoten ballen. De eindstand werd op 16-9 bepaald. De All Stars deden het in Beek tegen Cheetahs 2 niet veel beter. Ook daar liet de verdediging te veel steken vallen, resulterend in een 6-3 nederlaag.

Jo Wehrens ontpopt zich als tafeltennistopper

HEERLEN – Strikt volgens het tijdschema werd de laatste tafeltennisfinale van het 31e Oranjetoernooi gespeeld. Jo Wehrens was met vier eerste prijzen de absolute triomfator. In de hoogste herenklasse versloeg hij Loek Koopmans (Swift) en Math Quadvlieg (N'hagen). In de halve finale won hij vervolgens van Harry Janssen (Linne) en in de finale versloeg hij clubgenoot Wan Geersheuvels met 21-8, 16-21, 21-19 en 21-17.

In de Open 1 klasse kwam Jo Wehrens in de finale weer tegenover Harry Jansen van Linne te staan en ook nu was Jo de sterkste. In de herendubbel was het weer Jo Wehrens die samen met Wan Geersheuvels de 1e prijs voor zich opeiste.

Tenslotte won hij samen met José Baümler van Succes het mixeddubbel. Op de tweede plaats eindigde het Ravesteyn-duo Petra Hameleers/Wan Geersheuvels.

In de hoogste damesklasse toonde José Baümler zich de sterkste door in de finale Peggy de Bas van de organiserende vereniging achter zich te houden.

Marlie Geraedts van Destatec, die in de eigen klas niet uit de verf kwam, behaalde in de Open 1 klas de 1e prijs door José Baümler met 21-9 en 21-15 te verslaan.

Een dag eerder was het bij de jongens-jeugd Limburgs kampioen Mark Peters van Kluis die zich het sterkste toonde door zowel de junioren AB als de Open 1 klasse te winnen.

Bij de meisjes toonde Hennie Hagtingius, ondanks dat ze 2 jaar niet meer gespeeld had, dat ze nog maar weinig van haar vroegere speelsterkte verloren had. In de junioren AB klasse werde ze eerste vóór Murielle Loozen van Falco. In de Open 1 echter moest zij in de jeugdige Anjolein Schmeitz van Kolleberg haar meerdere erkennen.

De organiserende vereniging KEV tenslotte won de verenigingswisselbeker voor het hoogst aantal behaalde punten.

Joop Maas wint bridgemarathon

HEERLEN – Eergisteren vond in het Gemeenschapshuis „Caumerbron" de finale plaats van het Caumerbron bridgetoernooi. Zestien finalisten uit de voorronden moesten in beide groeperingen elkaar in een bridge-marathon van tien uur uitvechten wie de uiteindelijke winnaar werd van de beschikbaar gestelde trofeeën met de daaraan verbonden geldprijzen.

In de hoofd- en eerste klasse was het Jo Maas, van de organiserende vereniging „Coriovallum" die de door het stichtingsbestuur gestelde trofee in ontvangst kon nemen, terwijl in de groep tweede en derde klasser zijn clubgenoot Ton Friesema op de beker van het Limburgs Dagblad beslag kon leggen.

De individuele prijswinnaars van deze finale, die een persoonlijk karakter droeg waren als volgt:

Hoofd en eerste klasse.
1. W. Verhoef 59.15%, 2. Van de Weijer 55.28%, Mw. Nacken 54.44%, 4. J. Maas 54.17% en 5. Mw. Bogaert 53.61%.

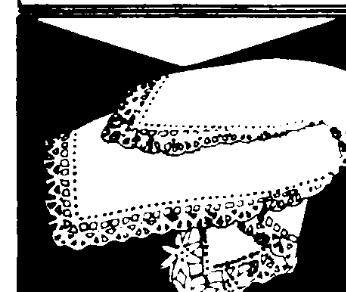
Eindstand
1. Joop Maas 112.77%, 2. Elly Bogaerdt 110.46%, 34. Willem Verhoef 110.31%, 4. Wiel Hermans 108.99%,50. Hens` v.d. Weijer 108.40%.

Tweede en Derde Klasse:
1. Friesema 57.78%, 2. Hohehaus 56.67%, 3. Mw. Hohehaus 53.89%, 4. v. Gennip 53.33%, 5 en 6 gedeeld Gremmen en Mw. v.d. Wal 52.78%.

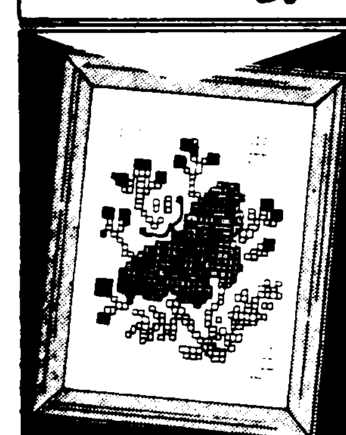
Eindstand:
1. Friesema 114.78, 2. gremmen 112.53%, 3. Van gennip 111.66%, 4. v.d. Knaap 111.42%, 5. Coolen 107.81%.

Een moederdag kado hoeft niet persé duur te zijn!

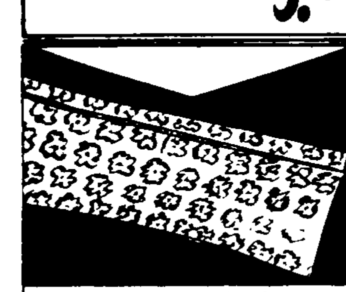
Kijk zelf maar eens naar deze drie voorbeelden uit 1001 kadotips bij uw 3 Suisses handwerkspeciaalzaak.



Zakdoekjes om zelf om te haken. Set van 2 stuks 6,50



Een van de vele mini borduurwerkjes v.a. 3,95



Naaldenétuis en breitassen in meerdere dessins v.a. 9,95

LET OP!

Gedurende de gehele maand mei ruim **15%** korting op alle klossen en kluwens SIERRA katoen.

Voor talloze ideeën en tips: vraag naar de schitterende 3 Suisses handwerkalbums v.a. 4,95

3 SUISSES
HEERLEN
SITTARD
GELEEN

EDENS PARKET MAGAZIJN
MET 17 VERKOOPPUNTEN IN NEDERLAND
PLAFONDS WANDEN VLOEREN (lid V.E.P.)

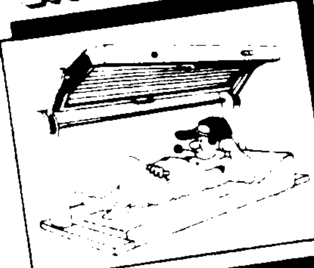
PARKET-VERKOOP
AAN PARTIKULIEREN VOOR GROOTHANDELS PRIJZEN! UITSLUITEND NA TEL. AFSPRAAK!

Levering aan huis door heel Ned.
Ongel.: v.a. 13,- tot 45,-per m²
Gelegd: v.a. 45,- tot 113,-per m²
(Betaling in termijnen zonder aanbet. mogelijk)

BEL: 077-43407 of 043-35842

De grootste fitness-showroom van het Zuiden:

ZONNE-HEMELS EN -BANKEN



Nieuw! Bellarium Super De nieuwe snelbruinlamp. WOLFF SYSTEM

zanders
Ganzeweide 155, Heerlen
Tel. 045-225936

Contacten/clubs

KATJA bezoekt thuis. Goedkoop en discreet. Tel. 045-422564.

Iedere dinsdag en woensdag man-to-man **CINEMA** van de nieuwste films. Geopend van 18 tot 22 uur. Espé, Willemstr. 13, Hrl. Tel. 710687.

Nette **DAMEN** erwarten Sie in Privater Atmosphäre tägl. ab 11.00 Uhr., D-5102 Wurselen, Krefelderstr. 64. Tel. 09-49240593838.

Charmante **HOSTESSES** Cindy, Hennie, Joyce en Silvia ontvangen u in privécinema. Entree ƒ 15 met 2 gratis drankjes. Alle relaxmogelijkheden. Bij ons kan alles. Maastricht, Kapoenstraat 29, 50 mtr. vanaf Vrijthof. Tel. 043-18884.

INGE, Pascalle en Tammy van 11.00 tot 23.00 uur. Tel. 04494-50999.

CONTACT-BURO-LIMBURG. Privé adr. 11-23 u. Kamerverhuur. Rijksweg Zd. 178 B Geleen 04494-46884.

CLUB ASPASIA voor ontspanning en contacten met sauna en ligbaden. Provincialeweg 12, Aalbeek tel. 04405-1697.

NIEUW: privé bij Jannine en Mirjam. 04490-20464, v.a. 14.00 uur.

MARY-AN gezellige dame met video verwent u in privé appart. 14.00-23.00 u., 043-623416. Ook bemiddeling van privé-adressen.

VIDEOBAR: Tropical vraagt bardames, tel. 04490-15828, na 21 uur, 26441.

VIDEOBAR Tropical geopend van 21-4 uur. Pullestr. 1, Sittard, 04490-26441.

Films naar eigen keuze uitzoeken en kijken in **PRIVÉ-KABINE**. Stationstr. 31, Sittard.

ESCORTSERVICE. Charm. dame komt bij u thuis of in hotel. Tel. 045-222802.

GELD LENEN IS MAATWERK

WIJ VERSTREKKEN ALLE SOORTEN GELDLENINGEN

Rente

Eenmaal overeengekomen rente bij pers. leningen kan tussentijds niet meer worden verhoogd.

DE KANS VAN SLAGEN IS BIJ ONS ZEER GROOT, OMDAT WIJ BEMIDDELEN VOOR MEERDER BANKEN

Wij verstrekken alle kredieten welke denkbaar zijn. Onze adviseurs adviseren u een krediet op maat.

ONZE TARIEVEN ZIJN VERLAAGD!

Persoonlijke lening:
(aflossingen incl. rente) enkele voorbeelden:

	36 mnd.	60 mnd.	96 mnd.
ƒ 5.500	192,–	130,–	96,–
ƒ 7.500	258,–	174,–	127,–
ƒ 9.500	323,–	217,–	157,–
ƒ 12.500	422,–	282,–	204,–
ƒ 14.500	488,–	326,–	235,–

2e HYPOTHEKEN

Voor eigenhuisbezitters met overwaarde, behalve 1% afsluitprov., betalen wij voor u notaris-, taxatie- en alle bijkomende kosten.

Afl. incl. rente

	180 mnd.	240 mnd.
ƒ 15.000	169,–	148,–
ƒ 20.000	222,–	194,–
ƒ 25.000	274,–	239,–
ƒ 30.000	327,–	285,–
ƒ 40.000	432,–	376,–

Tevens verstrekken wij ook alle soorten doorlopende kredieten.

Vraag vrijblijvend inlichtingen.

ASSURANTIËN H.M. GEURTS B.V.

Nieuwstraat 22-24, Hoensbroek – Tel. 045-211668 of 045-221090

Eigen parkeerplaats achter ons kantoor.

067881

"Elias" rits-royal baddoek

Extra grote maat 60 x 110 cm.
Moderne streep in 3 kleurstellingen
Normale verkoopprijs 24.95

Bijpassend washandje
Normale verkoopprijs 3.95





Nina Ricci
Eau de toilette "L'air du temps"

Chanel
Eau de toilette vaporisateur
No. 5 en No. 19 **vanaf**

Paco Rabanne
Eau de toilette métal

Yves St. Laurent
De geur Y

Tamango van Léonard
Eau de toilette vaporisateur

Givenchy III
Eau de toilette

Op de parfumerieafdeling bij Schunck vindt U ook een kollektie toilettassen en geschenkartikelen.

Meer dan 40 internationale topmerken op het gebied van parfums, cosmetica en huidverzorging.

De specialistes van de verschillende schoonheidshuizen zijn dagelijks aanwezig om U persoonlijk te adviseren.



Grote linnen badtas
met bootopdruk. In rood, kobalt en wit

Byoux met de allure van puur goud!

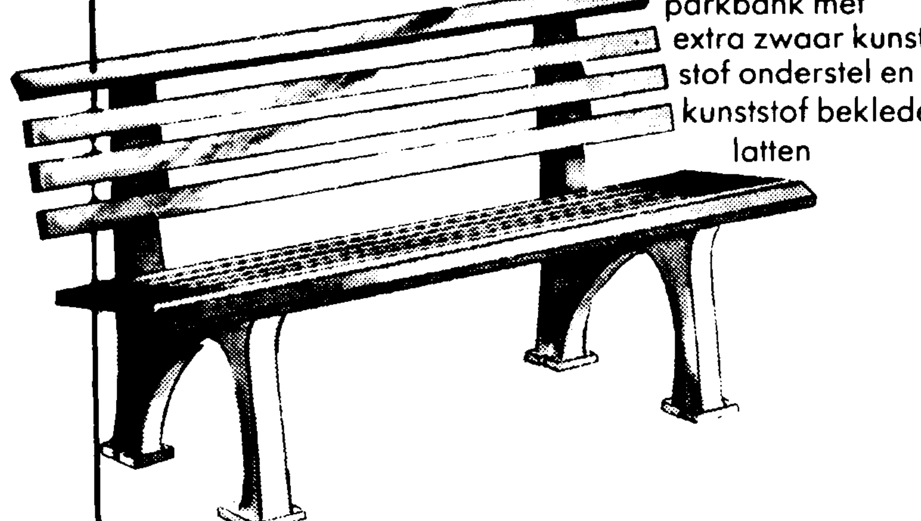
Een wereldmerk dat uitblinkt door z'n smaakvolle styling, perfekte kwaliteit en gegarandeerde duurzaamheid. Elk sieraad heeft 'n mantel van puur goud (24-karaat) met daarom heen ter bescherming een slijtlaag van 14 karaat goud. **Direction One**

Direction One

Nog slechts 5 dagen op de parterre!
Het mooiste sieraad voor een en dezelfde prijs.
18 Karaat gold plated sieraden naar keuze voor slechts

18 karaat gold plated bijous.

Dames quartz horloge
met stalen band
Normale verkoopprijs 129.-



Nistac parkbank
Weerbestendige witte parkbank met extra zwaar kunst stof onderstel en kunststof beklede latten

Opvouwbare "Knirps" paraplui
in vele dessins
vanaf

Paraplui met draagriem
wit montuur, 6 uni modekleuren

Lederen schoudertas
Ook geschikt als enveloppe-tas met lederen tussenvak en soufflé's. Kleuren wit, marine en rood
Normale verkoopprijs 115.-

Lederen damestas
in marine, bruin en beige

Naast het kopje koffie met een overheerlijk stukje gebak worden in ons restaurant op de 4e etage gerechten geserveerd, die U nergens anders in Limburg kunt krijgen:

Vliesdunne franse crèpes geraffineerde culinaire **met diverse vullingen.**

Dat moet U komen proeven!



Restaurant 't Krepke

De bekende fietsklok
uitgevoerd in wit aardewerk met quartz uurwerk

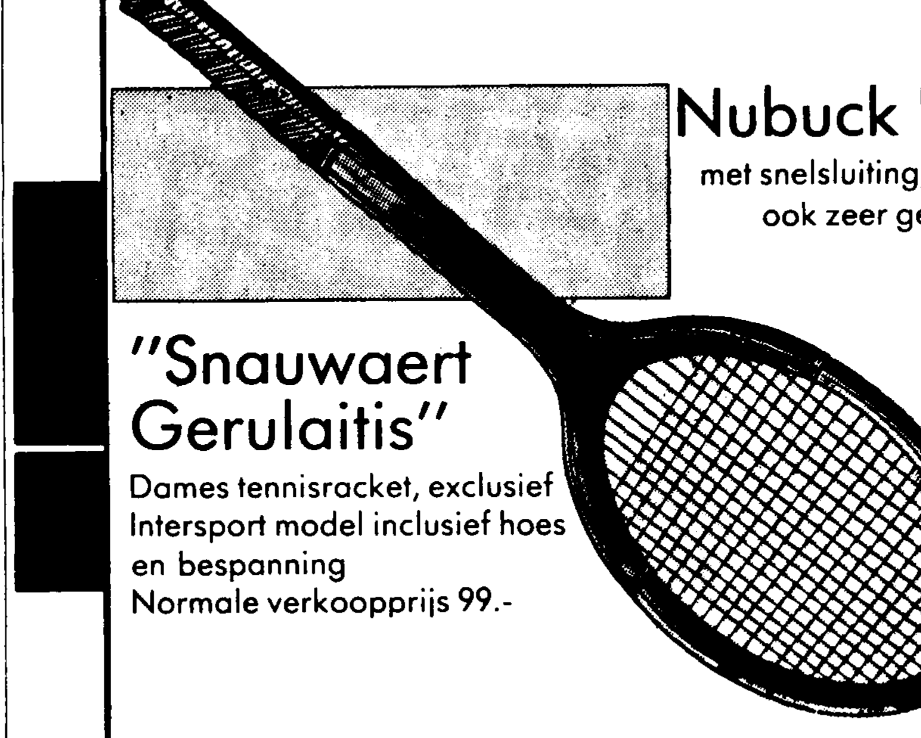
Gebonden romans van bekende auteurs
o.a. Irwin Shaw, Konsalik, Catherine Cookson, Margrit Söderholm, Johannes Mario Simmel
Prijs was 19.90

Liefde is slechts een woord

Modern kreatief koken
een pracht kookboek met 300 nieuwe ideëen
Prijs was 49.50

modern kreatief koken

Linnen vrije-tijdsschoenen
in rood, bleu en beige maten 36 t/m 42



Nubuck lederen tennisschoen
met snelsluiting, exclusief Intersport model ook zeer geschikt als vrijetijdsschoen
Normale verkoopprijs 89.-

"Snauwaert Gerulaitis"
Dames tennisracket, exclusief Intersport model inclusief hoes en bespanning
Normale verkoopprijs 99.-

"Intersport" tennisballen
wit en geel - 3 stuks in tin
Normale verkoopprijs 13.25 per tin

per tin

Schunck
allerlei

kwaliteit wint altijd! ● promenade heerlen

Contacten/clubs

ESCORTSERVICE voor een leuk meisje bij u thuis of in hotel, bel voor afspraak, 100% discreet! Tel. 045-225009.

BRIGITTE. Avontuurlijk, romantisch en lovely in exotisch spiegelkamer, tel. 045-721759.

VIDEOCLUB Beek, Didi, Anja, Sindy en Sonja vervullen uw gekste wensen. Ook bieden wij u 'n gevar. filmpr. Spec. films op verzoek. 04402-74689.

Yvonne's **CONTACTBURO.** 045-461970, bemid. adr. lage tarief. Dames gevr. kosteloze inschr., 100% discr.

TAMARA ontvangt u privé. Tel. 043-31440.

Antiek

Te k. ANTIEK. Complete eiken slaapkamers, Henri II-kasten, kamerkasten, kleerkasten, losse bedden, commodes, nachtkastjes, eetkamers, salontafels, hanglampen en kleingoed. Laeven, Rozenstraat 1, Vaesrade.

INTERART Irmstraat 64, Simpelveld biedt aan: strakke, antieke meubelen van zeer goede kwaliteit, groot assortiment. Tel. 045-443161.

Voor al uw klokkenreparatie, RESTAURATIEWERK, loogwerk, rieten matten, biezen matten, stofferen onder garantie: Antiekhandel Wijshoff B.V., Amstenraderweg 9, centrum Hoensbroek. Tel. 045-211976.

Bij ANTIEKHANDEL Wijshoff B.V., Amstenraderweg 9, centrum Hoensbroek, tel. 045-211976, staan 3000 m2 toonzalen wagenwijd voor u open. Alles gerestaureerd, met garantie en 100% inruilgarantie.

Diversen

KAARTLEGGEN volgens tel. afspraak, tel. 045-314090.

Uw oude spullen zijn geld waard! op de GEULHALBRADERIE te Valkenburg 12 t/m 15 mei en Pinksterweekend. Tel. 04406-15600.

Nieuw. Nu ook in Nederland. Luxueuze Amerikaanse plastic opbergset voor de ATARI- of Intellivision-spelcomputer en meer dan 20 cartridges. Bel voor verkoopadressen no. 010-127025.

Café-rest. KOTA RADJA, Dautzenbergstraat 49, Heerlen. Speciale Indische kokkin. Iedere dag kunt u genieten van onze heerlijke rijsttafel.

TELEFOONBEANTWOORDERS ƒ 198, met opname ƒ 398, excl. b.t.w. Tel. 045-215969.

TV-REPARATIE zonder voorrijkosten. Z-limburgse TV-service. Tel. 045-314122.

Kunstgebitten EURODENT maakt vederlicht muurvastzittende kunstgebitten ook voor uw mond. Belt u even voor een afspraak 01880-2097. Dan komt één van onze speciaal hiervoor opgeleide, deskundige vakmensen bij u thuis. Speciaal voor „moeilijke" onderkaken.

Goed nieuws telefoon BEL 04498-54440. Elke week een nieuw bericht.